

Informacje na temat drukarki

- [Rozpoznawanie rodzajów drukarek](#)
- [Układ panelu operacyjnego drukarki](#)
- [Korzystanie z menu panelu operacyjnego](#)

Rozpoznawanie rodzajów drukarek

Dostępne są dwa podstawowe modele drukarki. W poniższej tabeli przedstawiono najważniejsze różnice pomiędzy modelami.

	5210n	5310n
Pojemność podajników	600 arkuszy (zasobnik na 500 arkuszy oraz podajnik uniwersalny na 100 arkuszy)	600 arkuszy (zasobnik na 500 arkuszy oraz podajnik uniwersalny na 100 arkuszy)
Pojemność odbiorników	250 arkuszy	250 arkuszy
Pamięć standardowa	64 MB	128 MB
Maksymalna pojemność pamięci	576 MB	640 MB

 **UWAGA:** Numer modelu drukarki jest umieszczony na panelu operacyjnym.

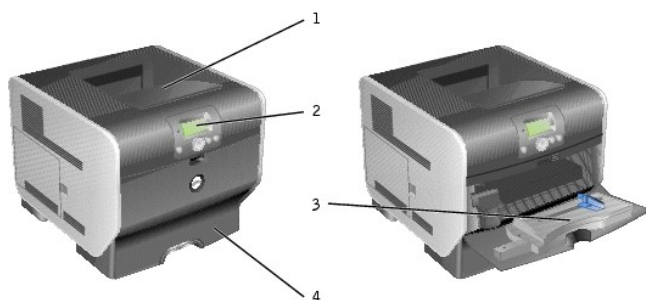
Skonfigurowane modele drukarki

Na rysunkach poniżej pokazana jest standardowa sieciowa i w pełni skonfigurowana drukarka. W przypadku zainstalowania w drukarce opcjonalnych elementów wyposażenia służących do obsługi nośników urządzenie będzie wyglądać podobnie do w pełni skonfigurowanej drukarki.

Części drukarki oznaczone gwiazdką (*) to elementy opcjonalne. Dodatkowe informacje na temat instalacji opcjonalnych zasobników i podajników można znaleźć w części [Instalowanie i wymywanie opcjonalnych elementów](#) lub w dokumentacji dołączonej do elementu opcjonalnego.

Aby zakupić wymienione poniżej elementy opcjonalne, przejdź na stronę www.dell.com lub skontaktuj się z przedstawicielem handlowym firmy Dell.

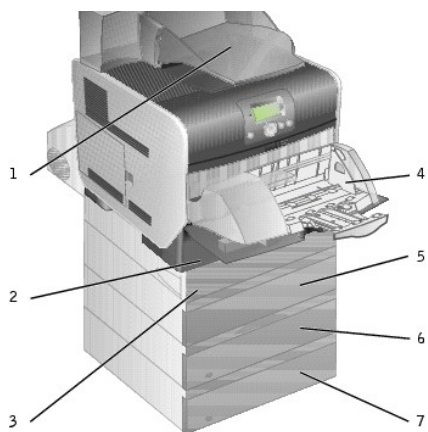
Standardowy sieciowy



Numer:	Część:
1	Standardowy odbiornik (250 arkuszy)
2	Panel operacyjny
3	Podajnik uniwersalny (100 arkuszy)
4	Standardowy zasobnik (500 arkuszy)

W pełni skonfigurowany





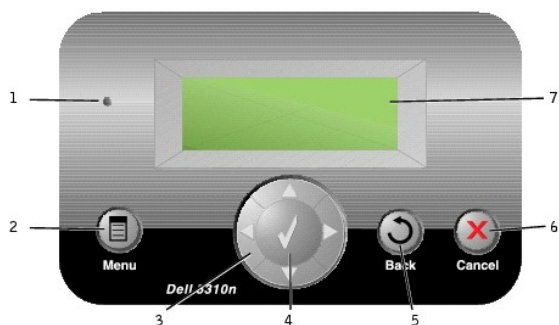
UWAGA: Możliwe jest zainstalowanie nawet czterech opcjonalnych zasobników papieru lub trzech zasobników i modułu dupleksu.



Numer:	Część:
1	Opcjonalny odbiornik (650 arkuszy)
2	Zasobnik 1/Standardowy zasobnik (500 arkuszy)
3	Moduł dupleksu (500 arkuszy)
4	Podajnik kopert (85 kopert)
5	Zasobnik 2 (250 lub 500 arkuszy)
6	Zasobnik 3 (250 lub 500 arkuszy)
7	Zasobnik 4 (250 lub 500 arkuszy)







UWAGA: Konfiguracje montowane na podłodze wymagają zastosowania dodatkowych elementów w celu zachowania stabilności. W przypadku korzystania z więcej niż jednego elementu wyposażenia do podawania nośników lub modułu dupleksu i elementu wyposażenia do podawania nośników należy używać stojaka lub podstawy drukarki.

Układ panelu operacyjnego drukarki



Numer:	Element panelu:	Funkcja:
1	Kontrolka	Określa, czy drukarka jest włączona, zajęta, bezczynna, przetwarza zadanie lub czy wymagana jest interwencja użytkownika. <ul style="list-style-type: none"> 1 Wylączona — Zasilanie jest wyłączone. 1 Ciągłe zielone światło — Drukarka jest włączona, ale bezczynna. 1 Migające zielone światło — Drukarka nagrzewa się, przetwarza dane lub drukuje zadanie. 1 Ciągłe żółte światło — Wymagana jest interwencja użytkownika.
2	Przycisk Menu 	Otwiera listę menu. UWAGA: Drukarka musi się znajdować w stanie Gotowa , aby uzyskać dostęp do listy menu. Jeśli drukarka nie jest gotowa, pojawi się komunikat informujący o niedostępności menu.
3	Przyciski nawigacyjne 	▲ ▼ Umożliwiają przemieszczanie się po listach. Podczas przewijania listy za pomocą przycisków strzałek Góra i Dół kursor przemieszcza się co jedną linię. Naciśnięcie przycisku Dół w momencie, kiedy kursor znajduje się u dołu strony, powoduje wyświetlenie na ekranie całej następnej strony.

			Umożliwiają poruszanie się w ramach ekranu, np. przechodzenie z jednej listy menu do innej. Przyciski Lewo i Prawo są również używane do przewijania tekstu, który nie mieści się na ekranie.
4	Przycisk Wybierz		Inicjuje działanie zaznaczonej funkcji. Naciśnij przycisk Wybierz , kiedy kursor znajduje się obok funkcji, którą chcesz wybrać, takiej jak otwarcie odnośnika, zatwierdzenie elementu konfiguracji albo uruchomienie bądź anulowanie zadania.
5	Przycisk Wróć		Umożliwia powrót do ostatniego oglądanego ekranu. UWAGA: Zmiany dokonane na ekranie nie zostaną zastosowane, jeśli naciśniesz przycisk Wróć .
6	Przycisk Anuluj		Powoduje przerwanie działania drukarki. Po naciśnięciu przycisku Anuluj pojawia się komunikat Zatrzymywanie . Po zatrzymaniu drukarki w wierszu stanu na panelu operacyjnym widoczny jest komunikat Zatrzymano i pojawia się lista opcji.
7	Wyświetlacz		Pokazuje informacje graficzne i tekstowe opisujące aktualny stan drukarki oraz ostrzegające o możliwych problemach z drukarką, które należy rozwiązać. Panel operacyjny to 4-liniowy, podświetlany wyświetlacz w odcieniach szarości, który prezentuje grafikę i tekst.

Korzystanie z menu panelu operacyjnego

Ustawienia drukarki można łatwo zmienić za pomocą wielu dostępnych menu. Poniższa tabela przedstawia listę menu znajdującą się na panelu operacyjnym, menu oraz elementy w nich dostępne. Więcej informacji na temat opcji i elementów menu zawiera część [Układ menu panelu operacyjnego](#).

Menu	Element menu
Menu papieru	<ul style="list-style-type: none"> 1 Domyślne źródło 1 Rozmiar/typ papieru 1 Konfig. podajnik uniw. 1 Udoskonal druk kopert 1 Zastąp rozmiar 1 Tekstura papieru 1 Gramatura papieru 1 Ładowanie papieru 1 Typy niestandardowe 1 Konfiguracja uniwersalna 1 Ustawienia odbiornika
Raporty	<ul style="list-style-type: none"> 1 Strona ustawień menu 1 Statystyki urządzenia 1 Strona konfig. sieci 1 Strona konfig. sieci <x> 1 Lista profili 1 Strona ustawień NetWare 1 Drukuj czcionki 1 Drukuj katalog
Ustawienia	<ul style="list-style-type: none"> 1 Menu ustawień 1 Menu wykańczania 1 Menu jakości 1 Menu testów 1 Menu PostScript 1 Menu emulacji PCL 1 Menu HTML 1 Menu obrazu
Bezpieczeństwo	<ul style="list-style-type: none"> 1 Wygaśn. ważn. zadania
Sieć/Porty	<ul style="list-style-type: none"> 1 TCP/IP 1 Sieć standardowa 1 Sieć <x> 1 Standardowy port USB 1 USB <x> 1 Równoległy 1 Równoległy <x> 1 NetWare 1 AppleTalk

Dodatek

- [Zasady udzielania pomocy technicznej przez firmę Dell](#)
 - [Kontakt z firmą Dell](#)
 - [Zasady dotyczące gwarancji i zwrotów](#)
-

Zasady udzielania pomocy technicznej przez firmę Dell

Wsparcie techniczne udzielane za pośrednictwem przedstawiciela obsługi technicznej wymaga współpracy i uczestnictwa klienta w procesie rozwiązywania problemu i obejmuje przywracanie systemu operacyjnego, aplikacji i sterowników urządzenia do oryginalnej konfiguracji domyślnej, jaką posiadało urządzenie wysyłane z firmy Dell, jak również sprawdzanie prawidłowego funkcjonowania drukarki i całości sprzętu zainstalowanego przez firmę Dell. Oprócz tego typu wsparcia technicznego udzielanego za pośrednictwem przedstawiciela obsługi technicznej, w witrynie wsparcia technicznego firmy Dell dostępna jest pomoc techniczna w trybie online. Dodatkowe opcje wsparcia technicznego mogą być dostępne za opłatą.

Firma Dell oferuje wsparcie techniczne dla drukarki i całości oprogramowania oraz urządzeń peryferyjnych zainstalowanych przez firmę Dell. Wsparcie techniczne dotyczące oprogramowania i urządzeń peryferyjnych innych firm jest świadczone przez ich oryginalnych producentów. Dotyczy to także produktów zakupionych i/lub zainstalowanych przez Software & Peripherals (DellWare), ReadyWare i Custom Factory Integration (CFI/DellPlus).

Kontakt z firmą Dell

Dostęp do wsparcia technicznego firmy Dell można uzyskać pod adresem support.dell.com. Na stronie powitalnej wybierz region i podaj wymagane szczegóły, aby uzyskać dostęp do narzędzi pomocy i informacji.

Z firmą Dell można skontaktować się drogą elektroniczną przy użyciu następujących adresów:

- 1 Internet
 - www.dell.com/
 - www.dell.com/ap/ (tylko kraje Azji i Pacyfiku)
 - www.euro.dell.com (tylko Europa)
 - www.dell.com/la/ (kraje Ameryki Łacińskiej)
 - www.dell.com/jp (tylko Japonia)
 - 1 Anonimowy FTP
 - [ftp.dell.com/](ftp://ftp.dell.com/)
 - Należy zalogować się jako użytkownik: „anonymous” i podać swój adres e-mail jako hasło.
 - 1 Wsparcie za pośrednictwem poczty elektronicznej
 - mobile_support@us.dell.com
 - support@us.dell.com
 - apsupport@dell.com (tylko kraje Azji i Pacyfiku)
 - support_euro.dell.com (tylko Europa)
 - <http://support.jp.dell.com/jp/ip/tech/email/> (tylko Japonia)
 - 1 Wycena za pośrednictwem poczty elektronicznej
 - sales@dell.com
 - apmarketing@dell.com (tylko kraje Azji i Pacyfiku)
 - 1 Udzielanie informacji za pośrednictwem poczty elektronicznej
 - info@dell.com
-

Zasady dotyczące gwarancji i zwrotów

Firma Dell Inc. („Dell”) produkuje sprzęt z części i podzespołów nowych lub równoważnych nowym, zgodnie ze standardowymi praktykami stosowanymi w branży. Informacje dotyczące gwarancji udzielanej przez firmę Dell na drukarkę można znaleźć w *Podręczniku właściciela*.

BSD License and Warranty Statements


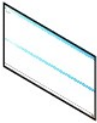



Copyright (c) 1991 The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The name of the author may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Znajdowanie informacji

Czego szukasz?	Znajdziesz to w tym miejscu
<ul style="list-style-type: none"> 1 Sterowniki drukarki 1 Podręcznik użytkownika 	<p>Dysk CD-ROM Drivers and Utilities (Sterowniki i narzędzia)</p>  <p>Dysk CD-ROM można wykorzystać do odinstalowania/ponownego zainstalowania sterowników lub przeglądania dokumentacji.</p> <p>Na dysku CD-ROM mogą znajdować się pliki Readme, które zawierają aktualne informacje o zmianach technicznych wprowadzonych po wydaniu pozostałej dokumentacji lub zaawansowane informacje techniczne przeznaczone dla doświadczonych użytkowników lub pracowników obsługi.</p>
Informacje na temat konfigurowania drukarki	<p>Plakat Konfigurowanie drukarki</p> 
<ul style="list-style-type: none"> 1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa 1 Informacje na temat konfigurowania i korzystania z drukarki 1 Informacje dotyczące gwarancji 	<p>Podręcznik właściciela</p> 
Kod ekspresowej obsługi (Express Service Code) i numer etykiety serwisowej (Service Tag number)	 <p>Naklejka z tymi informacjami jest umieszczona pod przednią pokrywą drukarki.</p> 
<ul style="list-style-type: none"> 1 Najnowsze sterowniki drukarki 1 Odpowiedzi na pytania dotyczące obsługi i wsparcia technicznego. 1 Dokumentacja drukarki 	<p>Witryna internetowa wsparcia technicznego firmy Dell: support.dell.com</p> <p>Witryna internetowa wsparcia technicznego firmy Dell zawiera kilka narzędzi dostępnych w trybie online, między innymi:</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Rozwiązania — wskazówki i porady dotyczące rozwiązywania problemów, artykuły przygotowane przez pracowników wsparcia technicznego oraz kursy w trybie online 1 Uaktualnienia — informacje o uaktualnieniach składników, takich jak pamięć 1 Obsługa klienta — informacje kontaktowe oraz informacje o stanie zamówień, gwarancji i naprawie 1 Pliki do pobrania — sterowniki 1 Materiały referencyjne — dokumentacja drukarki i dane techniczne produktu
<ul style="list-style-type: none"> 1 Wskazówki dotyczące korzystania z systemu Windows XP 1 Dokumentacja drukarki 	<p>Centrum pomocy i obsługi technicznej systemu Windows XP</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kliknij kolejno Start → Pomoc i obsługa techniczna. 2. Wpisz słowo lub wyrażenie, które opisuje dany problem, a następnie kliknij ikonę strzałki. 3. Kliknij temat, który opisuje dany problem. 4. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

GNU License

GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Library General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

1. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you". Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License: they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

2. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

3. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
 - a. You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
 - b. You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
 - c. If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

4. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:
 - a. Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
 - b. Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
 - c. Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
6. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.
7. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
8. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

9. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
10. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software

Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

11. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

12. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
13. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

1 April 1989

Lexmark International, Inc.

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Library General Public License instead of this License.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
 - a. The modified work must itself be a software library.
 - b. You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
 - c. You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
 - d. If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing

portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a. Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b. Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c. Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d. If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e. Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:
 - a. Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
 - b. Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.
8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.
10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.
11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns. Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.
14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE,

YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

1 April 1990

Lexmark International, Inc.

That's all there is to it!

Podręcznik użytkownika drukarki Dell™ Laser Printer 5210n / 5310n

Kliknij odpowiednie łącze z lewej strony, aby uzyskać informacje na temat funkcji i obsługi drukarki. Aby uzyskać informacje dotyczące pozostałej dokumentacji towarzyszącej drukarce, zobacz [Znajdowanie informacji](#).

Zamawianie materiałów eksploatacyjnych w firmie Dell:




1. Kliknij dwukrotnie ikonę na pulpicie.



2. Odwiedź witrynę internetową firmy Dell: www.dell.com/supplies
3. **Zamów materiały eksploatacyjne** do drukarek firmy Dell telefonicznie. Informacje na temat numeru telefonu właściwego dla danego kraju można znaleźć w *Podręczniku właściciela*.

W celu uzyskania najlepszej obsługi należy przygotować numer etykiety serwisowej drukarki firmy Dell. Patrz sekcja [Kod ekspresowej obsługi \(Express Service Code\)](#) i [numer etykiety serwisowej \(Service Tag number\)](#).

Trzy rodzaje oznaczeń UWAGA

-  **UWAGA:** Oznacza ważną informację, przydatną w efektywniejszym korzystaniu z drukarki.
-  **UWAGA:** Oznacza prawdopodobieństwo uszkodzenia sprzętu lub utraty danych oraz informuje, co zrobić, aby uniknąć problemu.
-  **UWAGA:** Oznacza prawdopodobieństwo uszkodzenia mienia, uszkodzenia ciała lub wypadku śmiertelnego.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.
© 2005 Dell Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone

Wszelkie formy reprodukcji bez pisemnej zgody firmy Dell Inc. są zabronione.

Znaki towarowe używane w niniejszym tekście: *Dell* oraz logo *DELL* są znakami towarowymi firmy Dell Inc.; *Microsoft* i *Windows* są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.

Inne znaki towarowe i nazwy firmowe mogą być używane w niniejszym dokumencie w odniesieniu do instytucji posiadających prawa do tych znaków lub w odniesieniu do ich produktów. Firma Dell Inc. nie posiada żadnych praw do znaków towarowych i nazw handlowych innych niż jej własne.


Model 5210n / 5310n

sierpień 2005 wersja A00

Usuwanie zacięć nośnika

- [Rozpoznawanie zacięć](#)
- [Usuwanie zacięć drukarki](#)

W większości przypadków można uniknąć zacięć dzięki starannemu doborowi nośników oraz właściwemu sposobowi ładowania. Więcej informacji na temat unikania zacięć papieru można znaleźć w sekcji [Zapobieganie zacięciom nośnika](#). W przypadku zacięcia się nośnika należy wykonać czynności opisane w tej sekcji.

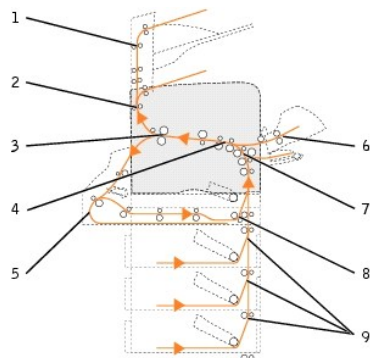
Aby rozwiązać problem sygnalizowany przez komunikat o zacięciu papieru, należy oczyścić całą drogę podawania papieru, a następnie nacisnąć przycisk **Wybierz** , aby usunąć komunikat i wznowić drukowanie. Jeśli opcja **Zacięcia – ponów** jest ustawiona na **Włącz** lub **Auto**, drukarka automatycznie drukuje nową kopię strony, która się zacięła. Jednakże ustawienie **Auto** nie gwarantuje wydrukowania strony.

Rozpoznawanie zacięć


Jeżeli drukarka się zatnie, na panelu operacyjnym zostanie wyświetlony odpowiedni komunikat o zacięciu.

Na poniższym rysunku pokazano drogę nośnika przez drukarkę. Droga ta zależy od używanego źródła nośnika (zasobniki, podajnik uniwersalny lub podajnik kopert) oraz odbiorników (odbiornik opcjonalny).

Poniższa tabela zawiera wszystkie komunikaty o zacięciach oraz rozwiązania problemów. Komunikat o zacięciu wskazuje miejsce, w którym nastąpiło zacięcie. Jednakże najlepsze efekty daje oczyszczenie całej drogi papieru, aby upewnić się, że wszystkie zacięcia zostały usunięte.



Numer	Komunikat	Rozwiązanie*
1	27x Zacięcie papieru, sprawdź odbiornik x	Otwórz tylne drzwiczki odbiornika, a następnie usuń zacięcie.
2	202 Zacięcie papieru, otwórz tylne drzwiczki	Otwórz tylne drzwiczki drukarki, a następnie usuń zacięcie.
3	201 Zacięcie papieru, wyjmij kasete druk.	Otwórz przednią górną pokrywę, wyjmij kasetę drukującą, a następnie usuń zacięcie.
4	200 Zacięcie papieru, wyjmij kasete druk.	Otwórz przednią górną pokrywę, wyjmij kasetę drukującą, a następnie usuń zacięcie.
5	23x Zacięcie papieru, otwórz tylne drzwi duplexu	Otwórz tylne drzwiczki duplexu, a następnie usuń zacięcie.
6	260 Zacięcie papieru, sprawdź podaj. kopert	Unieś obciążnik kopert, usuń wszystkie koperty, zegnij je i wyrównaj stos, a następnie załaduj ponownie do podajnika kopert i dopasuj prowadnicę.
7	250 Zacięcie papieru, sprawdź pod. uniw.	Usuń wszystkie nośniki z podajnika uniwersalnego, zegnij je i wyrównaj stos, a następnie załaduj ponownie do podajnika uniwersalnego i dopasuj prowadnicę.
8	23x Zacięcie papieru, sprawdź duplex	Wyjmij zasobnik duplexu z modułu duplexu, podnieś deflektor duplexu i usuń zacięcie. Otwórz tylne drzwiczki duplexu i usuń zacięcie.
9	24x Zacięcie papieru, sprawdź zasobnik x	Otwórz po kolei wszystkie zasobniki, a następnie wyjmij zablokowane nośniki.

* Po usunięciu zacięcia naciśnij przycisk **Wybierz** , aby wznowić drukowanie.

Usuwanie zacięć drukarki

Mimo że zacięcia mogą wystąpić w różnych miejscach, czyszczenie drogi papieru jest czynnością dość łatwą, wykonywaną na podstawie komunikatu o zacięciu lub komunikatów wyświetlanych na panelu operacyjnym.

Zacięcie papieru może wystąpić w trzech obszarach: z przodu drukarki, w środku drukarki oraz z tyłu drukarki. Zacięcia z przodu drukarki mogą wystąpić w obszarze elementów do podawania papieru lub zasobnika dupleksu. Zacięcia w środku drukarki mogą wystąpić w dwóch miejscach i wymagają wyjęcia kasety drukującej. Zacięcia mogą także wystąpić z tyłu drukarki lub w jednym z odbiorników.

UWAGA: Następujące wskazówki dotyczące usuwania zacięć mogą sprawiać wrażenie, że są w niewłaściwej kolejności. Zostały one pogrupowane, w taki sposób, aby ułatwić szybkie oczyszczenie ścieżki drukowania. Aby znaleźć informacje dotyczące określonego rodzaju zacięcia, patrz [Rozpoznawanie zacięć](#).

200 i 201 Zacięcie papieru, wyjmij kasetę druk.

1. Pociągnij za wycięcie z przodu drukarki, aby opuścić podajnik uniwersalny.



2. Przesuń zatrzask zwalniający w prawo, aby otworzyć górną pokrywę drukarki.

UWAGA: Wnętrze drukarki może być gorące. Przed dotknięciem wewnętrznych elementów należy poczekać, aż drukarka ostygnie.



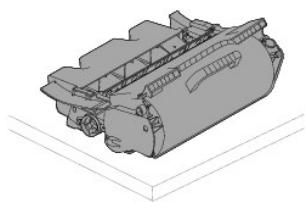
3. Unieś kasetę drukującą do góry i wyjmij ją na zewnątrz.

UWAGA: Nie wolno dotykać bębna światłoczułego u dołu kasety drukującej. Kasetę drukującą należy zawsze trzymać za uchwyt.





4. Odlóż kasetę na bok.

UWAGA: Nie należy pozostawiać kasety drukującej wystawionej przez dłuższy czas na działanie światła.



5. Pociągnij nośnik wydruku do góry, a następnie do siebie.

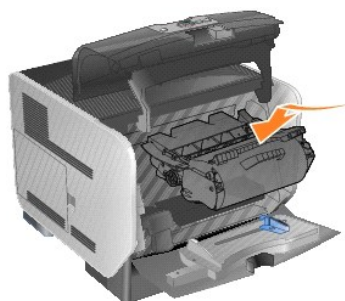
 **UWAGA:** Nośnik wydruku może być pokryty luźnym tonerem, który może poplamieć ubrania i skórę.

 **UWAGA:** Jeśli nie można wyciągnąć nośnika wydruku od razu, należy zaprzestać wyciągania. W takim wypadku należy go wyjąć od strony tylnych drzwiczek drukarki.

 **UWAGA:** Do usuwania papieru nie należy używać ostro zakończonych przedmiotów. Może to prowadzić do uszkodzenia ciała lub drukarki.



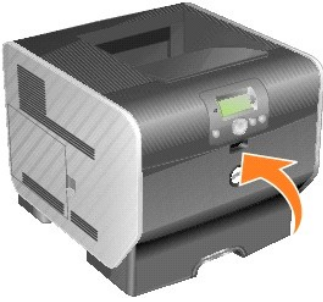
6. Wyrównaj kasetę z tonerem, a następnie zainstaluj ją ponownie.



7. Zamknij przednią górną pokrywę.



8. Zamknij podajnik uniwersalny.



9. Naciśnij przycisk **Wybierz**.

202 Zacięcie papieru, otwórz tylne drzwiczki

1. Jeśli nośnik wydruku wystaje z drukarki, wyciągnij go i naciśnij przycisk **Wybierz**. W innym przypadku przejdź do [punktu 2](#).



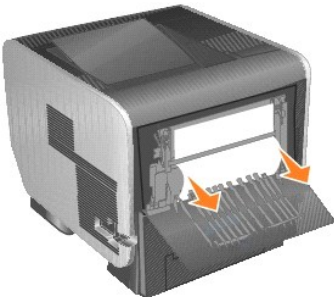
2. Otwórz tylne drzwiczki drukarki.

⚠ UWAGA: Wnętrze drukarki może być gorące. Przed dotknięciem wewnętrznych elementów należy poczekać, aż drukarka ostygnie.



3. Usuń zacięty nośnik.

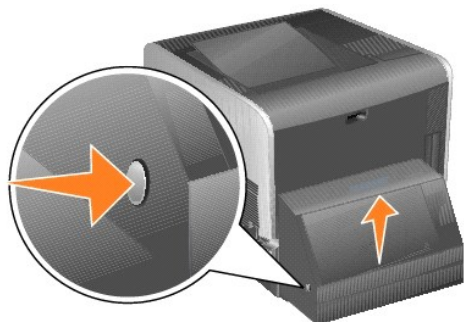
⚠ UWAGA: Do usuwania papieru nie należy używać ostro zakończonych przedmiotów. Może to prowadzić do uszkodzenia ciała lub drukarki.



4. Zamknij tylne drzwiczki.
5. Naciśnij przycisk **Wybierz**.

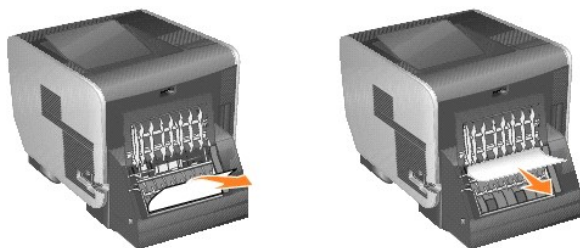
23x Zacięcie papieru, otwórz tylne drzwi dupleksu

1. Otwórz tylne drzwiczki dupleksu.

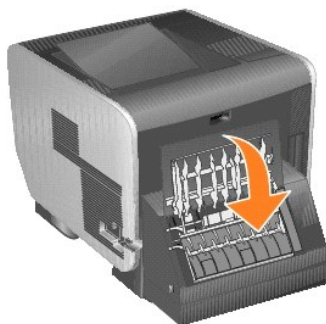



2. Usuń zacięty nośnik.

W zależności od położenia nośnika, pociągnij go w górę lub w dół.



3. Zamknij tylne drzwiczki dupleksu. Sprawdź, czy *zatrasnęły się* na swoim miejscu.



4. Naciśnij przycisk **Wybierz** .

23x i 24x Zacięcie

Zacięcia papieru w tych obszarach mogą występować na nachylonej powierzchni zasobnika lub między zasobnikami. Oczyszczanie tych obszarów:

1. Otwórz zasobnik papieru i usuń zacięte nośniki.




2. Otwórz zasobnik dupleksu i usuń nośnik, ciągnąc w górę.



3. Otwieraj opcjonalne zasobniki, zaczynając od góry, i usuń wszystkie zacięte nośniki.

Pociągnij nośnik wydruku w górę lub w dół. Jeśli nie można go wyciągnąć w jedną stronę, spróbuj w drugą.



4. Naciśnij przycisk **Wybierz** .

250 Zacięcie papieru, sprawdź pod. uniw.

1. Wyjmij papier z podajnika uniwersalnego.



2. Zegnij, przekartkuj i wyrównaj stos nośników.




3. Załaduj nośniki wydruku.



4. Przesuń prowadnicę boczną w kierunku środka zasobnika, aż lekko oprze się o krawędź stosu nośnika.



5. Naciśnij przycisk **Wybierz** .

260 Zacięcie papieru, sprawdź podaj. kopert

Ponieważ w podajniku kopert nośniki pobierane są od dołu stosu, zablokowana koperta będzie się znajdowała na dole.

1. Unieś obciążnik kopert.



2. Wyjmij wszystkie koperty.



Jeśli zablokowana koperta została już wciągnięta do drukarki i nie można jej wyciągnąć, należy wyjąć podajnik kopert.

- a. Podnieś podajnik kopert, wyjmij go z drukarki i odłóż na bok.
- b. Wyjmij kopertę z drukarki.

UWAGA: Jeśli nie można wyjąć koperty z drukarki, konieczne może być wyjęcie kasety drukującej. Więcej informacji można znaleźć w sekcji [200 i 201](#) [Zaciecie papieru, wyjmij kasetę druk.](#)

- c. Włóż z powrotem podajnik kopert. Sprawdź, czy *zatrzasknęły się* na swoim miejscu.

3. Zegnij koperty i ułóż je z powrotem w stos.



4. Załaduj podajnik kopert.



5. Dostosuj prowadnicę.



6. Opuść obciążnik kopert.



7. Naciśnij przycisk **Wybierz**.

27x Zacięcie papieru, sprawdź odbiornik x

Usuwanie zacięcia w opcjonalnym odbiorniku:

1. Jeśli nośnik wydruku wystaje do odbiornika, wyciągnij go i naciśnij przycisk **Wybierz**. W innym przypadku przejdź do [punktu 2](#).

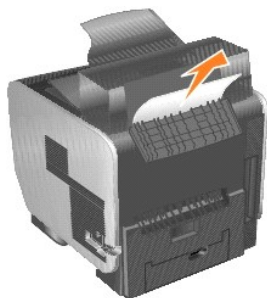


2. Przesuń zatrzaski tylnych drzwiczek odbiornika do środka. Tylne drzwiczki otworzą się i opadną.


UWAGA: Jeśli zainstalowano tylko jeden odbiornik, mogą być tylko jedne tylne drzwiczki.



3. Usuń zacięty nośnik.



4. Zamknij tylne drzwiczki odbiornika i upewnij się, że wszystkie drzwiczki są zamknięte.

5. Naciśnij przycisk **Wybierz** .

Informacja o licencjach

Oprogramowanie rezydentne drukarki zawiera:

- 1 Oprogramowanie opracowane i zastrzeżone prawem autorskim przez firmę Dell i/lub inne firmy
- 1 Zmodyfikowane przez firmę Dell oprogramowanie na licencji GNU General Public License wersja 2 oraz GNU Lesser General Public License wersja 2.1
- 1 Oprogramowanie na licencji BSD

Kliknij tytuł dokumentu, który chcesz przeczytać:

- 1 [BSD License and Warranty Statements](#)
- 1 [GNU License](#)
- 1 [Licencje innych firm \(oprogramowanie\)](#)

Zmodyfikowane przez firmę Dell oprogramowanie na licencji GNU jest oprogramowaniem bezpłatnym. Jego redystrybucja i/lub modyfikacja jest dozwolona zgodnie z warunkami wymienionych powyżej licencji. Licencje te nie dają żadnych praw do znajdującego się na tej drukarce oprogramowania zastrzeżonego prawem autorskim przez firmę Dell lub inne firmy.

Ponieważ oprogramowanie na licencji GNU, na którym są oparte modyfikacje wprowadzone przez firmę Dell jest oferowane wyraźnie bez gwarancji, nie udziela się również gwarancji na korzystanie z wersji zmodyfikowanej przez firmę Dell. Dodatkowe informacje znajdują się w zastrzeżeniach dotyczących gwarancji we wspomnianych licencjach.

Aby uzyskać pliki kodu źródłowego zmodyfikowanego przez firmę Dell oprogramowania na licencji GNU, uruchom dysk CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia) dostarczony z drukarką i kliknij opcję **Contact Dell (Kontakt z firmą Dell)** lub zapoznaj się z sekcją „Kontakt z firmą Dell” w *Podręczniku właściciela*.

W celu uzyskania kodu źródłowego, wymaganego do udostępnienia z produktem, zobacz katalog `\Install\licenses` na dysku CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia).

W niniejszym produkcie zainstalowano oprogramowanie opracowane przez Apache Software Foundation (<http://www.apache.org>).

Instalacja sterowników do drukowania za pośrednictwem połączenia lokalnego

- [Windows](#)
- [Macintosh](#)
- [Linux/UNIX](#)

Drukarka lokalna to drukarka podłączona do komputera przy użyciu kabla USB lub kabla równoległego. *Jeżeli drukarka jest podłączona do sieci, a nie do komputera użytkownika, należy przejść do sekcji [Instalacja sterowników do drukowania za pośrednictwem sieci](#).*


Sterownik drukarki to oprogramowanie umożliwiające komunikowanie się komputera z drukarką.

Za pomocą poniższej tabeli można znaleźć instrukcje dotyczące instalacji sterowników dla określonego systemu operacyjnego.

System operacyjny
Windows
Macintosh
Linux/UNIX

Windows

Niektóre systemy operacyjne Windows mogą zawierać sterowniki zgodne z daną drukarką.

 **UWAGA:** Zainstalowanie sterownika niesystemowego nie spowoduje zastąpienia sterownika systemowego. Zostanie wówczas utworzony oddzielny obiekt drukarki wyświetlany w folderze Drukarki.

System operacyjny komputera:	Użyj następującego typu kabla:
Windows XP Professional x64 Windows XP Windows 2003 Server Windows 2000 Windows Me Windows 98 SE	USB lub równoległy
Windows NT	Równoległy

Instalowanie oprogramowania drukarki

 **UWAGA:** W systemach Windows XP Professional x64, Windows XP Professional oraz Windows NT instalacja sterowników drukarek może być przeprowadzona tylko przez osoby posiadające uprawnienia administracyjne.

1. Włącz komputer i włóż dysk CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia). Dysk CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia) powinien uruchomić się automatycznie. Może to zająć kilka sekund.
Jeśli dysk CD-ROM nie zostanie uruchomiony automatycznie, przejdź do stacji dysków CD i kliknij dwukrotnie plik **setup.exe**.
2. Po pojawieniu się ekranu dysku CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia), kliknij opcję **Personal Installation - Install the printer for use on this computer only** (Instalacja drukarki tylko do użytku na komputerze lokalnym).
3. Wybierz drukarkę z menu rozwijanego.
4. Wybierz opcję **Typical Installation (recommended)** [Instalacja typowa (zalecana)], a następnie kliknij przycisk **Install** (Zainstaluj).
Po zainstalowaniu wszystkich plików na komputerze zostanie wyświetlony ekran **Gratulacje!** (Gratulacje!) i monit o podłączenie drukarki.
5. Kliknij przycisk **Finish** (Zakończ), a następnie za pomocą kabla USB lub kabla równoległego podłącz drukarkę do komputera i włącz drukarkę.
Program Microsoft's Plug-N-Play zakończy instalację drukarki i wyświetli informację o zakończeniu instalacji.

Instalowanie dodatkowych sterowników drukarki

W przypadku zamiaru dokonania instalacji dodatkowych sterowników drukarki na komputerze, należy wykonać poniższe czynności.

1. Włącz komputer i włoż dysk CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia). Jeśli na ekranie pojawi się dysk CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia), kliknij przycisk **Anuluj**.
2. W systemie *Windows XP* kliknij kolejno polecenia **Start**→**Panel sterowania**→**Drukarki i inny sprzęt**→**Drukarki i faksy**.

W przypadku innych systemów kliknij kolejno **Start**→**Ustawienia**→**Drukarki**.

3. Dwukrotnie kliknij polecenie **Dodaj drukarkę**.
4. Kliknij przycisk **Dalej**.
5. Wybierz opcję **Drukarka lokalna podłączona do tego komputera**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
6. Wybierz port, z którego ma korzystać drukarka, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
7. Wybierz przycisk **Z dysku**.
8. Przejdź do stacji dysków CD i wybierz odpowiedni sterownik dla używanego systemu operacyjnego.

 **UWAGA:** Jeśli sterowniki drukarki z dysku CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia) zainstalowano przed podłączeniem drukarki do komputera, sterownik PCL dla używanego systemu operacyjnego został zainstalowany domyślnie.

System operacyjny	Typ sterownika	Nazwa sterownika
Windows XP Professional x64	PCL	D:\Drivers\Print\x64\dkaatb40.inf
	PS	D:\Drivers\Print\x64\dkaat940.inf
Windows XP Windows 2003 Server Windows 2000	PCL	D:\Drivers\Print\Win_2kXP\dkaat2da.inf
	PS	D:\Drivers\Print\Win_2kXP\dkaat1da.inf
Windows NT	PCL	D:\Drivers\Print\Win_NT.40\dkaat2da.inf
	PS	D:\Drivers\Print\Win_NT.40\dkaat1da.inf
Windows Me Windows 98 SE	PCL	D:\Drivers\Print\Win_9xme\<dany język>dkaat2da.inf
	PS	D:\Drivers\Print\Win_9xme\<dany język>dkaat1da.inf

9. Kliknij przycisk **Otwórz**, a następnie kliknij przycisk **OK**.
10. Wybierz typ sterownika, który ma zostać zainstalowany (PCL lub PS) na liście **Manufacturer** (Producent) oraz model drukarki na liście **Printers** (Drukarki), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
11. Wykonaj resztę czynności wymaganych przez **Kreator dodawania drukarki**, a następnie kliknij przycisk **Zakończ**, aby zainstalować drukarkę.

Macintosh

Do drukowania z napędu USB wymagany jest system Mac OS 9.x lub nowszy. Aby drukować lokalnie przy użyciu drukarki podłączonej do portu USB, należy utworzyć ikonę drukarki na pulpicie (Mac OS 9) lub utworzyć kolejkę w folderze **Print Center** (Centrum druku) lub **Printer Setup Utility** (Narzędzie konfiguracji drukarki) (Mac OS X).

Tworzenie kolejki w folderze **Print Center (Centrum druku)** lub **Printer Setup Utility (Narzędzie konfiguracji drukarki)** (system Macintosh OS X).


1. Zainstaluj plik **PostScript Printer Description** (plik opisu drukarki PPD) na komputerze.
 - a. Włóż dysk CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia).
 - b. Kliknij dwukrotnie pakiet instalatora odpowiedni dla drukarki.

 **UWAGA:** Plik PPD zawiera szczegółowe informacje o możliwościach drukarki dla komputerów Macintosh.

- c. Kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj) najpierw na **ekranie powitalnym** oraz ponownie po zapoznaniu się z treścią pliku **Readme**.
 - d. Po przeczytaniu umowy licencyjnej kliknij **Continue** (Kontynuuj), a następnie kliknij **Agree** (Zgadzam się), aby zaakceptować warunki umowy.
 - e. W opcji **Destination** określ miejsce docelowe i kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj).
 - f. Na ekranie **Easy Install** (Łatwa instalacja) kliknij opcję **Install** (Zainstaluj).
 - g. Wprowadź hasło, a następnie kliknij przycisk **OK**. Całe potrzebne oprogramowanie zostanie zainstalowane na komputerze.
 - h. Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Close** (Zamknij).
2. Otwórz program **Finder** i kliknij kolejno opcje **Applications** (Aplikacje) i **Utilities** (Narzędzia).
 3. Kliknij dwukrotnie folder **Print Center** (Centrum druku) lub **Printer Setup Utility** (Narzędzie konfiguracji drukarki).
 4. Wykonaj jedną z poniższych czynności:
 1. Jeśli drukarka podłączona do portu USB jest widoczna na liście **Printer** (Drukarka), zamknij folder **Print Center** (Centrum druku) lub **Printer Setup Utility** (Narzędzie konfiguracji drukarki). Kolejka dla drukarki została utworzona.
 1. Jeśli drukarka podłączona do portu USB nie jest widoczna na liście **Printer** (Drukarka), upewnij się, że kabel USB jest prawidłowo podłączony i drukarka jest włączona. Gdy drukarka pojawi się na liście **Printer** (Drukarka), zamknij folder **Print Center** (Centrum druku) lub **Printer Setup Utility** (Narzędzie konfiguracji drukarki).

Tworzenie ikony drukarki na pulpicie (Mac OS 9.x)

1. Zainstaluj plik PostScript Printer Description (plik opisu drukarki PPD) na komputerze.
 - a. Włóż dysk CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia).
 - b. Kliknij dwukrotnie ikonę **Classic** (Klasyczna), a następnie kliknij dwukrotnie pakiet instalatora odpowiedni dla drukarki.

 **UWAGA:** Plik PPD zawiera szczegółowe informacje o możliwościach drukarki dla komputerów Macintosh.

- c. Wybierz język i kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj).
 - d. Po przeczytaniu pliku Readme kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj).
 - e. Po przeczytaniu umowy licencyjnej kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj), a następnie kliknij przycisk **Agree** (Zgadzam się), aby zaakceptować warunki umowy.
 - f. Na ekranie **Installation Type** (Typ instalacji) kliknij opcję **Install** (Zainstaluj). Wszystkie niezbędne pliki zostaną zainstalowane na komputerze.
 - g. Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Close** (Zamknij).
2. Wykonaj jedną z poniższych czynności:
 - 1 *Mac OS 9.0:* Otwórz folder **Apple LaserWriter**.
 - 1 *Mac OS 9.1–9.x:* Otwórz folder **Applications** (Aplikacje), a następnie kliknij opcję **Utilities** (Narzędzia).
 3. Dwukrotnie kliknij ikonę **Desktop Printer Utility**.
 4. Wybierz opcję **Printer (USB)** (Drukarka USB), a następnie kliknij przycisk **OK**.
 5. W polu **USB Printer Selection** (Wybór drukarki USB) kliknij opcję **Change** (Zmień).
- Jeśli drukarka nie jest widoczna na liście **USB Printer Selection** (Wybór drukarki USB), upewnij się, że kabel USB jest prawidłowo podłączony i drukarka jest włączona.
6. Zaznacz nazwę drukarki i kliknij przycisk **OK**. Drukarka pojawi się w wyjściowym oknie **Printer (USB)** (Drukarka USB).
 7. W polu **PostScript Printer Description (PPD) File** (Plik PPD) kliknij opcję **Auto Setup** (Konfiguracja automatyczna). Upewnij się, że plik PPD drukarki jest odpowiedni dla danej drukarki.
 8. Kliknij przycisk **Create** (Utwórz), a następnie przycisk **Save** (Zapisz).
 9. Podaj nazwę drukarki, a następnie kliknij przycisk **Save** (Zapisz). Drukarka jest teraz zapisana w postaci ikony na pulpicie.

Linux/UNIX

Drukarka może pracować jako drukarka lokalna na wielu platformach Linux i UNIX, takich jak Sun Solaris i Red Hat.

Pakiety sterowników drukarki można znaleźć na dysku CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia). Wszystkie pakiety sterowników drukarek obsługują drukowanie lokalne za pośrednictwem połączenia równoległego. Pakiet sterowników dla systemu Sun Solaris obsługuje połączenia za pośrednictwem portu USB z urządzeniami Sun Ray i stacjami roboczymi Sun.

Przed rozpoczęciem instalacji

Przed zainstalowaniem sterowników drukarki wykonaj poniższe czynności:

1. Sprawdź, czy jesteś zalogowany i posiadasz uprawnienia administratora systemu (root user).
2. Sprawdź, czy na dysku jest wystarczająca ilość wolnego miejsca do przeprowadzenia pełnej instalacji.
3. Utwórz grupę administratorów.

Podczas instalacji sterowników drukarki pojawi się pytanie o zmianę grupy administratorów dla sterowników drukarki. Domyślną grupą administratorów jest grupa bin.

Jeśli na komputerze goście założona została grupa administratorów, można jej użyć jako grupy administratorów dla sterowników drukarki. Użytkownicy bez uprawnień administratorskich nie mogą dodawać ani usuwać kolejek wydruku.

4. Wybierz miejsce instalacji pakietu sterowników drukarki.

Pakiet sterowników drukarki można zainstalować w różnych konfiguracjach. Sterowniki drukarki można zainstalować na:

- 1 każdej stacji roboczej, która ma korzystać ze sterowników drukarki,
- 1 jednym komputerze goście — inne stacje robocze mogą korzystać z plików pakietu sterowników drukarki po zdalnym ich zamontowaniu (protokół NFS). Aby uzyskać pomoc na ten temat, patrz sekcja Montowanie sterowników drukarki (protokół NFS).

Obsługiwane systemy operacyjne

Upewnij się, że korzystasz z jednej z poniższych wersji Linux z zainstalowanymi najnowszymi łatkami.

- 1 Debian GNU/Linux
- 1 Linspire Linux
- 1 RedHat Linux
- 1 SuSE Linux

Wymagania systemu Linux

Instalacja sterowników drukarki w systemie Linux wymaga minimum 70 MB wolnego miejsca w katalogu /usr/local.

Instalowanie w systemie RedHat Linux lub SuSE Linux

1. Zapoznaj się z sekcją [Przed rozpoczęciem instalacji](#).
2. Zamontuj dysk CD-ROM.
3. Przejdź do katalogu zawierającego pakiet. Jeśli dysk CD-ROM został zamontowany w katalogu /mnt/cdrom:


```
# cd /mnt/cdrom/unix/packages
```

4. Zainstaluj pakiet:

```
# rpm -ivh print-drivers-linux-glibc2-x86.rpm
```

5. Uruchom poniższy skrypt instalacyjny, aby zakończyć instalację:

```
# /usr/local/dell/setup.dellprint
```

 **UWAGA:** Standardowy pakiet może nie zawierać sterowników dla danej drukarki. Należy sprawdzić, czy na dysku CD-ROM lub na stronie internetowej są dostępne dodatkowe sterowniki.

Instalowanie w systemie Linspire lub Debian GNU/Linux

1. Zapoznaj się z sekcją [Przed rozpoczęciem instalacji](#).
2. Zamontuj dysk CD-ROM.
3. Przejdź do katalogu zawierającego pakiet. Jeśli dysk CD-ROM został zamontowany w katalogu /mnt/cdrom:


```
# cd /mnt/cdrom/unix/packages
```

4. Zainstaluj pakiet:

```
# deb -i print-drivers-linux-glibc2-x86.deb
```

5. Uruchom poniższy skrypt instalacyjny, aby zakończyć instalację:

```
# /usr/local/dell/setup.dellprint
```

 **UWAGA:** Standardowy pakiet może nie zawierać sterowników dla danej drukarki. Należy sprawdzić, czy na dysku CD-ROM lub na stronie internetowej są dostępne dodatkowe sterowniki.

Instalowanie drukarki na platformie Sun Solaris SPARC

1. Ustaw zmienną środowiska NONABI_SCRIPTS na wartość **TRUE**.
2. Zainstaluj pakiet.
 - a. Sprawdź, czy uruchomiono Volume Manager, wpisując poniższy ciąg w wierszu poleceń i naciskając klawisz **Enter**:

```
# ps -ef | grep vold
```

Jeśli otrzymasz odpowiedź, oznacza to, że proces vold jest uruchomiony, a więc Volume Manager jest uruchomiony. Dysk CD-ROM zostanie automatycznie zamontowany. Rozpocznij instalację pakietu, wpisując polecenie:

```
# pkgadd -d /cdrom/cdrom0/unix/packages/ print-drivers-solaris2-sparc.pkg
```

Jeśli system nie wyświetlił nic, oznacza to, że Volume Manager nie jest uruchomiony.

- o Upewnij się, że istnieje katalog /cdrom.
- o Zamontuj dysk CD-ROM. Na przykład jeśli ścieżką dostępu do stacji CD-ROM jest /dev/dsk/c0t6d0s2, należy wpisać następujące polecenie: #
mount -F hfs -o ro /dev/dsk/c0t6d0s2 /cdrom

- o Rozpocznij instalację pakietu, wpisując polecenie: `# pkgadd -d /cdrom/unix/packages/print-drivers-solaris2-sparc.pkg`
 - b. Postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.
3. Zostanie wyświetlona lista dostępnych pakietów:
- W celu zainstalowania wszystkich pakietów wpisz polecenie `all` i naciśnij klawisz **Enter**.
- W celu zainstalowania pojedynczych pakietów wpisz numery pakietów oddzielone przecinkami, a następnie naciśnij klawisz **Enter**. Na przykład: 1,2,3.
4. Postępuj zgodnie z instrukcjami i odpowiedz na wszystkie pytania pojawiające się na ekranie:
- a. Aby zaakceptować ustawienia domyślne, naciśnij klawisz **Enter**.
 - b. Aby odpowiedzieć na pytania zamknięte, wpisz `y` dla odpowiedzi „tak”, `n` dla „nie”, lub znak `?`, a następnie naciśnij klawisz **Enter**.
 - c. Po wyświetleniu informacji o pomyślnym zakończeniu instalacji, wpisz `q`, aby zakończyć.

Usuwanie sterowników drukarki

Administrator systemu może usunąć sterowniki drukarki, korzystając z narzędzi wymienionych w poniższej tabeli.

Po uruchomieniu programu pakiety sterowników, które mają zostać usunięte należy oznaczyć lub wpisać ich nazwy, korzystając z wiersza polecenia — w zależności od posiadanego systemu operacyjnego. Więcej informacji można znaleźć w dokumentacji dołączonej do systemu operacyjnego.

System operacyjny	Narzędzie usuwania pakietu
Systemy RedHat Linux i SuSE Linux	<code>rpm -e</code>
Systemy Linspire Linux i Debian GNU/Linux	<code>dpkg -r</code>

Usuwanie pozostałych katalogów

Narzędzia usuwania pakietu nie usuwają zwykle katalogów współdzielonych przez więcej niż jeden pakiet. Po usunięciu wszystkich pakietów sterowników drukarki niektóre katalogi trzeba będzie usunąć ręcznie.

Aby sprawdzić, czy po usunięciu wszystkich pakietów pozostały jeszcze nieusunięte katalogi, należy sprawdzić katalog, w którym zainstalowano sterowniki drukarki. Domyślnie, sterowniki drukarki instalowane są w katalogu: `/usr/local/dell/unixprt_drivers`.

Konserwacja drukarki

- [Przenoszenie drukarki](#)
- [Utrzymywanie właściwego stanu materiałów eksploatacyjnych drukarki](#)
- [Wymiana kasety z tonerem](#)
- [Wymiana elementów zestawu konserwacyjnego](#)

Aby zachować optymalną jakość wydruków, należy regularnie wykonywać określone czynności. Czynności te zostały opisane w tym rozdziale.

Jeśli drukarka używana jest przez kilka osób, może być wskazane wyznaczenie operatora głównego, odpowiedzialnego za konfigurację i obsługę drukarki. Do takiego operatora głównego należy wówczas rozwiązywanie problemów związanych z drukowaniem oraz przeprowadzanie przeglądu drukarki.

Informacje na temat najbliższych autoryzowanych dostawców materiałów eksploatacyjnych można uzyskać od dostawcy drukarki.

Przenoszenie drukarki

Poniższe wskazówki umożliwią prawidłowe przemieszczenie drukarki w obrębie biura lub przygotowanie jej do transportu.

⚠ UWAGA Zastosowanie się do tych wskazówek pozwoli uniknąć obrażeń cieleśnych lub uszkodzenia drukarki.

- 1 Drukarka powinna być podnoszona przez co najmniej dwie osoby.



- 1 Drukarkę należy wyłączać za pomocą wyłącznika zasilania.
- 1 Przed przemieszczeniem drukarki należy odłączyć wszystkie przewody i kable.
- 1 Niewłaściwe zapakowanie drukarki do transportu może spowodować jej uszkodzenie. W tym przypadku naprawa lub wymiana produktu nie będzie objęta umową gwarancyjną.
- 1 Uszkodzenie drukarki spowodowane nieprawidłowym transportem nie jest objęte gwarancją.

Przemieszczanie drukarki w obrębie biura

Drukarkę można przetransportować z jednego miejsca w biurze do innego bez narażania na uszkodzenie, pod warunkiem zastosowania się do poniższych zaleceń:

- 1 Drukarka musi pozostawać w pozycji pionowej.
- 1 Wózek użyty do transportu drukarki musi mieć powierzchnię nośną obejmującą całość podstawy urządzenia.
- 1 Należy unikać gwałtownych wstrząsów, gdyż mogą one spowodować uszkodzenie urządzenia.

Przygotowanie drukarki do transportu

Przed przewiezieniem drukarki pojazdem lub przez firmę przewozową, należy ją odpowiednio opakować. Opakowanie drukarki musi być bezpiecznie przytwierdzone do palety. Nie należy transportować drukarki bez użycia palety. W trakcie transportu drukarka musi pozostać w pozycji pionowej. Jeśli oryginalne opakowanie nie jest dostępne, opakowanie zastępcze można zamówić u przedstawiciela serwisu technicznego. Dodatkowe zalecenia dotyczące pakowania drukarki zawarte są w zestawie opakowania zastępczego.

Utrzymywanie właściwego stanu materiałów eksploatacyjnych drukarki

Zamawianie materiałów eksploatacyjnych

Aby zamówić materiały eksploatacyjne, odwiedź witrynę internetową firmy Dell: www.dell.com/supplies.

Materiał eksploatacyjny:	Kiedy zamawiać:	Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, patrz:
Kaseta drukująca	<ul style="list-style-type: none"> 1 Kiedy na wyświetlaczu panelu operacyjnego pojawi się komunikat 88 Toner na wyczerpaniu. 1 Kiedy wydruk staje się zbyt jasny. 	Wymiana kasety z tonerem
Zestaw konserwacyjny Zestaw konserwacyjny zawiera wszystkie elementy niezbędne dla przeprowadzenia wymiany wałków ładujących, wałków przenoszących, wałków odbierających oraz nagrzewnicy. UWAGA: Wymiana nagrzewnicy może być wykonywana wyłącznie przez pracownika autoryzowanego serwisu.	<ul style="list-style-type: none"> 1 Kiedy na wyświetlaczu panelu operacyjnego pojawi się komunikat 80 Zalecany planowany przegląd. 1 Kiedy na wydrukach pojawia się mgła z toneru lub cienie w tle. 1 Po wydrukowaniu około 300 000 stron. 	Wymiana elementów zestawu konserwacyjnego
Wałki ładujące	Kiedy na wydrukach pojawia się mgła z toneru lub cienie w tle albo po wydrukowaniu około 300 000 stron.	Wymiana wałków ładujących
Wałek przenoszący	Kiedy na wydrukach pojawia się mgła z toneru lub cienie w tle albo po wydrukowaniu około 300 000 stron.	Wymiana wałka przenoszącego
Wałki odbierające UWAGA: Przy zamawianiu wałków odbierających należy pamiętać, że do każdego zasobnika (wyłączając podajnik uniwersalny) potrzebny jest jeden zestaw.	Kiedy papier zaczyna być nieprawidłowo podawany z zasobnika.	Wymiana wałków odbierających

Przechowywanie materiałów eksploatacyjnych

Do przechowywania materiałów eksploatacyjnych należy wybrać chłodne, czyste miejsce. Materiały eksploatacyjne należy przechowywać skierowane prawidłową stroną do góry, w oryginalnym opakowaniu, aż do momentu ich użycia.

Materiałów eksploatacyjnych nie należy wystawiać na działanie:

- 1 światła słonecznego,
- 1 temperatur wyższych niż 35°C,
- 1 dużej wilgotności (powyżej 80%),
- 1 zaslonego powietrza,
- 1 gazów powodujących korozję,
- 1 silnego zapylenia.

Zmniejszanie zużycia materiałów eksploatacyjnych

Kilka ustawień w aplikacji lub na wyświetlaczu umożliwia zmniejszenie zużycia toneru i papieru. Więcej informacji na temat zmiany tych ustawień można znaleźć w sekcji [Układ menu panelu operacyjnego](#).

Materiał eksploatacyjny	Element menu	Funkcja ustawienia
Toner	Intensywność toneru w Ustawienia → Menu jakości	Umożliwia ustawienie poziomu toneru przenoszonego na arkusz nośnika wydruku. Dostępne są wartości od 1 (ustawienie najjaśniejsze) do 10 (ustawienie najciemniejsze). UWAGA: Gdy toner jest na wyczerpaniu, należy zdecydowanie potrząsnąć kasetą drukującą, aby lepiej

		rozłożyć pozostały toner. Aby uzyskać dodatkowe informacje, zobacz Wymiana kasety z tonerem .
Nośniki wydruku	Druk wielu stron w Ustawienia→ Menu wykańczania	Powoduje, że drukarka drukuje większą liczbę obrazów stron na jednej stronie arkusza. Dla ustawienia Druk wielu stron dostępne są następujące opcje: 2 na arkuszu, 3 na arkuszu, 4 na arkuszu, 6 na arkuszu, 9 na arkuszu, 12 na arkuszu i 16 na arkuszu. W połączeniu z ustawieniem duplex (druk dwustronny) opcja Druk wielu stron pozwala drukować do 32 stron na jednym arkuszu papieru (16 obrazów na przedniej stronie i 16 na tylnej stronie).
	Duplex w Ustawienia→ Menu wykańczania	Funkcja drukowania dwustronnego dostępna jest po zainstalowaniu opcjonalnego modułu duplexu. Umożliwia on drukowanie na obu stronach arkusza papieru.
	Wysyłanie zadania wydruku próbnego przy użyciu aplikacji lub sterownika drukarki.	Pozwala sprawdzić pierwszą kopię zadania składającego się z wielu kopii, aby przed wydrukowaniem pozostałych kopii mieć pewność, że rezultat jest zadowalający. Jeśli wynik jest niezadowalający, zadanie może być anulowane. Więcej informacji na temat zadania wydruku próbnego można znaleźć w sekcji Drukowanie i usuwanie zadań wstrzymanych .

Wymiana kasety z tonerem

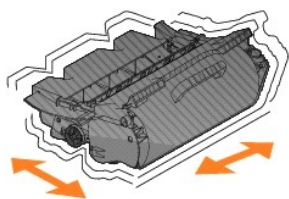
Panel operacyjny drukarki ostrzega, gdy toner jest na wyczerpaniu. Po wyświetleniu tego komunikatu można jeszcze drukować przez krótki czas, ale jakość wydruku zaczyna się obniżać wraz z obniżaniem się poziomu toneru.

Poziom toner można również sprawdzić na panelu operacyjnym, chyba że drukarka akurat drukuje lub jest w stanie Zajęta.

Sprawdzanie poziomu toneru:

1. Naciśnij przycisk strzałki w **Dół** ▼, aż obok opcji **stan / Mat. eksploat.** pojawi się symbol ▶, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** Ⓞ.
2. Naciśnij przycisk strzałki w **Dół** ▼, aż obok opcji **Wyświetl stan m. eksp1.** pojawi się symbol ▶, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** Ⓞ.

Kiedy pojawia się komunikat **Mало toneru** lub wydruk staje się zbyt jasny, wyjmij kasetę z tonerem. Potrząśnij nią zdecydowanie kilka razy na boki oraz do przodu i do tyłu, aby ponownie rozprowadzić toner wewnątrz, a następnie włóż kasetę z powrotem i kontynuuj drukowanie.



Powtarzaj tę czynność wiele razy, kiedy wydruk jest zbyt jasny. Kiedy wydruk mimo to pozostaje zbyt jasny, wymień kasetę z tonerem.

Wymiana kasety z tonerem:

1. Pociągnij za wycięcie z przodu drukarki, aby opuścić podajnik uniwersalny.



2. Przesuń zatrzask zwalniający w prawo, aby otworzyć górną pokrywę drukarki.

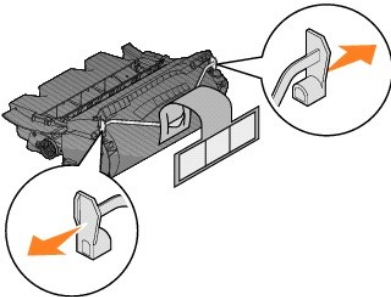


3. Unieś kasetę drukującą do góry i wyjmij ją na zewnątrz.

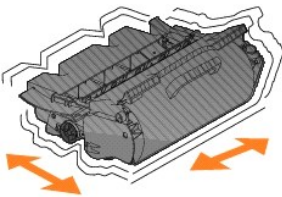


UWAGA: Podczas wymiany kasety z tonerem nie należy pozostawiać nowej kasety na działanie bezpośredniego światła przez dłuższy czas. Dłuższe wystawienie na działanie światła może być przyczyną **problemów z jakością druku**.

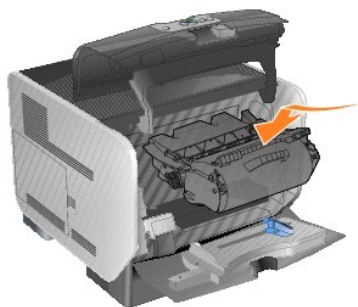
4. Rozpakuj nową kasetę z tonerem. Usuń i wyrzuć piankę zabezpieczającą kasetę drukującą, czerwony, plastikowy pasek oraz taśmę.



5. Potrząśnij kasetę zdecydowanie kilka razy na boki oraz do przodu i do tyłu, aby równomiernie rozprowadzić toner.



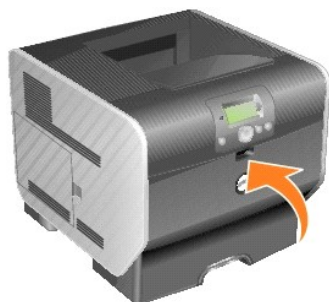
6. Włóż kasetę drukującą do drukarki.



7. Zamknij przednią górną pokrywę.



8. Zamknij podajnik uniwersalny.



Wymiana elementów zestawu konserwacyjnego

Wymiana wałków ładujących

Zamów nowy zestaw wałków ładujących, gdy na wydrukach pojawia się mgła z toneru lub cienie w tle.

1. Wyłącz drukarkę i odłącz kabel zasilający drukarki.
2. Pociągnij za nacięcie z przodu drukarki, aby opuścić podajnik uniwersalny.



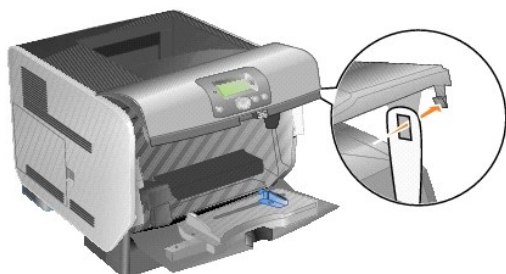
3. Przesuń zatrzask zwalniający w prawo, aby otworzyć górną pokrywę drukarki.



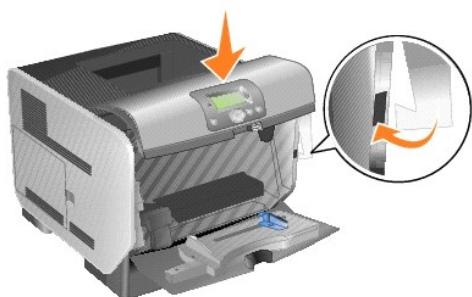
4. Unieś kasetę drukującą do góry i wyjmij ją na zewnątrz.



5. Przymocuj kartonowy element podtrzymujący pokrywę do haka na drukarce.

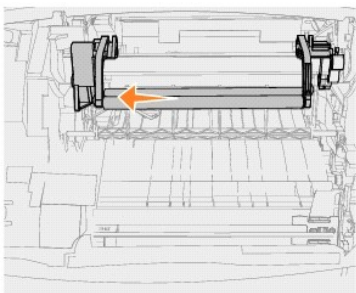


6. Włóż hak znajdujący się na dole elementu podtrzymującego pokrywę do otworu w drukarce. W tym celu opuść górną, przednią pokrywę.

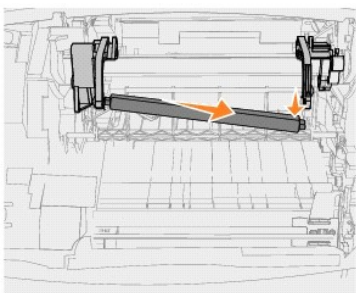


7. Odszukaj zużyty wałek ładujący, znajdujący się nad miejscem posadowienia kasety drukującej.

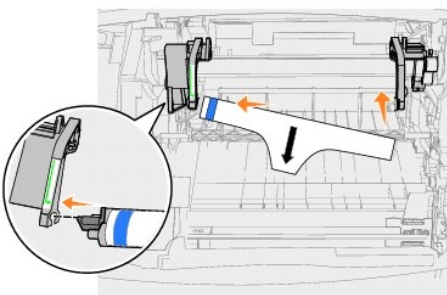
8. Przeciągnij wałek ładujący w lewo, aż wysunie się z prawej strony.



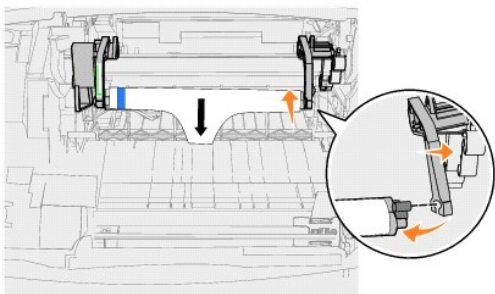
9. Wyciągnij wałek ładujący na prawo i na zewnątrz drukarki.



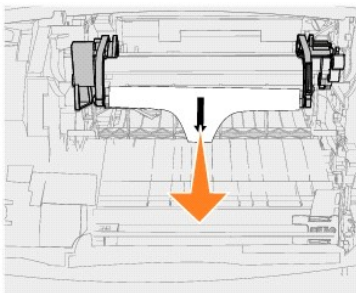
10. Wyrównaj niebieski wypust z lewej strony wałka ładującego do odpowiadającego mu otworu w ramieniu oznaczonego niebieską strzałką i włóż wałek. Przeciągnij wałek ładujący w lewo.



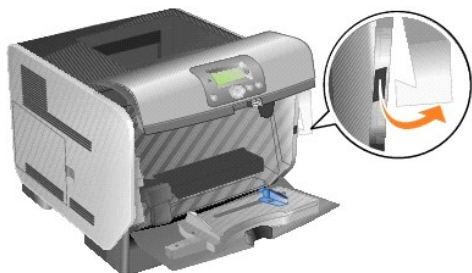
11. Unieś prawą stronę wałka ładującego i włóż do odpowiedniego otworu.



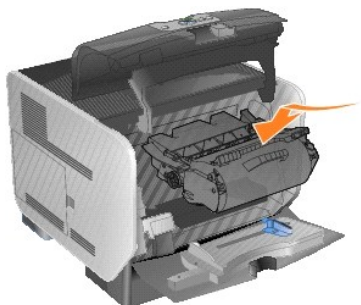
12. Usuń opakowanie z wałka ładującego.



13. Wyjmij kartonowy element podtrzymujący pokrywę.



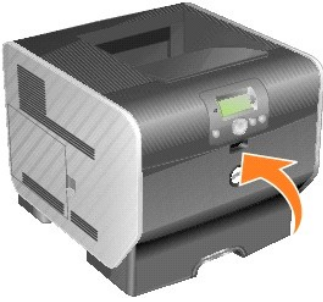
14. Zamontuj ponownie kasetę drukującą w drukarce.



15. Zamknij przednią górną pokrywę.



16. Zamknij podajnik uniwersalny.

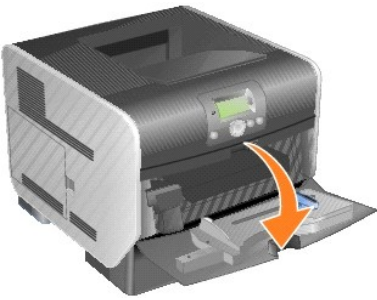


17. Podłącz przewód zasilający do prawidłowo uziemionego gniazdka elektrycznego.

Wymiana wałka przenoszącego

Nowy wałek przenoszący należy zamówić, gdy wydruk jest zbyt jasny, pojawia się na nim mgła z toneru lub cienie w tle.

1. Wyłącz drukarkę i odłącz kabel zasilający drukarki.
2. Pociągnij za wycięcie z przodu drukarki, aby opuścić podajnik uniwersalny.



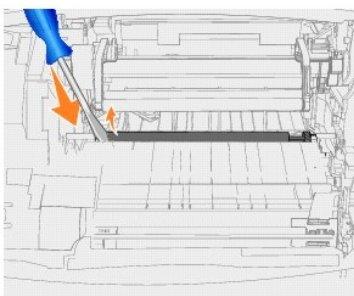
3. Przesuń zatrzask zwalniający w prawo, aby otworzyć górną pokrywę drukarki.



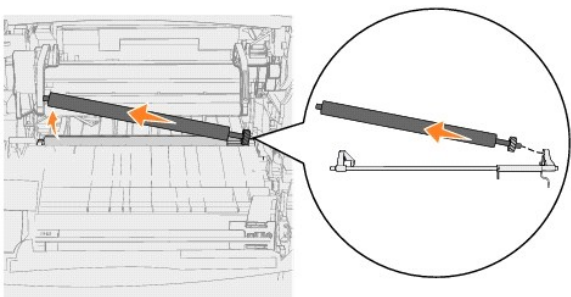
4. Unieś kasetę drukującą do góry i wyjmij ją na zewnątrz.



5. Odszukaj zużyty wałek przenoszący w dolnej części wnętrza drukarki.
6. Podważ lewą stronę wałka przenoszącego tak, aby wysunął się z otworu. (Użyj dowolnego małego narzędzia).

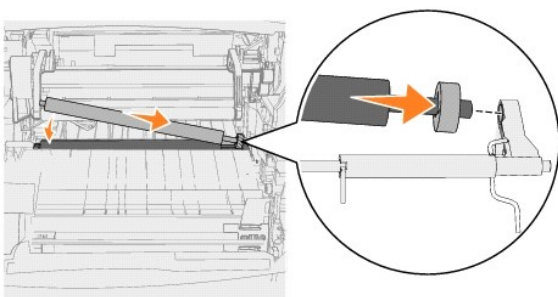


7. Unieś wałek przenoszący i wyciągnij go z drukarki. Odłóż go na bok.

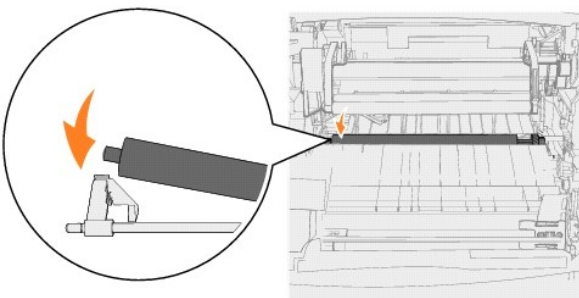


8. Usuń wszelkie elementy opakowania z nowego wałka przenoszącego.

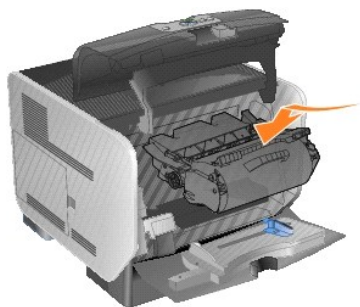
9. Odszukaj mały otwór po prawej stronie drukarki i włoż do niego metalowy wypust znajdujący się z prawej strony wałka przenoszącego.



10. Opuść delikatnie wałek przenoszący, aż metalowy wypust wsunie się do otworu. Dla zapewnienia solidnego mocowania wałka konieczne może być jego wciśnięcie.



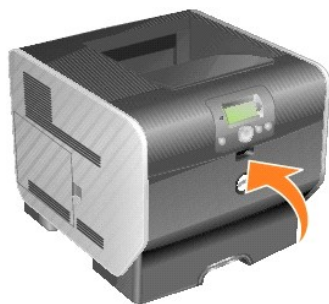
11. Zamontuj ponownie kasetę drukującą w drukarce.



12. Zamknij przednią górną pokrywę.



13. Zamknij podajnik uniwersalny.



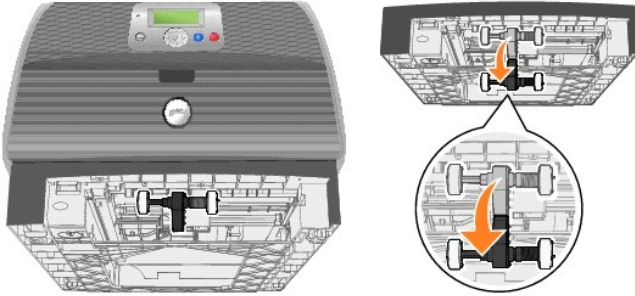
14. Podłącz przewód zasilający do prawidłowo uziemionego gniazdka elektrycznego.

Wymiana wałków odbierających

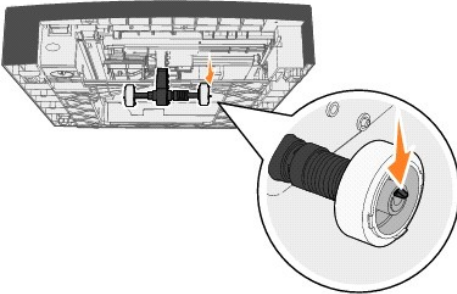
1. Wyjmij standardowy zasobnik.



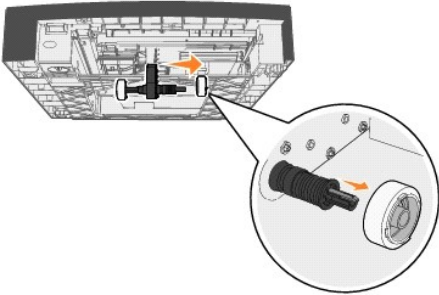
2. Znajdź ramię wałka odbierającego w dolnej części drukarki i przeciągnij je w dół.



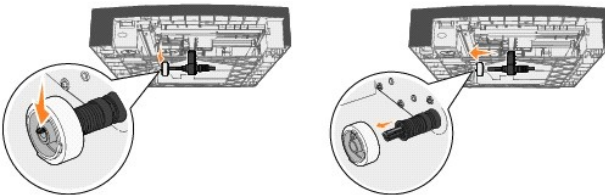
3. Naciśnij końcówkę wypustu.



4. Ściągnij wałek odbierający z ramienia.



5. Powtórz [punkt 3](#) i [punkt 4](#) z drugiej strony wałka, aby wyjąć drugi wałek odbierający.



6. Delikatnie zwolnij ramię wałka odbierającego.

7. Wyrzuć zużyte wałki odbierające.

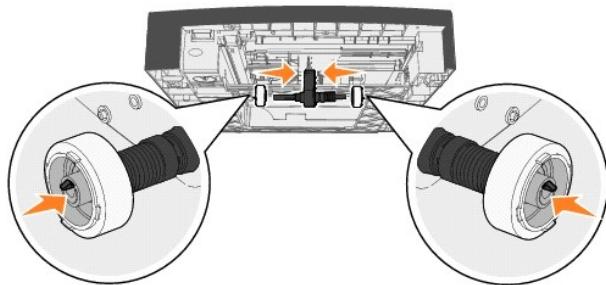
8. Wyjmij oba wałki odbierające z opakowania.

9. Przeciągnij ramię wałka odbierającego w dół.

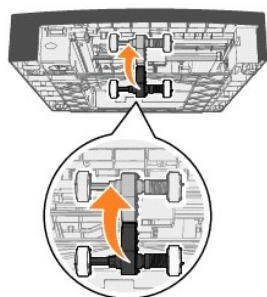
10. Odszukaj wgłębienie na wałku odbierającym i wyrównaj je z występnym na ramieniu.

UWAGA: Na każdym z wałków odbierających znajdują się dwie strzałki. Podczas wyrównywania wgłębienia z występem na ramieniu dolna strzałka powinna być skierowana w stronę instalującego.

11. Wciśnij wałek odbierający w ramię przy wyrównanym położeniu występu.



12. Powtórz [punkt 10](#) i [punkt 11](#), aby zainstalować drugi wałek odbierający.
13. Delikatnie zwolnij ramię wałka odbierającego.



14. Włóż standardowy zasobnik.



Wskazówki dotyczące papieru i nośników specjalnych

- [Obsługiwane nośniki wydruku](#)
- [Wybór nośników wydruku](#)
- [Przechowywanie nośników wydruku](#)
- [Zapobieganie zacieciom nośnika](#)


Nośnikami wydruku są: papier, karty, folie, etykiety oraz koperty. Drukarka umożliwia uzyskiwanie wysokiej jakości wydruków na różnych nośnikach. Przed rozpoczęciem drukowania należy wziąć pod uwagę szereg zagadnień dotyczących nośników wydruku. Rozdział ten zawiera informacje, ułatwiające wybór właściwych nośników wydruku.

Przed dokonaniem zakupu większej ilości papieru lub nośnika specjalnego dla danej drukarki zalecane jest przetestowanie najpierw niewielkiej próbki danego nośnika.

Obsługiwane nośniki wydruku

W poniższej tabeli znajdują się informacje dotyczące standardowych i opcjonalnych źródeł dla podajników i odbiorników.

Typy nośników wydruku
Rozmiary nośników wydruku
Gramatury nośników wydruku

 **UWAGA:** W przypadku stosowania nośnika niewyszczególnionego w tabeli należy wybrać najbliższy większy rozmiar.

Typy nośników wydruku

Zasobniki i odbiorniki papieru	Papier	Karty	Folie	Etykiety (winyłowe, papierowe, poliestrowe, dwurołkowe lub zintegrowane)
Standardowy zasobnik na 500 arkuszy	✓	✓	✓	✓
Standardowy odbiornik	✓	✓	✓	✓
Opcjonalna szuflada na 250 arkuszy	✓	✓	✓	✓
Opcjonalna szuflada na 500 arkuszy	✓	✓	✓	✓
Opcjonalny odbiornik	✓	✓	✓	✓
Podajnik uniwersalny	✓	✓	✓	
Opcjonalny moduł dupleksu	✓	✓		
Opcjonalny podajnik kopert				

Rozmiary nośników wydruku

Zasobniki i odbiorniki papieru	Rozmiar nośnika	
Standardowy zasobnik na 500 arkuszy	A4	210 x 297 mm
	A5	148 x 210 mm
	JIS B5	182 x 257 mm
	Letter	216 x 279 mm
	Legal	216 x 356 mm
	Executive	184 x 267 mm
	Folio ¹	216 x 330 mm
	Statement ¹	140 x 216 mm
	Uniwersalny ²	od 140 x 210 mm do 216 x 356 mm
od 70 x 127 mm do 229 x 356 mm		
od 148 x 182 mm do 216 x 356 mm		
Standardowy odbiornik	A4	210 x 297 mm

	A5	148 x 210 mm
	JIS B5	182 x 257 mm
	Letter	216 x 279 mm
	Legal	216 x 356 mm
	Executive	184 x 267 mm
	Folio ¹	216 x 330 mm
	Statement ¹	140 x 216 mm
	Uniwersalny ²	od 140 x 210 mm do 216 x 356 mm
		od 70 x 127 mm do 216 x 356 mm
		od 70 x 127 mm do 229 x 356 mm
		od 148 x 182 mm do 216 x 356 mm
	Koperta 7 $\frac{3}{4}$	98 x 191 mm
	Koperta 9	98 x 225 mm
	Koperta 10	105 x 241 mm
	Koperta DL	110 x 220 mm
	Koperta B5	176 x 250 mm
	Koperta C5	162 x 229 mm
	Inne koperty ¹	od 98 x 162 mm do 176 x 250 mm
		od 98 x 162 mm do 229 x 342 mm
Podajnik uniwersalny	A4	210 x 297 mm
	A5	148 x 210 mm
	JIS B5	182 x 257 mm
	Letter	216 x 279 mm
	Legal	216 x 356 mm
	Executive	184 x 267 mm
	Folio ¹	216 x 330 mm
	Statement ¹	140 x 216 mm
	Uniwersalny ²	od 140 x 210 mm do 216 x 356 mm
		od 70 x 127 mm do 216 x 356 mm
		od 70 x 127 mm do 229 x 356 mm
		od 148 x 182 mm do 216 x 356 mm
	Koperta 7 $\frac{3}{4}$	98 x 191 mm
	Koperta 9	98 x 225 mm
	Koperta 10	105 x 241 mm
	Koperta DL	110 x 220 mm
	Koperta B5	176 x 250 mm
	Koperta C5	162 x 229 mm
	Inne koperty ¹	od 98 x 162 mm do 176 x 250 mm
		od 98 x 162 mm do 229 x 342 mm
Opcjonalny moduł dupleksu	A4	210 x 297 mm
	A5	148 x 210 mm
	JIS B5	182 x 257 mm
	Letter	216 x 279 mm
	Legal	216 x 356 mm
	Executive	184 x 267 mm
	Folio ¹	216 x 330 mm
	Uniwersalny ²	od 70 x 127 mm do 229 x 356 mm
		od 148 x 182 mm do 216 x 356 mm
Opcjonalna szuflada na 250 arkuszy	A4	210 x 297 mm
	A5	148 x 210 mm
	JIS B5	182 x 257 mm
	Letter	216 x 279 mm
	Legal	216 x 356 mm
	Executive	184 x 267 mm
	Folio ¹	216 x 330 mm
	Statement ¹	140 x 216 mm
	Uniwersalny ²	od 140 x 210 mm do 216 x 356 mm
		od 70 x 127 mm do 229 x 356 mm

		od 148 x 182 mm do 216 x 356 mm	
Opcjonalna szuflada na 500 arkuszy	A4	210 x 297 mm	
	A5	148 x 210 mm	
	JIS B5	182 x 257 mm	
	Letter	216 x 279 mm	
	Legal	216 x 356 mm	
	Executive	184 x 267 mm	
	Folio ¹	216 x 330 mm	
	Statement ¹	140 x 216 mm	
	Uniwersalny ²	od 140 x 210 mm do 216 x 356 mm od 70 x 127 mm do 229 x 356 mm od 148 x 182 mm do 216 x 356 mm	
Opcjonalny podajnik kopert	Koperta 7 3/4	98 x 191 mm	
	Koperta 9	98 x 225 mm	
	Koperta 10	105 x 241 mm	
	Koperta DL	110 x 220 mm	
	Koperta B5	176 x 250 mm	
	Koperta C5	162 x 229 mm	
	Inne koperty ¹	od 98 x 162 mm do 176 x 250 mm od 98 x 162 mm do 229 x 342 mm	
Opcjonalny odbiornik	A4	210 x 297 mm	
	A5	148 x 210 mm	
	JIS B5	182 x 257 mm	
	Letter	216 x 279 mm	
	Legal	216 x 356 mm	
	Executive	184 x 267 mm	
	Folio ¹	216 x 330 mm	
	Statement ¹	140 x 216 mm	
	Uniwersalny ²	od 140 x 210 mm do 216 x 356 mm od 70 x 127 mm do 216 x 356 mm od 70 x 127 mm do 229 x 356 mm od 148 x 182 mm do 216 x 356 mm	
	Koperta 7 3/4	98 x 191 mm	
	Koperta 9	98 x 225 mm	
	Koperta 10	105 x 241 mm	
	Koperta DL	110 x 220 mm	
	Koperta B5	176 x 250 mm	
	Koperta C5	162 x 229 mm	
	Inne koperty ¹	od 98 x 162 mm do 176 x 250 mm od 98 x 162 mm do 229 x 342 mm	
	¹ Rozmiar nie będzie widoczny w menu Rozmiar papieru do czasu wyłączenia funkcji Wykryw. rozmiaru dla tego zasobnika.		
	² Jeśli rozmiar nie zostanie określony inaczej za pomocą aplikacji, przy tym ustawieniu rozmiaru strona ma rozmiar 215,9 x 355,6 mm.		

Gramatury nośników wydruku

Nośniki wydruku	Typ	Gramatura nośnika wydruku			
		Standardowy zasobnik Opcjonalna szuflada na 500 arkuszy	Opcjonalna szuflada na 250 arkuszy Podajnik uniwersalny	Podajnik kopert	Opcjonalny odbiornik
Papier	Kserograficzny lub biurowy	od 60 do 176 g/m2 włókna wzdłuż strony	od 60 do 135 g/m2 włókna wzdłuż strony	nie dotyczy	od 60 do 176 g/m2
Karty — maksymalnie (z włóknami wzdłuż strony) ¹	Karty katalogowe z brystolu	163 g/m2	120 g/m2	nie dotyczy	163 g/m2
	Identyfikatory	163 g/m2	120 g/m2		163 g/m2
	Okładki	176 g/m2	135 g/m2		176 g/m2
Karty — maksymalnie (z włóknami w poprzek strony) ¹	Karty katalogowe z brystolu	199 g/m2	163 g/m2	nie dotyczy	199 g/m2
	Identyfikatory	203 g/m2	163 g/m2		203 g/m2
	Okładki	216 g/m2	176 g/m2		216 g/m2
Folie	Drukarka laserowa	od 138 do 146 g/m2	od 138 do 146 g/m2	nie dotyczy	od 138 do 146 g/m2

Etykiety — maksymalnie	Papier	180 g/m ²	163 g/m ² UWAGA: Nieobsługiwane przez podajnik uniwersalny.	nie dotyczy	180 g/m ²
	Dwurolkowe papierowe	180 g/m ²	163 g/m ² Nieobsługiwane przez podajnik uniwersalny.		180 g/m ²
	Poliestrowe	220 g/m ²	220 g/m ² UWAGA: Nieobsługiwane przez podajnik uniwersalny.		220 g/m ²
	Winyłowe	300 g/m ²	260 g/m ² UWAGA: Nieobsługiwane przez podajnik uniwersalny.		300 g/m ²
Formularze zintegrowane	Obszar wrażliwy na nacisk (musi być wprowadzony do drukarki jako pierwszy)	od 140 do 175 g/m ²	od 140 do 175 g/m ²	nie dotyczy	od 140 do 175 g/m ²
	Baza papierowa (włókna wzdłuż strony)	od 75 do 135 g/m ²	od 75 do 135 g/m ²		od 75 do 135 g/m ²
Koperty, maksymalna gramatura przy 100% zawartości bawełny — 90 g/m ²	Z zawartością siarczynu, z papieru bezzrzewnego lub z zawartością do 100% bawełny	Niezalecane	od 60 do 105 g/m ²	od 60 do 105 g/m ²	od 60 do 105 g/m ²
¹ Włókna w poprzek strony zalecane są dla papieru o gramaturze ponad 135 g/m ² . ² Dotyczy tylko kopert podawanych z podajnika uniwersalnego. ³ Koperty o gramaturze 105 g/m ² mogą zawierać maksymalnie 25% bawełny.					

Wybór nośników wydruku

Wybór odpowiedniego dla drukarki nośnika wydruku pozwoli uniknąć problemów związanych z drukowaniem. Poniżej przedstawiono wytyczne dotyczące wyboru nośników stosowanych w drukarce.

Papier

W celu zagwarantowania najlepszej jakości wydruku należy używać papieru kserograficznego z włóknem wzdłuż strony o gramaturze 75 g/m². Przed dokonaniem zakupu większej ilości papieru dla danej drukarki należy najpierw przetestować próbkę tego papieru.

Papier należy ładować do drukarki, zwracając uwagę na to, która strona jest przeznaczona do zadrukowania – stosowne oznaczenie umieszczono na opakowaniu papieru. Szczegółowe instrukcje w zakresie ładowania nośników do zasobników można znaleźć w sekcjach [Ładowanie nośników wydruku do zasobników standardowych i opcjonalnych](#) i [Ładowanie nośników do podajnika uniwersalnego](#).

Charakterystyka papieru

Przedstawiona poniżej charakterystyka papieru ma wpływ na jakość wydruku i niezawodność drukowania. Zaleca się korzystanie z tych wskazówek przy ocenie przydatności nowego papieru do użytku z drukarką.

W procesie drukowania papier jest podgrzewany do wysokich temperatur rzędu 230°C. W związku z tym zarówno dla aplikacji typu MICR (Magnetic Ink Character Recognition; rozpoznawanie znaków zapisanych atramentem magnetycznym) jak i dla aplikacji nienależących do typu MICR należy używać wyłącznie papieru wytrzymującego takie temperatury bez odbarwień, farbowania lub wydzielania szkodliwych wyziewów. Aby sprawdzić, czy wybrany papier nadaje się do użytku w drukarkach laserowych, należy skontaktować się z jego producentem lub sprzedawcą.

Gramatura papieru

Drukarka może automatycznie pobierać papier z włóknami wzdłuż strony, o gramaturze od 60 do 176 g/m² do zintegrowanych i opcjonalnych zasobników na 500 arkuszy oraz papier z włóknami wzdłuż strony, o gramaturze od 60 do 135 g/m² do podajnika uniwersalnego oraz do opcjonalnego zasobnika na 250 arkuszy. Papier o gramaturze mniejszej niż 60 g/m² może nie być wystarczająco sztywny, co może skutkować problemami z podawaniem i zacięciami papieru. Najlepsze rezultaty osiąga się, stosując papier o gramaturze 75 g/m² z układem włókien wzdłuż strony. W przypadku stosowania papieru węższego niż 182 x 257 mm jego gramatura musi wynosić co najmniej 90 g/m².

Niedopuszczalne rodzaje papieru

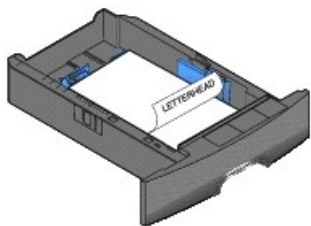
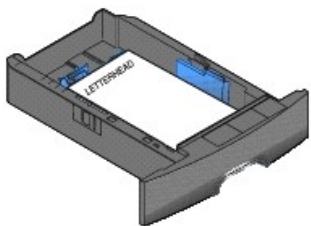


Nie zaleca się stosowania w drukarce niżej wymienionych rodzajów papieru:

- 1 Niektóre papiery przetworzone chemicznie używane do kopiowania bez zastosowania kalki, znane także jako papiery samokopiujące (CCP) lub papiery bezkalkowe (NCR)
 - 1 Papier z nadrukiem zawierającym substancje mogące zanieczyścić drukarkę
 - 1 Papier z nadrukiem nieodpornym na wysoką temperaturę panującą w nagrzewnicy drukarki
 - 1 Papier z nadrukiem wymagającym kalibracji (precyzyjnego usytuowania nadruku na stronie) dokładniejszej niż $\pm 2,29$ mm, np. formularze stosowane w optycznym rozpoznawaniu znaków (OCR)
- W niektórych przypadkach prawidłowy wydruk na takich formularzach można uzyskać przy zastosowaniu kalibracji programowej.
- 1 Papier powlekany (papier dokumentowy podatny na wycieranie), papier syntetyczny, papier termiczny.
 - 1 Papier o nierównych krawędziach, papier szorstki lub papier o powierzchni z wyraźną teksturą bądź papier pofalowany.
 - 1 Papier wyprodukowany z makulatury zawierający więcej niż 25% odpadów, niespełniający normy DIN 19 309
 - 1 Papier makulaturowy o gramaturze mniejszej niż 60 g/m²
 - 1 Arkusze lub dokumenty wieloczęściowe

Papier firmowy

W celu zagwarantowania najlepszej jakości wydruku należy używać papieru kserograficznego z włóknem wzdłuż strony o gramaturze 75 g/m². Przed dokonaniem zakupu większej ilości papieru dla danej drukarki należy najpierw przetestować próbkę tego papieru.

Papier firmowy należy ładować do drukarki, zwracając uwagę na to, która strona jest przeznaczona do zadrukowania – stosowne oznaczenie umieszczone na opakowaniu papieru.

	Druk jednostronny	Druk dwustronny
W zasobniku papieru		
W podajniku uniwersalnym		

Charakterystyka papieru

Przedstawiona poniżej charakterystyka papieru ma wpływ na jakość wydruku i niezawodność drukowania. Zaleca się korzystanie z tych wskazówek przy ocenie przydatności nowego papieru do użytku z drukarką.

W procesie drukowania papier jest podgrzewany do wysokich temperatur rzędu 230°C. W związku z tym zarówno dla aplikacji typu MICR (Magnetic Ink Character Recognition; rozpoznawanie znaków zapisanych atramentem magnetycznym) jak i dla aplikacji nienależących do typu MICR należy używać wyłącznie papieru firmowego wytrzymującego takie temperatury bez odbarwień, farbowania lub wydzielania szkodliwych wyziewów. Aby sprawdzić, czy wybrany papier nadaje się do użytku w drukarkach laserowych, należy skontaktować się z jego producentem lub sprzedawcą.

Gramatura papieru

Drukarka może automatycznie pobierać papier z włóknami wzdłuż strony, o gramaturze od 60 do 176 g/m² do zintegrowanych i opcjonalnych zasobników na 500 arkuszy oraz papier z włóknami wzdłuż strony, o gramaturze od 60 do 135 g/m² do podajnika uniwersalnego oraz do opcjonalnego zasobnika na 250 arkuszy. Papier o gramaturze mniejszej niż 60 g/m² może nie być wystarczająco sztywny, co może skutkować problemami z podawaniem i zacięciem papieru. Najlepsze rezultaty osiąga się, stosując papier o gramaturze 75 g/m² z układem włókien wzdłuż strony. W przypadku stosowania papieru węższego niż 182 x 257 mm jego gramatura musi wynosić co najmniej 90 g/m².

Niedopuszczalne rodzaje papieru

Nie zaleca się stosowania w drukarce niżej wymienionych rodzajów papieru:

- 1 Papier z nadrukiem zawierającym substancje mogące zanieczyścić drukarkę
- 1 Papier z nadrukiem nieodpornym na wysoką temperaturę panującą w nagrzewnicy drukarki
- 1 Papier z nadrukiem wymagającym kalibracji (precyzyjnego usytuowania nadruku na stronie) dokładniejszej niż $\pm 2,29$ mm, np. formularze stosowane w optycznym rozpoznawaniu znaków (OCR)

W niektórych przypadkach prawidłowy wydruk na takich formularzach można uzyskać przy zastosowaniu kalibracji programowej.
- 1 Papier powlekany (papier dokumentowy podatny na wycieranie), papier syntetyczny, papier termiczny.
- 1 Papier o nierównych krawędziach, papier szorstki lub papier o powierzchni z wyraźną teksturą bądź papier pofałdowany.
- 1 Papier wyprodukowany z makulatury zawierający więcej niż 25% odpadów, niespełniający normy DIN 19 309
- 1 Papier makulaturowy o gramaturze mniejszej niż 60 g/m²

Folie

Folie mogą być podawane do drukarki z zasobnika standardowego, opcjonalnego zasobnika na 250 lub 500 arkuszy lub z podajnika uniwersalnego. Przed dokonaniem zakupu większej liczby arkuszy folii dla danej drukarki należy najpierw przetestować próbkę arkuszy folii.

W przypadku drukowania na folii należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- 1 W sterowniku drukarki należy dla opcji **Paper Type** (Typ papieru) wybrać ustawienie **Transparency** (Folia), ponieważ w przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia drukarki.
- 1 W komputerach Macintosh należy w menu podręcznym **Copies & Pages** (Kopie i strony) w polu wyboru **Imaging** (Obrazowanie) w oknie dialogowym **Print** (Drukuj) dla opcji **Paper Type** (Typ papieru) wybrać ustawienie **Transparency** (Folie).
- 1 Należy używać folii przeznaczonych specjalnie dla drukarek laserowych. Folie muszą być odporne na temperatury rzędu 230°C, tzn. w tej temperaturze folia nie może ulegać stopieniu, odbarwieniu, przesunięciu ani wydzielać szkodliwych wyziewów.
- 1 Nie należy dotykać powierzchni folii palcami, gdyż może to spowodować problemy z drukowaniem.
- 1 Przed załadowaniem arkuszy folii do drukarki należy je przekartkować, co pozwoli uniknąć zlepania się arkuszy.

Wybór rodzajów folii

Drukarka umożliwia drukowanie bezpośrednio na foliach przeznaczonych do drukarek laserowych. Jakość i trwałość wydruków zależy od użytych folii. Należy zawsze zrobić próbny wydruk na folii przed zakupieniem dużej jej ilości.


Ustawienie **Typ papieru** powinno mieć wartość **Folie**, aby zapobiec zacinaniu się nośnika. Należy zasięgnąć porady producenta lub dostawcy folii w celu sprawdzenia, czy zakupione folie mogą być stosowane w drukarkach laserowych, które nagrzewają je do temperatury 230°C. Należy używać wyłącznie folii wytrzymałych na takie temperatury bez odbarwień, rozpuszczania się, farbowania, przesuwania lub wydzielenia szkodliwych wyziewów.

Folie pobierane są automatycznie z podajnika uniwersalnego oraz ze wszystkich standardowych i opcjonalnych zasobników. Informacje na temat zgodności folii z opcjonalnymi odbiornikami zawarte są w sekcji [Rozpoznawanie i łączenie odbiorników](#).

Podczas pracy z foliami należy zachować ostrożność. Ślady palców na ich powierzchni mogą pogorszyć jakość wydruku.

Koperty

Do podajnika uniwersalnego można załadować maksymalnie 10 kopert, zaś w podajniku kopert mieści się 85 kopert. Przed dokonaniem zakupu większej liczby kopert dla danej drukarki należy najpierw przetestować próbkę kopert. Instrukcje dotyczące ładowania kopert można znaleźć w sekcjach [Ładowanie nośników do podajnika uniwersalnego](#) oraz [Ładowanie do podajnika kopert](#).

 **UWAGA** Podczas korzystania z podajnika kopert słyszalny może być dźwięk stukania. Dźwięk ten jest zjawiskiem normalnym i pojawia się, gdy powietrze uwiecznione w kopertach jest uwalniane przed rozpoczęciem drukowania.

W przypadku drukowania na kopertach:

- 1 W celu uzyskania optymalnej jakości wydruku zaleca się używanie wyłącznie kopert wysokiej jakości przeznaczonych do drukarek laserowych.
- 1 Należy ustawić opcję **Rozmiar/typ papieru** w **Menu papieru** na wartość **Podajnik uniwersalny, Koperty ręcznie** lub **Podajnik kopert** w zależności od używanego źródła nośnika. Należy ustawić typ papieru na wartość **Koperta** i wybrać odpowiedni rozmiar kopert za pomocą panelu operacyjnego, sterownika drukarki lub narzędzia Local Printer Setup Utility do konfiguracji drukarki lokalnej.
- 1 Najlepsze rezultaty uzyskuje się, stosując koperty wykonane z papieru o gramaturze 75 g/m². W podajniku uniwersalnym można stosować koperty o gramaturze do 105 g/m² lub w podajniku kopert – o gramaturze do 105 g/m², o ile zawartość bawełny w takim papierze nie przekracza 25%. Gramatura kopert wyprodukowanych z papieru ze 100% zawartością bawełny nie powinna przekraczać 90 g/m².
- 1 Należy używać tylko kopert nowych i niezniszczonych.
- 1 W celu osiągnięcia najlepszych rezultatów oraz uniknięcia zacięć nośnika nie należy używać kopert, które:
 - o są nadmiernie pozwijane lub poskręcane;
 - o są sklezione razem lub w jakiś sposób uszkodzone;
 - o zawierają okienka, otwory, perforację, wycięcia lub wytłoczenia;
 - o mają metalowe zaczepy, tasiemki lub metalowe paski;
 - o mają do zaklejanie kilka skrzydełek wzajemnie na siebie zachodzących;
 - o mają naklejone znaczki pocztowe;
 - o mają klej znajdujący się na odkrytej powierzchni, gdy skrzydełko koperty jest zaklezione lub zamknięte;
 - o mają nacięte krawędzie lub zawinięte rogi;
 - o mają szorstkie, faliste lub żeberkowane wykończenie.
- 1 Należy stosować koperty odporne na temperatury rzędu 230°C, tzn. w tej temperaturze koperty nie powinny ulegać zaklejeniu, nadmiernie związać się ani marszczyć, jak również wydzielać szkodliwych wyziewów. W razie wątpliwości dotyczących możliwości zastosowania kopert w drukarce należy się skontaktować z ich dostawcą.
- 1 Do podajnika kopert jednorazowo należy ładować tylko koperty jednego rozmiaru.
- 1 Połączenie dużej wilgotności (ponad 60%) oraz wysokiej temperatury drukowania może powodować zaklejenie się kopert.

Etykiety

Drukarka umożliwia drukowanie na wielu rodzajach etykiet przeznaczonych dla drukarek laserowych. Etykiety te są dostarczane w postaci arkuszy formatu Letter, A4 i Legal. Klej etykiet, górne powierzchnie (materiał przeznaczony do zadrukowania) oraz powłoka nawierzchniowa muszą być odporne na temperatury rzędu 230°C i ciśnienie rzędu 170 kPa.

Przed dokonaniem zakupu większej liczby etykiet dla danej drukarki należy najpierw przetestować próbkę etykiet.

Po wydrukowaniu około 10 000 arkuszy etykiet (lub po każdej wymianie kasety drukującej) należy wykonać poniższe czynności, aby nośnik był w dalszym ciągu niezawodnie podawany do drukarki:

1. Wykonaj wydruk na pięciu arkuszach papieru.
2. Odczekaj około pięciu sekund.
3. Wykonaj wydruk na kolejnych pięciu arkuszach papieru.

W przypadku drukowania na etykietach:

- 1 W **Menu papieru** należy ustawić element menu **Rozmiar/typ papieru** na wartość **Etykiety**. Ustawienie opcji **Rozmiar/typ papieru** można zmienić na panelu operacyjnym, w sterowniku drukarki lub za pomocą narzędzia Local Printer Setup Utility do konfiguracji drukarki lokalnej.
- 1 Etykiety winylowe powinny być pobierane ze standardowego zasobnika lub z opcjonalnej szuflady na 250 lub 500 arkuszy. W przypadku etykiet winylowych należy ustawić opcję: **Typ papieru** na wartość **Etykiety**, **Tekstura etykiet** na **Gładka**, zaś **Gramatura - etykiety** na **Ciężki** lub ustawić opcję **Typ papieru** na etykiety winylowe i teksturę oraz gramaturę na **Normalna**.

- 1 Nie należy ładować etykiet razem z papierem lub foliami do tego samego źródła: przemieszane nośniki wydruku mogą być przyczyną problemów z ich podawaniem oraz z jakością wydruku.
- 1 Nie należy stosować etykiet na arkuszach wykonanych ze śliskiego materiału podłożowego.
- 1 Należy używać wyłącznie kompletnych arkuszy etykiet. W przypadku niekompletnych arkuszy etykiety mogą ulec odklejeniu podczas drukowania, co może spowodować zacięcie papieru w drukarce. Niekompletne arkusze etykiet powodują również zanieczyszczenie drukarki i kasety drukującej klejem, co może doprowadzić do unieważnienia gwarancji na drukarkę i kasety drukującą.
- 1 Należy stosować etykiety odporne na temperatury rzędu 230°C, tzn. w tej temperaturze etykiety nie powinny ulegać zaklejeniu, nadmiernie zwiijać się ani marszczyć, jak również wydzielać szkodliwych wyziewów.
- 1 Nie należy drukować wewnątrz obszaru leżącego bliżej niż 1 mm od krawędzi etykiet lub perforacji ani pomiędzy wykrojeniami etykiet.
- 1 Nie należy używać arkuszy, na których klej dochodzi do samej krawędzi arkusza etykiet. Firma Dell zaleca, aby strefa pokryta klejem była oddalona od krawędzi arkusza o co najmniej 1 mm. Substancja klejąca powoduje zanieczyszczenie drukarki, co może doprowadzić do unieważnienia gwarancji.
- 1 Jeśli odpowiednie oddalenie strefy powlekanej warstwą klejącą nie jest możliwe, z krawędzi górnej i krawędzi znajdującej się po stronie mechanizmu napędzającego należy oderwać pasek o szerokości 1,6 mm oraz zastosować niesączącą się substancję klejącą.
- 1 Należy usunąć pasek o szerokości 1,6 mm z przedniej krawędzi arkusza, tak aby zapobiec odklejaniu się etykiet wewnątrz drukarki.
- 1 Preferowaną orientacją jest orientacja pionowa, zwłaszcza w przypadku drukowania kodów kreskowych.
- 1 Nie należy używać etykiet, na których występuje odkryty klej.

Karty

Karty mają budowę jednowarstwową i wiele właściwości, takich jak zawartość wilgoci, grubość i tekstura, które mogą mieć znaczący wpływ na jakość wydruku. Więcej informacji na temat zalecanej gramatury i układu włókien nośników można znaleźć w sekcji [Obsługiwane nośniki wydruku](#).

Przed dokonaniem zakupu większej liczby kart dla danej drukarki należy najpierw przetestować próbkę kart.

Po wydrukowaniu około 10 000 kart (lub po każdej wymianie kasety drukującej) należy wykonać poniższe czynności, aby nośnik był w dalszym ciągu niezawodnie podawany do drukarki:

1. Wykonaj wydruk na pięciu arkuszach papieru.
2. Odczekaj około pięciu sekund.
3. Wykonaj wydruk na kolejnych pięciu arkuszach papieru.

W przypadku drukowania na kartach:

- 1 Za pomocą panelu operacyjnego, sterownika drukarki lub narzędzia Local Printer Setup Utility do konfiguracji drukarki lokalnej w **Menu papieru** należy ustawić opcję **Typ papieru** na wartość **Karty**.
- 1 Należy pamiętać, że stosowanie kart zadrukowanych, perforowanych oraz składanych może znacząco obniżyć jakość wydruku i spowodować zacinaanie się nośnika.
- 1 Nie należy stosować kart, które po rozgrzaniu mogą wydzielać szkodliwe substancje.
- 1 Nie należy używać kart z nadrukiem zawierającym substancje chemiczne mogące zanieczyścić drukarkę. W przypadku stosowania materiałów z nadrukiem do drukarki mogą dostawać się półciekle i lotne substancje.
- 1 Zaleca się stosowanie kart, w których włókna papieru ułożone są równoległe do krótszej krawędzi arkusza.

Przechowywanie nośników wydruku


Aby uniknąć problemów z podawaniem papieru i nierówną jakością wydruku, należy zastosować się do poniższych wskazówek.

- 1 Papier należy przechowywać w miejscu o temperaturze około 21°C i wilgotności względnej wynoszącej 40%.
- 1 Kartony z papierem należy przechowywać na paletach lub półkach, a nie bezpośrednio na podłodze.

- 1 Jeśli pojedyncze paczki papieru są przechowywane poza oryginalnym kartonem, należy dopilnować, aby ułożone były na płaskiej powierzchni, a rogi papieru nie były wygięte ani zawinięte.
 - 1 Na paczkach papieru nie należy umieszczać żadnych przedmiotów.
 - 1 Do chwili załadowania do drukarki papier należy przechowywać zabezpieczony w oryginalnym opakowaniu.
-

Zapobieganie zacięciom nośnika

Stosowanie właściwych nośników (papier, folie, etykiety i karty) pozwoli uniknąć problemów związanych z drukowaniem. Więcej informacji na ten temat znaleźć można w sekcji [Obsługiwane nośniki wydruku](#).

 **UWAGA** Przed dokonaniem zakupu większej ilości nośnika dla danej drukarki należy najpierw przetestować niewielką próbkę danego nośnika.

W większości przypadków można uniknąć zacięć nośników dzięki doborowi odpowiedniego nośnika wydruku i właściwemu sposobowi ładowania. Szczegółowe instrukcje w zakresie ładowania nośników do zasobników można znaleźć w sekcjach [Ładowanie nośników wydruku do zasobników standardowych i opcjonalnych](#) i [Ładowanie nośników do podajnika uniwersalnego](#).

Następujące wskazówki mogą być pomocne w zapobieganiu zacięciom nośnika w drukarce:


- 1 Należy używać tylko zalecanych nośników.
- 1 Do źródła nośnika nie należy wkładać zbyt dużej liczby arkuszy nośnika. Wysokość stosu arkuszy nie może przekraczać maksymalnej dozwolonej wysokości oznaczonej w źródłach nośników.
- 1 Ładowany nośnik nie może być pomarszczony, pognieciony, wilgotny ani pozwijany.
- 1 Przed załadowaniem arkuszy nośnika należy je wygiąć, przekartkować, a następnie wyrównać krawędzie stosu. Jeśli dane nośniki powodują zacięcia, należy spróbować podawać po jednym arkuszu przez podajnik uniwersalny.
- 1 Nie należy używać nośnika wyciętego lub przyciętego samodzielnie.
- 1 Nie należy jednocześnie umieszczać nośników o różnych rozmiarach, różnej gramaturze ani różnego typu w tym samym źródle nośnika.
- 1 Strona przeznaczona do druku musi być odpowiednio skierowana, tak jak wymaga tego druk jednostronny bądź dwustronny.
- 1 Nośniki należy przechowywać w odpowiednich warunkach. Patrz sekcja [Przechowywanie nośników wydruku](#).
- 1 Nie należy wyjmować zasobników podczas drukowania zadania.
- 1 Po załadowaniu nośnika należy mocno wepchnąć wszystkie zasobniki do drukarki.
- 1 Należy upewnić się, że prowadnice w zasobnikach są ustawione prawidłowo dla danego rozmiaru nośnika. Należy upewnić się, że prowadnice nie są dosunięte zbyt mocno do stosu arkuszy nośnika.
- 1 W przypadku zacięcia należy oczyścić drogę podawania nośnika na całej długości. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcji [Usuwanie zacięć nośnika](#).

Układ menu panelu operacyjnego

- [Menu papieru](#)
- [Raporty](#)
- [Ustawienia](#)
- [Bezpieczeństwo](#)
- [Sieć/Porty](#)

Ustawienia drukarki można łatwo zmienić za pomocą wielu dostępnych menu. Poniższy schemat przedstawia listę menu znajdującą się na panelu operacyjnym, menu oraz elementy w nich dostępne. Elementy znajdujące się w każdym menu oraz wartości, jakie można wybrać, są opisane szczegółowo w dalszej części tego rozdziału.

Niektóre elementy menu lub wartości są wyświetlane jedynie wtedy, gdy w drukarce zainstalowane są określone opcje. Inne elementy menu mogą funkcjonować jedynie po wybraniu określonego języka drukarki. Wartości te można wybrać w dowolnym momencie, ale będą one miały wpływ na działanie drukarki jedynie wtedy, gdy zostanie zainstalowany opcjonalny sprzęt lub wybrany określony język drukarki.

 **UWAGA:** Gwiazdka (*) obok wartości oznacza ustawienie domyślne.

Menu papieru

Menu papieru służy do określania rodzaju papieru ładowanego do poszczególnych zasobników oraz określania domyślnego źródła papieru i odbiornika.

Domyślne źródło

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:	
Domyślne źródło	Określa domyślne źródło papieru.	Zasobnik <x> Podajnik uniwers. Podajnik kopert Papier ręcznie Koperty ręcznie	Jeśli do dwóch źródeł został załadowany papier tego samego typu i o takim samym rozmiarze (i elementy menu Rozmiar papieru i Typ papieru są prawidłowo ustawione), zasobniki te zostaną automatycznie połączone. Po opróżnieniu jednego ze źródeł papier będzie automatycznie podawany z następnego połączonego źródła.

Rozmiar/typ papieru

 **UWAGA:** Wyświetlane są wyłącznie zainstalowane źródła papieru.

Ta opcja menu jest używana do ustawienia rozmiaru i typu nośnika załadowanego do zasobnika wejściowego. Ustawianie rozmiaru i typu papieru to proces dwuetapowy. W pierwszej opcji menu pojawi się pozycja *Rozmiar*, wyświetlonym drukiem. Po wybraniu rozmiaru nośnika ekran zmieni się i pojawi się na nim pozycja *Typ*, wyświetlonym drukiem. Można wtedy dokonać wyboru typu nośnika.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:	
Rozmiar/typ zasob. <x>	Określa domyślny rozmiar papieru dla poszczególnych źródeł papieru. UWAGA: W przypadku zasobników z funkcją automatycznego wykrywania rozmiaru papieru wyświetlana jest tylko wartość wykryta przez sprzęt.	A4* (poza USA) A5 JIS B5 Letter* (USA) Legal Executive Folio Statement Uniwersalny	Jeśli do dwóch źródeł został załadowany papier tego samego typu i o takim samym rozmiarze (i elementy menu Rozmiar papieru i Typ papieru są prawidłowo ustawione), zasobniki te zostaną automatycznie połączone. Po opróżnieniu jednego ze źródeł papier będzie automatycznie podawany z następnego połączonego źródła.
Rozmiar/typ zasob. <x>	Określa typ papieru ładowanego do poszczególnych źródeł papieru. UWAGA: Jeśli dostępna jest nazwa zdefiniowana przez użytkownika, będzie ona wyświetlana zamiast opcji Typ niestandard. <x> . Jeśli co najmniej dwa typy niestandardowe mają takie same nazwy, na liście Typ papieru pojawi się tylko jedna nazwa.	Zwykły papier* Karty Folia Błyszczący Etykiety Etykiety winylowe Papier dokumentowy Papier firmowy Formularz Papier kolorowy Typ niestandard. <x>	Ten element menu służy do: <ul style="list-style-type: none"> 1 optymalizowania jakości wydruku dla określonego papieru, 1 wybierania źródeł papieru w aplikacji przez wybór typu i rozmiaru nośnika. Automatyczne łączenie źródeł papieru. Źródła zawierające papier tego samego typu i o takim samym rozmiarze są automatycznie łączone przez drukarkę, jeśli dla ustawień Rozmiar papieru i Typ papieru wybrano prawidłowe wartości.

Roz./typ un. pod. pap.	Określa rozmiar papieru ładowanego do podajnika uniwersalnego.	A4* (poza USA) A5 JIS B5 Letter* (USA) Legal Executive Folio Statement Uniwersalny Koperta 7 3/4 Koperta 9 Koperta 10 Koperta DL Koperta C5 Inna koperta	Podajnik uniwersalny jest wyświetlany na panelu operacyjnym tylko wtedy, kiedy opcja Konfig.pod.uniw. jest ustawiona jako Kaseta .
Roz./typ un. pod. pap.	Określa typ papieru ładowanego do podajnika uniwersalnego. UWAGA: Jeśli dostępna jest nazwa zdefiniowana przez użytkownika, będzie ona wyświetlana zamiast opcji Typ niestandard. <x> . Jeśli co najmniej dwa typy niestandardowe mają takie same nazwy, na liście Typ papieru pojawi się tylko jedna nazwa.	Zwykły papier* Karty Folia Etykiety Etykiety winylowe Papier dokumentowy Koperta Papier firmowy Formularz Papier kolorowy Typ niestandard. <x>	Podajnik uniwersalny jest wyświetlany na panelu operacyjnym tylko wtedy, kiedy opcja Konfig.pod.uniw. jest ustawiona jako Kaseta .
Rozmiar/typ pod. kopert	Określa rozmiar ładowanych kopert.	Koperta 7 3/4 Koperta 9 Koperta 10* (USA) Koperta DL* (poza USA) Koperta C5 Inna koperta	
Rozmiar/typ pod. kopert	Określa typ ładowanych kopert.	Koperta* Typ niestandard. <x>	
Rozm./typ ręcz. papieru	Określa rozmiar papieru ładowanego ręcznie.	A4* (poza USA) A5 JIS B5 Letter* (USA) Legal Executive Folio Statement Uniwersalny	
Rozm./typ ręcz. papieru	Określa typ papieru ładowanego ręcznie.	Zwykły papier* Karty Folia Etykiety Etykiety winylowe Papier dokumentowy Papier firmowy Formularz Papier kolorowy Typ niestandard. <x>	
Rozm./typ ręcz. kopert	Określa rozmiar kopert ładowanych ręcznie.	Koperta 7 3/4 Koperta 9 Koperta 10* (USA) Koperta DL* (poza USA) Koperta C5 Inna koperta	
Rozm./typ ręcz. kopert	Określa typ kopert ładowanych ręcznie.	Koperta* Typ niestandard. <x>	

Konfig. podajnik uniw.

Ta opcja menu używana jest do konfigurowania podajnika uniwersalnego jako kolejnego zasobnika na papier lub zasobnika ręcznego. Jeśli podajnik uniwersalny zostanie połączony z innym zasobnikiem, drukarka może pobierać papier z podajnika uniwersalnego przed pobraniem go z innego zasobnika.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:
Konfig. podajnik uniw.	Określa, w jakich przypadkach ma być wybierany papier załadowany do podajnika uniwersalnego.	Kaseta* Ręcznie Pierwszy

Zastąp rozmiar

Ta opcja menu jest wykorzystywana do określenia, czy drukarka może użyć innego rozmiaru papieru, jeśli żądany rozmiar papieru nie jest aktualnie załadowany do żadnego zasobnika drukarki. Gdy, przykładowo, opcja **Zastąp rozmiar** jest ustawiona jako **Letter/A4**, a w drukarce znajduje się jedynie papier w formacie Letter, po otrzymaniu żądania wydruku na papierze A4 drukarka zastąpi format A4 formatem Letter i wydrukuje zadanie, zamiast wyświetlać żądanie zmiany rozmiaru papieru.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:

Zastęp rozmiar	Korzysta z określonego w tej opcji rozmiaru papieru, jeśli żądany rozmiar nie jest załadowany.	Wyłącz. Statement/A5 Letter/A4 Cała lista*	<ul style="list-style-type: none"> 1 Ustawienie wartości na Wyłącz oznacza, że zastępowanie rozmiaru papieru nie jest dozwolone. 1 Ustawienie wartości na Cała lista oznacza, że dozwolone są wszystkie dostępne możliwości zastępowania.
----------------	--	---	---

Tekstura papieru

Ta opcja menu jest używana do ustawiania tekstury nośnika dla każdego zdefiniowanego typu nośnika. Umożliwia to drukarce zoptymalizowanie jakości wydruku dla określonego nośnika.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:	
Tekstura zwykła	Określa teksturę nośnika załadowanego do określonego źródła.	Gładka Normalna* Gruboziarnista	
Tekstura folii			
Tekstura etykiet			
Tekstura etykiet winyl.			
Tekstura kopert			
Tekstura pap. firmowego			
Tekstura formularzy			
Tekstura papieru kolor.			
Tekstura pap. dokument.			
Tekstura kart			
Tekstura niestandard. <x>	Określa teksturę nośnika niestandardowego załadowanego do określonego źródła.	Gładka Normalna* Gruboziarnista	Wyświetla się, jeśli niestandardowy typ nośnika jest obsługiwany przez określone źródło.

Gramatura papieru

Ta opcja menu jest wykorzystywana do ustawiania gramatury papieru dla każdego określonego typu nośnika. Umożliwia to drukarce zoptymalizowanie jakości wydruku w zależności od gramatury nośnika.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:	
Gramatura - papier zwykły	Określa względną gramaturę papieru ładowanego do określonego źródła i zapewnia prawidłowe przyleganie toneru do drukowanych arkuszy.	Lekki Normalny* Ciężki	
Gramatura - folie			
Gramatura - etykiety			
Gramat. etykiet winyl.			
Gram. - papier dok.			
Gramatura - koperty			
Gramatura - papier firm.			
Gramatura - formularze			
Gramatura - papier kolor.			
Gramatura - karty			
Gramatura niestandard. <x>	Określa względną gramaturę papieru niestandardowego załadowanego do określonego źródła.	Lekki Normalny* Ciężki	Wyświetla się, jeśli niestandardowy typ nośnika jest obsługiwany przez określone źródło.

Ładowanie papieru

Ta opcja menu jest wykorzystywana do ustawiania kierunku ładowania dla każdego typu papieru. Pozwala to na załadowanie do źródła nośnika z nadrukiem, a następnie poinformowanie drukarki, że nośnik został załadowany i jest gotowy do drukowania dwustronnego. Następnie można użyć aplikacji programowej do druku jednostronnego. Po wybraniu drukowania jednostronnego drukarka automatycznie wstawia puste strony, aby prawidłowo wykonać zadanie druku jednostronnego.

 **UWAGA:** Opcja ładowanie papieru jest dostępna wyłącznie po zainstalowaniu modułu duplexu.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:	
Ładowanie etykiet	Prawidłowo obsługuje arkusze papieru z nadrukiem, niezależnie od tego czy wykonywane będzie zadanie druku dwu- czy jednostronnego.	Dupleks Wyłącz*	
Ładow. etykiet winyl.			
Ładowanie pap. dok.			
Ładowanie pap. firm.			
Ładowanie formularzy			
Ładowanie pap. kolor.			
Ładowanie kart	Prawidłowo obsługuje karty z nadrukiem, niezależnie od tego czy wykonywane będzie zadanie druku dwu- czy jednostronnego.	Dupleks Wyłącz*	Wyświetla się, jeśli Karty są obsługiwane przez określone Źródło.
Ładow. niestandard. <x>	Prawidłowo obsługuje arkusze papieru niestandardowego z nadrukiem, niezależnie od tego czy wykonywane będzie zadanie druku dwu- czy jednostronnego.	Dupleks Wyłącz*	Wyświetla się, jeśli niestandardowy typ nośnika jest obsługiwany przez określone Źródło.

Typy niestandardowe

Ta opcja menu jest wykorzystywana do określenia nazwy każdego niestandardowego typu papieru. Nazwy można przypisywać za pomocą panelu operacyjnego.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:	
Typ niestandard. N	Określa typ papieru powiązany z każdym typem niestandardowym dostępnym w menu Typ papieru .	Papier* Karty Folia Etykiety Etykiety winylowe Koperta	Aby móc przypisać nazwę określoną przez użytkownika, niestandardowy typ nośnika musi być obsługiwany przez źródło wybrane przez użytkownika. Po przypisaniu nazwa użytkownika (skrótowa do 16 znaków) będzie wyświetlana w miejsce określenia Typ niestandard. x .


Konfiguracja uniwersalna

Ta opcja menu jest wykorzystywana do określenia wysokości i szerokości **Uniwersalnego rozmiaru papieru**. Po określeniu wysokości i szerokości **Uniwersalnego rozmiaru papieru** drukarka będzie używać ustawień opcji **Uniwersalny** tak samo, jak innych rozmiarów papieru, w tym również obsługi dupletu i kilku stron na arkuszu.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:	
Jednostki miary	Określa jednostki miary stosowane do wprowadzenia Uniwersalnej wysokości i szerokości.	Cale Milimetry	Domyślnym ustawieniem w USA są Cale ; domyślnym ustawieniem międzynarodowym są Milimetry .
Szerokość w pionie	Ustawia szerokość w pionie nośnika uniwersalnego. UWAGA: Jeśli ustawiona wartość przekracza szerokość maksymalną, drukarka wykorzysta maksymalną dozwoloną wartość w calach lub milimetrach.	od 3 do 14,17 cala, z przyrostem co 0,01 cala (od 76 do 360 mm, z przyrostem co 1 mm)	Wyświetla cale lub milimetry, w zależności od ustawienia Jednostki miary: 8,5 cala to domyślne ustawienie w USA, zaś 216 mm to domyślne ustawienie międzynarodowe.
Wysokość w pionie	Ustawia wysokość w pionie nośnika uniwersalnego. UWAGA: Jeśli ustawiona wartość przekracza wysokość maksymalną, drukarka wykorzysta maksymalną dozwoloną wartość w calach lub milimetrach.	od 3 do 14,17 cala, z przyrostem co 0,01 cala (od 76 do 360 mm, z przyrostem co 1 mm)	Wyświetla cale lub milimetry, w zależności od ustawienia Jednostek miary: 14 cali to domyślne ustawienie w USA, zaś 356 mm to domyślne ustawienie międzynarodowe.
Kierunek podawania	Określa kierunek podawania papieru o rozmiarze Uniwersalny .	Krótka krawędź* Długa krawędź	Opcja Długa krawędź wyświetlana jest wyłącznie wtedy, gdy dłuższa krawędź jest krótsza niż maksymalna szerokość fizyczna drukarki.

Ustawienia odbiornika

Ta opcja menu jest wykorzystywana do określenia odbiornika, w którym mają się znaleźć wydruki.

 **UWAGA:** Opcja **Ustawienia odbiornika** wyświetlana jest wyłącznie wtedy, gdy zainstalowany jest przynajmniej jeden odbiornik opcjonalny.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:	
Odbiornik	Określa domyślny odbiornik dla wydruków.	Odbiornik standard.* Odbiornik <x>	<ul style="list-style-type: none"> 1 Jeśli dostępna jest nazwa zdefiniowana przez użytkownika, będzie ona wyświetlana zamiast opcji Odbiornik <x>. 1 Nazwa jest obcinana do długości 14 znaków. 1 Jeśli co najmniej dwa odbiorniki mają takie same nazwy, na liście opcji Odbiornik pojawi się tylko jedna nazwa.

Konfiguruj odbiorniki	Określa, które odbiorniki mają zostać użyte przez drukarkę w przypadku wykonywania poszczególnych zadań.	Odb. przegrodowy	Wysyła zadania drukowania do odbiornika przydzielonego określoneemu użytkownikowi.
		Połącz*	Łączy co najmniej dwa odbiorniki, co pozwala na traktowanie ich jako jednego pojemnika o zwiększonej pojemności. Po zapewnieniu jednego połączonego odbiornika drukarka będzie zapehniać po kolei następne połączone ze sobą odbiorniki.
		Przepełnienie odb.	Wysyła zadania drukowania do odbiornika przydzielonego określoneemu użytkownikowi, aż do zapewnienia odbiornika, po czym wysyła zadania do określonego odbiornika nadmiarowego.
		Połącz opcje	Łączy wszystkie opcjonalne odbiorniki tak, jakby stanowiły one jeden duży odbiornik, z pozostawieniem jednak możliwości indywidualnego adresowania standardowego odbiornika.
		Przypisany typ	Wysyła poszczególne zadania do odpowiednich odbiorników, którym przypisano dany typ papieru.
Przypisz typ/odbiornik	Wysyła zadania drukowania do określonego odbiornika w zależności od potrzebnego typu papieru. UWAGA: Jeśli dostępna jest nazwa zdefiniowana przez użytkownika, będzie ona wyświetlana zamiast opcji Odb. niestandard. <x> . Nazwa jest obcinana do długości 14 znaków. Jeśli co najmniej dwa odbiorniki mają takie same nazwy, na liście opcji Przypisz typ/odbiornik pojawi się tylko jedna nazwa.	Odb. zwykłego pap.	Wyłączone*
		Odbiornik kart	Odbiornik standard.
		Odbiornik folii	Odbiornik 1
		Odbiornik etykiet	Odbiornik 2
		Odb. etykiet winyl.	Odbiornik 3
		Odb. papieru dok.	UWAGA: Wyświetlone zostaną wyłącznie zainstalowane odbiorniki. Jeśli opcja Konfiguruj odbiorniki jest ustawiona na Przypisany typ , domyślną wartością jest Odbiornik standard .
		Odbiornik kopert	
		Odb. papieru firm.	
		Odb. formularzy	
		Odb. papieru kolor.	
Odb. niestandard. <x> (<x> przyjmuje wartości od 1 do 3)			
Odbiornik nadmiarowy	Wysyła zadania drukowania do określonego odbiornika w zależności od potrzebnego typu papieru.	Odbiornik standard.* Odbiornik 1 Odbiornik 2 Odbiornik 3	UWAGA: Wyświetlone zostaną wyłącznie zainstalowane odbiorniki. Jeśli kilka odbiorników ma takie same nazwy, na liście opcji Odbiornik pojawi się tylko jedna nazwa.

Raporty

Strona ustawień menu

Ta opcja menu pozwala na wydrukowanie strony z ustawieniami menu.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:
Strona ustawień menu	Umożliwia wydrukowanie informacji dotyczących domyślnych ustawień drukarki oraz weryfikację, czy opcje drukarki są zainstalowane prawidłowo.	Po wybraniu tego elementu zostanie wydrukowana strona, po czym drukarka powróci do stanu Gotowa .

Statystyki urządzenia

Ta opcja menu wyświetla statystykę drukarki.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:
Statystyki urządzenia	Umożliwia wydrukowanie informacji dotyczących statystyki drukarki.	Po wybraniu tego elementu zostanie wydrukowana strona, po czym drukarka powróci do stanu Gotowa .

Strona konfig. sieci

Ta opcja menu pozwala na wydrukowanie strony konfiguracji sieci.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:
Strona konfig. sieci Jeżeli zainstalowane są dodatkowe opcje sieciowe, wyświetlona zostanie Strona konfig. sieci <x> .	Umożliwia wydrukowanie informacji dotyczących ustawień sieci oraz weryfikację połączenia sieciowego. UWAGA: Na stronie tej znajdują się również informacje ułatwiające konfigurację drukarki do drukowania w sieci.	Po wybraniu tego elementu zostanie wydrukowana strona, po czym drukarka powróci do stanu Gotowa .

Strona ustawień NetWare

Ta opcja menu pozwala na wydrukowanie informacji dotyczących wewnętrznego serwera wydruku.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:
Strona ustawień NetWare	Umożliwia wydrukowanie informacji dotyczących wewnętrznego serwera wydruku oraz ustawień sieci określonych przez element Konfiguracja sieci <x> znajdujący się w Menu sieciowym .	Po wybraniu tego elementu zostanie wydrukowana strona, po czym drukarka powróci do stanu Gotowa .

Drukuj czcionki

Ta opcja menu pozwala na wydrukowanie listy czcionek przechowywanych w drukarce.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:	
Drukuj czcionki	Umożliwia wydrukowanie zestawienia wszystkich czcionek dostępnych dla określonego języka drukarki.	Czcionki PCL	Umożliwia wydrukowanie zestawienia wszystkich czcionek drukarki dostępnych dla emulacji języka PCL.
		Czcionki PS	Umożliwia wydrukowanie zestawienia wszystkich czcionek drukarki dostępnych dla emulacji języka PostScript.

Ustawienia

Menu ustawień

Za pomocą tej opcji menu można skonfigurować wiele funkcji drukarki.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:	
Język wyświetlany	Pozwala na określenie języka, w jakim będzie wyświetlany tekst na panelu operacyjnym.	English Français Deutsch Italiano Español Dansk Norsk Nederlands Svenska Português Suomi Russian Polski Hungarian Turkish Czech Simplified Chinese Traditional Chinese Korean Japanese	UWAGA: Niektóre opcje mogą być niedostępne.
Wygaszacz	Określa czas (liczony w minutach od zakończenia wydruku zadania), po upływie którego drukarka przechodzi do trybu zmniejszonego poboru mocy (trybu oszczędzania energii).	Wyłączone 1...240	Wartość ta nie pojawia się, jeśli nie jest wyłączona opcja Oszczędz. energii . Określa czas (liczony od zakończenia wydruku zadania), po upływie którego drukarka przechodzi do trybu Wygaszacz . (Zakres dostępnych wartości może być różny, w zależności od modelu drukarki). Domyślne ustawienia fabryczne trybu Wygaszacz są zróżnicowane dla poszczególnych modeli drukarek. Aby sprawdzić aktualne ustawienie trybu Wygaszacz , należy wydrukować stronę z ustawieniami menu. Jeśli drukarka jest aktualnie w trybie Wygaszacz , to jest ona gotowa do przyjmowania zadań drukowania. Aby drukarka przechodziła do trybu Wygaszacz po upływie 1 minuty od zakończenia wydruku zadania, należy wybrać wartość 1 . Takie ustawienie zapewnia znaczne ograniczenie zużycia energii, ale nagrzewanie drukarki trwa dłużej. Wartość 1 powinno się wybrać, jeśli drukarka wykorzystuje ten sam obwód elektryczny co oświetlenie pomieszczenia i występuje migotanie światła lamp. Jeśli drukarka jest stale użytkowana, należy wybrać wysoką wartość. W większości przypadków takie ustawienie zapewnia gotowość drukarki do pracy po możliwie krótkim okresie nagrzewania. Aby znaleźć pośrednie rozwiązanie, uwzględniające zarówno kwestię zużycia energii, jak i długość okresu nagrzewania, należy wybrać wartość od 1 do 240 minut.
Alarmy	Określa, czy drukarka ma wydawać dźwiękowy sygnał alarmowy w sytuacji,	Kontrola alarmu: Wyłącz	Wyłącz — Drukarka nie emituje dźwiękowego sygnału alarmowego.

	gdy urządzenie wymaga interwencji operatora.	Pojedynczy* Ciągły	Pojedynczy* — Drukarka emituje trzy krótkie sygnały akustyczne. Ciągły — Drukarka powtarza trzy sygnały akustyczne co 10 sekund.
Limity czasu oczekiwania	Określa czas (liczony w sekundach), po upływie którego drukarka powraca do głównego okna, lub przez który oczekuje na komunikat zakończenia zadania lub kolejnej porcji danych z komputera. UWAGA: Element menu Czas oczek. jest dostępny tylko w przypadku korzystania z emulacji języka PostScript. Ten element menu nie oddziałuje w żaden sposób na zadania drukowania korzystające z emulacji języka PCL.	Czas oczek. ekranu: 15-300 (30*)	Wyłączone — Wyłącza opcję Czas oczek. ekranu. 15-300 — Określa czas, po upływie którego drukarka powraca do głównego okna. 30* jest ustawieniem domyślnym.
		Oczekiwanie na wydruk Wyłączone 1-255 (90*)	Wyłączone — Wyłącza opcję Oczekiwanie na wydruk. 1-255 — Określa czas, przez który drukarka oczekuje na komunikat zakończenia zadania, zanim anuluje pozostałą część zadania wydruku. Po upływie tego czasu zostaną wydrukowane wszystkie częściowo sformatowane strony znajdujące się w drukarce. Dodatkowo drukarka sprawdza pozostałe porty wejściowe w poszukiwaniu danych. 90* jest ustawieniem domyślnym.
		Czas oczekiwania: Wyłączone 15...65535 (40*)	Wyłączone — Wyłącza opcję Czas oczekiwania. 15...65535 — Określa czas, przez który drukarka oczekuje na przesłanie kolejnych danych, i po upływie którego zadanie zostanie anulowane. 40* jest ustawieniem domyślnym.
		Czas oczekiw. na zad. siec. 1-255 (90*)	15...65535 — Określa czas, przez który drukarka oczekuje na przesłanie zadania sieciowego, i po upływie którego zadanie zostanie anulowane.
Odzyskiwanie drukow.	Określa, czy drukarka ma kontynuować pracę po przejściu w tryb offline, ponownie wydrukować zacięte arkusze, czy też czekać do momentu, gdy cała strona zostanie przetworzona i przygotowana do wydruku.	Autokontynuacja: Wyłączone* 5-255	Umożliwia drukarce automatyczną kontynuację pracy po przejściu w tryb offline, jeśli problem ten nie zostanie rozwiązany po upływie określonego czasu. 5-255 — Określa czas oczekiwania drukarki (w sekundach).
		Zacięcia – ponów: Włącz Wyłącz Auto*	Określa, czy drukarka ma ponownie drukować zacięte arkusze. Włącz — Arkusze, które uległy zacięciu są ponownie drukowane. Wyłącz — Arkusze, które uległy zacięciu nie są ponownie drukowane. Auto* — Arkusze, które uległy zacięciu, są ponownie drukowane, chyba że pamięć wymagana do przetworzenia tych arkuszy jest potrzebna do realizacji innych zadań.
		Ochrona strony: Wyłącz* Włącz	Prawidłowo drukuje stronę, która w innym przypadku może powodować błędy Zbyt złożona strona . Wyłącz* — Jeśli pamięć jest zbyt mała do przetworzenia całej strony, zostanie wydrukowana tylko część danych z określonej strony. Włącz — Strona zostanie najpierw przetworzona do końca, a dopiero potem będzie drukowana. UWAGA: Jeśli po wybraniu opcji Włącz nadal nie można wydrukować określonej strony, może okazać się konieczne zmniejszenie rozmiarów i liczby czcionek na tej stronie lub powiększenie pamięci drukarki. UWAGA: W przypadku większości zadań wybranie opcji Włącz nie jest konieczne. Jeśli wybrana została opcja Włącz , szybkość drukowania może ulec zmniejszeniu.
Język drukarki	Określa domyślny język drukarki używany w procesie komunikacji komputera z drukarką. UWAGA: Ustawienie konkretnego języka drukarki jako domyślnego nie wyklucza możliwości wysyłania przy użyciu aplikacji zadań drukowania korzystających z drugiego języka.	Emulacja PCL*	Wykorzystuje interpreter języka PCL do odbierania komunikatów hosta.
		Emulacja PS	Wykorzystuje interpreter języka PS do odbierania komunikatów hosta.
Obszar wydruku	Modyfikuje logiczny i fizyczny obszar przeznaczony do zadrukowania.	Normalny* Dopasuj do strony Cała strona	UWAGA: Ustawienie Cała strona ma wpływ tylko na strony drukowane przy użyciu interpretera języka PCL 5. Ustawienie to nie oddziałuje na strony drukowane przy użyciu interpreterów języka PCL XL lub PostScript. Próba wydrukowania jakichkolwiek danych poza obszarem przeznaczonym do zadrukowania, określonym przez opcję Normalny obszar wydruku, spowoduje obcięcie obrazu do granic określonych przez tę opcję.
Zapis zasobów	Określa, co drukarka ma zrobić z pobranymi zasobami, np. czcionkami i makrami przechowywanymi w pamięci RAM, w wypadku otrzymania zadania wymagającego więcej pamięci niż jest dostępne.	Wyłącz*	Drukarka zachowuje pobrane zasoby tylko do momentu, gdy konieczna jest dodatkowa pamięć. Następnie zostaną usunięte zasoby skojarzone z nieaktywnym językiem drukarki.
		Włącz	Podczas zmian języków i operacji resetowania drukarki urządzenie zachowuje wszystkie pobrane zasoby dotyczące wszystkich języków drukarki. Jeśli w drukarce zabraknie pamięci, zostanie wyświetlony komunikat 38 Pamięć pełna .
Ustawienia fabryczne	Przywraca ustawienia drukarki do domyślnych opcji fabrycznych.	Przywróć teraz	1 Wszystkim elementom menu przywracane są ustawienia fabryczne, z wyjątkiem:

		<ul style="list-style-type: none"> o ustawienia Język wyświetlany: o wszystkich ustawień w menu Równoległy, menu Szeregowy, Menu sieciowym i Menu USB. ! Wszystkie załadowane zasoby (czcionki, makra i zestawy symboli) znajdujące się w pamięci drukarki zostaną usunięte. (Zasoby znajdujące się na karcie pamięci flash lub na dysku twardym pozostają bez zmian).
	Nie przywracaj*	Ustawienia zdefiniowane przez użytkownika pozostają niezmienione.

Menu wykańczania

Ta opcja menu służy do określania sposobu wyprowadzania wydruków przez drukarkę.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:	
Dupleks	Ustawia drukowanie dwustronne jako opcję domyślną dla wszystkich zadań drukowania. UWAGA: Musi być zainstalowany opcjonalny moduł dupleksu. UWAGA: Aby drukowanie dwustronne było wykonywane tylko dla określonych zadań, w ustawieniach sterownika drukarki należy wybrać opcję Duplex (Dupleks).	Wyłącz*	Wydruk jest umieszczany na jednej stronie arkusza.
		Włącz	Zadrukowywane są obie strony arkusza.
Brzeg na oprawę	Określa sposób składania arkuszy zadrukowanych dwustronnie oraz orientację odwrotnej strony arkusza (strony parzyste) w stosunku do strony wierzchniej (strony nieparzyste). UWAGA: Musi być zainstalowany opcjonalny moduł dupleksu.	Długa krawędź*	Składanie odbywa się wzdłuż dłuższej krawędzi strony (lewa krawędź w przypadku orientacji pionowej i górna krawędź w przypadku orientacji poziomej).
		Krótką krawędź	Składanie odbywa się wzdłuż krótszej krawędzi strony (górna krawędź w przypadku orientacji pionowej i lewa krawędź w przypadku orientacji poziomej).
Liczba kopii	Określa liczbę kopii, która ma być wartością domyślną dla drukarki. UWAGA: Liczbę kopii wymaganą dla danego zadania należy określić w ustawieniach sterownika drukarki.	1...999 (1*)	Wartości wybrane w ustawieniach sterownika zawsze mają priorytet w stosunku do wartości wybranych na panelu operacyjnym.
Puste strony	Określa, czy do wydruków mają być dołączane puste strony generowane przez aplikację.	Nie drukuj*	Puste strony generowane przez aplikację nie są dodawane jako część zadania.
		Drukuj	W ramach zadania dodawane są puste strony generowane przez aplikację.
Sortowanie	W przypadku drukowania wielu kopii zadania strony zadania układane są po kolei.	Wyłącz*	Każda strona zadania jest drukowana w liczbie kopii określonej przez element menu Liczba kopii . Jeśli na przykład w polu Liczba kopii zostanie ustawiona wartość 2 , a do drukowania zostaną wysłane trzy strony, drukowanie będzie przebiegało w następującej kolejności stron: 1, 1, 2, 2, 3 i 3.
		Włącz	Drukowanych będzie tyle egzemplarzy całego dokumentu, ile wynosi wartość elementu menu Liczba kopii . Jeśli na przykład w polu Liczba kopii zostanie ustawiona wartość 2 , a do drukowania zostaną wysłane trzy strony, drukowanie będzie przebiegało w następującej kolejności stron: 1, 2, 3, 1, 2 i 3.
Arkusze separujące	Dodaje puste arkusze separujące między zadaniami, wieloma kopiami jednego zadania lub między poszczególnymi stronami zadania.	Brak*	Arkusze separujące nie są wstawiane.
		Między kopiami	Drukarka umieszcza pusty arkusz między poszczególnymi kopiami zadania. Jeśli dla opcji Sortowanie wybrana jest wartość Wyłącz , puste strony są umieszczane między kolejnymi zestawami wydrukowanych stron (wszystkie strony 1, wszystkie strony 2 itd.). Jeśli dla opcji Sortowanie wybrana jest wartość Włącz , puste strony są umieszczane między kolejnymi posortowanymi kopiami danego zadania.
		Między zadaniami	Puste arkusze są umieszczane między zadaniami.
		Między stronami	Puste arkusze są umieszczane między poszczególnymi stronami zadania. Ta opcja jest użyteczna w przypadku drukowania na foliach lub wtedy, gdy użytkownik chce umieścić w dokumencie puste arkusze przeznaczone na uwagi.
Źródło separatorów	Określa źródło papieru, w którym znajdują się kartki separujące.	Zasobnik <x> (Zasobnik 1*)	Arkusze separujące są pobierane z określonego zasobnika.
		Podajnik uniwersalny	Arkusze separujące są pobierane z podajnika uniwersalnego. UWAGA: Dodatkowo należy ustawić opcję Konfig. podajnik uniw. jako Kaseta .
		Podajnik kopert	Arkusze separujące są pobierane z podajnika kopert. UWAGA: Opcja ta jest wyświetlana tylko wtedy, gdy zainstalowano podajnik kopert.
Druk wielu stron	Drukuje obrazy wielu stron na jednej stronie arkusza papieru. Ta funkcja jest również określana mianem n stron na arkuszu lub Oszczędzanie papieru.	Wyłącz*	Na jednym arkuszu drukowany jest 1 obraz strony.
		2 na arkuszu	Na jednym arkuszu drukowane są 2 obrazy stron.
		3 na arkuszu	Na jednym arkuszu drukowane są 3 obrazy stron.
		4 na arkuszu	Na jednym arkuszu drukowane są 4 obrazy stron.
		6 na arkuszu	Na jednym arkuszu drukowanych jest 6 obrazów stron.

		9 na arkuszu	Na jednym arkuszu drukowanych jest 9 obrazów stron.																								
		12 na arkuszu	Na jednym arkuszu drukowanych jest 12 obrazów stron.																								
		16 na arkuszu	Na jednym arkuszu drukowanych jest 16 obrazów stron.																								
Kolejność stron	Określa sposób rozmieszczenia obrazów stron w przypadku stosowania opcji Druk wielu stron. Rozmieszczenie zależy od ilości obrazów stron i ich orientacji. Na przykład, jeżeli została wybrana opcja drukowania 4 stron na arkuszu i orientacja pionowa, otrzymane rezultaty różnią się w zależności od wybranej wartości opcji Kolejność stron .	Pozioma*																									
		Pionowa																									
		Odwróć w poziomie																									
		Odwróć w pionie																									
		<table border="1"> <tr> <td>Horizontal Order</td> <td>Reverse Horizontal Order</td> <td>Vertical Order</td> <td>Reverse Vertical Order</td> </tr> <tr> <td> <table border="1"> <tr><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>3</td><td>4</td></tr> </table> </td> <td> <table border="1"> <tr><td>2</td><td>1</td></tr> <tr><td>4</td><td>3</td></tr> </table> </td> <td> <table border="1"> <tr><td>1</td><td>3</td></tr> <tr><td>2</td><td>4</td></tr> </table> </td> <td> <table border="1"> <tr><td>3</td><td>1</td></tr> <tr><td>4</td><td>2</td></tr> </table> </td> </tr> </table>	Horizontal Order	Reverse Horizontal Order	Vertical Order	Reverse Vertical Order	<table border="1"> <tr><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>3</td><td>4</td></tr> </table>	1	2	3	4	<table border="1"> <tr><td>2</td><td>1</td></tr> <tr><td>4</td><td>3</td></tr> </table>	2	1	4	3	<table border="1"> <tr><td>1</td><td>3</td></tr> <tr><td>2</td><td>4</td></tr> </table>	1	3	2	4	<table border="1"> <tr><td>3</td><td>1</td></tr> <tr><td>4</td><td>2</td></tr> </table>	3	1	4	2	
Horizontal Order	Reverse Horizontal Order	Vertical Order	Reverse Vertical Order																								
<table border="1"> <tr><td>1</td><td>2</td></tr> <tr><td>3</td><td>4</td></tr> </table>	1	2	3	4	<table border="1"> <tr><td>2</td><td>1</td></tr> <tr><td>4</td><td>3</td></tr> </table>	2	1	4	3	<table border="1"> <tr><td>1</td><td>3</td></tr> <tr><td>2</td><td>4</td></tr> </table>	1	3	2	4	<table border="1"> <tr><td>3</td><td>1</td></tr> <tr><td>4</td><td>2</td></tr> </table>	3	1	4	2								
1	2																										
3	4																										
2	1																										
4	3																										
1	3																										
2	4																										
3	1																										
4	2																										
Widok wielu stron	Określa orientację arkusza zawierającego obrazy wielu stron.	Auto*	Drukarka sama wybiera orientację pionową lub poziomą.																								
		Długa krawędź	Długa krawędź arkusza znajdzie się u góry (orientacja pozioma).																								
		Krótką krawędź	Krótką krawędź arkusza znajdzie się u góry (orientacja pionowa).																								
Ramka wokół stron	Drukuje obramowanie wokół obrazu każdej strony w przypadku stosowania opcji Druk wielu stron.	Brak*	Ramki wokół poszczególnych obrazów stron nie są drukowane.																								
		Pełne	Wokół poszczególnych obrazów stron drukowane są ramki w postaci ciągłych linii.																								

Menu jakości





Za pomocą tej opcji menu można zmienić ustawienia mające wpływ na jakość wydruku oraz zmniejszające zużycie toneru.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:	
Rozdzielczość wydruku	Umożliwia wybór rozdzielczości wydruków.	600 dpi*	Jakość obrazu 1200
		1200 dpi	Jakość obrazu 2400
Intensywność toneru	Rozjaśnienie lub przyciemnienie wydruku oraz regulacja zużycia toneru.	1 - 10	B* jest ustawieniem domyślnym. Wybierz mniejszą liczbę, aby rozjaśnić wydruk lub zmniejszyć zużycie toneru.
Jasność	Regulacja wartości szarości drukowanych obiektów.	-6 - +6	0* jest ustawieniem domyślnym.
Kontrast	Regulacja kontrastu drukowanych obiektów.	0 - 5	0* jest ustawieniem domyślnym.

Menu testów

Za pomocą tej opcji menu można zmieniać ustawienia drukarki, usuwać zadania, konfigurować drukarkę i rozwiązywać związane z nią problemy.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:	
Ustawienia fabryczne	Przywraca ustawienia drukarki do domyślnych opcji fabrycznych.	Nie przywracaj*	Ustawienia zdefiniowane przez użytkownika pozostają niezmienione.
		Przywróć teraz	Wszystkim elementom menu przywracane są ustawienia fabryczne, z wyjątkiem: <ul style="list-style-type: none"> ustawienia Język wyświetlany; wszystkich ustawień w menu Równoległy, menu Szeregowy, Menu sieciowym i Menu USB; zasobów znajdujących się na karcie pamięci flash lub na dysku twardym. UWAGA: Wszystkie załadowane zasoby (czcionki, makra i zestawy symboli) znajdujące się w pamięci drukarki zostaną usunięte.
Usuń wstrzym. zadania	Usuwa zadania poufne i wstrzymane z dysku twardego drukarki.	Poufne Wstrzymane Nie przywrócone Wszystkie	Wybranie tego elementu menu ma wpływ jedynie na zadania znajdujące się w drukarce. Nie ma on wpływu na zakładki oraz inne rodzaje zadań wstrzymanych.
Statystyka zadań	Drukuje zestawienie statystyki zadań dostępnej na dysku twardym lub usuwa wszystkie	Drukuj	Drukuje wszystkie informacje statystyczne dotyczące najnowszych zadań drukowania.

	informacje statystyczne z dysku.	Wyczyść	Usuwa z dysku twardego wszystkie zgromadzone informacje statystyczne dotyczące zadań.
Druk szesnastkowy	Pomaga w identyfikacji źródła problemów z zadaniem wydruku.	Włącz	Po wybraniu opcji Druk szesnastkowy wszystkie wysłane do drukarki dane drukowane są w postaci szesnastkowej oraz za pomocą odwzorowania znaków . Kody sterujące nie są przetwarzane. UWAGA: Aby zakończyć tryb druku szesnastkowego , należy wyłączyć lub zresetować drukarkę: 1. Naciśnij przycisk Zatrzymaj  2. Naciskaj przycisk strzałki w Dół  do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji Resetuj drukarkę , a następnie naciśnij przycisk Wybierz  .
Estymator pokrycia	Prezentuje szacunkową wartość procentową pokrycia strony czarnym tonerem. Wskaźnik ten jest drukowany na arkuszu separującym.	Wyłącz*	Procentowa wartość pokrycia nie jest drukowana.
		Włącz	Drukuje szacowany procent pokrycia tonerem na stronie.

Menu PostScript

Za pomocą tej opcji menu można zmienić ustawienia drukarki mające wpływ na zadania wykorzystujące język drukarki PostScript.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:	
Drukuj błąd PS	Drukuje stronę opisującą błąd emulacji PostScriptu w przypadku wystąpienia błędu.	Wyłącz*	Zadanie drukowania zostaje odrzucone, a komunikat o błędzie nie jest drukowany.
		Włącz	Zadanie zostaje odrzucone, ale wcześniej drukowany jest komunikat o błędzie.

Menu emulacji PCL

Za pomocą tej opcji menu można zmienić ustawienia drukarki mające wpływ na zadania wykorzystujące język emulacji PCL.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:	
Źródło czcionek	Określa zestaw czcionek wyświetlany dla elementu menu Nazwa czcionki.	Rezydentne*	Wyświetla wszystkie czcionki rezydujące w pamięci RAM drukarki dostarczonej przez producenta.
		Dysk	Wyświetla wszystkie czcionki załadowane do pamięci RAM drukarki.
		Pamięć flash	Wyświetla wszystkie czcionki przechowywane w pamięci flash.
		Pobrane	Wyświetla wszystkie czcionki przechowywane na dysku twardym drukarki. UWAGA: Dysk twardy należy do opcjonalnych elementów wyposażenia i nie jest dołączany do drukarki. Skontaktuj się z przedstawicielem handlowym firmy Dell, aby ustalić jego dostępność.
		Wszystkie	Wyświetla wszystkie czcionki dostępne w drukarce, pochodzące ze wszystkich źródeł.
Nazwa czcionki	Umożliwia wybór konkretnej czcionki z określonego źródła czcionek.	RO Courier*	Wyświetlane są nazwy i identyfikatory wszystkich czcionek w wybranym źródle czcionek. Stosowane są następujące skróty dla źródeł czcionek: R - rezydentna, F - pamięć flash, K - dysk i D - załadowane.
Zestaw znaków	Określa zestaw znaków dla czcionki o określonej nazwie.	10U PC-8* (USA) (domyślne wartości fabryczne, właściwe dla danego kraju/regionu)	Zestaw znaków to zbiór znaków alfanumerycznych, interpunkcyjnych i specjalnych symboli stosowanych przy drukowaniu za pomocą określonej czcionki. Zestawy znaków pozwalają spełnić zróżnicowane wymagania związane z językiem lub określoną aplikacją, np. symbole matematyczne w przypadku tekstu o charakterze naukowym. Wyświetlane są tylko zestawy znaków dostępne dla czcionki o określonej nazwie.
		12U PC-850* (poza USA) (domyślne wartości fabryczne, właściwe dla danego kraju/regionu)	
Ustawienia emulacji	Zmienia rozmiar czcionki (wyrażony w punktach) dla skalowalnych czcionek typograficznych.	Rozmiar czcionki: 1,00 – 1008,00 (12*)	Wielkość w punktach odnosi się do wysokości znaków czcionki. Jeden punkt typograficzny równa się w przybliżeniu 1/72 cala (1/3 mm). Element Rozmiar czcionki (w punktach typograficznych) może mieć wartość od 1 do 1008, z przyrostem wynoszącym 0,25 punktu. UWAGA: Element Rozmiar czcionki jest wyświetlany tylko w przypadku czcionek typograficznych.
	Określa gęstości znaków dla skalowalnych czcionek o stałej szerokości (nieproporcjonalnych).	Wielkość: 0,08 – 100,00 (10*)	Element Wielkość określa liczbę znaków czcionki o stałej szerokości przypadających na jeden cal w poziomie. Element Wielkość może mieć wartość od 0,08 do 100 znaków na cal, z krokiem wynoszącym 0,01 znaku na cal. W przypadku nieskalowalnych czcionek o stałej szerokości wartość ta jest wyświetlana, ale nie można jej zmienić.

			UWAGA: Element Wielkość jest wyświetlany tylko w przypadku czcionek o stałej szerokości (nieproporcjonalnych).
Określa orientację drukowanego tekstu i grafiki na arkuszu.	Orientacja: Pionowa* Pozioma		Opcja Pionowa powoduje, że tekst i grafika są drukowane wzdłuż krótszej krawędzi arkusza. Opcja Pozioma powoduje, że tekst i grafika są drukowane wzdłuż dłuższej krawędzi arkusza.
Określa liczby wierszy drukowanych na poszczególnych arkuszach.	Wierszy na stronę: 1 – 255 60* (USA) 64* (poza USA)		Wielkość wolnego miejsca między poszczególnymi wierszami (odstęp między wierszami w pionie) jest określana na podstawie następujących elementów menu: Wierszy na stronę , Rozmiar papieru i Orientacja . Przed zmianą elementu Wierszy na stronę należy ustawić odpowiednie wartości dla elementów menu Rozmiar papieru i Orientacja .
Ustawia szerokość arkusza logicznego dla papieru formatu A4.	Szerokość A4: 198 mm* 203 mm		UWAGA: Ustawienie wartości 203 mm zapewni odpowiednią szerokość arkusza logicznego, umożliwiającą wydrukowanie 80 znaków o parametrze Wielkość równym 10 .
Określa, czy po poleceniu przejścia do nowego wiersza (LF) automatycznie wykonywana jest operacja powrotu karetki (CR).	Autom. CR po LF: Wyłącz* Włącz		Wyłącz — Po poleceniu przejścia do nowego wiersza (LF) operacja powrotu karetki (CR) nie jest wykonywana. Włącz — Po poleceniu przejścia do nowego wiersza (LF) wykonywana jest operacja powrotu karetki (CR).
Określa, czy po poleceniu powrotu karetki (CR) automatycznie wykonywana jest operacja przejścia do nowego wiersza (LF).	Autom. LF po CR: Wyłącz* Włącz		Wyłącz — Po poleceniu powrotu karetki (CR) operacja przejścia do nowego wiersza (LF) nie jest wykonywana. Włącz — Po poleceniu powrotu karetki (CR) wykonywana jest operacja przejścia do nowego wiersza (LF).
Zmiana num. zasobników	Konfiguruje drukarkę do pracy ze sterownikami drukarki lub aplikacjami przypisującymi w inny sposób źródła do zasobników.	Przypisz podajnik uniw. Wyłącz* Brak 0 – 199	Wyłącz — Drukarka stosuje fabryczne, domyślnie przypisane numery źródeł papieru. Brak — W źródle papieru ignorowane jest polecenie wyboru podawania papieru. 0 – 199 — Aby przypisać do źródła papieru wartość niestandardową, można wybrać odpowiednią liczbę.
		Przypisz zasobnik [x]: Wyłącz* Brak 0 – 199	Wyłącz — Drukarka stosuje fabryczne, domyślnie przypisane numery źródeł papieru. Brak — W źródle papieru ignorowane jest polecenie wyboru podawania papieru. 0 – 199 — Aby przypisać do źródła papieru wartość niestandardową, można wybrać odpowiednią liczbę.
		Przypisz podajnik kopert Wyłącz* Brak 0 – 199	Wyłącz — Drukarka stosuje fabryczne, domyślnie przypisane numery źródeł papieru. Brak — W źródle papieru ignorowane jest polecenie wyboru podawania papieru. 0 – 199 — Aby przypisać do źródła papieru wartość niestandardową, można wybrać odpowiednią liczbę.
		Przyp. podaw. ręcznie Wyłącz* Brak 0 – 199	Wyłącz — Drukarka stosuje fabryczne, domyślnie przypisane numery źródeł papieru. Brak — W źródle papieru ignorowane jest polecenie wyboru podawania papieru. 0 – 199 — Aby przypisać do źródła papieru wartość niestandardową, można wybrać odpowiednią liczbę.
		Przypisz ręcz. pod. kopert Wyłącz* Brak 0 – 199	Wyłącz — Drukarka stosuje fabryczne, domyślnie przypisane numery źródeł papieru. Brak — W źródle papieru ignorowane jest polecenie wyboru podawania papieru. 0 – 199 — Aby przypisać do źródła papieru wartość niestandardową, można wybrać odpowiednią liczbę.
		Wyświetl ust. fabrycz.	Wyświetla domyślną wartość fabryczną przypisaną do poszczególnych źródeł papieru.
Przywróć ust. domyśln.	Aby dla wszystkich przypisań zasobników przywrócić domyślne wartości fabryczne, należy wybrać opcję Tak .		

Bezpieczeństwo


Ta opcja menu jest wykorzystywana do ustawienia poziomów zabezpieczeń dla poszczególnych zadań wydruku wymagających hasła.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:
Wygaśn. ważn. zadania	Ustala czas, przez który zadanie poufne pozostaje w drukarce zanim zostanie usunięte.	Wyłącz* 1 godzina 4 godziny

Sieć/Porty

TCP/IP

Ta opcja menu jest wykorzystywana do przeglądania i zmiany ustawień protokołów TCP/IP.

 **UWAGA:** To menu nie jest wyświetlane w modelach drukarek niepracujących w sieci.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:	
TCP/IP	Przełącza opcję sieciową na TCP/IP (Transmission Control Protocol/Internet Protocol)	Włącz	Włącz* Wyłącz
		Pokaż nazwę hosta	Tylko wyświetl
		Adres	4-miejscowy adres IP
		Maska sieci	
		Brama	
		Włącz DHCP	Włącz* Wyłącz
		Włącz RARP	
		Włącz BOOTP	
		AutoIP	
		Włącz FTP/TFTP	
		Serwer HTTP włączony	4-miejscowy adres IP
		Adres serwera WINS	
Adres serwera DNS			

Sieć standardowa i Sieć <x>

Za pomocą tej opcji menu można zmienić ustawienia drukarki dotyczące zadań wysyłanych do niej przez port sieciowy (**Sieć standardowa** lub **Sieć <x>**).

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:	
PCL SmartSwitch	Konfiguruje drukarkę tak, aby automatycznie przełączała się na emulację PCL, jeśli zadanie drukowania otrzymane przez port sieciowy tego wymaga, bez względu na domyślny język drukarki.	Włącz*	Drukarka analizuje dane w złączu sieciowym i wybiera emulację PCL, jeśli te dane wskazują, że jest to wymagany język drukarki.
		Wyłącz	Drukarka nie analizuje otrzymywanych danych. Jeśli dla elementu menu PS SmartSwitch wybrano opcję Włącz , przy przetwarzaniu danego zadania drukarka stosuje emulację języka PostScript, natomiast jeśli dla elementu menu PS SmartSwitch wybrano opcję Wyłącz , drukarka korzysta z domyślnego języka drukarki określonego w Menu ustawień .
PS SmartSwitch	Konfiguruje drukarkę tak, aby automatycznie przełączała się na emulację PostScript, jeśli zadanie drukowania otrzymane przez port sieciowy tego wymaga, bez względu na domyślny język drukarki.	Włącz*	Drukarka analizuje dane w złączu sieciowym i wybiera emulację PostScript, jeśli te dane wskazują, że jest to wymagany język drukarki.
		Wyłącz	Drukarka nie analizuje otrzymywanych danych. Jeśli dla elementu menu PCL SmartSwitch wybrano opcję Włącz , przy przetwarzaniu danego zadania drukarka stosuje emulację języka PCL, natomiast jeśli dla elementu menu PCL SmartSwitch wybrano opcję Wyłącz , drukarka korzysta z domyślnego języka drukarki określonego w Menu ustawień .
Tryb NPA	Określa, czy drukarka będzie wykonywała operacje przetwarzania wymagane w komunikacji dwukierunkowej, zgodnie ze standardem Network Printing Alliance (NPA) Protocol . UWAGA: Zmiana tego elementu menu spowoduje automatycznie zresetowanie drukarki.	Wyłącz	Drukarka nie realizuje przetwarzania w standardzie NPA.
		Auto*	Drukarka analizuje dane, a następnie przetwarza je zgodnie z rozpoznany formatem danych.
Bufor sieciowy	Konfiguruje rozmiar buforu wejściowego dla portu sieciowego. UWAGA: Zmiana elementu menu Bufor sieciowy spowoduje automatycznie zresetowanie drukarki.	Auto*	Drukarka automatycznie określa rozmiar buforu sieciowego (jest to zalecane ustawienie).
		od 3K do maksymalnego dozwolonego rozmiaru (z krokiem wynoszącym 1K)	Użytkownik określa rozmiar buforu sieciowego . Maksymalny rozmiar buforu zależy od ilości pamięci w drukarce, rozmiaru innych buforów łączy oraz od tego, czy dla elementu menu Zapis zasobów wybrano opcję Włącz czy Wyłącz . Aby maksymalnie zwiększyć dostępny rozmiar buforu sieciowego , należy wyłączyć bufor równoległy, bufor szeregowy i bufor USB lub zmniejszyć ich rozmiary.
Binary PS (Mac)	Konfiguruje drukarkę w celu przetwarzania binarnych zadań wydruku w języku PostScript stosowanym w komputerach	Włącz	Drukarka przetwarza pierwotne binarne zadania drukowania w języku PostScript, wysłane z komputera działającego pod kontrolą systemu operacyjnego Macintosh.

	Macintosh.		UWAGA: Ustawienie to często powoduje błędy podczas przetwarzania zadań drukowania systemu Windows.
		Wyłącz	Drukarka filtruje zadania drukowania w języku PostScript za pomocą standardowego protokołu.
		Auto*	Drukarka przetwarza zadania drukowania wysłane z komputera pracującego pod kontrolą systemu operacyjnego Windows lub Macintosh.

Standardowy port USB i USB <x>

Za pomocą tej opcji menu można zmienić ustawienia drukarki dotyczące portu USB (**USB <x>**).

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:	
PCL SmartSwitch	Konfiguruje drukarkę tak, aby automatycznie przełączała się na emulację PCL, jeśli zadanie drukowania otrzymane przez port sieciowy tego wymaga, bez względu na domyślny język drukarki.	Włącz*	Drukarka analizuje dane w porcie USB i wybiera emulację PCL, jeśli te dane wskazują, że jest to wymagany język drukarki.
		Wyłącz	Drukarka nie analizuje otrzymywanych danych. Jeśli dla elementu menu PS SmartSwitch wybrano opcję Włącz , przy przetwarzaniu danego zadania drukarka stosuje emulację języka PostScript, natomiast jeśli dla elementu menu PS SmartSwitch wybrano opcję Wyłącz , drukarka korzysta z domyślnego języka drukarki określonego w Menu ustawień .
PS SmartSwitch	Konfiguruje drukarkę tak, aby automatycznie przełączała się na emulację PostScript, jeśli zadanie drukowania otrzymane przez port sieciowy tego wymaga, bez względu na domyślny język drukarki.	Włącz*	Drukarka analizuje dane w porcie USB i wybiera emulację języka PostScript, jeśli te dane wskazują, że jest to wymagany język drukarki.
		Wyłącz	Drukarka nie analizuje otrzymywanych danych. Jeśli dla elementu menu PCL SmartSwitch wybrano opcję Włącz , przy przetwarzaniu danego zadania drukarka stosuje emulację języka PCL, natomiast jeśli dla elementu menu PCL SmartSwitch wybrano opcję Wyłącz , drukarka korzysta z domyślnego języka drukarki określonego w Menu ustawień .
Tryb NPA	Określa, czy drukarka będzie wykonywała operacje przetwarzania wymagane w komunikacji dwukierunkowej, zgodne ze standardem Network Printing Alliance (NPA) Protocol . UWAGA: Zmiana tego elementu menu spowoduje automatycznie zresetowanie drukarki.	Wyłącz	Drukarka realizuje przetwarzanie w standardzie NPA. Jeśli dane nie mają formatu NPA, są odrzucane jako nieprawidłowe.
		Włącz	Drukarka nie realizuje przetwarzania w standardzie NPA.
		Auto*	Drukarka analizuje dane, a następnie przetwarza je zgodnie z rozpoznany formatem danych.
Bufor USB	Konfiguruje rozmiar buforu wejściowego dla portu USB. UWAGA: Zmiana elementu menu Bufor USB spowoduje automatycznie zresetowanie drukarki.	Wyłączone	Buforowanie zadań jest wyłączone. Wszystkie zadania zbuforowane wcześniej na dysku są drukowane, a następnie zostaje wznowione normalne przetwarzanie otrzymywanych zadań.
		Auto*	Drukarka automatycznie określa rozmiar buforu USB (jest to zalecane ustawienie).
		Od 3K do największego dozwolonego rozmiaru	Użytkownik określa rozmiar buforu USB . Maksymalny rozmiar buforu zależy od ilości pamięci w drukarce, rozmiaru innych buforów łączy oraz od tego, czy dla elementu menu Zapis zasobów wybrano opcję Włącz czy Wyłącz . Aby maksymalnie zwiększyć dostępny rozmiar buforu USB , należy wyłączyć bufor równoległy, bufor szeregowy i bufor sieciowy lub zmniejszyć ich rozmiary.
Binarny PS (Mac)	Konfiguruje drukarkę w celu przetwarzania binarnych zadań wydruku w języku PostScript stosowanym w komputerach Macintosh.	Wyłącz	Drukarka przetwarza pierwotne binarne zadania drukowania w języku PostScript, wysłane z komputera działającego pod kontrolą systemu operacyjnego Macintosh. UWAGA: Ustawienie to często powoduje błędy podczas przetwarzania zadań drukowania systemu Windows.
		Włącz	Drukarka filtruje zadania drukowania w języku PostScript za pomocą standardowego protokołu.
		Auto*	Drukarka przetwarza zadania drukowania wysłane z komputera pracującego pod kontrolą systemu operacyjnego Windows lub Macintosh.
Adres ENA	Ustawia adres ENA (zewnętrznego adaptera sieciowego) portu USB.	4-miejscowy adres IP	Wyświetlany tylko wtedy, gdy zewnętrzny adapter sieciowy jest podłączony przez port USB.
Maska sieci ENA	Ustawia maskę sieci ENA portu USB.		
Brama ENA	Ustawia bramę ENA portu USB.		

Równoległy i Równoległy <x>

Za pomocą tej opcji menu można zmienić ustawienia drukarki dotyczące zadań wysyłanych do niej przez port równoległy (**Std. równoległy** lub **Równoległy <x>**).

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:	
PCL SmartSwitch	Konfiguruje drukarkę tak, aby automatycznie przełączała się na emulację PCL, jeśli zadanie	Włącz*	Drukarka analizuje dane w porcie równoległym i wybiera emulację PCL, jeśli te dane wskazują, że jest to wymagany język

	drukowania otrzymane przez port sieciowy tego wymaga, bez względu na domyślny język drukarki.	Wyłącz	Drukarka nie analizuje otrzymywanych danych. Jeśli dla elementu menu PS SmartSwitch wybrano opcję Włącz , przy przetwarzaniu danego zadania drukarka stosuje emulację języka PostScript, natomiast jeśli dla elementu menu PS SmartSwitch wybrano opcję Wyłącz , drukarka korzysta z domyślnego języka drukarki określonego w Menu ustawień .
PS SmartSwitch	Konfiguruje drukarkę tak, aby automatycznie przełączała się na emulację PostScript, jeśli zadanie drukowania otrzymane przez port równoległy tego wymaga, bez względu na domyślny język drukarki.	Włącz*	Drukarka analizuje dane w porcie równoległym i wybiera emulację PostScriptu, jeśli te dane wskazują, że jest to wymagany język drukarki.
		Wyłącz	Drukarka nie analizuje otrzymywanych danych. Jeśli dla elementu menu PCL SmartSwitch wybrano opcję Włącz , przy przetwarzaniu danego zadania drukarka stosuje emulację języka PCL, natomiast jeśli dla elementu menu PCL SmartSwitch wybrano opcję Wyłącz , drukarka korzysta z domyślnego języka drukarki określonego w Menu ustawień .
Tryb NPA	Określa, czy drukarka będzie wykonywała operacje przetwarzania wymagane w komunikacji dwukierunkowej, zgodnie ze standardem Network Printing Alliance (NPA) Protocol . UWAGA: Zmiana tego elementu menu spowoduje automatycznie zresetowanie drukarki.	Włącz	Drukarka realizuje przetwarzanie w standardzie NPA. Jeśli dane nie mają formatu NPA, są odrzucane jako nieprawidłowe.
		Wyłącz	Drukarka nie realizuje przetwarzania w standardzie NPA.
		Auto*	Drukarka analizuje dane, ustala format, a następnie przetwarza dane zgodnie z rozpoznanym formatem.
Bufor równoległy	Konfiguruje rozmiar buforu wejściowego dla portu równoległego. UWAGA: Zmiana tego elementu menu spowoduje automatycznie zresetowanie drukarki.	Wyłączone	Wyłącza buforowanie zadań. Wszystkie zadania zbuforowane wcześniej na dysku są drukowane, a następnie zostaje wznowione normalne przetwarzanie otrzymywanych zadań.
		Auto*	Drukarka automatycznie określa rozmiar buforu równoległego (jest to zalecane ustawienie).
		od 3K do największego dozwolonego rozmiaru	Użytkownik określa rozmiar buforu równoległego . Maksymalny rozmiar buforu zależy od ilości pamięci w drukarce, rozmiaru innych buforów łączy oraz od tego, czy dla elementu menu Zapis zasobów wybrano opcję Włącz czy Wyłącz . Aby maksymalnie zwiększyć dostępny rozmiar buforu równoległego , należy wyłączyć bufor szeregowy i bufor USB lub zmniejszyć te bufony.
Stan zaawansowany	Włącza komunikację dwukierunkową dla portu równoległego.	Wyłącz	Wyłącza komunikację dwukierunkową.
		Włącz*	Włącza komunikację dwukierunkową dla złącza równoległego.
Protokół	Określa protokół złącza równoległego.	Standardowy	Umożliwia rozwiązanie niektórych problemów związanych ze złączem równoległym.
		Fastbytes*	Zapewnia zgodność z większością istniejących rozwiązań dotyczących złącza równoległego (jest to zalecane ustawienie).
Przyjmij inicjacje	Określa, czy drukarka ma przyjmować żądania inicjacji sprzętu pochodzące z komputera. Komputer zgłasza żądanie inicjacji przez aktywację sygnału INIT dla złącza równoległego. Wiele komputerów PC aktywuje sygnał INIT przy każdym włączeniu i wyłączeniu komputera.	Wyłącz*	Drukarka nie przyjmuje żądań inicjacji sprzętu pochodzących z komputera.
		Włącz	Drukarka przyjmuje żądania inicjacji sprzętu pochodzące z komputera.
Tryb równoległy 2	Określa, czy dane portu równoległego są próbkowane na wznoszącym czy na opadającym zboczu sygnału próbkującego.	Włącz*	Dane w porcie równoległym są próbkowane na wznoszącym zboczu sygnału próbkującego.
		Wyłącz	Dane w porcie równoległym są próbkowane na opadającym zboczu sygnału próbkującego.
Binary PS (Mac)	Konfiguruje drukarkę w celu przetwarzania binarnych zadań wydruku w języku PostScript stosowanym w komputerach Macintosh.	Włącz	Drukarka przetwarza pierwotne binarne zadania drukowania w języku PostScript, wysłane z komputera działającego pod kontrolą systemu operacyjnego Macintosh. UWAGA: Ustawienie to często powoduje błędy podczas przetwarzania zadań drukowania systemu Windows.
		Wyłącz	Drukarka filtruje zadania drukowania w języku PostScript za pomocą standardowego protokołu.
		Auto*	Drukarka przetwarza zadania drukowania wysłane z komputera pracującego pod kontrolą systemu operacyjnego Windows lub Macintosh.

NetWare

Za pomocą tej opcji menu można przeglądać lub zmieniać ustawienia **NetWare** drukarki.

Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:	
Wyświetl nazwę log.	Wyświetla przypisaną nazwę logowania NetWare.	Wybranie opcji Wyświetl nazwę log. spowoduje wyświetlenie nazwy logowania NetWare na panelu operacyjnym.	
Wyświetl tryb druk.	Wyświetla przypisany tryb drukowania NetWare.	Wybranie opcji Wyświetl tryb druk. spowoduje wyświetlenie trybu drukowania NetWare na panelu operacyjnym.	
Wyświetl numer sieci	Wyświetla przypisany numer sieci NetWare.	Wybranie opcji Wyświetl numer sieci spowoduje wyświetlenie numeru sieci NetWare na panelu operacyjnym.	
Włącz	Włącza lub wyłącza funkcję NetWare.	Włącz	Włącza funkcję NetWare.
		Wyłącz	Wyłącza funkcję NetWare.
Ethernet 802.2	Ustawia opcję Ethernet 802.2 jako Włącz lub Wyłącz .	Włącz*	
		Wyłącz	

Ethernet 802.3	Ustawia opcję Ethernet 802.3 jako Włącz lub Wyłącz .	Włącz* Wyłącz
Ethernet Type II	Ustawia opcję Ethernet Type II jako Włącz lub Wyłącz .	Włącz* Wyłącz
Ethernet SNAP	Ustawia opcję Ethernet SNAP jako Włącz lub Wyłącz .	Włącz* Wyłącz
Transfer sieci	Ustawia opcję Transfer sieci jako Włącz lub Wyłącz .	Włącz Wyłącz*
Tryb NSQ/GSQ	Ustawia opcję Tryb NSQ/GSQ jako Włącz lub Wyłącz .	Włącz Wyłącz*

AppleTalk










Za pomocą tej opcji menu można przeglądać lub zmieniać ustawienia AppleTalk drukarki.








Opcja menu:	Zastosowanie:	Wartości:	
Wyświetl nazwę	Wyświetla przypisaną nazwę AppleTalk.	Wybranie opcji Wyświetl nazwę spowoduje wyświetlenie nazwy logowania AppleTalk na panelu operacyjnym.	
Wyświetl adres	Wyświetla przypisany adres AppleTalk.	Wybranie opcji Wyświetl adres spowoduje wyświetlenie adresu logowania AppleTalk na panelu operacyjnym.	
Włącz	Włącza lub wyłącza funkcję AppleTalk.	Włącz	Włącza funkcję AppleTalk.
		Wyłącz	Wyłącza funkcję AppleTalk.
Ustaw strefę*	Wyświetla listę stref dostępnych w sieci.	Domyślną będzie strefa domyślna dla sieci. Jeśli w sieci nie istnieje strefa domyślna, domyślną będzie *.	























Znaczenie komunikatów wyświetlanych na panelu operacyjnym







Na panelu operacyjnym drukarki wyświetlane są komunikaty opisujące aktualny jej stan oraz informujące o możliwych problemach, które należy rozwiązać. Niniejszy rozdział zawiera wykaz wszystkich komunikatów drukarki, objaśnienie ich znaczenia oraz informacje dotyczące sposobu ich usuwania.





Poniższa tabela zawiera wszystkie komunikaty w porządku alfabetycznym. Komunikaty można także znajdować za pomocą indeksu.





Komunikat	Działanie
30 Złe napełnienie, zmień kasety	Zainstaluj nową kasety. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Wymiana kasety z tonerem .
31 Wymień uszkodzoną kasety drukującą	Wyjmij kasety drukującą i zainstaluj nową. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Wymiana kasety z tonerem .
32 Wymień nieobsługiwana kasety drukującą	Wyjmij kasety drukującą i zainstaluj obsługiwana. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Wymiana kasety z tonerem .
32 Wymień nieobsługiwana kasety z tonerem	Wyjmij kasety z tonerem i zainstaluj obsługiwana. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Wymiana kasety z tonerem .
34 Krótki papier	<ul style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie. <p>Drukarka nie powtórzy automatycznie drukowania strony, która spowodowała wyświetlenie komunikatu.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Sprawdź prowadnice długości i szerokości w zasobniku, upewniając się, że papier jest właściwie ułożony. 1 Upewnij się, że zadanie drukowania żąda właściwego rozmiaru papieru. 1 Dostosuj ustawienie Rozmiar papieru do rozmiaru papieru, którego używasz. <p>Jeśli opcja Rozmiar zasob. uniw. jest ustawiona jako Uniwersalny, sprawdź, czy włożony nośnik ma wystarczającą długość dla sformatowanych danych.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Anuluj bieżące zadanie.
35 Za mało pamięci do obsługi funkcji zapisu zasobów	<ul style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby wyłączyć funkcję Zapis zasobów i kontynuować drukowanie. 1 Aby po wyświetleniu tego komunikatu włączyć funkcję Zapis zasobów: <ul style="list-style-type: none"> o Sprawdź, czy ustawienie bufora łącza ma wartość Auto, po czym zamknij menu, aby uaktywnić zmiany. o Gdy wyświetlił się komunikat Gotowa, włącz funkcję Zapis zasobów. 1 Zainstaluj dodatkową pamięć. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Instalowanie pamięci drukarki.
37 Za mało pamięci do sortowania zadań	<ul style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby wydrukować część zadania zapisaną już w pamięci i rozpocząć sortowanie pozostałej części zadania. 1 Anuluj bieżące zadanie.
37 Za mało pamięci do defragmentacji pamięci flash	<ul style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby przerwać operację defragmentacji i kontynuować drukowanie. 1 Usuń czcionki, makra oraz inne dane znajdujące się w pamięci drukarki. 1 Zainstaluj dodatkową pamięć drukarki. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Instalowanie pamięci drukarki.
37 Za mało pamięci, niektóre wstrz. zadania zostały usunięte	<p>Niektóre wstrzymane zadania zostały usunięte w celu przetworzenia zadań bieżących.</p> <p>Naciśnij przycisk strzałki w Dół  do momentu pojawienia się symbolu  obok opcji Kontynuuj, a następnie naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć ten komunikat.</p>
38 Pamięć pełna	<ul style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie. <p>Zadanie może zostać wydrukowane nieprawidłowo.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Anuluj bieżące zadanie. 1 Zainstaluj dodatkową pamięć drukarki. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Instalowanie pamięci drukarki.
39 Strona jest zbyt złożona, aby ją wydrukować	<ul style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie. <p>Zadanie może zostać wydrukowane nieprawidłowo.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Anuluj bieżące zadanie. 1 Zainstaluj dodatkową pamięć drukarki. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Instalowanie pamięci drukarki.


50 Błąd czcionki PPDS	<ul style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie. <p style="text-align: center;">Zadanie może zostać wydrukowane nieprawidłowo.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Anuluj bieżące zadanie.
51 Wykryto uszkodzoną pamięć flash	<p>Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie.</p> <p>Przed załadowaniem zasobów do pamięci flash konieczne jest zainstalowanie innej pamięci. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Instalowanie pamięci drukarki.</p>
52 Za mało wolnego miejsca w pam. flash dla zasobów	<ul style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie. <p style="text-align: center;">Załadowane czcionki i makra, które nie zostały wcześniej zapisane w pamięci flash, są usuwane.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Usuń czcionki, makra oraz inne dane zapisane w pamięci flash. 1 Zainstaluj kartę pamięci flash o większej pojemności. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Instalowanie pamięci drukarki.
53 Wykryto niesformatow. pamięć flash	<p>Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie.</p> <p>Przed zapisaniem zasobów w pamięci flash konieczne jest jej sformatowanie. Jeśli komunikat o błędzie jest w dalszym ciągu wyświetlany, pamięć flash może być uszkodzona i należy ją wymienić.</p>
54 Błąd oprogramowania sieci <x>	<ul style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie. <p style="text-align: center;">Zadanie może zostać wydrukowane nieprawidłowo.</p>
54 Błąd oprogramowania sieci standardowej	<ul style="list-style-type: none"> 1 Skonfiguruj nowe oprogramowanie interfejsu sieciowego. 1 Zresetuj drukarkę.
55 Nieobsługiwana opcja w gnieździe <x>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyłącz drukarkę. 2. Wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego. 3. Wyjmij nieobsługiwaną opcję. 4. Podłącz przewód zasilający do prawidłowo uziemionego gniazdka. 5. Włącz drukarkę.
56 Port równoległy <x> wyłączony	<ul style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć ten komunikat. <p style="text-align: center;">Drukarka usunie wszystkie dane otrzymane przez port równoległy.</p>
56 Standardowy port równoległy wyłączony	<ul style="list-style-type: none"> 1 Sprawdź, czy element menu Bufor równoległy nie jest ustawiony jako Wyłączony.
56 Port USB <x> wyłączony	<ul style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć ten komunikat. <p style="text-align: center;">Drukarka usunie wszystkie dane otrzymane przez port USB.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Sprawdź, czy element menu Bufor USB nie jest ustawiony jako Wyłączony.
56 Standardowy port USB wyłączony	<ul style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć ten komunikat. <p style="text-align: center;">Drukarka usunie wszystkie dane otrzymane przez port USB.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Sprawdź, czy element menu Bufor USB nie jest ustawiony jako Wyłączony.
58 Za dużo zainstalowanych opcji pamięci flash	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilający. 2. Usuń nadmiarową pamięć flash. 3. Podłącz przewód zasilający i włącz drukarkę.
58 Za dużo podłączonych odbiorników	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilający. 2. Usuń zbędne odbiorniki. 3. Podłącz przewód zasilający i włącz drukarkę.
58 Za dużo podłączonych zas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyłącz drukarkę i odłącz przewód zasilający. 2. Wyjmij dodatkowe szuflady. 3. Podłącz przewód zasilający i włącz drukarkę.
59 Niezgodny duplex	<ul style="list-style-type: none"> 1 Wyjmij moduł duplexu. 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie bez modułu duplexu.
59 Niezgodny podajnik kopert	<ul style="list-style-type: none"> 1 Wyjmij podajnik kopert. 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie bez podajnika kopert.
59 Niezgodny odbiornik <x>	<ul style="list-style-type: none"> 1 Wyjmij odbiornik

	<ul style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie bez określonego odbiornika.
59 Niewłaściwy zasobnik <x>	<ul style="list-style-type: none"> 1 Wyjmij określony zasobnik. 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie bez określonego zasobnika.
80 Zalecany planowany przegląd	<ul style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie. 1 Wymień elementy drukarki i zresetuj licznik konserwacyjny drukarki, jeśli to konieczne. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Wymiana elementów zestawu konserwacyjnego.
88 Toner na wyczerpaniu	<ul style="list-style-type: none"> 1 Wymień kasetę z tonerem. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Wymiana kasety z tonerem. 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie.
200.yy Zacięcie papieru	<ul style="list-style-type: none"> 1. Oczyszczyć drogę papieru. 2. Po oczyszczeniu drogi papieru naciśnij przycisk Wybierz , aby wznowić drukowanie.
201.yy Zacięcie papieru	<ul style="list-style-type: none"> 1. Oczyszczyć drogę papieru. 2. Po oczyszczeniu drogi papieru naciśnij przycisk Wybierz , aby wznowić drukowanie.
202.yy Zacięcie papieru	<ul style="list-style-type: none"> 1. Oczyszczyć drogę papieru. 2. Po oczyszczeniu drogi papieru naciśnij przycisk Wybierz , aby wznowić drukowanie.
231.yy Zacięcie papieru	<ul style="list-style-type: none"> 1. Oczyszczyć drogę papieru. 2. Po oczyszczeniu drogi papieru naciśnij przycisk Wybierz , aby wznowić drukowanie.
232.yy Zacięcie papieru	<ul style="list-style-type: none"> 1. Oczyszczyć drogę papieru. 2. Po oczyszczeniu drogi papieru naciśnij przycisk Wybierz , aby wznowić drukowanie.
233.yy Zacięcie papieru	<ul style="list-style-type: none"> 1. Oczyszczyć drogę papieru. 2. Po oczyszczeniu drogi papieru naciśnij przycisk Wybierz , aby wznowić drukowanie.
234.yy Zacięcie papieru	<ul style="list-style-type: none"> 1. Oczyszczyć drogę papieru. 2. Po oczyszczeniu drogi papieru naciśnij przycisk Wybierz , aby wznowić drukowanie.
235.yy Zacięcie papieru	<ul style="list-style-type: none"> 1. Oczyszczyć drogę papieru. 2. Po oczyszczeniu drogi papieru naciśnij przycisk Wybierz , aby wznowić drukowanie.
236.yy Zacięcie papieru	<ul style="list-style-type: none"> 1. Oczyszczyć drogę papieru. 2. Po oczyszczeniu drogi papieru naciśnij przycisk Wybierz , aby wznowić drukowanie.
237.yy Zacięcie papieru	<ul style="list-style-type: none"> 1. Oczyszczyć drogę papieru. 2. Po oczyszczeniu drogi papieru naciśnij przycisk Wybierz , aby wznowić drukowanie.
238.yy Zacięcie papieru	<ul style="list-style-type: none"> 1. Oczyszczyć drogę papieru. 2. Po oczyszczeniu drogi papieru naciśnij przycisk Wybierz , aby wznowić drukowanie.
239.yy Zacięcie papieru	<ul style="list-style-type: none"> 1. Oczyszczyć drogę papieru. 2. Po oczyszczeniu drogi papieru naciśnij przycisk Wybierz , aby wznowić drukowanie.
24x.yy Zacięcie papieru	<ul style="list-style-type: none"> 1. Oczyszczyć drogę papieru. 2. Po oczyszczeniu drogi papieru naciśnij przycisk Wybierz , aby wznowić drukowanie.
250.yy Zacięcie papieru	<ul style="list-style-type: none"> 1. Oczyszczyć drogę papieru. 2. Po oczyszczeniu drogi papieru naciśnij przycisk Wybierz , aby wznowić drukowanie.
260.yy Zacięcie papieru	<ul style="list-style-type: none"> 1. Oczyszczyć drogę papieru. 2. Po oczyszczeniu drogi papieru naciśnij przycisk Wybierz , aby wznowić drukowanie.
27x.yy Zacięcie papieru	<ul style="list-style-type: none"> 1. Oczyszczyć drogę papieru. 2. Po oczyszczeniu drogi papieru naciśnij przycisk Wybierz , aby wznowić drukowanie.
280.yy Zacięcie papieru	<ul style="list-style-type: none"> 1. Oczyszczyć drogę papieru. 2. Po oczyszczeniu drogi papieru naciśnij przycisk Wybierz , aby wznowić drukowanie.
281.yy Zacięcie papieru	<ul style="list-style-type: none"> 1. Oczyszczyć drogę papieru. 2. Po oczyszczeniu drogi papieru naciśnij przycisk Wybierz , aby wznowić drukowanie.

900999 Komunikat <serwisowy>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyłącz drukarkę. 2. Wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego. 3. Sprawdź wszystkie połączenia kabli. 4. Podłącz przewód zasilający do prawidłowo uziemionego gniazdka. 5. Włącz drukarkę ponownie. <p>Jeśli komunikat serwisowy pojawi się ponownie, skontaktuj się z serwisem i zgłoś numer komunikatu wraz z opisem problemu.</p>
Uaktywnianie zmian w menu	Zaczekaj na zniknięcie komunikatu.
Zajęta	Zaczekaj, aż komunikat zniknie lub anuluj zadanie drukowania.
Kalibrowanie	Zaczekaj na zniknięcie komunikatu.
Anulowanie niedostępne	Zaczekaj na zniknięcie komunikatu.
Anulowanie	Zaczekaj na zniknięcie komunikatu.
Zmień <źródło> <nazwa typu niestandardowego>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk Wybierz , jeśli został zmieniony nośnik. 1 Wybierz opcję użyj bieżącej , aby drukować na nośnikach znajdujących się w drukarce. 1 Anuluj bieżące zadanie.
Zmień <źródło> <ciąg niestandardowy>	
Zmień <źródło> <rozmiar>	
Zmień <źródło> <rodzaj> <rozmiar>	
Sprawdź połączenie duplexowe	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wyłącz drukarkę i włącz ją ponownie. Jeśli błąd wystąpi ponownie, wyłącz drukarkę, wyłącz przewód zasilający z gniazda ściennego, a następnie wyjmij moduł duplexu. Załóż z powrotem moduł duplexu, podłącz przewód zasilający do prawidłowo uziemionego gniazdka, a następnie ponownie uruchom drukarkę. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Instalowanie modułu duplexu. <p>Jeśli błąd wystąpi ponownie, wyłącz drukarkę, wyłącz przewód zasilający z gniazda ściennego, a następnie wyjmij określone urządzenie i skontaktuj się z serwisem.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie bez określonego urządzenia.
Sprawdź połączenie zasobnika <x>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wyłącz drukarkę i włącz ją ponownie. Jeśli błąd wystąpi ponownie, wyłącz drukarkę, wyłącz przewód zasilający z gniazda ściennego, a następnie wyjmij określony zasobnik. Załóż z powrotem zasobnik, podłącz przewód zasilający do prawidłowo uziemionego gniazda, a następnie ponownie uruchom drukarkę. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Instalowanie szuflady na 250 lub na 500 arkuszy. <p>Jeśli błąd wystąpi ponownie, wyłącz drukarkę, wyłącz przewód zasilający z gniazda ściennego, a następnie wyjmij określone urządzenie i skontaktuj się z serwisem.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie bez określonego urządzenia.
Czyszczenie statystyki zadań	Zaczekaj na zniknięcie komunikatu.
Zamknij drzwiczki lub włóż kasetę	<ol style="list-style-type: none"> 1 Zamknij górne przednie drzwiczki 1 Zainstaluj kasetę z tonerem.
Liczba kopii	Wprowadź żądaną liczbę kopii.
Defragmentowanie pamięci flash NIE WYŁĄCZAC	Zaczekaj na zniknięcie komunikatu. UWAGA: Gdy wyświetlany jest ten komunikat, nie należy wyłączać drukarki.
Usuń	<ol style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć określone zadanie. 1 Naciśnij przycisk Zatrzymaj, aby anulować tę operację.
Usuń wszystkie	<ol style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć wszystkie zadania poufne. 1 Naciśnij przycisk Zatrzymaj, aby anulować tę operację.
Usuń wszystkie zadania poufne	<ol style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć wszystkie zadania wstrzymane. 1 Naciśnij przycisk Zatrzymaj, aby anulować tę operację.
Usuwanie	Zaczekaj na zniknięcie komunikatu.
Wyłączanie DLE	Zaczekaj na zniknięcie komunikatu.
Wyłączanie menu	Zaczekaj na zniknięcie komunikatu. UWAGA: Gdy menu są zablokowane, zmiana ustawień drukarki za pomocą panelu operacyjnego nie jest możliwa.
Odblokowywanie menu	Zaczekaj na zniknięcie komunikatu.
Wprowadź hasło	Wprowadź hasło określone w sterowniku drukarki podczas wysyłania zadania poufnego do druku.
Wpisz hasło, by zabl.	Wprowadź prawidłowe hasło, aby zablokować panel operacyjny i uniemożliwić zmiany w menu.
Opróżnianie bufora	Zaczekaj na zniknięcie komunikatu.
Formatowanie pamięci flash NIE WYŁĄCZAC	Zaczekaj na zniknięcie komunikatu. UWAGA: Gdy wyświetlany jest ten komunikat, nie należy wyłączać drukarki.
Druk szesnastkowy	Drukarka działa w trybie druku szesnastkowego .

Włóż zasobnik <x>	Włóż określony zasobnik do drukarki.
Zainstaluj odbiornik <x>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wyłącz drukarkę, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego, zainstaluj określony odbiornik, podłącz przewód zasilający do prawidłowo uziemionego gniazdka, a następnie ponownie uruchom drukarkę. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Instalowanie szuflady na 250 lub na 500 arkuszy. 1 Anuluj bieżące zadanie.
Zainstaluj dupleks	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wyłącz drukarkę, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego, zainstaluj moduł dupleksu, podłącz przewód zasilający do prawidłowo uziemionego gniazdka, a następnie ponownie uruchom drukarkę. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Instalowanie modułu dupleksu. 1 Anuluj bieżące zadanie.
Zainstaluj podajnik kopert	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wyłącz drukarkę, zainstaluj podajnik kopert i uruchom drukarkę ponownie. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Instalowanie podajnika kopert. 1 Anuluj bieżące zadanie.
Zainstaluj zasobnik <x>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wyłącz drukarkę, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego, zainstaluj określony zasobnik, podłącz przewód zasilający do prawidłowo uziemionego gniazdka, a następnie ponownie uruchom drukarkę. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Instalowanie szuflady na 250 lub na 500 arkuszy. 1 Anuluj bieżące zadanie.
Wewnętrzny błąd systemowy, Załaduj ponownie zakładki	<ol style="list-style-type: none"> 1 Załaduj ponownie zakładki. 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie.
Wewnętrzny błąd systemowy, Załaduj ponownie certyfikaty zabezpieczeń	<ol style="list-style-type: none"> 1 Załaduj ponownie certyfikaty zabezpieczeń. 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie.
Nieprawidłowy kod sieci	<p>Pobierz prawidłowy kod do wewnętrznego serwera wydruku.</p> <p>UWAGA: Podczas wyświetlania tego komunikatu można załadować kod sieciowy.</p>
Nieprawidłowy kod mechanizmu	<p>Pobierz prawidłowy kod mechanizmu do drukarki.</p> <p>UWAGA: Załadowanie kodu mechanizmu jest możliwe podczas wyświetlania tego komunikatu.</p>
Nieprawidłowe hasło	Wprowadź prawidłowe hasło.
Załaduj do podajnika ręcz. <typ niestandardowy>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Załaduj określony rodzaj papieru do podajnika ręcznego lub podajnika uniwersalnego. 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby zignorować żądanie ręcznego podawania i wydrukować zadanie na papierze znajdującym się w jednym z zasobników.
Załaduj do podajnika ręcz. <ciąg niestandardowy>	
Załaduj do podajnika ręcz. <rozmiar>	<p>Jeśli drukarka wykryje zasobnik zawierający papier odpowiedniego rodzaju i rozmiaru, pobierze go z tego zasobnika. W przypadku niewykrycia zasobnika zawierającego papier odpowiedniego rodzaju i rozmiaru, wydruk wykonany zostanie na papierze znajdującym się w zasobniku domyślnym.</p>
Załaduj do podajnika ręcz. <rozmiar> <rodzaj>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Anuluj bieżące zadanie.
Załaduj do <źródło> <nazwa typu niestandardowego>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Załaduj do źródła prawidłowy rodzaj nośnika o właściwym rozmiarze. 1 Anuluj bieżące zadanie.
Załaduj do <źródło> <ciąg niestandardowy>	
Załaduj do <źródło> <rozmiar>	
Załaduj do <źródło> <typ> <rozmiar>	
Przegląd	Wymień elementy drukarki i zresetuj licznik konserwacyjny drukarki, jeśli to konieczne.
Menu wyłączone	<p>Menu drukarki są zablokowane. Zmiana ustawień z poziomu panelu operacyjnego nie jest możliwa.</p> <p>UWAGA: Nadal można anulować zadanie, wydrukować zadanie poufne lub zadanie wstrzymane.</p> <p>Skontaktuj się z administratorem systemu.</p>
Sieć	Interfejs sieciowy działa jako aktywne łącze komunikacyjne.
Sieć <x>	
Sieć <x>, <y>	Interfejs sieciowy działa jako aktywne łącze komunikacyjne, w którym <x> odpowiada aktywnemu łączu sieciowemu, a <y> oznacza kanał.
Brak wstrzymanych zadań	Zaczekaj na zniknięcie komunikatu.
Nie znaleziono zadań.	<p>UWAGA: Wprowadzony czerocyfrowy osobisty numer identyfikacyjny PIN (hasło) nie jest powiązany z żadnym zadaniem poufnym.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Wybierz Spróbuj ponownie, aby wprowadzić kolejne hasło. 1 Wybierz Anuluj, aby zamknąć ekran Wprowadź hasło.
Brak zadań	Zaczekaj na zniknięcie komunikatu.
Odb. nadmiarowy pełny	Wyjmij stos papieru z odbiornika, aby usunąć komunikat.
Równoległy	Interfejs równoległy działa jako aktywne łącze komunikacyjne.
Równoległy <x>	
Wygaszacz	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wyślij zadanie do drukowania. 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby drukarka rozgrzała się do temperatury roboczej i na

	wyświetlaczu pojawił się komunikat Gotowa.
Drukarka zablokowana, wprow. hasło, by odblok.	Panel operacyjny został zablokowany. Wprowadź prawidłowe hasło.
Drukowanie	Zaczekaj na zniknięcie komunikatu.
Drukowanie strony kalibracji	Zaczekaj na zniknięcie komunikatu.
Programowanie kodu systemu	Poczekaj na usunięcie komunikatu i zresetowanie drukarki. UWAGA: Gdy wyświetlany jest ten komunikat, nie należy wyłączać drukarki.
Programowanie pamięci flash	Zaczekaj na zniknięcie komunikatu. UWAGA: Gdy wyświetlany jest ten komunikat, nie należy wyłączać drukarki.
Gotowa	Wyślij zadanie do drukowania.
Podłącz ponownie odbiornik <x>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wyłącz drukarkę i włącz ją ponownie. <ul style="list-style-type: none"> o Jeśli błąd wystąpi ponownie, wyłącz drukarkę, wyłącz przewód zasilający z gniazda ściennego, po czym wyjmij określony odbiornik. Następnie podłącz ponownie odbiornik do drukarki, podłącz przewód zasilający do prawidłowo uziemionego gniazda, a następnie ponownie uruchom drukarkę. o Jeśli błąd wystąpi ponownie, wyłącz drukarkę, wyłącz przewód zasilający z gniazda ściennego, a następnie wyjmij określone urządzenie i skontaktuj się z pomocą techniczną. 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie bez określonego odbiornika.
Podłącz ponownie odbiorniki <x> - <y>	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wyłącz drukarkę i włącz ją ponownie. <ul style="list-style-type: none"> o Jeśli błąd wystąpi ponownie, wyłącz drukarkę, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego ze ściennego gniazda elektrycznego i usuń określone odbiorniki, a następnie podłącz ponownie odbiornik do drukarki i uruchom ponownie drukarkę. o Jeśli błąd wystąpi ponownie, wyłącz drukarkę, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego ze ściennego gniazda elektrycznego, a następnie usuń określony odbiornik i skontaktuj się z serwisem. 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie bez określonych odbiorników.
Podłącz ponownie podajnik kopert	<ol style="list-style-type: none"> 1 Wyłącz drukarkę i włącz ją ponownie. <ul style="list-style-type: none"> o Jeśli błąd wystąpi ponownie, wyłącz drukarkę, usuń podajnik kopert, a następnie ponownie podłącz go do drukarki. o Jeśli błąd wystąpi ponownie, wyłącz drukarkę, usuń podajnik kopert i skontaktuj się z serwisem. 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie bez podajnika kopert.
Zdalne zarządzanie aktywne NIE WYŁĄCZAĆ	Trwa konfiguracja ustawień drukarki; drukarka została przełączona w tryb offline, co ma zapobiec drukowaniu i przetwarzaniu przez nią zadań. Zaczekaj na zniknięcie komunikatu.
Wyjmij papier z odbiornika <x>	Wyjmij stos papieru z określonego odbiornika.
Wyjmij papier ze wszystkich odbiorników	Wyjmij papier ze wszystkich odbiorników.
Wyjmij papier z <nazwa połączonego zestawu odbiorników>	Drukarka automatycznie wykrywa, że nośnik został wyjęty i wznowia drukowanie. Jeśli wyjęcie nośnika nie spowoduje usunięcia komunikatu, naciśnij przycisk Wybierz  .
Wyjmij papier z odbiornika standardowego	Wyjmij papier z odbiornika standardowego.
Resetowanie aktywnego odbiornika	Zaczekaj na zniknięcie komunikatu.
Resetowanie drukarki	Zaczekaj na zniknięcie komunikatu.
Przywracanie ustawień fabrycznych	Zaczekaj na zniknięcie komunikatu. UWAGA: Po ich przywróceniu: <ol style="list-style-type: none"> 1 Wszystkie pobrane zasoby (czcionki, makra, zestawy symboli) znajdujące się w pamięci drukarki są usuwane. 1 Wszystkim ustawieniom menu przywracane są ustawienia fabryczne z wyjątkiem: <ul style="list-style-type: none"> o ustawienia Język wyświetlany w Menu ustawień; o wszystkich ustawień w menu Równoległy, Menu sieciowym, menu Podczerwień, menu LocalTalk i menu USB.
Przywracanie wstrzymanych zadań x/y	<ol style="list-style-type: none"> 1 Zaczekaj na zniknięcie komunikatu. 1 Wybierz Zakończ przywracanie, aby usunąć nieprzywrócone zadania drukowania ze wstrzymaniem. UWAGA: x oznacza numer przywracanego zadania, zaś y oznacza całkowitą liczbę zadań przeznaczonych do przywrócenia.
Utracono niektóre wstrzymane zadania	<ol style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie. Drukarka zwalnia pamięć, usuwając wstrzymane zadania od najstarszych do momentu, gdy ilość pamięci będzie wystarczająca do przetworzenia zadania. <ol style="list-style-type: none"> 1 Anuluj bieżące zadanie.






Odb. stand. jest pełny	Wymij stos papieru z odbiornika, aby usunąć komunikat.
Wysyłanie wyboru	Zaczekaj na zniknięcie komunikatu.
Mało toneru	<ul style="list-style-type: none"> 1 Wymień kasetę z tonerem. 1 Naciśnij przycisk Wybierz, aby usunąć komunikat i kontynuować drukowanie.
Zasobnik <x> pusty	Załaduj papier do zasobnika, aby usunąć komunikat.
Zas. <x> - na wyczerpaniu	Dodaj papier do zasobnika, aby usunąć komunikat.
Brak zasobnika <x>	Włóż zasobnik do drukarki.
USB	Drukarka przetwarza dane otrzymywane przez określony port USB.
USB <x>	
Wyświetl stan m. ekspl.	Wyświetla aktualny poziom wszystkich materiałów eksploatacyjnych drukarki.
Oczekiwanie	<p>Drukarka otrzymała stronę danych do wydruku, oczekuje jednak na polecenie zakończenia zadania, polecenie wysunięcia strony lub na inne dodatkowe dane.</p> <ul style="list-style-type: none"> 1 Naciśnij przycisk Wybierz , aby wydrukować zawartość buforu. 1 Anuluj bieżące zadanie.


Instalacja sterowników do drukowania za pośrednictwem sieci

- [Drukowanie strony z konfiguracją sieci](#)
- [Przypisywanie drukarce adresu IP](#)
- [Sprawdzanie poprawności ustawień adresu IP](#)
- [Windows](#)
- [Macintosh](#)
- [Linux/UNIX](#)
- [NetWare](#)

Drukowanie strony z konfiguracją sieci

Jeśli drukarka jest podłączona do sieci, można na niej wydrukować stronę z informacjami na temat konfiguracji sieci, aby sprawdzić prawidłowość połączenia sieciowego. Na stronie tej znajdują się również istotne informacje ułatwiające konfigurowanie drukarki do drukowania za pośrednictwem sieci.

1. Upewnij się, że drukarka jest włączona.
2. Naciśnij przycisk **Menu**  na panelu operacyjnym.
3. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
4. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Strona config. sieci**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .

 **UWAGA:** Jeśli zainstalowano opcjonalny serwer wydruku, na wyświetlaczu pojawi się opcja **Drukuj str. ust. siec. 1**.

5. Sprawdź w pierwszej sekcji strony z informacjami na temat konfiguracji sieci, czy parametr **Stan** ma wartość **Podłączona**.






Jeśli parametr **Stan** ma wartość **Niepodłączona**, może to oznaczać, że magistrala LAN nie działa lub uszkodzony jest kabel sieciowy. Należy skonsultować się z administratorem systemu w celu rozwiązania problemu, a następnie wydrukować ponownie stronę z informacjami na temat konfiguracji sieci, aby sprawdzić prawidłowość połączenia sieciowego.

Przypisywanie drukarce adresu IP




Jeśli w sieci używany jest protokół DHCP, adres IP zostanie przydzielony automatycznie po podłączeniu kabla sieciowego do drukarki. Domyślny adres IP powinien wyglądać następująco **169.254.x.x**.

1. Adresu IP należy szukać pod nagłówkiem TCP/IP na stronie z informacjami na temat konfiguracji sieci wydrukowanej na podstawie informacji w sekcji [Drukowanie strony z konfiguracją sieci](#).
2. Przejdź do sekcji [Sprawdzanie poprawności ustawień adresu IP](#) i rozpocznij od punktu 2.

Jeśli w danej sieci nie jest używany protokół DHCP, należy ręcznie przydzielić drukarce adres IP. Jeden z prostszych sposobów przydzielenia adresu IP polega na użyciu panelu operacyjnego:

1. Naciśnij przycisk **Menu**  na panelu operacyjnym.
2. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Sieć/Porty**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
3. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **TCP/IP**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .

Opcja **Sieć standardowa** zostanie wyświetlona, jeśli drukarka posiada port sieciowy na płycie systemowej. Jeśli zainstalowano serwer wydruku, wyświetlane będzie ustawienie **Opcja sieciowa 1**.

4. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Adres**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
5. Wprowadź adres IP za pomocą klawiatury numerycznej. Po wprowadzeniu adresu naciśnij przycisk **Wybierz** .

Na krótko wyświetlony zostanie komunikat **Wysyłanie wyboru**.

6. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Maska sieci**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .

7. Wprowadź maskę sieci za pomocą klawiatury numerycznej. Po wprowadzeniu adresu naciśnij przycisk **Wybierz**.

Na krótko wyświetlony zostanie komunikat wysyłanie wyboru.

8. Naciskaj przycisk strzałki w Dół do momentu pojawienia się symbolu obok pozycji Brama, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz**.
9. Wprowadź adres IP bramy za pomocą klawiatury numerycznej. Po wprowadzeniu adresu naciśnij przycisk **Wybierz**.

Na krótko wyświetlony zostanie komunikat wysyłanie wyboru.

10. Naciskaj przycisk **Wybierz**, dopóki drukarka nie wróci do stanu Gotowa.

Sprawdzenie poprawności ustawień adresu IP

1. Wydrukuj jeszcze raz stronę z informacjami na temat konfiguracji sieci. Sprawdź w sekcji TCP/IP, czy adres IP, maska sieci i brama są poprawne. Dodatkowe informacje można znaleźć w sekcji [Drukowanie strony z konfiguracją sieci](#).
2. Użyj polecenia „ping”, aby sprawdzić, czy drukarka odpowiada. W wierszu poleceń na komputerze sieciowym wpisz ping, a następnie nowy adres IP drukarki (na przykład 192.168.0.11).

UWAGA: W komputerach z systemem Windows kliknij kolejno polecenia **Start** → **Programy** → **Wiersz polecenia** lub **Start** → **Programy** → **Akcesoria** → **Wiersz polecenia**.

Jeśli drukarka sieciowa jest aktywna, wysłana zostanie odpowiedź.

Po przydzieleniu i sprawdzeniu poprawności ustawień TCP/IP rozpocznij instalację sterowników drukarki na wszystkich komputerach sieciowych.

System operacyjny
Windows
Macintosh
Linux/UNIX
NetWare

Windows

W środowiskach Windows drukarki sieciowe można skonfigurować do drukowania bezpośredniego lub jako drukarki udostępniane. Obie metody drukowania w sieci wymagają przeprowadzenia instalacji sterownika drukarki i utworzenia portu sieciowego drukarki.

Obsługiwane sterowniki drukarki

Niestandardowe sterowniki są dostępne na dysku CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia).

Obsługiwane porty drukarki sieciowej

- 1 Standardowy port TCP/IP Microsoft — systemy Windows XP Professional 64, Windows XP, Windows Server 2003 oraz Windows 2000.
- 1 Port LPR — Windows NT 4.0
- 1 Porty drukarki sieciowej — systemy Windows XP Professional x64, Windows XP, Windows Server 2003, Windows 2000 oraz Windows 98 SE/Me

W celu korzystania z podstawowych funkcji drukarki należy zainstalować sterownik drukarki i użyć systemowego portu drukarki sieciowej, np. portu LPR lub standardowego portu TCP/IP. Sterownik drukarki i port pozwalają zachować jednolity interfejs użytkownika dla wszystkich drukarek w sieci. Niesystemowy port sieciowy zapewnia rozszerzony zestaw funkcji, na przykład dodatkowe funkcje powiadamiania o stanie drukarki.

Podłączenie bezpośrednio przy użyciu kabla sieciowego (z wykorzystaniem serwera druku)

Serwer druku to komputer specjalnie przeznaczony do centralnego zarządzania zadaniami drukowania przesyłanymi ze wszystkich komputerów klientów. W przypadku, gdy drukarka jest udostępniana w środowisku małej grupy roboczej, a wszystkie zadania drukowania w sieci mają być kontrolowane, aby podłączyć drukarkę do serwera druku, należy postępować według poniższych instrukcji.

1. Włóż dysk CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia) do komputera.

- Oprogramowanie instalacyjne znajdujące się na dysku CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia) powinno uruchomić się automatycznie.
Jeżeli dysk CD-ROM nie uruchomi się automatycznie, kliknij kolejno polecenia **Start**→**Uruchom**, wpisz **D:\setup.exe** (gdzie D oznacza literę stacji CD-ROM), a następnie kliknij przycisk **OK**.

- Po pojawieniu się ekranu dysku CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia), kliknij opcję **Network Installation - Install the printer for use on a network** (Instalacja sieciowa — Instalacja drukarki do użytku w sieci).
- W przypadku instalacji lokalnej: wybierz opcję **Install printer on this computer** (Zainstaluj drukarkę na tym komputerze), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).

W przypadku instalacji zdalnej:

- Zaznacz opcję **Install printer on one or more remote computers** (Zainstaluj drukarkę na co najmniej jednym komputerze zdalnym), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
 - Wprowadź nazwę administratora i hasło, a następnie kliknij przycisk **Add** (Dodaj).
 - Wybierz klientów lub serwery, a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- Wybierz drukarkę sieciową, która ma zostać zainstalowana. Jeżeli dana drukarka nie znajduje się na liście, kliknij przycisk **Update** (Aktualizuj), aby zaktualizować listę lub kliknij przycisk **Add Printer** (Dodaj drukarkę), aby dodać drukarkę do sieci.
 - Zaznacz opcję **I am setting up this printer on a server** (Konfiguruję tę drukarkę na serwerze), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
 - Wybierz drukarkę z listy. Nazwę drukarki znajdującej się na liście można zmienić, wprowadzając nową nazwę w polu Nazwa drukarki.
 - Jeśli chcesz, aby inni użytkownicy w sieci mieli dostęp do tej drukarki, zaznacz opcję **Share this printer with other computers** (Udostępniaj drukarkę innym komputerom w sieci) i wprowadź nazwę udziału łatwą do identyfikacji przez innych użytkowników.
 - Kliknij przycisk **Next** (Dalej).
 - Wybierz oprogramowanie i dokumentację, które chcesz zainstalować, a następnie kliknij przycisk **Install** (Zainstaluj).
 - Po pojawieniu się ekranu **Congratulations!** (Gratulacje!) wybierz, czy chcesz ponownie uruchomić komputer czy też nie, a następnie kliknij przycisk **Finish** (Zakończ).

Podłączenie bezpośrednio przy użyciu kabla sieciowego (bez serwera druku)

W przypadku, gdy drukarka jest udostępniana w środowisku małej grupy roboczej bez użycia serwera druku, aby podłączyć drukarkę bezpośrednio do komputera klienta, należy postępować według poniższych instrukcji.


- Włóż dysk CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia) do komputera.
- Oprogramowanie instalacyjne znajdujące się na dysku CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia) powinno uruchomić się automatycznie.
Jeżeli dysk CD-ROM nie uruchomi się automatycznie, kliknij kolejno polecenia **Start**→**Uruchom**, wpisz **D:\setup.exe** (gdzie D oznacza literę stacji CD-ROM), a następnie kliknij przycisk **OK**.
- Po pojawieniu się ekranu dysku CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia), kliknij opcję **Network Installation - Install the printer for use on a network** (Instalacja sieciowa — Instalacja drukarki do użytku w sieci).
- Zaznacz opcję **Install printer on one or more remote computers** (Zainstaluj drukarkę na co najmniej jednym komputerze zdalnym), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- Wprowadź nazwę administratora i hasło, a następnie kliknij przycisk **Add** (Dodaj).
- Wybierz klientów lub serwery, a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- Wybierz drukarkę sieciową, która ma zostać zainstalowana, a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej). Jeżeli dana drukarka nie znajduje się na liście, kliknij przycisk **Update** (Aktualizuj), aby zaktualizować listę, lub kliknij przycisk **Add Printer** (Dodaj drukarkę), aby dodać drukarkę do sieci.
- Wybierz drukarkę z listy. Nazwę drukarki znajdującej się na liście można zmienić, wprowadzając nową nazwę w polu Nazwa drukarki.
- Jeśli chcesz, aby inni użytkownicy w sieci mieli dostęp do tej drukarki, zaznacz opcję **Share this printer with other computers** (Udostępniaj drukarkę innym komputerom w sieci) i wprowadź nazwę udziału łatwą do identyfikacji przez innych użytkowników.
- Kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- Wybierz oprogramowanie i dokumentację, które chcesz zainstalować, a następnie kliknij przycisk **Install** (Zainstaluj).
- Po pojawieniu się ekranu Gratulacje! wydrukuj stronę testową, aby sprawdzić, czy oprogramowanie zostało prawidłowo zainstalowane.
- Aby wyjść z programu, kliknij przycisk **Finish** (Zakończ).

Podłączenie przy użyciu kabla lokalnego, np. kabla USB lub równoległego (z wykorzystaniem serwera druku)

Jeżeli drukarka jest podłączona za pomocą kabla USB lub kabla równoległego i ma być udostępniana wielu użytkownikom, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby podłączyć drukarkę do serwera druku.

 **UWAGA:** Aby uzyskać dostęp do narzędzia Dell Printer Configuration Web Tool, do podłączenia drukarki należy użyć kabla sieciowego. Aplikacja ta jest niedostępna, jeżeli drukarka jest podłączona do komputera za pośrednictwem kabla USB lub kabla równoległego.

Niektóre systemy operacyjne Windows mogą zawierać sterowniki zgodne z daną drukarką.

 **UWAGA:** Zainstalowanie sterownika niesystemowego nie spowoduje zastąpienia sterownika systemowego. Zostanie wówczas utworzony oddzielny obiekt drukarki wyświetlany w folderze Drukarki.

System operacyjny komputera:	Użyj następującego typu kabla:
Windows XP Professional x64 Windows XP Windows 2003 Server Windows 2000 Windows Me Windows 98 SE	USB lub równoległy
Windows NT	Równoległy

Instalowanie oprogramowania drukarki

 **UWAGA:** W systemach Windows XP Professional x64, Windows XP Professional oraz Windows NT instalacja sterowników drukarek może być przeprowadzona tylko przez osoby posiadające uprawnienia administracyjne.

1. Włącz komputer i włóż dysk CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia). Dysk CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia) powinien uruchomić się automatycznie. Może to zająć kilka sekund.

Jeśli dysk CD-ROM nie zostanie uruchomiony automatycznie, przejdź do stacji dysków CD i kliknij dwukrotnie plik **setup.exe**.

2. Po pojawieniu się ekranu dysku CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia), kliknij opcję **Network Installation - Install the printer for use on a network** (Instalacja sieciowa — Instalacja drukarki do użytku w sieci).
3. W przypadku instalacji lokalnej: wybierz opcję **Install printer on this computer** (Zainstaluj drukarkę na tym komputerze), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).

W przypadku instalacji zdalnej:

- a. Zaznacz opcję **Install printer on one or more remote computers** (Zainstaluj drukarkę na co najmniej jednym komputerze zdalnym), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
 - b. Wprowadź nazwę administratora i hasło, a następnie kliknij przycisk **Add** (Dodaj).
 - c. **Wybierz klientów lub serwery, a następnie kliknij przycisk Next** (Dalej).
4. Wybierz drukarkę sieciową, która ma zostać zainstalowana. Jeżeli dana drukarka nie znajduje się na liście, kliknij przycisk **Update** (Aktualizuj), aby zaktualizować listę lub kliknij przycisk **Add Printer** (Dodaj drukarkę), aby dodać drukarkę do sieci.
 5. Zaznacz opcję **I am setting up this printer on a server** (Konfiguruję tę drukarkę na serwerze), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
 6. Wybierz drukarkę z listy. Nazwę drukarki znajdującej się na liście można zmienić, wprowadzając nową nazwę w polu Nazwa drukarki.
 7. Jeśli chcesz, aby inni użytkownicy w sieci mieli dostęp do tej drukarki, zaznacz opcję **Share this printer with other computers** (Udostępniaj drukarkę innym komputerom w sieci) i wprowadź nazwę udziału łatwą do identyfikacji przez innych użytkowników.
 8. Kliknij przycisk **Next** (Dalej).
 9. Wybierz oprogramowanie i dokumentację, które chcesz zainstalować, a następnie kliknij przycisk **Install** (Zainstaluj).

Po zainstalowaniu wszystkich plików na komputerze zostanie wyświetlony ekran **Congratulations!** (Gratulacje!) i monit o podłączenie drukarki.

10. Kliknij przycisk **Finish** (Zakończ), a następnie za pomocą kabla USB lub kabla równoległego podłącz drukarkę do komputera i włącz drukarkę.

Program Microsoft's Plug-N-Play zakończy instalację drukarki i wyświetli informację o zakończeniu instalacji.


Instalowanie dodatkowych sterowników drukarki

W przypadku, gdy chce się zainstalować dodatkowe sterowniki drukarki na komputerze, należy wykonać poniższe czynności.

1. Włącz komputer i włóż dysk CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia). Jeśli na ekranie pojawi się dysk CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia), kliknij przycisk **Anuluj**.
2. W systemie *Windows XP* kliknij kolejno polecenia **Start**→**Panel sterowania**→**Drukarki i inny sprzęt**→**Drukarki i faksy**.

W przypadku *innych systemów* kliknij kolejno **Start**→**Ustawienia**→**Drukarki**.

3. Dwukrotnie kliknij polecenie **Dodaj drukarkę**.
4. Kliknij przycisk **Dalej**.
5. Wybierz opcję **Drukarka lokalna podłączona do tego komputera**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
6. **Wybierz port, z którego ma korzystać drukarka**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
7. Wybierz przycisk **Z dysku**.
8. Przejdź do stacji dysków CD i wybierz odpowiedni sterownik dla używanego systemu operacyjnego.


 **UWAGA:** Jeśli sterowniki drukarki z dysku CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia) zainstalowano przed podłączeniem drukarki do komputera, sterownik PCL dla używanego systemu operacyjnego został zainstalowany domyślnie.

System operacyjny	Typ sterownika	Nazwa sterownika
Windows XP Professional x64	PCL	D:\Drivers\Print\x64\dkaatb40.inf

	PS	D:\Drivers\Print\x64\dkaat940.inf
Windows XP Windows 2003 Server Windows 2000	PCL	D:\Drivers\Print\Win_2kXP\dkaat2da.inf
	PS	D:\Drivers\Print\Win_2kXP\dkaat1da.inf
Windows NT	PCL	D:\Drivers\Print\Win_NT.40\dkaat2da.inf
	PS	D:\Drivers\Print\Win_NT.40\dkaat1da.inf
Windows Me Windows 98 SE	PCL	D:\Drivers\Print\Win_9xme\<dany język>\dkaat2da.inf
	PS	D:\Drivers\Print\Win_9xme\<dany język>\dkaat1da.inf

- Kliknij przycisk **Otwórz**, a następnie kliknij przycisk **OK**.
- Wybierz typ sterownika, który ma zostać zainstalowany (PCL lub PS) na liście **Manufacturer** (Producent) oraz model drukarki na liście **Printers** (drukarki), a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
- Wykonaj resztę czynności wymaganych przez **Kreator dodawania drukarki**, a następnie kliknij przycisk **Zakończ**, aby zainstalować drukarkę.

Drukowanie udostępniane

 **UWAGA:** W przypadku, gdy drukarka jest instalowana w mieszanym środowisku systemowym (32-bitowym i 64-bitowym), należy zapytać administratora sieci, którego sterownika należy użyć. Więcej informacji na temat drukowania w środowisku mieszanym można znaleźć w witrynie support.dell.com.

Aby udostępnić drukarkę w sieci za pośrednictwem kabla USB lub kabla równoległego, można skorzystać z jednej z metod firmy Microsoft, „wskaż i drukuj” lub „każdy z każdym”. Aby użyć jednej z tych metod, należy najpierw udostępnić drukarkę, a następnie zainstalować udostępnioną drukarkę na komputerach klientach.

Jednakże, przy korzystaniu z tych metod firmy Microsoft, nie jest możliwy dostęp do wszystkich funkcji oferowanych przez firmę Dell, instalowanych z dysku CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia), np. narzędzia Status Monitor (Monitorowanie stanu).

Udostępnianie drukarki

- W systemie *Windows XP*, kliknij kolejno polecenia **Start**→**Panel sterowania**→**Drukarki i inny sprzęt**→**Drukarki i faksy**.
W przypadku innych systemów, kliknij kolejno **Start**→**Ustawienia**→**Drukarki**.
- Wybierz drukarkę.
- Kliknij **Plik**→**Udostępnianie**.
- Kliknij **Jeśli masz świadomość zagrożenia bezpieczeństwa, ale chcesz udostępnić drukarkę bez uruchamiania kreatora, kliknij tutaj**.
- Zaznacz opcję **Po prostu włącz udostępnianie drukarek**, a następnie kliknij przycisk **OK**.
- Zaznacz **Udostępnij tę drukarkę**, a następnie wprowadź nazwę w polu tekstowym **Nazwa udziału**.
- Kliknij **Dodatkowe sterowniki**, a następnie zaznacz systemy operacyjne wszystkich klientów sieciowych drukujących za pośrednictwem tej drukarki.
- Kliknij przycisk **OK**.

W przypadku braku plików zostanie wyświetlony komunikat o włożeniu dysku CD-ROM z systemem operacyjnym serwera.

Aby sprawdzić, czy drukarka została pomyślnie udostępniona:

- Upewnij się, że przy obiekcie drukarki wyświetlanym w folderze **Drukarki** widoczny jest wskaźnik udostępnienia. Na przykład w systemie *Windows 2000* pod ikoną drukarki pojawia się wizerunek ręki.
- Przejrzyj folder **Moje miejsca sieciowe** lub **Otoczenie sieciowe**. Znajdź nazwę hosta dla serwera i poszukaj nazwy udziału przyporządkowanej do drukarki.

Po udostępnieniu drukarki można zainstalować ją na komputerach klientach, z wykorzystaniem metody „wskaż i drukuj” lub „każdy z każdym”.

Instalacja udostępnionej drukarki na komputerach klientach.

„Wskaż i drukuj”

Metoda ta zapewnia najlepsze wykorzystanie zasobów systemowych. Serwer druku obsługuje zmiany sterownika i przetwarzanie zadań drukowania. Umożliwia to klientom sieciowym szybszy powrót do używanych programów.

W przypadku korzystania z metody „wskaż i drukuj” część informacji zawartych w sterowniku jest kopiowana z serwera druku do komputera klienta. Są to tylko informacje niezbędne do przesłania zadania drukowania do drukarki.

- Na pulpicie systemu *Windows* na komputerze klienta kliknij dwukrotnie ikonę **Moje miejsca sieciowe** lub **Otoczenie sieciowe**.

2. Znajdź nazwę hosta dla serwera druku, a następnie kliknij ją dwukrotnie.
3. Prawym klawiszem myszy kliknij nazwę udostępnianej drukarki, a następnie kliknij przycisk **Zainstaluj** lub **Podłącz**.

Poczekaj na skopiowanie informacji zawartych w sterowniku z komputera serwera do komputera klienta i na dodanie nowego obiektu drukarki do folderu Drukarki. Czas potrzebny na wykonanie tych działań zależy od obciążenia sieci i innych czynników.

4. Zamknij folder *Moje miejsca sieciowe* lub *Otoczenie sieciowe*.
5. Wydrukuj stronę testową, aby sprawdzić poprawność instalacji drukarki.
6. W systemie *Windows XP*, kliknij kolejno polecenia **Start**→**Panel sterowania**→**Drukarki i inny sprzęt**→**Drukarki i fakсы**.

W przypadku innych systemów, kliknij kolejno **Start**→**Ustawienia**→**Drukarki**.

7. Zaznacz nowo utworzoną drukarkę.
8. Kliknij **Plik**→**Właściwości**.
9. Na karcie *Ogólne* kliknij **Drukuj stronę testową**.

Jeżeli strona testowa zostanie poprawnie wydrukowana, instalacja drukarki jest zakończona.

„Każdy z każdym”

W przypadku metody „każdy z każdym” sterownik drukarki jest w całości instalowany na każdym komputerze kliencie. Klienci sieciowi zachowują prawo do modyfikacji sterownika. Komputer klient obsługuje przetwarzanie zadań drukowania.

1. W systemie *Windows XP*, kliknij kolejno polecenia **Start**→**Panel sterowania**→**Drukarki i inny sprzęt**→**Drukarki i fakсы**.

W przypadku innych systemów, kliknij kolejno **Start**→**Ustawienia**→**Drukarki**.

2. Kliknij przycisk **Dodaj drukarkę**, aby uruchomić Kreatora dodawania drukarki.
3. Kliknij **Sieciowy serwer wydruku**.
4. Wybierz drukarkę sieciową z listy *Udostępnione drukarki*. Jeżeli drukarki nie ma na liście, wprowadź w polu tekstowym ścieżkę dostępu do drukarki.

Przykład: \\<nazwa hosta serwera>\<nazwa udostępnianej drukarki>

Nazwa hosta serwera jest to nazwa komputera pracującego jako serwer druku, która identyfikuje go w sieci. Nazwa udostępnianej drukarki jest to nazwa przypisana podczas procesu instalacji serwera druku.

5. Kliknij przycisk **OK**.

Jeżeli jest to nowa drukarka, może zostać wyświetlony monit o zainstalowanie sterownika drukarki. Jeżeli sterownik systemowy nie jest dostępny, należy podać ścieżkę do dostępnych sterowników.


6. Określ, czy ta drukarka ma być domyślną drukarką dla klienta, a następnie kliknij przycisk **Zakończ**.
7. Wydrukuj stronę testową, aby sprawdzić poprawność instalacji drukarki:
 - a. W systemie *Windows XP*, kliknij kolejno polecenia **Start**→**Panel sterowania**→**Drukarki i inny sprzęt**→**Drukarki i fakсы**.

W przypadku innych systemów, kliknij kolejno **Start**→**Ustawienia**→**Drukarki**.

- b. Zaznacz nowo utworzoną drukarkę.
- c. Kliknij **Plik**→**Właściwości**.
- d. Na karcie *Ogólne* kliknij **Drukuj stronę testową**.

Jeżeli strona testowa zostanie poprawnie wydrukowana, instalacja drukarki jest zakończona.

Macintosh

 **UWAGA:** Plik opisu drukarki PostScript Printer Description (PPD) zawiera szczegółowe informacje o możliwościach drukarki dla komputerów Macintosh lub komputerów wyposażonych w system UNIX.

Każdy użytkownik systemu Macintosh musi zainstalować własny plik opisu drukarki PostScript (PPD), a także utworzyć ikonę drukarki na pulpicie (Mac OS 9.x) lub utworzyć kolejkę wydruku w folderze *Print Center* (Mac OS X), aby móc drukować na drukarce sieciowej.


Mac OS X

Czynność 1: Instalacja niesystemowego pliku PPD

Zainstaluj plik *PostScript Printer Description* (plik opisu drukarki PPD) na komputerze.

1. Włóż dysk CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia).

2. Kliknij dwukrotnie pakiet instalatora odpowiedni dla drukarki.

 **UWAGA:** Plik PPD zawiera szczegółowe informacje o możliwościach drukarki dla komputerów Macintosh.


3. Kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj) najpierw na ekranie **powitalnym** oraz ponownie po zapoznaniu się z treścią pliku Readme.
4. Po przeczytaniu umowy licencyjnej kliknij **Continue** (Kontynuuj), a następnie kliknij **Agree** (Zgadzam się), aby zaakceptować warunki umowy.
5. W opcji **Destination** określ miejsce docelowe i kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj).
6. Na ekranie **Easy Install** (Łatwa instalacja) kliknij opcję **Install** (Zainstaluj).
7. Wprowadź hasło, a następnie kliknij przycisk **OK**. Całe potrzebne oprogramowanie zostanie zainstalowane na komputerze.
8. Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Close** (Zamknij).

Czynność 2: Tworzenie kolejki wydruku w folderze **Print Center** (Centrum druku) lub **Printer Setup Utility** (Narzędzie konfiguracji drukarki).


Za pomocą funkcji **AppleTalk Printing**

Utwórz kolejkę wydruku za pomocą funkcji AppleTalk Printing, wykonując następujące czynności:

1. Otwórz program Finder i kliknij kolejno opcje **Applications** (Aplikacje) i **Utilities** (Narzędzia).
2. Kliknij dwukrotnie folder **Print Center** (Centrum druku) lub **Printer Setup Utility** (Narzędzie konfiguracji drukarki).
3. Z menu Printers (Drukarki) wybierz polecenie **Add Printer** (Dodaj drukarkę).
4. Z menu podręcznego wybierz narzędzie **AppleTalk**.

 **UWAGA:** Sprawdź na stronie konfiguracji sieci w sekcji Apple Talk, którą strefę lub drukarkę wybrać.

5. Wybierz strefę AppleTalk z listy.
6. Wybierz z listy nową drukarkę, a następnie kliknij przycisk **Add** (Dodaj).
7. Sprawdź poprawność instalacji drukarki:
 - a. Otwórz program Finder i kliknij kolejno opcje **Applications** (Aplikacje) i **TextEdit** (Edycja tekstu).
 - b. Z menu File (Plik) wybierz polecenie **Print** (Drukuj).
 - c. Z menu podręcznego Copies & Pages (Kopie i strony) wybierz opcje **Summary** (Podsumowanie).

 **UWAGA:** Sprawdź na stronie konfiguracji sieci w sekcji Apple Talk, którą strefę lub drukarkę wybrać.

- o Jeśli plik PPD wyświetlany w oknie **Summary** (Podsumowanie) jest właściwy dla danej drukarki, instalacja drukarki jest zakończona.
- o Jeśli plik PPD wyświetlany w oknie **Summary** (Podsumowanie) jest niewłaściwy dla danej drukarki, należy usunąć drukarkę z listy w folderze **Print Center** (Centrum druku) lub **Printer Setup Utility** (Narzędzie konfiguracji drukarki) i powtórzyć [Czynność 1. Instalacja niesystemowego pliku PPD](#).

Za pomocą funkcji **IP Printing**

Utwórz kolejkę wydruku za pomocą funkcji IP Printing, wykonując poniższe czynności. Aby uzyskać informacje na temat tworzenia kolejki wydruku za pomocą funkcji Apple Talk, patrz [Czynność 2. Tworzenie kolejki wydruku w folderze Print Center \(Centrum druku\) lub Printer Setup Utility \(Narzędzie konfiguracji drukarki\)](#).

1. Otwórz program Finder i kliknij kolejno opcje **Applications** (Aplikacje) i **Utilities** (Narzędzia).
2. Kliknij dwukrotnie folder **Print Center** (Centrum druku) lub **Printer Setup Utility** (Narzędzie konfiguracji drukarki).
3. Z menu Printers (Drukarki) wybierz polecenie **Add Printer** (Dodaj drukarkę).
4. Z menu podręcznego wybierz polecenie **IP Printing**.
5. W polu **Printer Address** (Adres drukarki) wprowadź adres IP drukarki oraz nazwę DNS drukarki.
6. Z menu podręcznego Printer Model (Model drukarki) wybierz producenta drukarki.
7. Wybierz z listy nową drukarkę, a następnie kliknij przycisk **Add** (Dodaj).
8. Sprawdź poprawność instalacji drukarki:
 - a. Otwórz program Finder i kliknij kolejno opcje **Applications** (Aplikacje) i **TextEdit** (Edycja tekstu).
 - b. Z menu File (Plik) wybierz polecenie **Print** (Drukuj).
 - c. Z menu podręcznego Copies & Pages (Kopie i strony) wybierz opcje **Summary** (Podsumowanie).
 - d. Wykonaj jedną z poniższych czynności:
 - o Jeśli plik PPD wyświetlany w oknie **Summary** (Podsumowanie) jest właściwy dla danej drukarki, instalacja drukarki jest zakończona.
 - o Jeśli plik PPD wyświetlany w oknie **Summary** (Podsumowanie) jest *niewłaściwy* dla danej drukarki, należy usunąć drukarkę z listy w folderze **Print Center** (Centrum druku) lub **Printer Setup Utility** (Narzędzie konfiguracji drukarki) i powtórzyć [Czynność 1. Instalacja niesystemowego pliku PPD](#).

Mac OS 9.x

Czynność 1: Instalacja niesystemowego pliku PPD

1. Włóż dysk CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia).
2. Kliknij dwukrotnie ikonę **Classic** (Klasyczna), a następnie kliknij dwukrotnie pakiet instalatora odpowiedni dla drukarki.

 **UWAGA:** Plik PPD zawiera szczegółowe informacje o możliwościach drukarki dla komputerów Macintosh.

3. Wybierz język i kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj).
4. Po przeczytaniu pliku Readme kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj).
5. Po przeczytaniu umowy licencyjnej kliknij przycisk **Continue** (Kontynuuj), a następnie kliknij przycisk **Agree** (Zgadzam się), aby zaakceptować warunki umowy.
6. Na ekranie **Easy Install** (Łatwa instalacja) kliknij opcję **Install** (Zainstaluj). Wszystkie niezbędne pliki zostaną zainstalowane na komputerze.
7. Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Close** (Zamknij).

Czynność 2: Tworzenie drukarki na pulpicie

1. W oknie Chooser (Wybieranie) zaznacz sterownik **LaserWriter 8**.
2. Jeśli korzystasz z sieci trasowanej (routowanej), wybierz z listy strefę domyślną. Jeśli nie wiesz, którą strefę wybrać, na stronie konfiguracji sieci w sekcji AppleTalk odszukaj pozycję Zone.
3. Wybierz nową drukarkę z listy.
4. Sprawdź na stronie konfiguracji sieci w sekcji Apple Talk, którą drukarkę wybrać.
5. Kliknij przycisk **Create** (Utwórz).
6. Sprawdź, czy w oknie **Chooser** (Wybieranie) obok nazwy drukarki jest widoczna ikona.
7. Zamknij okno **Chooser** (Wybieranie).
8. Sprawdź poprawność instalacji drukarki.
 - a. Kliknij nowo utworzoną ikonę drukarki na pulpicie.
 - b. Wybierz kolejno **Printing** (Drukowanie) → **Change Setup** (Zmiana konfiguracji).
 - o Jeśli plik PPD wyświetlany w części menu **PostScript Printer Description (PPD) file** jest prawidłowy dla danej drukarki, instalacja drukarki jest zakończona.
 - o Jeśli plik PPD wyświetlany w części menu **PostScript Printer Description (PPD) file** *nie jest* prawidłowy dla danej drukarki, należy powtórzyć [Czynność 1: Instalacja niesystemowego pliku PPD](#).

Linux/UNIX

Drukarka może pracować jako drukarka lokalna na wielu platformach Linux i UNIX, takich jak Sun Solaris i Red Hat.

Pakiety sterowników drukarki można znaleźć na dysku CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia). Wszystkie pakiety sterowników drukarek obsługują drukowanie lokalne za pośrednictwem połączenia równoległego. Pakiet sterowników dla systemu Sun Solaris obsługuje połączenia za pośrednictwem portu USB z urządzeniami Sun Ray i stacjami roboczymi Sun.

Przed rozpoczęciem instalacji

Przed zainstalowaniem sterowników drukarki wykonaj poniższe czynności:

1. Sprawdź, czy jesteś zalogowany i posiadasz uprawnienia administratora systemu (root user).
2. Sprawdź, czy na dysku jest wystarczająca ilość wolnego miejsca do przeprowadzenia pełnej instalacji.
3. Utwórz grupę administratorów.

Podczas instalacji sterowników drukarki pojawi się pytanie o zmianę grupy administratorów dla sterowników drukarki. Domyślną grupą administratorów jest grupa bin.

Jeśli na komputerze hoście założona została grupa administratorów, można jej użyć jako grupy administratorów dla sterowników drukarki. Użytkownicy bez uprawnień administratorskich nie mogą dodawać ani usuwać kolejek wydruku.

4. Wybierz miejsce instalacji pakietu sterowników drukarki.

Pakiet sterowników drukarki można zainstalować w różnych konfiguracjach. Sterowniki drukarki można zainstalować na:

1. każdej stacji roboczej, która ma korzystać ze sterowników drukarki,

1. jednym komputerze gości — inne stacje robocze mogą korzystać z plików pakietu sterowników drukarki po zdalnym ich zamontowaniu (protokół NFS). Aby uzyskać pomoc na ten temat, patrz sekcja Montowanie sterowników drukarki (protokół NFS).

Obsługiwane systemy operacyjne

Upewnij się, że korzystasz z jednej z poniższych wersji Linux z zainstalowanymi najnowszymi łatkami.

- 1. Debian GNU/Linux
- 1. Linspire Linux
- 1. RedHat Linux
- 1. SuSE Linux

Wymagania systemu Linux

Instalacja sterowników drukarki w systemie Linux wymaga minimum 70 MB wolnego miejsca w katalogu `/usr/local`.

Instalowanie w systemie RedHat Linux lub SuSE Linux

1. Zapoznaj się z sekcją [Przed rozpoczęciem instalacji](#).
2. Zamontuj dysk CD-ROM.
3. Zmień ścieżkę dostępu na ścieżkę dostępu do pakietu. Jeśli dysk CD-ROM został zamontowany w katalogu `/mnt/cdrom`:


```
# cd /mnt/cdrom/unix/packages
```

4. Zainstaluj pakiet:

```
# rpm -ivh print-drivers-linux-glibc2-x86.rpm
```

5. Uruchom poniższy skrypt instalacyjny, aby zakończyć instalację:

```
# /usr/local/dell/setup.dellprint
```

 **UWAGA:** Standardowy pakiet może nie zawierać sterowników dla danej drukarki. Należy sprawdzić, czy na dysku CD-ROM lub na stronie internetowej są dostępne dodatkowe sterowniki.

Instalowanie w systemie Linspire lub Debian GNU/Linux

1. Zapoznaj się z sekcją [Przed rozpoczęciem instalacji](#).
2. Zamontuj dysk CD-ROM.
3. Zmień ścieżkę dostępu na ścieżkę dostępu do pakietu. Jeśli dysk CD-ROM został zamontowany w katalogu `/mnt/cdrom`:


```
# cd /mnt/cdrom/unix/packages
```

4. Zainstaluj pakiet:

```
# deb -i print-drivers-linux-glibc2-x86.deb
```

5. Uruchom poniższy skrypt instalacyjny, aby zakończyć instalację:

```
# /usr/local/dell/setup.dellprint
```

 **UWAGA:** Standardowy pakiet może nie zawierać sterowników dla danej drukarki. Należy sprawdzić, czy na dysku CD-ROM lub na stronie internetowej są dostępne dodatkowe sterowniki.

Instalowanie drukarki na platformie Sun Solaris SPARC

1. Ustaw zmienną środowiska `NONABI_SCRIPTS` na wartość **TRUE**.
2. Zainstaluj pakiet.
 - a. Sprawdź, czy uruchomiono Volume Manager, wpisując poniższy ciąg w wierszu poleceń i wciskając klawisz **Enter**:

```
# ps -ef | grep vold
```

Jeśli otrzymasz odpowiedź, oznacza to, że proces `vold` jest uruchomiony, a więc Volume Manager jest uruchomiony. Dysk CD-ROM zostanie automatycznie zamontowany. Rozpocznij instalację pakietu, wpisując polecenie:

```
# pkgadd -d /cdrom/cdrom0/unix/packages/ print-drivers-solaris2-sparc.pkg
```

Jeśli system nie wyświetlił nic, oznacza to, że Volume Manager nie jest uruchomiony.

- o Upewnij się, że istnieje katalog /cdrom.
- o Zamontuj dysk CD-ROM. Na przykład jeśli ścieżką dostępu do stacji CD-ROM jest /dev/dsk/c0t6d0s2, należy wpisać następujące polecenie: #
mount -F hfs -o ro /dev/dsk/c0t6d0s2 /cdrom
- o Rozpocznij instalację pakietu, wpisując polecenie: # pkgadd -d /cdrom/unix/packages/print-drivers-solaris2-sparc.pkg
- b. Postępuj według instrukcji wyświetlanych na ekranie.

3. Zostanie wyświetlona lista dostępnych pakietów:

W celu zainstalowania wszystkich pakietów wpisz polecenie **all** i naciśnij klawisz **Enter**.

W celu zainstalowania pojedynczych pakietów wpisz numery pakietów oddzielone przecinkami, a następnie naciśnij klawisz **Enter**. Na przykład: 1,2,3.

4. Postępuj zgodnie z instrukcjami i odpowiedz na wszystkie pytania pojawiające się na ekranie:

- a. Aby zaakceptować ustawienia domyślne, naciśnij klawisz **Enter**.
- b. Aby odpowiedzieć na pytania zamknięte, wpisz **y** dla odpowiedzi „tak”, **n** dla „nie”, lub znak **?**, a następnie naciśnij klawisz **Enter**.
- c. Po wyświetleniu informacji o pomyślnym zakończeniu instalacji, wpisz **q**, aby zakończyć.

Usuwanie sterowników drukarki

Administrator systemu może usunąć sterowniki drukarki, korzystając z narzędzi wymienionych w poniższej tabeli.

Po uruchomieniu programu pakiety sterowników, które mają zostać usunięte należy oznaczyć lub wpisać ich nazwy w wierszu poleceń — w zależności od posiadanego systemu operacyjnego. Więcej informacji można znaleźć w dokumentacji dołączonej do systemu operacyjnego.

System operacyjny	Narzędzie usuwania pakietu
Systemy RedHat Linux i SuSE Linux	rpm -e
Systemy Linspire Linux i Debian GNU/Linux	dpkg -r

Uruchom skrypt odinstalowujący, aby usunąć łącza symboliczne utworzone podczas instalacji:

```
//usr/local/dell/DELLPrtDrv.unlink
```

Usuwanie pozostałych katalogów

Narzędzia usuwania pakietu nie usuwają zwykle katalogów współdzielonych przez więcej niż jeden pakiet. Po usunięciu wszystkich pakietów sterowników drukarki niektóre katalogi trzeba będzie usunąć ręcznie.

Aby sprawdzić, czy po usunięciu wszystkich pakietów pozostały jeszcze nieusunięte katalogi, należy sprawdzić katalog, w którym zainstalowano sterowniki drukarki. Domyślnie, sterowniki drukarki instalowane są w katalogu: **/usr/local/dell/unix_prt_drivers**.

NetWare

Usługa NDPS/iPrint

Drukarka może korzystać z usługi Novell Distributed Print Services (NDPS/iPrint). Najnowsze informacje na temat instalowania drukarki sieciowej w środowisku NetWare można znaleźć w dokumentacji usługi Novell.

Drukowanie wykorzystujące obiekty kolejek

Aby uzyskać informacje na temat drukowania wykorzystującego obiekty kolejek, należy przejść do folderu **Interwin** na dysku CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia) i otworzyć plik **Readme**.

Other Third-Party Licenses (Software)

The Apache Software License, Version 1.1

Copyright (c) 2000 The Apache Software Foundation. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The end-user documentation included with the redistribution, if any, must include the following acknowledgment:

"This product includes software developed by the Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>)."

Alternately, this acknowledgment may appear in the software itself, if and wherever such third-party acknowledgments normally appear.
4. The names "Apache" and "Apache Software Foundation" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact apache@apache.org.
5. Products derived from this software may not be called "Apache", nor may "Apache" appear in their name, without prior written permission of the Apache Software Foundation.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE APACHE SOFTWARE FOUNDATION OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software consists of voluntary contributions made by many individuals on behalf of the Apache Software Foundation. For more information on the Apache Software Foundation, please see <http://www.apache.org/>.

Portions of this software are based upon public domain software originally written at the National Center for Supercomputing Applications, University of Illinois, Urbana-Champaign.

\$Id: LICENSE.txt,v 1.11 2004/02/06 09:32:57 jhunter Exp \$

Copyright (C) 2000-2004 Jason Hunter & Brett McLaughlin.

All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions, and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions, and the disclaimer that follows these conditions in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The name "JDOM" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact request@jdom.org.
4. Products derived from this software may not be called "JDOM", nor may "JDOM" appear in their name, without prior written permission from the JDOM Project Management (request@jdom.org).

In addition, we request (but do not require) that you include in the end-user documentation provided with the redistribution and/or in the software itself an acknowledgement equivalent to the following:

"This product includes software developed by the JDOM Project (<http://www.jdom.org/>)."

Alternatively, the acknowledgment may be graphical using the logos available at <http://www.jdom.org/images/logos>.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE JDOM AUTHORS OR THE PROJECT CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software consists of voluntary contributions made by many individuals on behalf of the JDOM Project and was originally created by Jason Hunter (jhunter@jdom.org) and Brett McLaughlin (brett@jdom.org). For more information on the JDOM Project, please see <http://www.jdom.org/>.

GNU LIBRARY GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1991 Free Software Foundation, Inc.

675 Mass Ave, Cambridge, MA 02139, USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the library GPL. It is numbered 2 because it goes with version 2 of the ordinary GPL.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Library General Public License, applies to some specially designated Free Software Foundation software, and to any other libraries whose authors decide to use it. You can use it for your libraries, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link a program with the library, you must provide complete object files to the recipients so that they can relink them with the library, after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

Our method of protecting your rights has two steps: (1) copyright the library, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

Also, for each distributor's protection, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free library. If the library is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original version, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that companies distributing free software will individually obtain patent licenses, thus in effect transforming the program into proprietary software. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License, which was designed for utility programs. This license, the GNU Library General Public License, applies to certain designated libraries. This license is quite different from the ordinary one; be sure to read it in full, and don't assume that anything in it is the same as in the ordinary license.

The reason we have a separate public license for some libraries is that they blur the distinction we usually make between modifying or adding to a program and simply using it. Linking a program with a library, without changing the library, is in some sense simply using the library, and is analogous to running a utility program or application program. However, in a textual and legal sense, the linked executable is a combined work, a derivative of the original library, and the ordinary General Public License treats it as such.

Because of this blurred distinction, using the ordinary General Public License for libraries did not effectively promote software sharing, because most developers did not use the libraries. We concluded that weaker conditions might promote sharing better.

However, unrestricted linking of non-free programs would deprive the users of those programs of all benefit from the free status of the libraries themselves. This Library General Public License is intended to permit developers of non-free programs to use free libraries, while preserving your freedom as a user of such programs to change the free libraries that are incorporated in them. (We have not seen how to achieve this as regards changes in header files, but we have achieved it as regards changes in the actual functions of the Library.) The hope is that this will lead to faster development of free libraries.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, while the latter only works together with the library. Note that it is possible for a library to be covered by the ordinary General Public License rather than by this special one.

GNU LIBRARY GENERAL PUBLIC LICENSE

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

This License Agreement applies to any software library which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Library General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License: they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:
 - a. The modified work must itself be a software library.
 - b. You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
 - c. You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
 - d. If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably

considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6. Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also compile or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a. Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b. Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- c. If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- d. Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:
 - a. Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
 - b. Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.
8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.
9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.
11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.
13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Library General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.
16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

Appendix: How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

```
<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>
Copyright (C) <year> <name of author>
```

This library is free software: you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Library General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Library General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Library General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 675 Mass Ave, Cambridge, MA 02139, USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

```
Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library `Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.
```

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

wxWindows Library Licence, Version 3

Copyright (C) 1998 Julian Smart, Robert Roebing [, ...]

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this licence document, but changing it is not allowed.

WXWINDOWS LIBRARY LICENCE

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

This library is free software: you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Library General Public Licence as published by the Free Software Foundation: either version 2 of the Licence, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY: without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Library General Public Licence for more details.

You should have received a copy of the GNU Library General Public Licence along with this software, usually in a file named COPYING.LIB. If not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA.

EXCEPTION NOTICE

1. As a special exception, the copyright holders of this library give permission for additional uses of the text contained in this release of the library as licenced under the wxWindows Library Licence, applying either version 3 of the Licence, or (at your option) any later version of the Licence as published by the copyright holders of version 3 of the Licence document.
2. The exception is that you may use, copy, link, modify and distribute under the user's own terms, binary object code versions of works based on the Library.
3. If you copy code from files distributed under the terms of the GNU General Public Licence or the GNU Library General Public Licence into a copy of this library, as this licence permits, the exception does not apply to the code that you add in this way. To avoid misleading anyone as to the status of such modified files, you must delete this exception notice from such code and/or adjust the licensing conditions notice accordingly.
4. If you write modifications of your own for this library, it is your choice whether to permit this exception to apply to your modifications. If you do not wish that, you must delete the exception notice from such code and/or adjust the licensing conditions notice accordingly.

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.


Instalowanie i wyjmowanie opcjonalnych elementów wyposażenia

- [Kolejność instalacji](#)
- [Instalowanie szuflady na 250 lub na 500 arkuszy](#)
- [Instalowanie modułu dupleksu](#)
- [Instalowanie opcjonalnego odbiornika](#)
- [Instalowanie podajnika kopert](#)
- [Instalowanie pamięci drukarki](#)
- [Instalowanie pamięci ROM zawierającej czcionki](#)

Kolejność instalacji


Konfiguracje montowane na podłodze wymagają zastosowania dodatkowych elementów. W przypadku korzystania z więcej niż jednego elementu wyposażenia do podawania nośników lub modułu dupleksu i elementu wyposażenia do podawania nośników należy używać stojaka lub podstawy drukarki.

 **UWAGA:** Opcjonalne elementy do ustawiania drukarki mogą być niedostępne w niektórych regionach. Skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem handlowym firmy Dell, aby ustalić ich dostępność.

 **UWAGA** Jeśli opcjonalne elementy wyposażenia są instalowane już po zainstalowaniu samej drukarki, przed przystąpieniem do dalszych czynności należy wyłączyć drukarkę i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego.

Drukarkę i wszystkie zakupione elementy należy zainstalować w następującej kolejności:

- 1 stojak lub podstawa drukarki
- 1 szuflada na 250 arkuszy lub szuflada na 500 arkuszy
- 1 moduł dupleksu
- 1 drukarka

 **UWAGA:** Możliwe jest zainstalowanie nawet czterech opcjonalnych zasobników papieru lub trzech zasobników i modułu dupleksu.


 **UWAGA** Do bezpiecznego podnoszenia drukarki potrzebne są dwie osoby.



UWAGA Konfiguracje montowane na podłodze wymagają zastosowania dodatkowych elementów w celu zachowania stabilności. W przypadku korzystania z więcej niż jednego elementu wyposażenia do podawania nośników lub modułu dupleksu i elementu wyposażenia do podawania nośników należy używać stojaka lub podstawy drukarki.

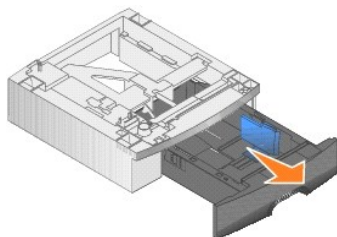
Informacje na temat instalowania stojaka lub podstawy drukarki znajdują się w instrukcjach dołączonych do tych elementów opcjonalnych.

Instalowanie szuflady na 250 lub na 500 arkuszy

 **UWAGA:** Możliwe jest zainstalowanie nawet czterech opcjonalnych zasobników papieru lub trzech zasobników i modułu dupleksu.

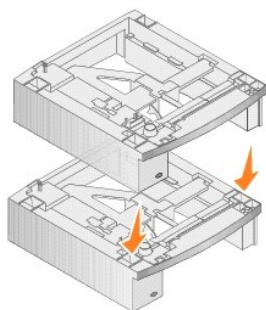
Opcjonalne szuflady przyłącza się od spodu drukarki i opcjonalnego modułu dupleksu. Szuflada składa się z zasobnika i podstawy. Szufladę na 250 arkuszy i na 500 arkuszy instaluje się w ten sam sposób.

1. Wyjmij zasobnik z podstawy. Z podstawy i zasobnika usuń materiał opakunkowy i taśmę.

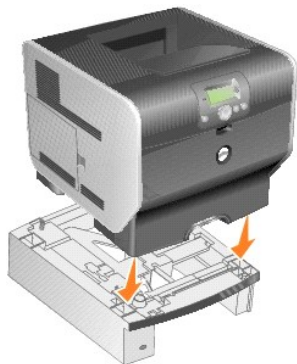


2. Umieść podstawę na wcześniej zainstalowanych szufladach, na stoliku lub na szafce drukarkowej, na której ma stać drukarka.

W równym ustawieniu podstawy pomogą: występ, okrągły wypust oraz kwadratowe otwory. Sprawdź, czy podstawa jest należycie osadzona.



3. Dostaw kolejną opcjonalną szufladę, moduł dupleksu lub drukarkę.




Do zasobników można przytwierdzić etykietę z numerem szuflady.

4. W systemie *Windows XP* kliknij kolejno polecenia **Start** → **Panel sterowania** → **Drukarki i inny sprzęt** → **Drukarki i faksy**.
W przypadku innych systemów kliknij kolejno **Start** → **Ustawienia** → **Drukarki**.
5. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę drukarki, a następnie zaznacz **Właściwości**.
6. Na liście Available Options (Dostępne opcje) w zakładce **Installed Options** (Zainstalowane opcje) wybierz **250-sheet tray** (Zasobnik na 250 arkuszy) lub **500-sheet tray** (Zasobnik na 500 arkuszy).
7. Kliknij przycisk **Add** (Dodaj).
8. Kliknij przycisk **OK**, a następnie zamknij folder Drukarki.

W przypadku instalowania kilku zasobników papieru są one automatycznie łączone. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz [Łączenie zasobników](#).

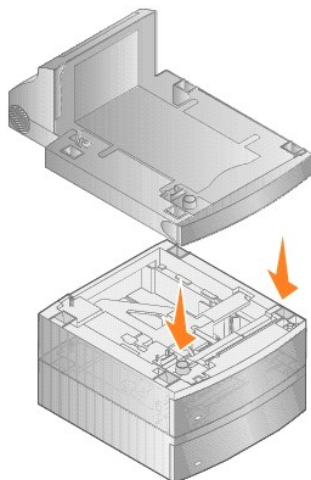
Instalowanie modułu dupleksu

 **UWAGA:** Możliwe jest zainstalowanie nawet czterech opcjonalnych zasobników papieru lub trzech zasobników i modułu dupleksu.

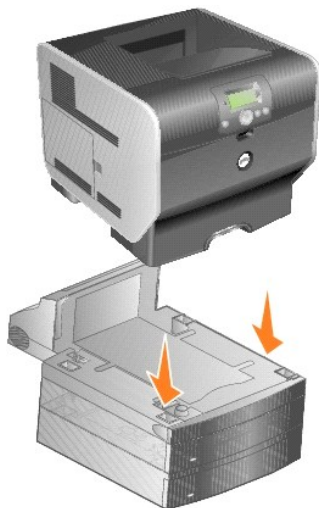
Moduł duplexu umieszcza się pod drukarką, poniżej zasobnika standardowego i nad szufladami.

1. Umieść moduł duplexu na zainstalowanych szufladach albo na stoliku lub szafce drukarkowej, na której ma stać drukarka.

W równym ustawieniu modułu duplexu pomogą: występ, okrągły wypust oraz kwadratowe otwory znajdujące się na zasobniku. Sprawdź, czy moduł jest dobrze osadzony.



2. Przyłącz drukarkę.



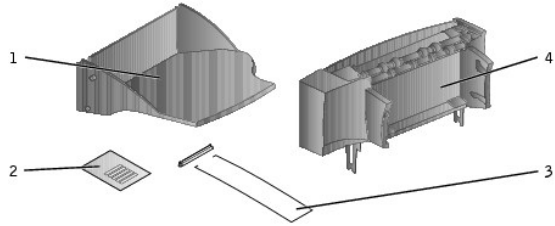
3. W systemie Windows XP kliknij kolejno polecenia **Start** → **Panel sterowania** → **Drukarki i inny sprzęt** → **Drukarki i faksy**.

W przypadku innych systemów kliknij kolejno **Start** → **Ustawienia** → **Drukarki**.

4. Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę drukarki, a następnie zaznacz **Właściwości**.
5. Na liście Available Options (Dostępne opcje) w zakładce **Installed Options** (Zainstalowane opcje) wybierz **Duplex option** (Opcjonalny duplex).
6. Kliknij przycisk **Add** (Dodaj).
7. Kliknij przycisk **OK**, a następnie zamknij folder Drukarki.

Instalowanie opcjonalnego odbiornika

Każdy opcjonalny odbiornik składa się z podstawy i wysuwanego pojemnika. W skład kompletu wchodzi również drucziany dociskacz, wspornik oraz etykiety.



Numer	Część
1	Odbiornik
2	Etykiety
3	Druciany dociskacz i wspornik
4	Podpórka

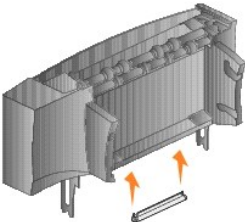
UWAGA: Opcjonalny odbiornik przystosowany jest wyłącznie do obsługi ciężaru typowego dla nośników wydruku. Większy ciężar może spowodować odłączenie się odbiornika od podstawy.

Po ostrożnym rozpakowaniu opcjonalny odbiornik należy od razu zainstalować. W przeciwnym razie krawędzie wsporników mocujących mogą uszkodzić blat stołu lub ułożoną na nim tkaninę.

1. Zdejmij górną pokrywę drukarki, moduł wykańczający lub odbiornik o dużej pojemności.



2. Wsuń plastikowy wspornik do uchwytu szczotki elektrostatycznej znajdującego się na spodzie opcjonalnego odbiornika.



3. Wsuń wsporniki mocujące do otworów na górze drukarki lub opcjonalnego elementu służącego do obsługi nośników. Upewnij się, że opcjonalny odbiornik jest należycie zainstalowany.



4. Jeśli opcjonalny odbiornik jest instalowany na drukarce lub innym opcjonalnym odbiorniku, zamocuj druciany dociskacz. Końcówki drucianego dociskacza umieść w otworach plastikowego wspornika, tak aby dociskacz wygięty był ku dołowi.

Druciany dociskacz powinien spoczywać na pojemniku opcjonalnego odbiornika lub na standardowym odbiorniku.



5. Wsuń dolne zaczepy zasobnika w dolne otwory opcjonalnego odbiornika.



6. Obracaj zasobnik ku górze, aż górne zaczepy *zatrzaskną się* w górnych otworach.
7. Jeśli nie będą instalowane kolejne moduły opcjonalne służące do obsługi nośników, **załóż górną** pokrywę na opcjonalny odbiornik.

Instalowanie podajnika kopert

Podajnik kopert jest mocowany z przodu drukarki, za podajnikiem uniwersalnym. Jeśli nie jest on używany, można go zdjąć, aby zmniejszyć rozmiar drukarki.

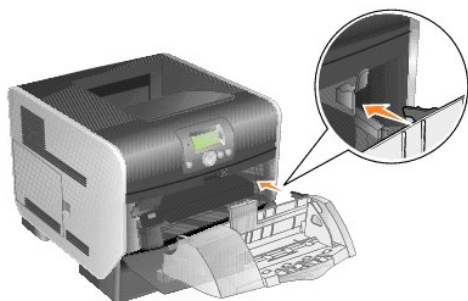
1. Pociągnij za nacięcie z przodu drukarki, aby opuścić podajnik uniwersalny.



2. Unieś drzwiczki łącznika podajnika kopert.



3. Wyrównaj zaczepy na podajniku kopert z otworami po obu stronach drukarki, a następnie delikatnie wciśnij podajnik kopert do otworu, aż *zatrzasknie się* on na miejscu.



Po prawidłowej instalacji podajnik kopert jest nieznacznie przechylony do dołu.

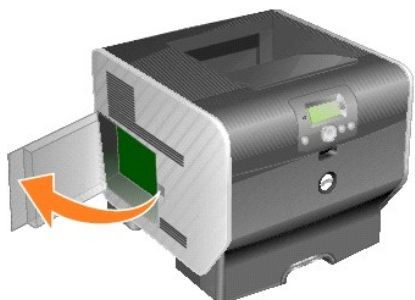
Instalowanie pamięci drukarki

UWAGA Jeżeli pamięć drukarki jest instalowana po skonfigurowaniu drukarki, należy najpierw wyłączyć drukarkę i odłączyć przewód zasilający.

Instalowanie karty pamięci drukarki

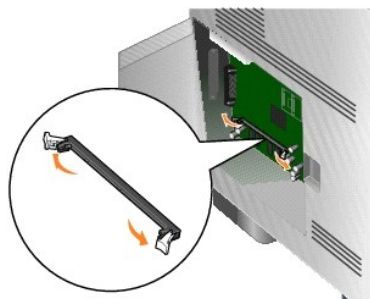
UWAGA: Karty pamięci drukarki przeznaczone dla innych drukarek mogą nie działać z tą drukarką. Dla zapewnienia zgodności z posiadaną drukarką, należy używać tylko kart pamięci drukarki firmy Dell.

1. Otwórz drzwiczki boczne.



UWAGA: Ładunki elektrostatyczne mogą łatwo spowodować uszkodzenie kart pamięci drukarki. Przed dotknięciem karty należy dotknąć dowolnego metalowego elementu, np. obudowy drukarki.

2. Otwórz zaczepy znajdujące się na obu końcach złącza karty pamięci drukarki.

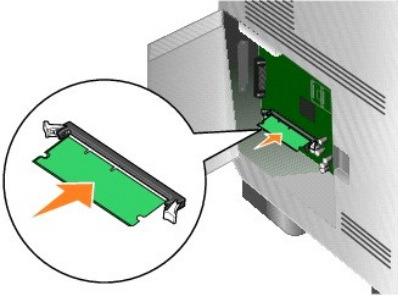


3. Rozpakuj kartę pamięci.

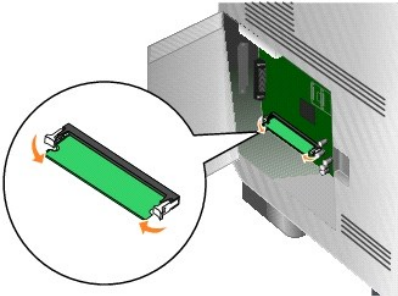
Unikaj dotykania punktów połączeniowych, znajdujących się wzdłuż krawędzi karty. Zachowaj opakowanie.

4. Dopasuj nacięcia u dołu karty do wycięć na złączu.
5. Wciśnij kartę pamięci do złącza, tak aby zaczepy znajdujące się po obu stronach złącza *zatrzasnęły się* na właściwym miejscu.

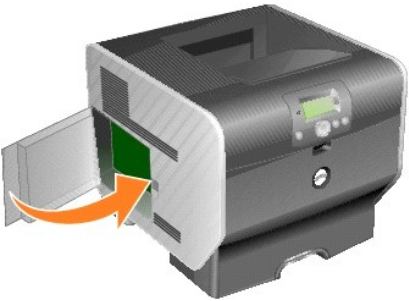
Prawidłowe włożenie karty może czasem wymagać użycia siły.



6. Upewnij się, że oba zaczepy zostały prawidłowo dopasowane do wycięć na obu końcach karty.



7. Zamknij drzwiczki boczne.



Wyjmowanie karty pamięci drukarki

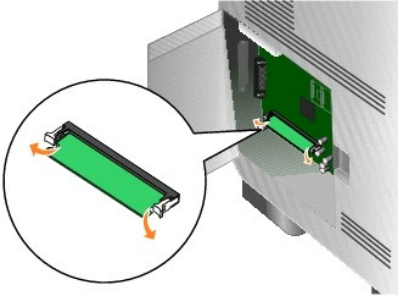
1. Otwórz drzwiczki boczne.



⚠ **UWAGA:** Ładunki elektrostatyczne mogą łatwo spowodować uszkodzenie kart pamięci drukarki. Przed dotknięciem karty należy dotknąć dowolnego metalowego elementu, np. obudowy drukarki.

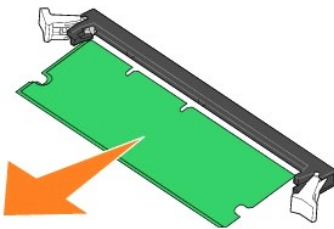
2. Otwórz zaczepy znajdujące się na obu końcach złącza karty pamięci drukarki, odpychając je od karty.

Po otwarciu zaczepów, karta pamięci wysunie się ze złącza.



3. Wyciągnij kartę pamięci ze złącza.

Unikaj dotykania punktów połączeniowych, znajdujących się wzdłuż krawędzi karty.



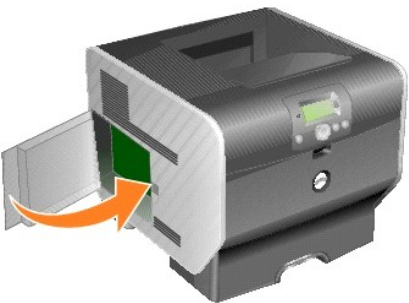
4. Włóż kartę do oryginalnego opakowania.

Jeśli nie masz oryginalnego opakowania, zawiń ją w papier, a następnie umieść w pudełku.

5. Zamknij oba zaczepy.




6. Zamknij drzwiczki boczne.



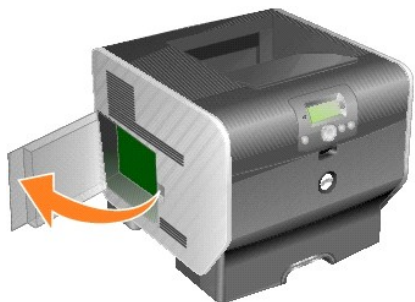
Instalowanie pamięci ROM zawierającej czcionki

 **UWAGA:** Pamięci ROM zawierające czcionki mogą być niedostępne w niektórych krajach. Skontaktuj się z przedstawicielem handlowym firmy Dell, aby ustalić dostępność pamięci ROM zawierających czcionki.

Instalowanie pamięci ROM zawierającej czcionki

 **UWAGA:** Pamięci ROM zawierające czcionki przeznaczone dla innych drukarek mogą nie działać z tą drukarką.

1. Otwórz drzwiczki boczne.

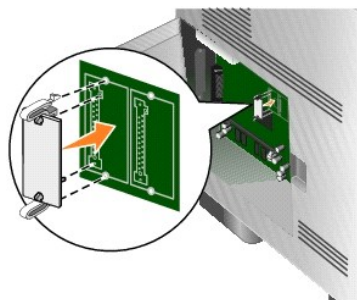


UWAGA: Przed zainstalowaniem pamięci ROM zawierającej czcionki należy wyjąć kartę opcjonalną, jeśli taka karta została zainstalowana.

2. Rozpakuj pamięć ROM zawierającą czcionki.

UWAGA: Ładunki elektrostatyczne mogą uszkodzić pamięć ROM zawierającą czcionki. Przed dotknięciem karty należy dotknąć dowolnego metalowego elementu, np. obudowy drukarki.

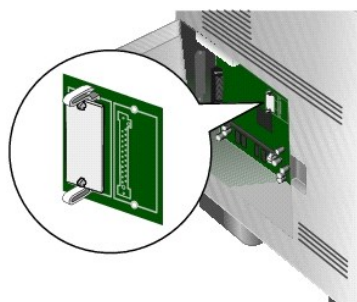
3. Trzymając pamięć ROM zawierającą czcionki za zaciski zamykające, dopasuj plastikowe kolki na karcie do otworów w płycie systemowej.



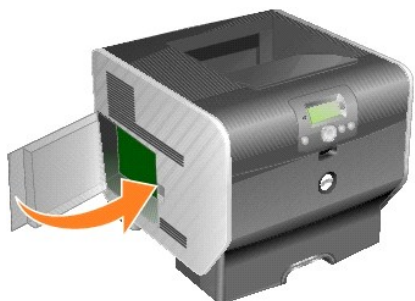
4. Dociśnij pamięć ROM zawierającą czcionki, aż zostanie osadzona pewnie na swoim miejscu, a następnie zwolnij zaciski zamykające.

Złącze na kości pamięci ROM zawierającej czcionki musi dotykać płyty systemowej i być wpasowane w złącze na płycie systemowej na całej swojej długości.

Postępuj ostrożnie, aby nie spowodować uszkodzenia złączy.

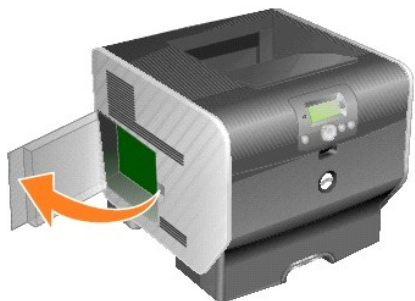


5. Zamknij drzwiczki boczne.



Wyjmowanie pamięci ROM zawierającej czcionki

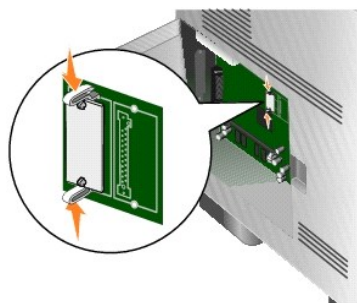
1. Otwórz drzwiczki boczne.



UWAGA: Przed wyjęciem pamięci ROM zawierającej czcionki należy wyjąć kartę opcjonalną, jeśli taka karta została zainstalowana.

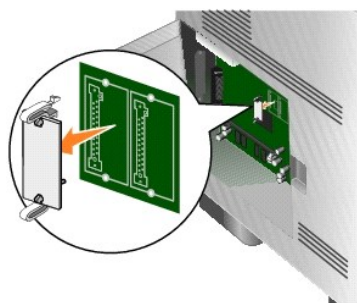
2. Ściśnij zaciski zamykające pamięci ROM zawierającej czcionki.

UWAGA: Ładunki elektrostatyczne mogą uszkodzić pamięć ROM zawierającą czcionki. Przed dotknięciem karty należy dotknąć dowolnego metalowego elementu, np. obudowy drukarki.



3. Wyciągnij kartę.

Należy unikać dotykania metalowych kołków znajdujących się u dołu karty.



4. Umieść kość pamięci ROM zawierającą czcionki w oryginalnym opakowaniu.

Jeśli nie masz oryginalnego opakowania, zawiń ją w papier, a następnie umieść w pudełku.

5. Jeśli w celu uzyskania dostępu do pamięci ROM zawierającej czcionki usunięto kartę opcjonalną, należy ją ponownie zainstalować.
6. Zamknij drzwiczki boczne.



Drukowanie

- [Wysyłanie zadania do druku](#)
- [Anulowanie zadania drukowania](#)
- [Drukowanie strony z ustawieniami menu](#)
- [Drukowanie strony z konfiguracją sieci](#)
- [Drukowanie listy wzorców czcionek](#)
- [Drukowanie listy katalogów](#)
- [Drukowanie zadań poufnych i wstrzymanych](#)
- [Drukowanie na nośnikach specjalnych](#)
- [Ładowanie nośników wydruku do zasobników standardowych i opcjonalnych](#)
- [Określanie typu oraz rozmiaru papieru](#)
- [Ładowanie nośników do podajnika uniwersalnego](#)
- [Ładowanie do podajnika kopert](#)
- [Łączenie zasobników](#)
- [Rozpoznawanie i łączenie odbiorników](#)

Ten rozdział obejmuje informacje na temat wysyłania zadań do druku, drukowania zadań poufnych, anulowania zadań drukowania i drukowania strony z ustawieniami menu, listy wzorów czcionek oraz listy katalogów. Rozdział ten zawiera także informacje na temat drukowania na nośnikach o rozmiarach Folio i Statement. Aby uzyskać wskazówki dotyczące zapobiegania zacięciom papieru oraz przechowywania nośników wydruku, patrz [Zapobieganie zacięciom nośnika](#) lub [Przechowywanie nośników wydruku](#).

Wysyłanie zadania do druku

Sterownik drukarki to oprogramowanie umożliwiające komunikowanie się komputera z drukarką. Po wybraniu polecenia **Drukuj** w aplikacji użytkowej wyświetlane jest okno sterownika drukarki. Można w nim wybrać ustawienia odpowiednie dla konkretnego zadania wysyłanego do drukarki. Ustawienia drukowania wybrane w oknie sterownika mają wyższy priorytet w stosunku do ustawień domyślnych wybranych na panelu operacyjnym.

W celu wyświetlenia wszystkich ustawień drukarki, które można zmienić, należy w początkowym oknie **Print** (Drukuj) kliknąć opcję **(Properties** (Właściwości) lub **Setup** (Ustawienia). W razie nieznamości danej opcji dostępnej w oknie sterownika drukarki można zajrzeć do pomocy ekranowej.

Aby mieć dostęp do wszystkich funkcji drukarki, należy używać sterowników dostarczonych wraz z nią.

Drukowanie zadania z typowej aplikacji systemu Windows:

1. Mając otwarty dokument, kliknij kolejno **Plik** → **Drukuj**.
 2. Wybierz właściwą drukarkę w polu dialogowym.
 3. Kliknij **Preferences** (Preferencje), **Properties** (Właściwości), **Options** (Opcje) lub **Setup** (Ustawienia), aby dostosować ustawienia drukowania, a następnie kliknij przycisk **OK**.
 4. Kliknij przycisk **OK** lub **Print** (Drukuj), aby wysłać zadanie do wybranej drukarki.
-

Anulowanie zadania drukowania





Istnieje kilka metod anulowania zadania drukowania.






1. [Anulowanie zadania z panelu operacyjnego drukarki](#)
1. [Anulowanie zadania z komputera pod kontrolą systemu Windows](#)

- o [Anulowanie zadania z paska zadań](#)
- o [Anulowanie zadania z pulpitu](#)
- 1 [Anulowanie zadania z komputera Macintosh](#)
 - o [Anulowanie zadania z komputera pod kontrolą systemu Mac OS 9](#)
 - o [Anulowanie zadania z komputera z systemem Mac OS X](#)

Anulowanie zadania z panelu operacyjnego drukarki

Jeśli trwa formatowanie lub drukowanie zadania, a w pierwszym wierszu wyświetlacza wyświetlana jest opcja **Anuluj zadanie**:

1. Naciśnij przycisk **Wybierz**  na panelu operacyjnym.
Zostanie wyświetlona lista zadań.
 2. Naciskaj przycisk strzałki w dół **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok zadania, które ma zostać anulowane, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
- Wyświetlony zostanie komunikat **Anulowanie <nazwa pliku>**

 **UWAGA:** Po wysłaniu zadania można je łatwo anulować, naciskając przycisk **Anuluj** . Pojawi się ekran **Zatrzymano**. Naciskaj przycisk strzałki **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Anuluj zadanie**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .

Anulowanie zadania z komputera pod kontrolą systemu Windows


Anulowanie zadania z paska zadań

Podczas wysyłania zadania do druku w prawym rogu paska zadań pojawia się mała ikona drukarki.

1. Kliknij dwukrotnie ikonę drukarki.
W oknie drukarki zostanie wyświetlona lista zadań drukowania.
2. Zaznacz zadanie przeznaczone do anulowania.
3. Naciśnij klawisz **Delete** na klawiaturze.

Anulowanie zadania z pulpitu

1. Zminimalizuj okna wszystkich programów, aby odsłonić pulpit.
2. Kliknij dwukrotnie ikonę **Mój komputer**.

 **UWAGA:** Jeśli nie masz ikony **Mój komputer**, dostęp do drukarki możesz uzyskać, wybierając kolejno polecenia **Start** → **Ustawienia** → **Panel sterowania**, a następnie przejdź do punktu 4.

3. Kliknij dwukrotnie ikonę **Drukarki**.
Zostanie wyświetlona lista dostępnych drukarek.
4. Kliknij dwukrotnie ikonę drukarki wybranej przy wysyłaniu zadania.
W oknie drukarki zostanie wyświetlona lista zadań drukowania.
5. Zaznacz zadanie przeznaczone do anulowania.
6. Naciśnij klawisz **Delete** na klawiaturze.

Anulowanie zadania z komputera Macintosh

Anulowanie zadania z komputera pod kontrolą systemu Mac OS 9

Podczas wysyłania zadania do druku na pulpicie widoczna jest ikona wybranej drukarki.

1. Kliknij dwukrotnie ikonę drukarki na pulpicie.
W oknie drukarki zostanie wyświetlona lista zadań drukowania.
2. Zaznacz zadanie przeznaczone do anulowania.
3. Kliknij przycisk kosza.






Anulowanie zadania z komputera z systemem Mac OS X

Podczas wysyłania zadania do wydruku na pasku zadań widoczna jest ikona wybranej drukarki.

1. Wybierz kolejno **Applications** (Aplikacje) → **Utilities** (Narzędzia), a następnie kliknij dwukrotnie **Print Center** (Centrum druku) lub **Printer Setup** (Ustawienia drukarki).
 2. Kliknij dwukrotnie ikonę drukarki, do której zostało wysłane zadanie drukowania.
 3. W oknie drukarki zaznacz zadanie przeznaczone do anulowania.
 4. Naciśnij klawisz **Delete**.
-

Drukowanie strony z ustawieniami menu






W celu przejrzenia domyślnych ustawień drukarki i sprawdzenia, czy opcjonalne elementy wyposażenia są zainstalowane prawidłowo, można wydrukować stronę z ustawieniami menu.

1. Upewnij się, że drukarka jest włączona.
2. Naciśnij przycisk **Menu**  na panelu operacyjnym.
3. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
4. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Strona ustawień menu**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .

Po wydrukowaniu strony drukarka wróci do stanu **Gotowa**.

Drukowanie strony z konfiguracją sieci








W celu przejrzenia domyślnych ustawień drukarki i sprawdzenia, czy opcjonalne elementy wyposażenia są zainstalowane prawidłowo, można wydrukować stronę z konfiguracją sieci.

1. Upewnij się, że drukarka jest włączona.
2. Naciśnij przycisk **Menu**  na panelu operacyjnym.
3. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
4. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Strona konfig. sieci** lub **Strona konfig. sieci <x>**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .

Drukarka powróci do stanu **Gotowa**.

Drukowanie listy wzorców czcionek






W celu wydrukowania wzorców czcionek aktualnie dostępnych w drukarce:

1. Upewnij się, że drukarka jest włączona i że wyświetlany jest komunikat **Gotowa**.
2. Naciśnij przycisk **Menu**  na panelu operacyjnym.
3. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
4. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Drukuj czcionki**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
5. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu  obok polecenia **Czcionki PCL**, **Czcionki PostScript** lub **Czcionki PPDS**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .

Drukarka powróci do stanu **Gotowa**.

Drukowanie listy katalogów

Na liście katalogów znajdują się wszystkie zasoby przechowywane w pamięci flash. Drukowanie listy:

1. Upewnij się, że drukarka jest włączona i że wyświetlany jest komunikat **Gotowa**.
2. Naciśnij przycisk **Menu**  na panelu operacyjnym.
3. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
4. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Drukuj katalog**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .

Drukarka powróci do stanu **Gotowa**.

Drukowanie zadań poufnych i wstrzymanych

Określenie *zadania wstrzymane* odnosi się do wszystkich typów zadań drukowania, które użytkownik może zainicjować przy drukarce. Obejmuje ono zadania poufne, zadania wydruku próbnego i odroczonego oraz zadania powtarzane, a także zakładki lub profile. Wysyłając zadanie do drukarki, użytkownik może określić w sterowniku, że ma być ono przechowywane w pamięci. Po zapisaniu zadania w pamięci drukarki, posługując się panelem operacyjnym, można określić, jakie działanie ma zostać względem niego podjęte.


Ze wszystkimi zadaniami poufnymi i wstrzymanymi skojarzona jest nazwa użytkownika. Aby otworzyć zadanie poufne lub wstrzymane, należy wybrać na ekranie głównym typ zadania (wstrzymane lub poufne), a następnie wybrać swoją nazwę użytkownika. Po wybraniu nazwy użytkownika można wydrukować wszystkie zadania poufne lub wybrać pojedyncze zadanie drukowania. Można wtedy wybrać liczbę kopii dla danego zadania lub usunąć zadanie drukowania.

Drukowanie zadania poufnego

Przy wysyłaniu zadania poufnego do drukarki należy ze sterownika wprowadzić hasło, czyli osobisty numer identyfikacyjny (PIN). Hasło PIN musi składać się z czterech cyfr z zakresu od 0 do 9. Zadanie zostaje wstrzymane w pamięci drukarki do czasu wprowadzenia z panelu operacyjnego takiego samego czterocyfrowego kodu PIN i wybrania drukowania lub usunięcia zadania. Gwarantuje to, że zadanie zostanie wydrukowane dopiero wtedy, gdy będzie mogło być odebrane przez osobę uprawnioną. Zadania tego nie będzie mogła wydrukować żadna inna osoba bez podania odpowiedniego kodu PIN.

Windows

1. W edytorze tekstu, arkuszu kalkulacyjnym, przeglądarce lub innej aplikacji wybierz kolejno polecenia **Plik**→ **Drukuj**.
2. Kliknij przycisk **Properties** (Właściwości). [W razie braku przycisku **Properties** (Właściwości) kliknij **Setup** (Ustawienia), a następnie **Properties** (Właściwości)].
3. W zależności od systemu operacyjnego niezbędne może być kliknięcie karty **Other Options** (Inne opcje), a następnie opcji **Print and Hold** (Drukowanie z wstrzymaniem).

 **UWAGA:** W razie trudności z odnalezieniem opcji **Print and Hold** (Drukowanie z wstrzymaniem)→ **Confidential Print** (Wydruk poufny), kliknij **Help** Pomoc i odszukaj temat **Confidential Print** (Wydruk poufny) lub **Print and Hold** (Drukowanie z wstrzymaniem), a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi sterownika.

4. Wprowadź nazwę użytkownika i hasło PIN.
5. Wyślij zadanie do drukarki.






Aby odebrać zadanie poufne, podejź do drukarki i wykonaj czynności określone w procedurze [Przy drukarce](#).

Macintosh

1. W edytorze tekstu, arkuszu kalkulacyjnym, przeglądarce lub innej aplikacji wybierz kolejno polecenia **File** (Plik)→ **Print** (Drukuj).
2. Z menu podręcznego **Copies & Pages** (Kopie i strony) lub **General** (Ogólne) wybierz polecenie **Job Routing** (Kierowanie zadań).
 - a. Jeśli w przypadku systemu Mac OS 9 opcja **Job Routing** nie jest dostępna w menu podręcznym, wybierz kolejno: **Plug-in Preferences** (Preferencje dodatku)→ **Print Time Filters** (Filtry wydruku).
 - b. Odrzuć trójkąt ujawniania po lewej stronie pozycji **Print Time Filters** (Filtry wydruku) i wybierz opcję **Job Routing** (Kierowanie zadań).
 - c. Z menu podręcznego wybierz polecenie **Job Routing** (Kierowanie zadań).
3. W grupie opcji zaznacz pozycję **Confidential Print** (Wydruk poufny).
4. Wprowadź nazwę użytkownika i hasło PIN.
5. Wyślij zadanie do drukarki.

Aby odebrać zadanie poufne, podejź do drukarki i wykonaj czynności określone w procedurze [Przy drukarce](#).

Przy drukarce

1. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu ► obok pozycji **Wstrzymane zadania**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
2. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu ► obok nazwy użytkownika, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
3. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu ► obok pozycji **zadania poufne**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
4. Wprowadź kod PIN, naciskając przycisk strzałki **Góra** lub **Dół** ▲ ▼ do momentu pojawienia się żądanej cyfry, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz**. **Powtórz to dla każdej żądanej cyfry.**
5. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu ► obok zadania, które ma zostać wydrukowane, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
6. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu ► obok żądanej opcji (**Wydrukuj 1 kopię**, **Wydrukuj kopie** lub **Usuń**), a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .

 **UWAGA:** Po wydrukowaniu zadanie zostaje usunięte z pamięci drukarki.

Drukowanie i usuwanie zadań wstrzymanych

Zadania wstrzymane (wydruk próbny, wydruk odroczone i wydruk powtarzany) są drukowane i usuwane za pomocą panelu operacyjnego drukarki i nie wymagają podawania kodu PIN.

Wydruk próbny


Po wysłaniu zadania wydruku próbnego drukowana jest jedna kopia, a pozostałe żądane kopie są przechowywane w pamięci drukarki. Opcji tej można użyć przed wydrukowaniem wszystkich kopii w celu sprawdzenia na pierwszym egzemplarzu, czy wynik jest zadowalający. Po wydrukowaniu wszystkich kopii zadanie wydruku próbnego jest automatycznie usuwane z pamięci drukarki.

Wydruk odroczone

Po wysłaniu zadania wydruku odroczonego nie jest ono drukowane natychmiast. Zostaje ono zachowane w pamięci drukarki i może zostać wydrukowane w późniejszym terminie. Zadanie jest przechowywane w pamięci, **dopóki nie zostanie usunięte** za pośrednictwem menu Wstrzymane zadania. Zadania wydruku odroczonego są usuwane z pamięci drukarki w momencie, gdy potrzebna jest dodatkowa pamięć do przetwarzania kolejnych zadań wstrzymanych.


Wydruk powtarzany

Po wysłaniu zadania wydruku powtarzanego drukowane są wszystkie żądane kopie, **po czym** zadanie zostanie zachowane w pamięci, co umożliwi drukowanie dodatkowych kopii w późniejszym terminie. Możliwość drukowania dodatkowych kopii istnieje **dopóki** zadanie znajduje się w pamięci.

 **UWAGA:** Zadania wydruku powtarzanego są automatycznie usuwane z pamięci drukarki, gdy potrzebna jest dodatkowa pamięć do przetwarzania kolejnych zadań wstrzymanych.

Windows

1. W edytorze tekstu, arkuszu kalkulacyjnym, przeglądarce lub innej aplikacji wybierz kolejno polecenia **Plik**→ **Drukuj**.
2. Kliknij **Preferences** (Preferencje), **Properties** (Właściwości), **Options** (Opcje) lub **Setup** (Ustawienia) (w zależności od systemu operacyjnego).
3. W zależności od systemu operacyjnego niezbędne może być kliknięcie karty **Other Options** (Inne opcje), a następnie opcji **Print and Hold** (Drukowanie z wstrzymaniem).

 **UWAGA:** W razie trudności z odnalezieniem opcji Print and Hold (Drukowanie z wstrzymaniem)→ Held Jobs (Wstrzymane zadania) kliknij **Help** (Pomoc) i odzyskaj temat Held Jobs (Wstrzymane zadania) lub Print and Hold (Drukowanie z wstrzymaniem), a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi sterownika.

4. W grupie przycisków opcji zaznacz odpowiedni rodzaj zadania wstrzymanego, wprowadź nazwę użytkownika, a następnie wyślij zadanie do drukarki.




Aby odebrać zadanie poufne, podejź do drukarki i wykonaj czynności określone w procedurze [Przy drukarce](#).


Macintosh

1. W edytorze tekstu, arkuszu kalkulacyjnym, przeglądarce lub innej aplikacji wybierz kolejno polecenia **File** (Plik)→ **Print** (Drukuj).
2. Z menu podręcznego **Copies & Pages** (Kopie i strony) lub **General** (Ogólne) wybierz polecenie **Job Routing** (Kierowanie zadań).
 - a. Jeśli w przypadku systemu Mac OS 9 opcja Job Routing nie jest dostępna w menu podręcznym, wybierz kolejno: **Plug-in Preferences** (Preferencje dodatku)→ **Print Time Filters** (Filtry wydruku).
 - b. Odrzuć **trójkąt** ujawniania po lewej stronie pozycji **Print Time Filters** (Filtry wydruku) i wybierz opcję **Job Routing** (Kierowanie zadań).
 - c. Z menu podręcznego wybierz polecenie **Job Routing** (Kierowanie zadań).
3. W grupie przycisków opcji zaznacz odpowiedni rodzaj zadania wstrzymanego, wprowadź nazwę użytkownika, a następnie wyślij zadanie do drukarki.

Aby odebrać zadanie poufne, podejź do drukarki i wykonaj czynności określone w procedurze [Przy drukarce](#).

Przy drukarce

1. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu ► obok pozycji **Wstrzymane zadania**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
2. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu ► obok nazwy użytkownika, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
3. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu ► obok nazwy operacji, którą chcesz wykonać, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** 
 - 1 Drukuj wszystko
 - 1 Drukuj zadanie
 - 1 Wydrukuj kopie
 - 1 Usuń wszystkie
 - 1 Usuń zadanie

W przypadku wybrania opcji **Drukuj zadanie**, **Usuń zadanie** lub **Wydrukuj kopie**, naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu ► obok wybranego zadania, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .

W zależności od rodzaju zadania i wybranej operacji, zadanie zostanie wydrukowane lub usunięte.

Drukowanie na nośnikach specjalnych

Nośnikami mogą być arkusze papieru, karty, folie, etykiety i koperty. Ostatnie cztery kategorie są często określane mianem *nośników specjalnych*. Aby drukować na nośnikach specjalnych, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

1. Załaduj nośniki w sposób odpowiedni dla używanego zasobnika. Aby uzyskać pomoc na ten temat, zobacz [Ładowanie nośników wydruku do zasobników standardowych i opcjonalnych](#).
2. Za pomocą panelu operacyjnego drukarki ustaw opcje **Typ papieru** oraz **Rozmiar papieru** odpowiednio do załadowanych nośników. Aby uzyskać pomoc na ten temat, zobacz [Określanie typu oraz rozmiaru papieru](#).
3. Za pomocą aplikacji używanej w komputerze określ typ, rozmiar i źródło papieru odpowiednio dla załadowanych nośników.

Windows

1. Mając otwarty dokument, kliknij kolejno **Plik** → **Drukuj**.
2. Kliknij **Preferencje** (Preferencje), **Properties** (Właściwości), **Options** (Opcje) lub **Setup** (Ustawienia) (w zależności od systemu operacyjnego).
3. Kliknij kartę **Paper** (Papier).

Wyświetlona zostanie lista zasobników papieru.

4. Wybierz zasobnik zawierający nośniki specjalne.

 **UWAGA:** W razie trudności kliknij **Help** (Pomoc), a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi sterownika.

5. Z listy **Paper Type** (Typ papieru) wybierz odpowiedni typ nośników (folie, koperty itd.).
6. Z listy **Paper Size** (Rozmiar papieru) wybierz rozmiar nośników specjalnych.
7. Kliknij przycisk **OK**, a następnie w zwykły sposób wyślij zadanie drukowania.

Mac OS 9

1. Wybierz kolejno **File** (Plik) → **Page Setup** (Ustawienia strony).
2. Z menu podręcznego **Paper** (Papier) wybierz rozmiar nośników specjalnych, a następnie kliknij przycisk **OK**.
3. Wybierz kolejno **File** (Plik) → **Print** (Drukuj).
4. Po wybraniu opcji **General** (Ogólne) z górnego menu podręcznego przejdź do menu podręcznego **Paper Source** (Źródło papieru) i wybierz zasobnik zawierający nośniki specjalne lub nazwę nośników.
5. Kliknij przycisk **Print** (Drukuj).

Mac OS X

1. Wybierz kolejno **File** (Plik) → **Page Setup** (Ustawienia strony).
2. Z menu podręcznego **Format for** (Format dla) wybierz drukarkę.
3. Z menu podręcznego **Paper** (Papier) wybierz rozmiar nośników specjalnych, a następnie kliknij przycisk **OK**.


4. Wybierz kolejno **File** (Plik) → **Print** (Drukuj).
5. Z menu podręcznego **Copies & Pages** (Kopie i strony) wybierz polecenie **Imaging** (Obrazowanie).
6. Z menu podręcznego **Paper Type** (Typ papieru) wybierz nośniki specjalne.
7. Z menu podręcznego **Imaging** (Obrazowanie) wybierz polecenie **Paper Feed** (Podawanie papieru).
8. Z menu podręcznego **All pages from** (Wszystkie strony z) lub **First page from / Remaining from** (Pierwsza strona z / Pozostałe z) wybierz podajnik zawierający nośniki specjalne.
9. Kliknij przycisk **Print** (Drukuj).

Ładowanie nośników wydruku do zasobników standardowych i opcjonalnych

Drukarka jest wyposażona w standardowy zasobnik na 500 arkuszy. Dostępne są także opcjonalne zasobniki na 250 lub 500 arkuszy. Zasobnik na 250 arkuszy i zasobnik na 500 arkuszy ładuje się tak samo.

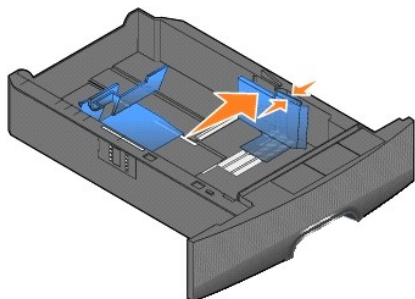
Ładowanie nośników wydruku:

1. Wyjmij zasobnik z drukarki i połóż go na płaskiej, poziomej powierzchni.

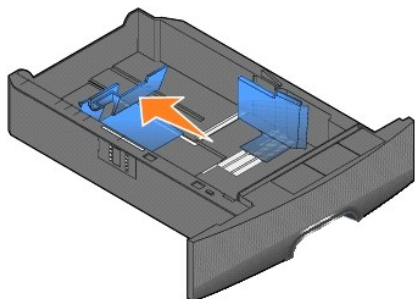
 **UWAGA:** Nie należy wyjmować zasobników w trakcie drukowania zadania lub gdy na wyświetlaczu panelu operacyjnego miga kontrolka. Może to spowodować zacięcie nośnika.



2. Ściśnij występ prowadnicy bocznej i przesuń prowadnicę w kierunku zewnętrznej krawędzi zasobnika.



3. Ściśnij występ prowadnicy tylnej i przesuń ją do położenia zgodnego z rozmiarem ładowanego nośnika.

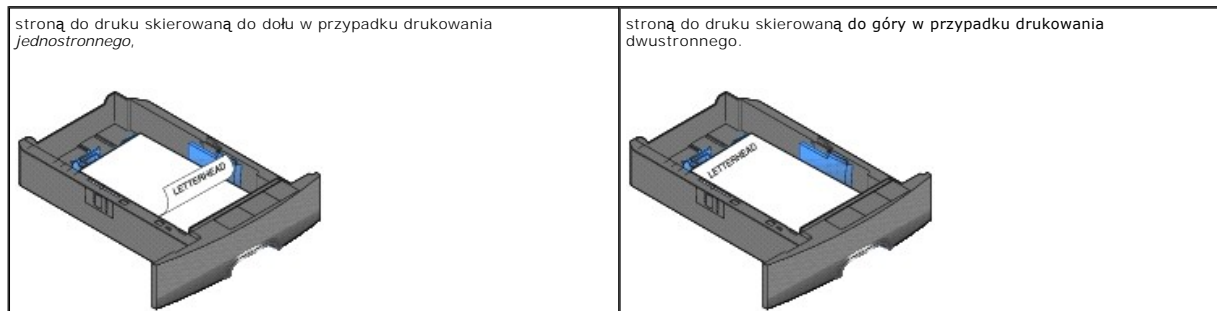


4. Zegnij arkusze w jedną i w drugą stronę, aby je poluzować, a następnie przekartkuj stos. Papieru nie należy składać ani marszczyć. **Wyrównaj**

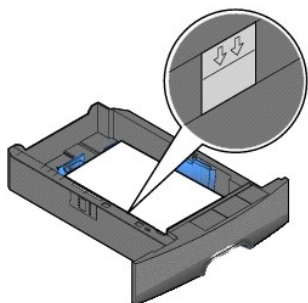
krawędzie arkuszy na płaskiej powierzchni.



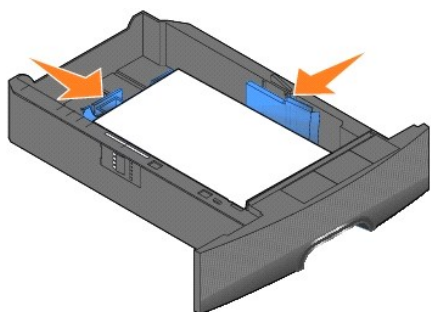
5. Umieść nośniki w zasobniku:



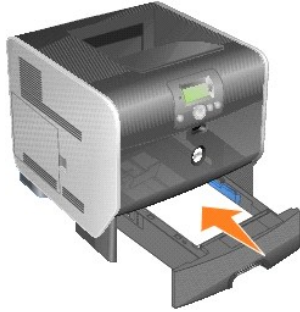
UWAGA: Nie ładuj nośnika powyżej linii ładowania. Umieszczenie w zasobniku zbyt dużej liczby arkuszy może spowodować zacięcie nośnika.



6. Ściśnij wypust prowadnicy bocznej i przesuń ją w kierunku środka zasobnika, aż lekko oprze się o krawędź stosu nośnika.



7. Włóż zasobnik do drukarki.



















Określanie typu oraz rozmiaru papieru

Po ustawieniu prawidłowych wartości dla opcji **Typ papieru** oraz **Rozmiar papieru** podajniki zawierające taki typ i rozmiar papieru zostaną automatycznie połączone przez drukarkę.

UWAGA: Jeśli nośniki ładowane do podajnika mają ten sam rozmiar, co poprzednio, zmiana ustawienia Rozmiar papieru nie jest konieczna.

Zmiana ustawień **Rozmiar papieru** i **Typ papieru**:

1. Upewnij się, że drukarka jest włączona.
2. Naciśnij przycisk **Menu**  na panelu operacyjnym.
3. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Menu papieru**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
4. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Rozmiar/typ papieru**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
5. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok źródła papieru, którego chcesz użyć, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
6. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok rozmiaru papieru, którego chcesz użyć, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
7. Naciskaj przycisk strzałki **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok typu papieru, którego chcesz użyć, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .

Spowoduje to zapisanie tego ustawienia jako nowego ustawienia domyślnego i drukarka powróci do stanu **Gotowa**.

Ładowanie nośników do podajnika uniwersalnego

Do podajnika uniwersalnego można ładować nośniki wydruku różnych rozmiarów i typów, np. folie, karty pocztowe, karty informacyjne czy koperty. Można z niego korzystać przy drukowaniu jednostronnym lub ręcznym, a także używać go jako dodatkowego zasobnika.

UWAGA: Z podajnika uniwersalnego można korzystać nawet po zainstalowaniu opcjonalnego podajnika kopert.

Podajnik uniwersalny mieści około:

- 1 100 arkuszy papieru o gramaturze 75 g/m²
- 1 10 kopert
- 1 75 arkuszy folii

Podajnik uniwersalny przyjmuje nośniki o wymiarach zawierających się pomiędzy podanymi niżej wartościami:

- 1 Szerokość: 69,85–215,9 mm
- 1 Długość: 127–355,6 mm

Ikony na podajniku uniwersalnym pokazują, w jaki sposób ładować do podajnika papier, ustawiać koperty do drukowania oraz ładować papier firmowy do druku jedno- i dwustronnego.

Ładowanie nośników wydruku:

UWAGA: Nie należy wkładać lub wyjmować nośników w trakcie drukowania zadania z podajnika uniwersalnego lub gdy na wyświetlaczu na panelu operacyjnym miga kontrolka. Może to spowodować zacięcie nośnika.

1. Pociągnij za nacięcie z przodu drukarki, aby opuścić podajnik uniwersalny.



2. Wyciągnij przedłużenie zasobnika.

UWAGA: Nie należy stawiać żadnych przedmiotów na podajniku uniwersalnym. Nie należy również naciskać na podajnik z nadmierną siłą.

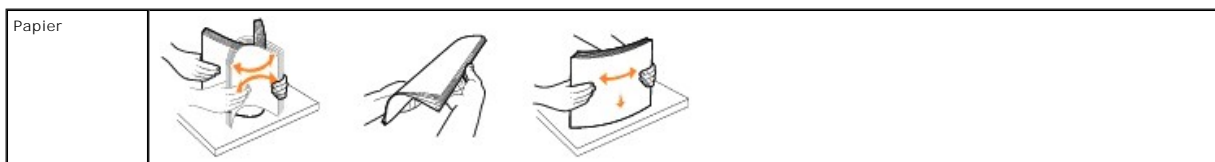


3. Przesuń prowadnicę szerokości maksymalnie w prawo.



4. Zegnij arkusze lub koperty w jedną i w drugą stronę, aby je rozdzielić, a następnie przekartkuj stos. Papieru nie należy składać ani marszczyć. Wyrównaj krawędzie arkuszy na płaskiej powierzchni.

UWAGA: Folie należy trzymać za krawędzie. Folie nie należy dotykać po stronie przeznaczonej do drukowania. Przekartkuj stos folii, aby zapobiec ich zacięciu. Uważaj, by nie podrapać folii ani nie zostawić na niej śladów palców.



Folie	
Koperty	

5. Umieść nośniki w zasobniku.

Ładując nośnik wydruku, zwróć uwagę na ogranicznik wysokości stosu.

UWAGA: Jednocześnie do podajnika uniwersalnego należy ładować tylko nośniki tego samego rozmiaru i typu. *Nie należy umieszczać nośników o różnych rozmiarach i typach w tym samym źródle nośnika.*



Ładowanie papieru, folii lub kopert

1. Załaduj papier lub folie lewą krawędzią stosu opartą o oznaczenie wysokości stosu oraz stroną przeznaczoną do zadrukowania skierowaną do góry.
1. Załaduj koperty skrzydełkami do dołu w taki sposób, aby miejsce przeznaczone na znaczek oraz skrzydełko znajdowały się z lewej strony. Brzeg koperty z miejscem na znaczek należy wprowadzić do podajnika uniwersalnego w pierwszej kolejności.
1. Nie należy używać kopert ze znaczkami, wyściełanych, z klamrami, zatraskami, okienkami lub z etykietami samoprzylepnymi. Koperty tego typu mogą poważnie uszkodzić drukarkę.




















Ładowanie papieru firmowego lub innych rodzajów papieru z nadrukiem

1. Nie ładuj nośnika powyżej linii ładowania. Umieszczenie w zasobniku zbyt dużej liczby arkuszy może spowodować zacięcie nośnika.
1. Postępuj zgodnie z instrukcjami przedstawionymi na poniższych rysunkach, aby załadować papier w sposób odpowiedni dla danego zadania drukowania.

<p>Stroną do druku skierowaną do góry w przypadku drukowania <i>jednostronnego</i></p>	<p>Stroną do druku skierowaną do dołu w przypadku drukowania <i>dwustronnego</i></p>
--	--

6. Przesuń prowadnicę boczną w kierunku środka zasobnika, aż lekko oprze się o krawędź stosu nośnika.



7. Ustaw opcje **Rozmiar papieru** oraz **Typ papieru** dla podajnika uniwersalnego (**Rozmiar zasob. uniw.** oraz **Typ podajni. uniwers.**) odpowiednio do załadowanego nośnika.
 - a. Naciśnij przycisk **Menu**  na panelu operacyjnym.
 - b. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Menu papieru**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
 - c. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Rozmiar/typ papieru**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
 - d. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Roz./typ un. pod. pap.**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
 - e. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok rozmiaru załadowanego nośnika, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
 - f. Naciskaj przycisk strzałki w **Prawo**  do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Roz./typ un. pod. pap.**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
 - g. Naciskaj przycisk strzałki w **Prawo**  do momentu pojawienia się symbolu  obok typu załadowanego nośnika, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .

Drukarka powróci do stanu Gotowa.

Zamykanie podajnika uniwersalnego

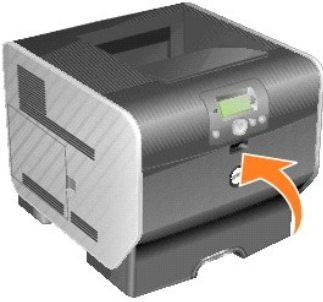
1. Wyjmij nośnik wydruku z podajnika uniwersalnego.



2. Wsuń przedłużenie zasobnika do drukarki.



3. Zamknij podajnik uniwersalny.



Ładowanie do podajnika kopert

Opcjonalny podajnik kopert obsługuje różne rozmiary kopert. Jednakże, aby uniknąć problemów podczas drukowania, należy odpowiednio dostosować podajnik kopert do rozmiaru kopert.

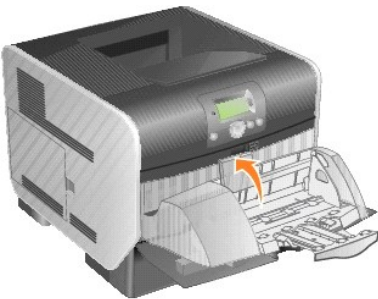
Ładowanie do podajnika kopert:

1. Dopasuj podpórkę kopert do długości ładowanych kopert:
 - 1 Całkowicie zamknięta (dociśnięta w stronę drukarki) w przypadku kopert krótkich
 - 1 Wysunięta do położenia środkowego w przypadku kopert średniej długości
 - 1 Całkowicie otwarta (rozsunięta do pełnej długości) w przypadku kopert długich

➡ **UWAGA:** Nie należy stawiać żadnych przedmiotów na podajniku kopert. Nie należy również naciskać na podajnik z nadmierną siłą.



2. Unieś obciążnik kopert w kierunku drukarki. Pozostanie on na swoim miejscu.



3. Przesuń prowadnicę szerokości maksymalnie w prawo.



4. Zegnij stos kopert w jedną i w drugą stronę i wyrównaj krawędzie na równej powierzchni. Dociśnij rogi, aby je spłaszczyć.

Przekartkuj koperty. Zapobiegnie to sklejeniu się krawędzi kopert i umożliwi ich prawidłowe podawanie.



5. Załaduj stos kopert skrzydełkami do dołu w taki sposób, aby miejsce przeznaczone na znaczek oraz skrzydełko znajdowało się z lewej strony. Brzeg koperty z miejscem na znaczek należy wprowadzić do podajnika kopert w pierwszej kolejności.

Koperty na dole stosu powinny być wsunięte do podajnika trochę mocniej niż koperty znajdujące się na górze stosu.

UWAGA: Nie należy używać kopert ze znaczkami, wyścielanych, z klamrami, zatraskami, okienkami lub z etykietami samoprzylepnymi. Koperty tego typu mogą poważnie uszkodzić drukarkę.

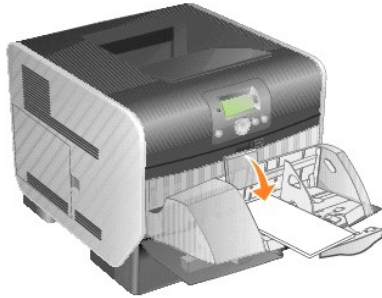
UWAGA: Podczas ładowania kopert nie należy przekraczać maksymalnej dozwolonej wysokości stosu. W tym celu zwróć uwagę na ogranicznik wysokości stosu. Nie należy ładować więcej kopert, niż wskazuje ogranicznik wysokości stosu. Może to spowodować zacięcie kopert.






















6. Przesuń prowadnicę szerokości w lewo, tak aby lekko dotykała krawędzi stosu. Sprawdź, czy koperty nie są odkształcone.



7. Opuść obciążnik na stos kopert.



8. Ustaw opcje **Rozmiar papieru** oraz **Typ papieru** dla podajnika kopert (**Rozmiar/typ pod. kopert**) odpowiednio do ładowanego nośnika.
- Naciśnij przycisk **Menu**  na panelu operacyjnym.
 - Naciskaj przycisk strzałki w **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Menu papieru**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
 - Naciskaj przycisk strzałki w **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Rozmiar/typ papieru**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
 - Naciskaj przycisk strzałki w **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Rozmiar/typ pod. kopert**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
 - Naciskaj przycisk strzałki w **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok rozmiaru załadowanych kopert, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
 - Naciskaj przycisk strzałki w **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Rozmiar/typ pod. kopert**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
 - Naciskaj przycisk strzałki w **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok typu załadowanych kopert, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
- Drukarka powróci do stanu **Gotowa**.

Łączenie zasobników














Łączenie zasobników umożliwia włączenie funkcji automatycznego łączenia różnych zasobników zawierających nośnik tego samego rozmiaru i typu. Drukarka automatycznie połączy zasobniki; po opróżnieniu jednego zasobnika nośnik wydruku pobierany będzie z kolejnego połączanego zasobnika.

Jeśli na przykład w zasobnikach 2 i 4 znajduje się nośnik tego samego rozmiaru i typu, drukarka będzie pobierała nośnik z zasobnika 2 do czasu jego opróżnienia, a następnie automatycznie zacznie pobierać nośnik z następnego połączanego zasobnika — w tym przypadku 4.

Połączenie wszystkich zasobników (standardowych i opcjonalnych) pozwala w praktyce utworzyć pojedyncze źródło nośnika o maksymalnej pojemności 2600 arkuszy.

Upewnij się, że do wszystkich zasobników przeznaczonych do połączenia załadowane są nośniki tego samego typu i rozmiaru. Ustaw rozmiar i typ papieru dla każdego zasobnika.

Określanie typu oraz rozmiaru papieru:

- Naciśnij przycisk **Menu**  na panelu operacyjnym.
- Naciskaj przycisk strzałki w **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Menu papieru**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
- Naciskaj przycisk strzałki w **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Rozmiar/typ papieru**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
- Naciskaj przycisk strzałki w **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Rozmiar/typ zasob. <x>**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
- Naciskaj przycisk strzałki w **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok rozmiaru załadowanego papieru, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .

- Naciskaj przycisk strzałki w Dół ▼ do momentu pojawienia się symbolu ➡ obok pozycji **Rozmiar/typ zasob.** <x> , a następnie naciśnij przycisk **Wybierz**.
- Naciskaj przycisk strzałki w Dół ▼ do momentu pojawienia się symbolu ➡ obok typu załadowanego papieru, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz**.

Drukarka powróci do stanu **Gotowa**.

Aby wyłączyć funkcję łączenia zasobników, należy dla każdego zasobnika ustawić inną wartość opcji **Typ papieru**. Jeśli w połączonych zasobnikach nie znajduje się ten sam typ nośnika wydruku, zadania mogą przez pomyłkę zostać wydrukowane na niewłaściwym nośniku.

Rozpoznawanie i łączenie odbiorników


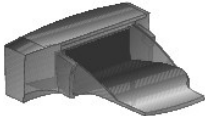
Na wyposażeniu znajduje się jeden odbiornik standardowy na 250 arkuszy. W przypadku, gdy potrzebna jest dodatkowa pojemność odbiornika, możliwe jest zainstalowanie nawet trzech opcjonalnych odbiorników.

Jeśli drukarka ma kilka odbiorników, można połączyć je w jeden odbiornik. Łączenie odbiorników umożliwia automatyczne wysyłanie wydrukowanego zadania do następnego dostępnego odbiornika.

Dostępne odbiorniki

W poniższej tabeli znajdują się informacje dotyczące możliwości instalowania i łączenia standardowych i opcjonalnych odbiorników.

UWAGA: Nie wszystkie odbiorniki obsługują każdy rozmiar papieru i kopert.

Nazwa odbiornika	Nośniki wydruku	Liczba odbiorników możliwych do zainstalowania w drukarce
 Odbiornik standardowy	<ul style="list-style-type: none"> 1 250 arkuszy zwykłego papieru (75 g/m²) 1 300 arkuszy folii 1 200 arkuszy etykiet 1 50 kopert (75 g/m²) 	Nie dotyczy — jeden stanowi wyposażenie standardowe i umieszczony jest u góry drukarki.
 Opcjonalny odbiornik	<ul style="list-style-type: none"> 1 650 arkuszy zwykłego papieru (75 g/m²) 1 50 kopert (75 g/m²) 	3 Informacje na temat instalowania opcjonalnego odbiornika znajdują się w sekcji Instalowanie opcjonalnego odbiornika .

Łączenie odbiorników

Łączenie odbiorników umożliwia utworzenie pojedynczego odbiornika, dzięki czemu drukarka automatycznie wysyła wydrukowane zadanie do następnego dostępnego odbiornika. Można także ustawić wartość typu wydruku dla nośników takich jak karty lub koperty, które nie mogą być wysyłane do opcjonalnych odbiorników. Więcej informacji na temat dostępnych wartości ustawień dla odbiorników można znaleźć w sekcji [Układ menu panelu operacyjnego](#).

UWAGA: Łączenie odbiorników zawsze należy zaczynać od odbiornika standardowego i kontynuować od najniższego do najwyższego odbiornika.

Łączenie odbiorników:

- Naciśnij przycisk **Menu** na panelu operacyjnym.
- Naciskaj przycisk strzałki w Dół ▼ do momentu pojawienia się symbolu ➡ obok pozycji **Menu papieru**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz**.
- Naciskaj przycisk strzałki w Dół ▼ do momentu pojawienia się symbolu ➡ obok pozycji **Ustawienia odbiornika**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz**.

4. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu ➡ obok pozycji **konfiguruj odbiorniki**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** ⌵.
5. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** ▼ do momentu pojawienia się symbolu ➡ obok pozycji **Połącz**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** ⌵.

Drukarka powróci do stanu **Gotowa**.

Oświadczenia o zgodności z normami

- [Uwaga dotycząca symbolu CE \(Unia Europejska\)](#)
- [Oświadczenie dotyczące znaku CE](#)
- [Zgodność z normą EN 55022 \(dotyczy tylko Czech\)](#)
- [Oświadczenie Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji](#)
- [Zgodność z programem ENERGY STAR®](#)
- [Dyrektywa WEEE dotycząca zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego](#)
- [Oświadczenia o zgodności z normami dla urządzeń bezprzewodowych](#)

Zakłócenia elektromagnetyczne to dowolny sygnał lub emisja, promieniująca na obszarze otwartym lub przewodzone wzdłuż przewodów sygnałowych lub zasilających, które zakłócają funkcjonowanie systemów nawigacji radiowej lub innych usług lub w znacznym stopniu obniżają jakość, utrudniają lub regularnie przerywają usługi komunikacyjne licencjonowanego systemu radiowego. Usługi radiokomunikacyjne obejmują między innymi nadawanie na pasmach AM/FM, telewizję, usługi telefonii komórkowej, radar, kontrolę ruchu lotniczego, pagery oraz usługi PCS (Personal Communication Services). Wymienione powyżej licencjonowane usługi oraz niezamierzone emisje, np. pochodzące z urządzeń cyfrowych, tworzą środowisko elektromagnetyczne.

Kompatybilność elektromagnetyczna oznacza zdolność urządzeń elektronicznych do **wspólnego, prawidłowego** funkcjonowania w środowisku elektronicznym. Mimo że to urządzenie zaprojektowano zgodnie z przepisami dotyczącymi limitów zakłóceń elektromagnetycznych, nie można zagwarantować, że w przypadku konkretnej instalacji nie wystąpią zakłócenia. Jeśli niniejsze urządzenie powoduje zakłócenia usług komunikacji radiowej (co można sprawdzić przez włączenie i wyłączenie urządzenia), należy podjąć próby wyeliminowania zakłóceń, korzystając z poniższych metod:

- 1 Zmień orientację anteny odbiorczej.
- 1 Zmień położenie urządzenia w stosunku do odbiornika.
- 1 Odsuń urządzenie od odbiornika.
- 1 Podłącz urządzenie do innego gniazda elektrycznego, aby urządzenie i odbiornik były podłączone do innych obwodów.

W razie potrzeby należy skonsultować się z działem pomocy technicznej firmy Dell lub z doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym, aby uzyskać dodatkowe porady.

Urządzenia firmy Dell™ zostały zaprojektowane, przetestowane i zaklasyfikowane pod kątem działania w zamierzonym środowisku elektromagnetycznym. Klasyfikacja środowiska elektromagnetycznego dotyczy następujących definicji:

- 1 Klasa A dotyczy środowiska biznesowego i przemysłowego.
- 1 Klasa B dotyczy środowiska mieszkalnego.

Sprzęt komputerowy (w tym urządzenia, karty rozszerzeń, drukarki, urządzenia wejścia/wyjścia, monitory itd.), który jest zintegrowany z komputerem lub do niego podłączony, powinien być zgodny z klasyfikacją środowiska elektromagnetycznego komputera.

Uwaga dotycząca ekranowanych kabli sygnałowych: Aby ograniczyć możliwość występowania zakłóceń usług komunikacji radiowej, do podłączania urządzeń do sprzętu firmy Dell należy używać wyłącznie kabli ekranowanych. Zastosowanie kabli ekranowanych gwarantuje zachowanie klasy kompatybilności elektromagnetycznej właściwej dla zamierzonego środowiska. Kable można kupić w firmie Dell na stronie internetowej www.dell.com.

Większość urządzeń firmy Dell zaklasyfikowano do środowiska klasy B. Jednak dodanie pewnych elementów opcjonalnych może spowodować przesunięcie niektórych konfiguracji do klasy A. W celu ustalenia klasy elektromagnetycznej urządzenia należy zapoznać się z poniższymi sekcjami dotyczącymi przepisów określonych przez odpowiednie władze. Każda sekcja zawiera informacje dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej / zakłóceń elektromagnetycznych oraz bezpieczeństwa produktu, odnoszące się do poszczególnych krajów.

Uwaga dotycząca symbolu CE (Unia Europejska)

Oznaczenie symbolem **CE** potwierdza zgodność tego urządzenia firmy Dell z dyrektywą elektromagnetyczną 89/336/EWG oraz dyrektywą o niskich napięciach 73/23/EWG Unii Europejskiej. Symbol ten oznacza, że to urządzenie firmy Dell spełnia następujące normy techniczne:

- 1 EN 55022 – „Urządzenia informatyczne – Charakterystyki zaburzeń radioelektrycznych – Poziomy dopuszczalne i metody pomiaru”
- 1 EN 55024 – „Urządzenia informatyczne – Charakterystyki odporności – Metody pomiaru i dopuszczalne poziomy”
- 1 EN 61000-3-2 – „Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) – Część 3: Dopuszczalne poziomy - sekcja 2: Dopuszczalne poziomy emisji harmonicznych prądu (fazowy prąd zasilający odbiornika mniejszy lub równy 16 A).”
- 1 EN 61000-3-3 – „Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) – Część 3: Dopuszczalne poziomy - sekcja 3: Ograniczanie wahań napięcia i migotania światła powodowanych przez odbiorniki o prądzie znamionowym mniejszym lub równym 16 A w sieciach zasilających niskiego napięcia.”
- 1 EN 60950-1 – „Bezpieczeństwo urządzeń informatycznych.”
- 1 EN 60825-1 - „Bezpieczeństwo urządzeń laserowych.”

UWAGA: Wymagania normy EN 55022 dotyczące emisji przewidują klasyfikację sprzętu na dwie kategorie:

- 1 Klasa A jest przeznaczona do typowych środowisk biznesowych.
- 1 Klasa B jest przeznaczona do typowych środowisk mieszkalnych.

Aby ustalić, do której kategorii należy urządzenie, należy sprawdzić informacje FCC lub ICES, które znajdują się na etykiecie z informacjami dotyczącymi przepisów, umieszczonej na tylnej, bocznej lub spodniej części urządzenia. Jeżeli etykieta FCC lub ICES wskazuje na klasę A, do urządzenia odnosi się następujące ostrzeżenie:

OSTRZEŻENIE O ZAKŁÓCENIACH RADIOWYCH: Urządzenie to jest urządzeniem klasy A. W warunkach mieszkalnych produkt ten może powodować zakłócenia radiowe. W takim przypadku może być konieczne zastosowanie odpowiednich środków zaradczych.

Jeżeli etykieta informacyjna FCC lub ICES wskazuje na klasę B, do urządzenia odnosi się następujące oświadczenie:

To urządzenie Dell zaklasyfikowano do użytku w typowym środowisku mieszkalnym klasy B.

Zgodnie z powyższymi dyrektywami i normami sporządzono „Deklarację zgodności”, która jest dostępna w firmie Dell Inc. Products Europe BV w Limerick w Irlandii.

Oświadczenie dotyczące znaku CE

To urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymogami dyrektywy Unii Europejskiej 1999/5/WE.

Cet équipement est conforme aux principales caractéristiques définies dans la Directive européenne RTTE 1999/5/CE.

Die Geräte erfüllen die grundlegenden Anforderungen der RTTE-Richtlinie (1999/5/EC).

Questa apparecchiatura è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva Europea R&TTE 1999/5/CE.

Este equipo cumple los requisitos principales de la Directiva 1999/5/CE de la UE, "Equipos de Terminales de Radio y Telecomunicaciones".

Este equipamento cumpre os requisitos essenciais da Directiva 1999/5/CE do Parlamento Europeu e do Conselho (Directiva RTT).

Ο εξοπλισμός αυτός πληροί τις βασικές απαιτήσεις της κοινοτικής οδηγίας EU R&TTE 1999/5/ΕΚ.

Deze apparatuur voldoet aan de noodzakelijke vereisten van EU-richtlijn betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur 1999/5/EC.

Dette udstyr opfylder de Væsentlige krav i EU's direktiv 1999/5/EC om Radio- og teleterminaludstyr.

Dette utstyret er i overensstemmelse med hovedkravene i R&TTE-direktivet (1999/5/EC) fra EU.

Utrustningen uppfyller kraven för EU-direktivet 1999/5/EC om ansluten teleutrustning och ömsesidigt erkännande av utrustningens överensstämmelse (R&TTE).

Tämä laite vastaa EU:n radio- ja telepäätelaitedirektiivin (EU R&TTE Directive 1999/5/EC) vaatimuksia.

Zgodność z normą EN 55022 (dotyczy tylko Czech)

This device belongs to Class B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku počítače uvedeno, že spadá do třídy A podle EN 55022, spadá automaticky do třídy B podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (ochranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení, je uživatel povinen provést taková opatření, aby rušení odstranil.

Oświadczenie Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno pobierać zasilanie z gniazdka z załączonym obwodem ochronnym (gniazdka z trzema stykami). Wszystkie urządzenia pracujące razem (komputer, monitor, drukarka itp.) powinny być podłączone do tego samego źródła zasilania.

Przewód fazowy instalacji elektrycznej pomieszczenia powinien być wyposażony dodatkowo w bezpiecznik o wartości znamionowej nie większej niż 16 A, chroniący przed zwarciami.

Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, należy wyjąć kabel zasilający z gniazdka elektrycznego, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Symbol bezpieczeństwa „B” oznacza, że urządzenie jest zgodne w wymaganiach dotyczących bezpieczeństwa użytkownika zawartymi z normie PN-EN 55022.

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazdka z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdka z kołkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne. Znak bezpieczeństwa „B” potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkownika zawartymi w PN-EN 60950:2000 i PN-EN 55022:2000.

Jeżeli na tabliczce znamionowej umieszczono informacje, że urządzenie jest klasy A, to oznacza, że urządzenie w środowisku mieszkalnym może powodować zakłócenia radioelektryczne. W takich przypadkach można zadac od jego użytkownika zastosowania odpowiednich środków zaradczych.

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kołka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezakłóceniewego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

Zgodność z programem ENERGY STAR®

Każdy produkt firmy Dell ze znakiem ENERGY STAR® umieszczonym na produkcie lub wyświetlanym na ekranie startowym posiada atest zgodności z wymaganiami Agencji Ochrony Środowiska (EPA) ENERGY STAR® w tej konfiguracji, w której został dostarczony przez firmę Dell.

Logo programu ENERGY STAR®



Program ENERGY STAR® to wspólne przedsięwzięcie agencji EPA oraz producentów, mające na celu redukcję zanieczyszczenia powietrza poprzez promowanie produktów energooszczędnych.

Użytkownik może przyczynić się do zmniejszenia zużycia energii elektrycznej i jego skutków ubocznych, wyłączając urządzenie, gdy nie jest ono używane przez dłuższy czas, zwłaszcza w nocy i w weekendy.

Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive



In the European Union, this label indicates that this product should not be disposed of with household waste. It should be deposited at an appropriate facility to enable recovery and recycling. For information on how to recycle this product responsibly in your country, please visit: www.euro.dell.com/recycling.

Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE)



V Evropské unii tento štítek oznamuje, že by tento produkt neměl být likvidován spolu s běžným komunálním odpadem. Je třeba jej odnést do příslušného zařízení, aby bylo možné jej renovovat a recyklovat. Informace o zodpovědném způsobu recyklace tohoto produktu ve své zemi naleznete na adrese: www.euro.dell.com/recycling.

WEEE-direktiv (Waste from Electrical and Electronic Equipment)



I EU angiver denne etiket, at dette produkt ikke må kasseres med det normale affald. Det skal deponeres på et dertil indrettet sted, så det kan genbruges. Du kan få flere oplysninger om, hvordan du genbruger dette produkt, ved at besøge: www.euro.dell.com/recycling.

Richtlijn WEEE, afdanken van elektrische en elektronische apparaten



In de Europese Unie geeft dit label aan dit product niet via huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Het moet gedeponeerd worden bij een daarvoor geschikte voorziening zodat recuperatie en recyclage mogelijk zijn. Raadpleeg voor informatie over de milieuvriendelijke wijze van recyclage van dit product in uw land: www.euro.dell.com/recycling.

WEEE-direktiivi käytöstä poistettujen laitteiden hävittämisestä



Euroopan unionissa tämä merkintä kertoo, että tuote tulee hävittää kotitalousjätteen mukana.. Se tulee hävittää niin, että se voidaan noutaa ja siirtää kierrätykseen. Lisätietoja tämän tuotteen kierrättämisestä maassasi on osoitteessa www.euro.dell.com/recycling.

Directive WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment, **Déchets des équipements électroniques et électriques**)



Dans l'Union européenne, cette étiquette indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Il doit être déposé dans un endroit se chargeant de sa récupération et de son recyclage. Pour obtenir des informations sur le recyclage responsable de ce produit dans votre pays, visitez le site www.euro.dell.com/recycling.

WEEE-Richtlinie (Waste from Electrical and Electronic Equipment = **Elektronikschrottverordnung**)



In der EU wird mit diesem Etikett angegeben, dass dieses Gerät nicht zusammen mit dem Haushaltsabfall zu entsorgen ist. Das Gerät sollte in einer entsprechenden Recycling-Einrichtung entsorgt werden. Informationen zum Recyceln dieses Geräts in Ihrem Land finden Sie unter: www.euro.dell.com/recycling.

Direttiva WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment)



Nell'Unione Europea, questa etichetta indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solidi urbani ma va depositato in appositi impianti per il trattamento e il riciclaggio. Per informazioni sulle normative che regola il riciclaggio del prodotto nei diversi paesi, visitare il sito Web www.euro.dell.com/recycling.

廃電気電子機器指令 (WEEE)



欧州連合において、このラベルは、この製品が生活ごみとして廃棄できないことを表します。この製品は、復元やリサイクルのために、適切な施設で処理する必要があります。この製品をリサイクルする方法については、以下のホームページで国別の手順を参照してください。 www.euro.dell.com/recycling

WEEE-direktiv (Waste Electrical and Electronic Equipment)



I EU betyr denne etiketten at dette produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Det bør leveres til et godkjent avfallsanlegg, slik at det kan

gjenopprettes og resirkuleres. Hvis du vil ha informasjon om hvordan du kan resirkulere dette produktet på riktig måte i ditt land, kan du gå til:
www.euro.dell.com/recycling.

Dyrektywa WEEE dotycząca zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego



W Unii Europejskiej etykieta ta oznacza, że produktu nie należy wyrzucać wraz z domowymi odpadkami. Produkt powinien zostać przekazany do właściwej firmy usługowej, gdzie będzie możliwa jego utylizacja. Informacje, w jaki sposób odpowiedzialnie zutylizować produkt w danym kraju można znaleźć na stronie internetowej: www.euro.dell.com/recycling.

Directiva sobre desperdício de equipamento eléctrico e electrónico (WEEE - Waste Electrical and Electronic Equipment)



Na União Europeia, esta etiqueta indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Este produto deve ser depositado numa instalação adequada para ser recuperado e reciclado. Para obter informações sobre como reciclar este produto no seu país, visite: www.euro.dell.com/recycling.

Инструкция по обращению с отходами электротехнического и электронного оборудования (WEEE)



В Европейском Союзе данная этикетка указывает на то, что это изделие не должно утилизироваться вместе бытовыми отходами. Оно должно быть переправлено в специально предусмотренное место для утилизации и переработки. Для получения сведений о надлежащем способе переработки данного изделия в вашей стране посетите www.euro.dell.com/recycling.

废弃电子电气设备（WEEE）指令



在欧盟各国，该标签表示此类产品不应该与日常废弃物一起处理。它应该被放入适当的设备中以废物利用和回收。如需有关在您所在的国家内如何可靠回收此类产品的信息，请访问：
www.euro.dell.com/recycling。

Directiva sobre desecho de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE)



En la Unión Europea, esta etiqueta indica que este producto no se debe desechar con la basura doméstica, sino que se debe depositar en un lugar adecuado para permitir su recuperación y reciclaje. Para obtener información sobre cómo reciclar este producto de forma responsable en su país, visite: www.euro.dell.com/recycling.

WEEE-direktivet (Waste from Electrical and Electronic Equipment)



Inom EU indikerar den här etiketten att produkten får inte slängas med hushållsavfall. Den ska lämnas in på en återvinningsstation. Mer information om hur du kan återvinna den här produkten på ett ansvarsfullt sätt i ditt land hittar du på: www.euro.dell.com/recycling.

Przegląd oprogramowania


- [Dell™ Toner Management System](#)
- [Dell Local Printer Settings Utility \(Narzędzie do konfiguracji drukarki lokalnej\)](#)
- [Set IP Address Utility \(Narzędzie do ustawiania adresu IP\)](#)
- [Dell Printer Software Uninstall \(Narzędzie do odinstalowania oprogramowania drukarki Dell\)](#)
- [Driver Profiler \(Program profilujący sterowniki\)](#)
- [Dell Printer Configuration Web Tool \(Narzędzie do konfiguracji drukarki w sieci\)](#)

Dysk CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia) dostarczany z drukarką umożliwia zainstalowanie wybranych aplikacji, w zależności od używanego systemu operacyjnego.

 **UWAGA:** Te aplikacje nie są dostępne dla systemów Linux i Macintosh.

Dell™ Toner Management System


Status Monitor Center (Centrum monitorowania stanu)

 **UWAGA:** Aplikacja ta jest niedostępna w przypadku korzystania z systemu Windows 98 SE lub Me, lub jeśli drukarka jest podłączona lokalnie do komputera.

Narzędzie Status Monitor Center (Centrum monitorowania stanu) umożliwia zarządzanie kilkoma monitorami stanu.

1. Kliknij dwukrotnie nazwę drukarki, aby otworzyć jej monitor stanu lub wybierz polecenie **Uruchom**, aby otworzyć monitor stanu dla określonej drukarki.
1. Wybierz opcję **View** (Widok), aby zmienić wygląd listy drukarek.
1. Wybierz opcję **Help** (Pomoc), aby wyświetlić pomoc elektroniczną.

Okno Printing Status (Stan drukowania)

 **UWAGA:** Aplikacja ta jest niedostępna w przypadku korzystania z systemu Windows 98 SE lub Me lub jeśli drukarka jest podłączona do sieci.

Okno Printing Status (Stan drukowania) wyświetla stan drukarki (Printer Ready – drukarka gotowa, Printer Offline – drukarka niepodłączona lub Error-Check Printer – błąd drukarki) oraz nazwę zadania przesłanego do druku.

Okno Printing Status (Stan drukowania) wyświetla również poziom tonera, umożliwiając:

1. monitorowanie poziomu tonera w drukarce,
1. zamawianie nowych kaset z tonerem poprzez kliknięcie opcji **Order Toner** (Zamów toner).
Aby uzyskać dodatkowe informacje, zobacz [Dell Printer Supplies Reorder Application \(Aplikacja umożliwiająca zamawianie materiałów eksploatacyjnych do drukarki\)](#).

Dell Printer Supplies Reorder Application (Aplikacja umożliwiająca zamawianie materiałów eksploatacyjnych do drukarki)

 **UWAGA:** Aplikacja ta jest niedostępna w przypadku korzystania z systemu Windows 98 SE lub Me.


Okno dialogowe Order Supplies (Zamów materiały eksploatacyjne) można wyświetlić z poziomu okna Printing Status (Stan drukowania), przy pomocy polecenia Programs (Programy) lub ikony na pulpicie.

Toner można zamówić telefonicznie lub w witrynie internetowej.

1. Kliknij kolejno **Start**→**Programy** lub **Wszystkie programy**→**Drukarki Dell**→**Dell Laser Printer 5210n / 5310n**→**Printer Supplies Reorder Application** (Aplikacja umożliwiająca zamawianie materiałów eksploatacyjnych do drukarki).
Zostanie wyświetlone okno dialogowe Order Supplies (Zamów materiały eksploatacyjne).

2. W przypadku zamawiania w witrynie internetowej, kliknij **Visit Dell's cartridge ordering web site** (Odwiedź witrynę internetową firmy Dell umożliwiającą zamówienie kasety).
3. W przypadku zamawiania przez telefon zadzwoń pod numer znajdujący się w sekcji By Telephone (Telefonicznie).

Dell Local Printer Settings Utility (Narzędzie do konfiguracji drukarki lokalnej)

 **UWAGA:** Aplikacja ta jest niedostępna, jeżeli drukarka jest podłączona do sieci.

Narzędzie Dell Local Printer Settings Utility znajdujące się na dysku CD-ROM Drivers and Utilities (Sterowniki i narzędzia) umożliwia modyfikowanie i zapisywanie ustawień drukarki, które nie są dostępne z poziomu sterownika drukarki (np. włączenie funkcji Alarm Control – Sterowanie alarmem, jeśli użytkownik chce, aby przy konieczności interwencji drukarka generowała dźwiękowy sygnał alarmowy). Zmienione ustawienia obowiązują do momentu wprowadzenia i zastosowania kolejnych modyfikacji lub przywrócenia oryginalnych ustawień drukarki (ustawień fabrycznych). Ustawienia te są zorganizowane według menu, podobnie jak panel operacyjny drukarki.

Narzędzie Dell Local Printer Setup Utility jest instalowane automatycznie na komputerze podczas instalacji sterownika drukarki Dell. Kliknij kolejno polecenia **Start** → **Programy** lub **Wszystkie programy** → **Drukarki Dell** → **Dell Laser Printer 5210n / 5310n** → **Dell Local Printer Settings Utility** (Narzędzie do konfiguracji drukarki lokalnej). Narzędzie Dell Local Printer Settings Utility obsługuje tylko drukarki podłączone bezpośrednio do komputera.

Narzędzie Dell Local Printer Settings Utility umożliwia modyfikowanie następujących ustawień:

Finishing Settings (Ustawienia dotyczące wykańczania)	Paper Settings (Ustawienia dotyczące papieru)	Parallel Settings (Ustawienia dotyczące portu równoległego)	PCL Emulation Settings (Ustawienia emulacji PCL)
Duplex (Dupleks)	Paper Source (Źródło papieru)	PCL SmartSwitch	Orientation (Orientacja)
Duplex Bind (Brzeg na oprawę)	Paper Size ¹ (Rozmiar papieru ¹)	PS SmartSwitch	Lines Per Page (Wierszy na stronę)
Copies (Liczba kopii)	Paper Type ¹ (Typ papieru ¹)	Parallel Buffer (Bufor równoległy)	A4 Width (Szerokość A4)
Blank Pages (Puste strony)	Custom Types ² (Typy niestandardowe ²)	Advanced Status (Stan zaawansowany)	Tray Renumber ¹ (Zmiana numeracji zasobników ¹)
Collation (Sortowanie)	Substitute Size (Zastęp rozmiar)	Honor Init (Przyjmij inicjacje)	Auto CR after LF (Automatyczne CR po LF)
Separator Sheets (Arkusze separujące)	Configure MP (Konfiguruj podajnik uniwersalny)		Auto LF after CR (Automatyczne LF po CR)
Separator Source (Źródło separatorów)	Paper Texture ³ (Tekstura papieru ³)		
Multipage Print (Druk wielu stron)	Paper Weight ³ (Gramatura papieru ³)		
Multipage Order (Kolejność stron)	Paper Loading ³ (Ładowanie papieru ³)		
Multipage View (Widok wielu stron)			
Multipage Border (Ramka wokół stron)			
PostScript Settings (Ustawienia dotyczące języka PostScript)	Quality Settings (Ustawienia dotyczące jakości)	Setup Settings (Ustawienia dotyczące konfiguracji)	USB Settings (Ustawienia dotyczące portu USB)
Print PS Error (Drukuj błąd PS)	Print Resolution (Rozdzielczość wydruku)	Printer Language (Język drukarki)	PCL SmartSwitch
Font Priority (Priorytet czcionek)	Toner Darkness (Intensywność toneru)	Power Saver (Wygazacz)	PS SmartSwitch
	PQET	Resource Save (Zapis zasobów)	USB Buffer (Bufor USB)
	PictureGrade	Download Target (Miejsce zapisu)	
		Print Timeout (Oczekiwanie na wydruk)	
		Wait Timeout (Czas oczekiwania)	
		Auto Continue (Autokontynuacja)	
		Jam Recovery (Zacięcia – ponów)	
		Page Protect (Ochrona strony)	
		Print Area (Obszar wydruku)	
		Display Language (Język wyświetlany)	
		Alarm Control (Sterowanie alarmem)	
		Toner Alarm (Alarm toneru)	

¹ Według obsługiwanych źródeł

² Według numeru typu niestandardowego


³ Według obsługiwanych nośników

Set IP Address Utility (Narzędzie do ustawiania adresu IP)

 **UWAGA:** Aplikacja ta jest niedostępna, jeżeli drukarka jest podłączona lokalnie do komputera.

Narzędzie Set IP Address Utility pozwala na ustawienie adresu IP i innych ważnych parametrów IP. Aby ręcznie ustawić adres IP:

1. Uruchom narzędzie **Dell Printer Configuration Web Tool** (Narzędzie do konfiguracji drukarki w sieci), wpisując sieciowy adres IP do przeglądarki internetowej.
2. Kliknij **Printer Settings** (Ustawienia drukarki).
3. W obszarze **Printer Server Settings** (Ustawienia serwera drukarki) kliknij **TCP/IP**.
4. Wprowadź wartości ustawień **IP Address** (Adres IP) oraz **Netmask** (Maska sieci) i **Gateway** (Brama).

 **UWAGA:** Jeżeli ustawienia te nie są znane, należy skontaktować się z administratorem sieci.

5. Kliknij przycisk **Submit** (Wyślij).
6. Wprowadź nowy adres IP do przeglądarki, aby kontynuować pracę z użyciem narzędzia **Dell Printer Configuration Web Tool** (Narzędziem do konfiguracji drukarki w sieci).

Dell Printer Software Uninstall (Narzędzie do odinstalowania oprogramowania drukarki Dell)

Narzędzie Uninstall Software Utility służy do usuwania aktualnie zainstalowanego oprogramowania drukarki lub obiektów drukarki. Dostęp do narzędzia Uninstall Software Utility można uzyskać na dwa sposoby:

1. W systemie *Windows XP* kliknij kolejno polecenia **Start**→**Panel sterowania**→**Drukarki i inny sprzęt**→**Drukarki i faksy**.

W przypadku innych systemów kliknij kolejno **Start**→ **Ustawienia**→ **Drukarki**.

- a. Wybierz obiekt drukarki, który ma zostać odinstalowany, a następnie kliknij go prawym przyciskiem myszy.
 - b. Wybierz **Dell Software Uninstall** (Odinstalowanie oprogramowania Dell).
 - c. Wybierz składniki, które mają zostać odinstalowane, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
 - d. Kliknij **Uninstall Now** (Odinstaluj teraz).
 - e. Po zakończeniu procesu odinstalowania kliknij przycisk **OK**.
1. Kliknij kolejno polecenia **Start**→**Programy** lub **Wszystkie programy**→**Drukarki Dell**→**Dell Laser Printer 5210n / 5310n**.
 - a. Wybierz **Dell Printer Software Uninstall** (Odinstalowanie oprogramowania drukarki Dell).
 - b. Wybierz składniki, które mają zostać odinstalowane, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
 - c. Kliknij **Uninstall Now** (Odinstaluj teraz).
 - d. Po zakończeniu procesu odinstalowania kliknij przycisk **OK**.

Driver Profiler (Program profilujący sterowniki)

Program Driver Profiler służy do tworzenia profili sterowników zawierających niestandardowe ustawienia sterowników. Profil sterownika może zawierać grupę zapisanych ustawień sterownika drukarki i inne dane, takie jak:

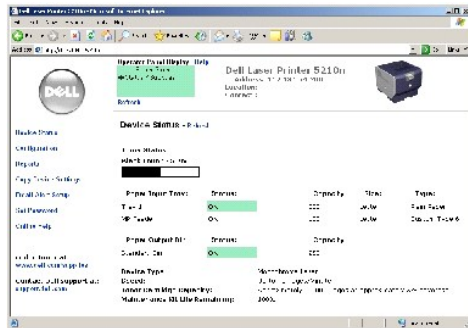
1. Orientacja strony oraz ilość stron na arkuszu (ustawienia dokumentu)
1. Stan instalacji odbiornika (opcje drukarki)
1. Rozmiary papieru definiowane przez użytkownika (papier niestandardowy)
1. Prosty tekst i znaki wodne
1. Odwołania do nakładek
1. Odwołania do czcionek

Dell Printer Configuration Web Tool (Narzędzie do konfiguracji drukarki w sieci)

UWAGA: Aplikacja ta jest niedostępna, jeżeli drukarka jest podłączona lokalnie do komputera.

Czy kiedykolwiek zdarzyło Ci się wysłać zadanie drukowania na drukarkę znajdującą się w odległym pomieszczeniu i przekonać się, że nie zostało wydrukowane z powodu zacięcia papieru lub pustego zasobnika? Ustawienia alarmu e-mail to jedna z funkcji narzędzia Dell Printer Configuration Web Tool, umożliwiająca przesyłanie do użytkownika lub do głównego operatora wiadomości e-mail w przypadku, gdy konieczne jest uzupełnienie materiałów eksploatacyjnych lub interwencja.

Jeżeli wypełniasz raporty magazynowe dotyczące drukarek, na których muszą się znaleźć numery inwentaryzacyjne wszystkich drukarek na danym obszarze, funkcja Printer Information (Informacje o drukarce) narzędzia Dell Printer Configuration Web Tool znacznie to ułatwi. Wystarczy jedynie wpisać adres IP każdej drukarki w sieci, aby wyświetlić numer środka trwałego.



Jedną z funkcji narzędzia Dell Printer Configuration Web Tool pozwala również zmienić ustawienia drukarki i śledzić tendencje drukowania. Administrator sieciowy może w prosty sposób skopiować ustawienia drukarki na jedną lub wszystkie drukarki w sieci prosto z przeglądarki internetowej.

Aby uruchomić narzędzie Dell Printer Configuration Web Tool, wystarczy wpisać sieciowy adres IP do przeglądarki internetowej.

Jeżeli nie znasz adresu IP drukarki, wydrukuj stronę konfiguracji sieci, na której znajduje się adres IP.

Drukowanie strony z konfiguracją sieci:

1. Naciśnij przycisk **Menu** na panelu operacyjnym.
2. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** do momentu pojawienia się symbolu obok pozycji **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz**.
3. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół** do momentu pojawienia się symbolu obok pozycji **Strona konfigur. sieci**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz**.

Aby przypisać adres IP, zobacz [Set IP Address Utility \(Narzędzie do ustawiania adresu IP\)](#).

Narzędzie Dell Printer Configuration Web Tool oferuje następujące funkcje:

Printer Status (Stan drukarki)

Pozwala uzyskać natychmiastową informację na temat stanu materiałów eksploatacyjnych. Jeżeli poziom toneru jest niski, kliknij łącze zamawiania toneru na pierwszym ekranie, aby zamówić dodatkową kasetę z tonerem.

Printer Settings (Ustawienia drukarki)

Umożliwia zmianę ustawień drukarki, zdalne wyświetlenie panelu operatora i aktualizację oprogramowania sprzętowego serwera druku.

Copy Printer Settings (Kopiowanie ustawień drukarki)

Służy do szybkiego kopiowania ustawień drukarki na inną drukarkę lub drukarki w sieci, poprzez wpisanie adresu IP każdej drukarki.

 **UWAGA:** Aby korzystać z tej funkcji, należy posiadać uprawnienia administratora.

Printing Statistics (Statystyki drukowania)

Umożliwia śledzenie tendencji drukowania, takich jak zużycie papieru i rodzaje drukowanych zadań.

Printer Information (Informacje o drukarce)


Umożliwia zapoznanie się z informacjami niezbędnymi do wezwania serwisu, danymi magazynowymi lub dotyczącymi stanu aktualnej pamięci i kodu mechanizmu.

Email Alert Setup (Ustawienia alarmu e-mail)

Umożliwia otrzymanie wiadomości e-mail w przypadku, gdy konieczne jest dostarczenie materiałów eksploatacyjnych lub interwencja. Aby otrzymać powiadomienie, należy wprowadzić swoją nazwę lub nazwę głównego operatora w polu listy e-mail.

Set Password (Ustawianie hasła)

Służy do zablokowania panelu operacyjnego hasłem, tak aby użytkownicy nie mogli nieumyślnie zmieniać wybranych ustawień drukarki.

 **UWAGA:** Aby korzystać z tej funkcji, należy posiadać uprawnienia administratora.

Online Help (Pomoc elektroniczna)

Kliknij przycisk **Help** (Pomoc), aby odwiedzić witrynę internetową firmy Dell w celu rozwiązania problemów z drukarką.

Rozwiązywanie problemów

- [Interpretacja komunikatów drukarki](#)
- [Sprawdzanie drukarki, której nie można uruchomić](#)
- [Rozwiązywanie problemów związanych z drukowaniem](#)
- [Rozwiązywanie problemów związanych z wyposażeniem opcjonalnym](#)
- [Rozwiązywanie problemów z podawaniem papieru](#)
- [Rozwiązywanie problemów związanych z jakością wydruku](#)

Interpretacja komunikatów drukarki

Na wyświetlaczu drukarki mogą pojawiać się trzy rodzaje komunikatów: komunikaty o stanie drukarki, o potrzebie interwencji operatora oraz komunikaty serwisowe. Komunikaty o stanie informują o aktualnym stanie drukarki. Nie wymagają one podjęcia żadnego działania. Komunikaty o potrzebie interwencji informują o problemach z drukarką wymagających podjęcia czynności zaradczych. Komunikaty serwisowe również informują o problemach z drukarką wymagających podjęcia czynności zaradczych. Jednakże komunikaty te dotyczą nieodwracalnych błędów, w wyniku których drukarka przestaje drukować. Czasami możliwe jest tymczasowe przywrócenie drukarki do normalnej pracy po błędzie powodującym wyświetlenie komunikatu serwisowego, wyłączając na chwilę zasilanie i ponownie włączając drukarkę. Więcej informacji na temat komunikatów drukarki można znaleźć w sekcji [Znaczenie komunikatów wyświetlanych na panelu operacyjnym](#).

Sprawdzanie drukarki, której nie można uruchomić

Jeśli drukarki nie można uruchomić należy w pierwszej kolejności sprawdzić, co następuje:

- 1 Przewód zasilający powinien być podłączony do drukarki i do właściwie uziemionego gniazda elektrycznego.
- 1 Gniazdo elektryczne nie może być wyłączone przez wyłącznik albo bezpiecznik.
- 1 Drukarka nie powinna być podłączona do listwy przeciwprzepięciowej, nieprzerwanego źródła napięcia lub przedłużacza.
- 1 Inne urządzenia elektryczne podłączone do tego samego gniazda powinny działać.
- 1 Drukarka powinna być włączona.
- 1 Kabel drukarki powinien być prawidłowo podłączony do drukarki i komputera-hosta, serwera wydruku, opcjonalnego elementu wyposażenia lub innego urządzenia sieciowego.



Po skontrolowaniu prawidłowości wszystkich opisanych połączeń należy wyłączyć, a następnie ponownie włączyć drukarkę. Występujący problem często daje się w ten sposób rozwiązać.

Rozwiązywanie problemów związanych z drukowaniem

Na panelu operacyjnym wyświetlane są tylko symbole diamentu lub wyświetlacz jest pusty.

Autotest drukarki nie powiódł się. Wyłącz zasilanie drukarki, odczekaj około 10 sekund i ponownie włącz zasilanie. Jeśli komunikat **Gotowa** nie zostanie wyświetlony, wyłącz drukarkę i skontaktuj się z serwisem.

Zadania nie są drukowane.

- 1 Drukarka nie jest gotowa do odbioru danych.
Przed wysłaniem zadania do drukarki upewnij się, że na panelu operacyjnym wyświetlany jest komunikat **Gotowa** lub **Wygaszacz**.
Naciśnij przycisk **Wybierz** , aby drukarka powróciła do stanu **Gotowa**.
- 1 Określony odbiornik jest zapełniony.
Wymij stos papieru z odbiornika, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
- 1 Określony zasobnik jest pusty.

Włóż papier do zasobnika.

1. Używany sterownik drukarki jest nieprawidłowy lub wydruk został skierowany do pliku.
 - o Upewnij się, że używany sterownik jest przypisany do danej drukarki.
 - o Jeśli używany jest port USB, upewnij się, że komputer działa pod kontrolą systemu Windows XP Professional x64, Windows XP, Windows Server 2003, Windows 2000 lub Windows 98/Me oraz że używany sterownik jest zgodny z systemem Windows XP, Windows Server 2003, Windows 2000 lub Windows 98/Me.
1. Konfiguracja serwera wydruku jest nieprawidłowa bądź nie jest on prawidłowo podłączony.

Sprawdź, czy drukarka jest prawidłowo skonfigurowana do drukowania za pośrednictwem sieci.

1. Używany kabel interfejsu jest niewłaściwy lub nieprawidłowo podłączony.

Upewnij się, że używany jest zalecany kabel interfejsu, oraz że połączenie jest prawidłowe.

Wstrzymane zadania nie są drukowane.

1. Wystąpił błąd formatowania lub drukarka ma niewystarczającą ilość pamięci.
 - o Wydrukuj zadanie. (Może zostać wydrukowana tylko część zadania).
 - o Usuń zadanie.
 - o Zwolnij dodatkową pamięć, przewijając listę zadań wstrzymanych i usuwając inne zadania wysłane do drukarki.
1. Drukarka otrzymała nieprawidłowe dane do wydrukowania.

Usuń zadanie.

Wielojęzyczne pliki PDF nie są drukowane.

Dokumenty zawierają niedostępne czcionki.

1. Otwórz dokument, który ma zostać wydrukowany, w programie Adobe Acrobat.
2. Kliknij ikonę drukarki.

Spowoduje to wyświetlenie okna dialogowego **Print** (Drukuj).

3. Zaznacz pole wyboru **Print as image** (Drukuj jako obraz).
4. Kliknij przycisk **OK**.

Drukowanie zadania trwa dłużej niż oczekiwano.

1. Zadanie jest zbyt złożone.

Należy zmniejszyć stopień złożoności zadania wydruku, zmniejszając liczbę i rozmiary używanych czcionek, liczbę i stopień złożoności obrazów oraz liczbę drukowanych stron.

1. Opcja **Ochrona strony** jest ustawiona na **Włącz**.

Wyłącz opcję **Ochrona strony** w **Menu ustawień**. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcji [Układ menu panelu operacyjnego](#).

Wydruk zadania wykonywany jest na nośniku pochodzącym z niewłaściwego zasobnika lub na niewłaściwym papierze lub nośniku specjalnym.

Ustawienia menu panelu operacyjnego nie zgadzają się z typem nośnika załadowanym do zasobnika. Sprawdź, czy opcje **Paper Size** (Rozmiar papieru) oraz **Paper Type** (Typ papieru) określone w sterowniku drukarki są prawidłowe dla rozmiaru i typu nośnika w zasobniku.

Drukowane znaki są nieprawidłowe.

1. Używany jest niezgodny kabel równoległy.

W przypadku korzystania z interfejsu równoległego upewnij się, że używany jest kabel równoległy zgodny z normą IEEE 1284.

1. Drukarka działa w trybie druku szesnastkowego.

Jeśli na wyświetlaczu widoczny jest komunikat **Gotowa Druk szesnastkowy**, aby móc wydrukować zadanie, należy najpierw wyjść z trybu **druku szesnastkowego**. Aby wyjść z trybu **druku szesnastkowego**, wyłącz drukarkę i włącz ją ponownie.

Funkcja łączenia zasobników nie działa.

1. Upewnij się, że do obu zasobników załadowane są nośniki tego samego typu i rozmiaru.
1. Upewnij się, że prowadnice w zasobnikach są ustawione prawidłowo dla danego rozmiaru nośnika.
1. Upewnij się, że ustawienia typu i rozmiaru w **Menu papieru** mają prawidłowe wartości.
1. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcji [Łączenie zasobników](#) lub [Układ menu panelu operacyjnego](#).

Duże zadania nie są sortowane.

1. Funkcja sortowania jest wyłączona.

Ustaw funkcję **Sortowanie** na **Włącz** w **Menu wykańczania** lub za pośrednictwem sterownika drukarki. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcji [Układ menu panelu operacyjnego](#).

UWAGA: Ustawienie funkcji **Collation** (Sortowanie) na **off** (Wyłączone) w sterowniku zastępuje ustawienie w **Menu wykańczania**.

1. Zadanie jest zbyt złożone.

Należy zmniejszyć stopień złożoności wykonywanego zadania wydruku, zmniejszając liczbę i rozmiary używanych czcionek, liczbę i stopień złożoności obrazów oraz liczbę drukowanych stron.

1. Drukarka ma za mało pamięci.

Zainstaluj w drukarce dodatkową pamięć lub opcjonalny dysk twardy.

Wydruk jest nieprawidłowo dzielony na strony.

Przekroczony został limit czasu zadania. Ustaw wyższą wartość dla opcji **Oczekiwanie na wydruk w Menu ustawień**. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcji [Układ menu panelu operacyjnego](#).

Rozwiązywanie problemów związanych z wyposażeniem opcjonalnym

Jeśli opcjonalny element wyposażenia po zainstalowaniu nie działa poprawnie lub przerywa pracę:

- 1 Wyłącz drukarkę, odczekaj około 10 sekund i ponownie włącz drukarkę. Jeśli to nie rozwiązuje problemu, odłącz drukarkę i sprawdź połączenie między elementem opcjonalnym i drukarką.
- 1 Wydrukuj stronę z ustawieniami menu i sprawdź, czy dany element znajduje się na liście zainstalowanych opcji. Jeśli na liście brak tej opcji, zainstaluj ją ponownie. Więcej informacji można znaleźć w sekcji [Drukowanie strony z ustawieniami menu](#).
- 1 Upewnij się, że dana opcja jest zaznaczona w używanej aplikacji.

W poniższej tabeli wymieniono opcjonalne elementy drukarki oraz sugerowane działania korygujące dla problemów związanych z poszczególnymi opcjami. Jeśli sugerowane działania nie rozwiązują problemu, należy skontaktować się z serwisem.


Zasobniki papieru <ol style="list-style-type: none">1 Upewnij się, że połączenie między każdą z szuflad (szufladą na 250 arkuszy lub szufladą na 500) lub między szufladą a modulem dupleksu lub drukarką jest prawidłowe.1 Upewnij się, że nośnik jest załadowany prawidłowo. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w sekcji Ładowanie nośników wydruku do zasobników standardowych i opcjonalnych.
Moduł dupleksu <ol style="list-style-type: none">1 Upewnij się, że moduł dupleksu jest prawidłowo połączony z drukarką. Jeśli moduł dupleksu jest wyszczególniony na stronie z ustawieniami menu, a wysuwany z drukarki nośnik zaczyna się, wchodząc lub wychodząc z modułu, moduł może być nieprawidłowo wyrównany z drukarką.1 Upewnij się, że przednia pokrywa dupleksu jest zainstalowana prawidłowo.
Podajnik kopert <ol style="list-style-type: none">1 Upewnij się, że podajnik kopert jest prawidłowo połączony z drukarką.1 Sprawdź, czy ustawienie opcji Rozmiar papieru w Menu papieru i w używanej aplikacji jest prawidłowe.1 Sprawdź, czy koperty są załadowane prawidłowo. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w sekcji Ładowanie do podajnika kopert.
Pamięć flash <p>Upewnij się, że moduł pamięci flash jest prawidłowo podłączony do płyty systemowej drukarki.</p>
Wewnętrzny serwer wydruku <ol style="list-style-type: none">1 Upewnij się, że wewnętrzny serwer wydruku (zwany również wewnętrznym adapterem sieciowym, w skrócie INA od ang. internal network adapter) jest prawidłowo podłączony do płyty systemowej drukarki.1 Upewnij się, że używany jest odpowiedni kabel, że jest on prawidłowo podłączony i że oprogramowanie sieciowe jest skonfigurowane właściwie. <p>Więcej informacji można znaleźć na dysku CD-ROM <i>Drivers and Utilities</i> (Sterowniki i narzędzia) dostarczonym razem z drukarką.</p>
Opcjonalny odbiornik <p>Upewnij się, że połączenie między każdym z odbiorników opcjonalnych lub między odbiornikiem opcjonalnym i drukarką jest prawidłowe. Jeśli odbiornik opcjonalny jest wyszczególniony na stronie z ustawieniami menu, a wysuwany z drukarki nośnik zaczyna się, wchodząc do odbiornika, odbiornik może być nieprawidłowo zainstalowany. Zainstaluj ponownie każdy z odbiorników opcjonalnych.</p>
Pamięć drukarki <p>Upewnij się, że pamięć drukarki jest prawidłowo podłączona do płyty systemowej drukarki.</p>

Rozwiązywanie problemów z podawaniem papieru

Papier często zacina się.



- 1 Używany papier nie spełnia wymogów dla drukarki.

Należy stosować zalecany papier i inne zalecane nośniki specjalne. Wskazówki pomocne w zapobieganiu zacinananiu się papieru można znaleźć w sekcji [Zapobieganie zacieciom nośnika](#).
- 1 Załadowano zbyt dużo papieru lub zbyt wiele kopert.

<p>Upewnij się, że wysokość stosu papieru nie przekracza wskaźnika maksymalnej wysokości stosu zaznaczonego w zasobniku lub na podajniku uniwersalnym.</p> <p>1 Położenie prowadnic w danym zasobniku jest nieprawidłowe dla załadowanego rozmiaru papieru.</p> <p>Ustaw prowadnice w zasobniku we właściwej pozycji.</p> <p>1 Papier jest wilgotny z powodu dużej wilgotności powietrza.</p> <p> Załaduj papier z nowego opakowania. Do chwili załadowania papier należy przechowywać zabezpieczony w oryginalnym opakowaniu. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcji Przechowywanie nośników wydruku.</p> <p>1 Wałki odbierające mogą być zużyte.</p> <p>Wymień wałki odbierające. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcji Wymiana wałków odbierających.</p>
<p>Komunikat Zacięcie papieru nie znika po usunięciu zaciętego papieru.</p> <p>Nie naciśnięto przycisku Dalej lub nie oczyszczono całej drogi papieru. Usuń papier z całej drogi papieru, a następnie naciśnij przycisk Wybierz . Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcji Usuwanie zacięć nośnika.</p>
<p>Arkusz, który uległ zacięciu, nie jest ponownie drukowany po usunięciu zaciętego nośnika.</p> <p>Funkcja Zacięcia — ponów w Menu ustawień jest ustawiona na Wyłącz. Dla opcji Zacięcia — ponów ustaw wartość Auto lub Włącz. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcji Układ menu panelu operacyjnego.</p>
<p>Do odbiornika podawane są puste arkusze.</p> <p>W zasobniku używanym do drukowania znajduje się nieprawidłowy typ nośnika. Załaduj prawidłowy typ nośnika dla danego zadania wydruku lub zmień ustawienie opcji Typ papieru na zgodne z załadowanym nośnikiem. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcji Układ menu panelu operacyjnego.</p>

Rozwiązywanie problemów związanych z jakością wydruku

Informacje zawarte w poniższej tabeli mogą pomóc w rozwiązywaniu problemów z jakością drukowania. Jeśli te wskazówki nie rozwiązują problemu, należy skontaktować się z serwisem. Niektóre elementy drukarki mogą wymagać regulacji lub wymiany.

<p>Wydruk jest zbyt jasny.</p> <p>1 Toner może się kończyć. Aby wykorzystać pozostały toner, wyjmij kasety drukującą, pociągając za uchwyty obiema rękami. Trzymając kasety tak, aby strzałki na niej wskazywały w dół, potrząśnij nią zdecydowanie z boku na bok i z przodu do tyłu kilka razy, aby lepiej rozprowadzić toner. Zainstaluj ponownie kasety i naciśnij przycisk Wybierz . Czynność tę można powtarzać wielokrotnie, dopóki nie okaże się, że mimo to wydruk pozostaje zbyt jasny. Jeśli wydruk pozostanie zbyt jasny, należy wymienić kasety drukującą. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Wymiana kasety z tonerem.</p> <p>1 Zmień ustawienie Intensywność toneru w Menu jakości.</p> <p>1 Zmień ustawienie Jasność w Menu jakości.</p> <p>1 Zmień ustawienie Kontrast w Menu jakości.</p> <p>1 W przypadku drukowania na nośnikach o nierównej teksturze, zmień ustawienia opcji Gramatura papieru i Tekstura papieru w Menu papieru.</p> <p>1 Sprawdź, czy używane są właściwe nośniki.</p>
<p>Toner rozmazuje się lub wydruk się ściera.</p> <p>1 W przypadku drukowania na nośnikach o nierównej teksturze, zmień ustawienia opcji Gramatura papieru i Tekstura papieru w Menu papieru.</p> <p>1 Sprawdź, czy nośnik spełnia wymagania określone dla nośników dla danego modelu drukarki. Więcej szczegółów na ten temat można znaleźć w sekcji Wskazówki dotyczące papieru i nośników specjalnych.</p> <p>Jeśli problem nie ustępuje, należy wyłączyć drukarkę i skontaktować się z punktem zakupu drukarki.</p>
<p>Toner pojawia się na spodzie zadrukowanego arkusza.</p> <p>Toner znajduje się na wałku przenoszącym. Aby temu zapobiec, nie ładuj nośników o mniejszych rozmiarach niż rozmiar drukowanej strony.</p> <p>Otwórz i zamknij górną przednią pokrywę drukarki, aby uruchomić proces konfiguracji drukarki i czyszczenie wałka przenoszącego.</p>
<p>Na stronie pojawia się mgła z toneru lub cienie w tle.</p> <p>1 Sprawdź, czy kasetka drukująca jest prawidłowo zainstalowana.</p> <p>1 Wymień kasety drukującą.</p>
<p>Cała strona jest biała.</p> <p>1 Upewnij się, że z kasetki drukującej zostało usunięte opakowanie.</p> <p>1 Sprawdź, czy kasetka drukująca jest prawidłowo zainstalowana.</p> <p>1 Toner może się kończyć. Aby wykorzystać pozostały toner, wyjmij kasety drukującą, pociągając za uchwyty obiema rękami. Trzymając kasety tak, aby strzałki na niej wskazywały w dół, potrząśnij nią zdecydowanie z boku na bok i z przodu do tyłu kilka razy, aby lepiej rozprowadzić toner. Zainstaluj ponownie kasety i naciśnij przycisk Wybierz . Czynność tę można powtarzać wielokrotnie, dopóki nie okaże się, że mimo jej zastosowania wydruk pozostaje zbyt jasny. Jeśli wydruk pozostanie zbyt jasny, należy wymienić kasety drukującą. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz Wymiana kasety z tonerem.</p>
<p>Na stronie widoczne są smugi.</p>

- 1 Toner może się kończyć. Aby wykorzystać pozostały toner, wyjmij kasety drukującą, pociągając za uchwyty obiema rękami. Trzymając kasety tak, aby strzałki na niej wskazywały w dół, potrząśnij nią zdecydowanie z boku na bok i z przodu do tyłu kilka razy, aby lepiej rozprowadzić toner. Zainstaluj ponownie kasety i naciśnij przycisk **Wybierz** . Czynność tę można powtarzać wielokrotnie, dopóki nie okaże się, że mimo jej zastosowania wydruk pozostaje zbyt jasny. Jeśli wydruk pozostanie zbyt jasny, należy wymienić kasety drukującą. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz [Wymiana kasety z tonerem](#).
- 1 W przypadku korzystania z formularzy z nadrukiem upewnij się, że używany na nich tusz wytrzymuje temperatury rzędu 230°C.

Wydruk jest zbyt ciemny.

- 1 Zmień ustawienie **Intensywność toneru** w **Menu jakości**.
- 1 Zmień ustawienie **Jasność** w **Menu jakości**.
- 1 Zmień ustawienie **Kontrast** w **Menu jakości**.

UWAGA: Użytkownicy komputerów Macintosh powinni sprawdzić, czy ustawienie linii na cal (lpi) w aplikacji nie jest zbyt wysokie.

Znaki mają postrzępione lub nierówne krawędzie.

- 1 Zmień ustawienie **Rozdzielczość wydruku** w **Menu jakości** na 600 dpi, Jakość obrazu 1200, 1200 dpi lub Jakość obrazu 2400.
- 1 Włącz funkcję **Popraw cien. linie**.
- 1 Jeśli korzystasz z pobranych czcionek, upewnij się, że są one obsługiwane przez drukarkę, komputer-hosta i aplikację.

Część arkusza lub cały arkusz jest zadrukowany na czarno.

Sprawdź, czy kaseta drukująca jest prawidłowo zainstalowana.

Zadanie jest drukowane, ale margines górny i marginesy boczne są nieprawidłowe.

- 1 Sprawdź, czy ustawienie opcji **Rozmiar papieru** w **Menu papieru** jest prawidłowe.
- 1 Sprawdź, czy marginesy są prawidłowo ustawione w używanej aplikacji.

Na wydruku występują cienie.

- 1 Sprawdź, czy ustawienie opcji **Typ papieru** w **Menu papieru** jest prawidłowe.
- 1 Wymień zestaw światłoczuły.

Drukowane jest szare tło.

- 1 Ustawienie **Intensywność toneru** może mieć zbyt wysoką wartość. Zmień ustawienie **Intensywność toneru** w **Menu jakości**.
- 1 Zmień ustawienie **Jasność** na wartość ciemniejszą.
- 1 Zmień ustawienie **Kontrast** na mniejszą wartość.
- 1 Kaseta drukująca może być wadliwa. Wymień kasety drukującą.

Część wydruku jest obcięta po bokach, u góry lub na dole arkusza.

Ustaw prowadnice w podajniku zgodnie z załadowanym rozmiarem nośnika.

Wydruk jest ukośny lub nieprawidłowo nachylony.

Ustaw prowadnice w podajniku zgodnie z załadowanym rozmiarem nośnika.

Jakość wydruku na folii jest niska.

- 1 Należy stosować wyłącznie folie zalecane przez producenta drukarki.
- 1 Sprawdź, czy w ustawieniu **Typ papieru** w **Menu papieru** wybrana jest **Folia**.

Instalowanie opcjonalnej karty bezprzewodowej

- [Minimalne wymagania dla przeprowadzenia instalacji](#)
- [Ustawienia sieci bezprzewodowej](#)
- [Instalowanie opcjonalnej karty bezprzewodowej](#)
- [Konfiguracja opcjonalnej karty bezprzewodowej \(Windows\)](#)
- [Konfiguracja opcjonalnej karty bezprzewodowej \(Macintosh\)](#)

 **UWAGA:** Opcjonalne karty bezprzewodowe mogą być niedostępne w niektórych krajach. Skontaktuj się z przedstawicielem handlowym firmy Dell, aby ustalić ich dostępność.

Minimalne wymagania dla przeprowadzenia instalacji

- 1 Opcjonalna karta bezprzewodowa Dell 5210 / 5310
 - 1 Drukarka laserowa Dell Laser Printer 5210n / 5310n
 - 1 Istniejąca sieć bezprzewodowa
 - 1 Dysk CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia) dostarczony razem z drukarką
 - 1 Komputer z jednym z poniższych systemów operacyjnych:
 - o Windows XP Professional x64
 - o Windows XP
 - o Windows 2003 Server
 - o Windows 2000
-

Ustawienia sieci bezprzewodowej

Przy konfiguracji bezprzewodowego serwera wydruku zainstalowanego w drukarce mogą być wymagane określone parametry sieci bezprzewodowej. Poniżej wymieniono niektóre z potencjalnie wymaganych parametrów:

- 1 Nazwa sieci, określana również jako SSID (Service Set ID – Identyfikator zestawu usług)
 - 1 Typ BSS – BSS (Basic Service Set) Type (typ używanej sieci bezprzewodowej – tryb ad-hoc lub tryb infrastruktury)
 - 1 Numer kanału komunikacji bezprzewodowej
 - 1 Uwierzytelnianie sieciowe i typ szyfrowania
 - 1 Klucz(e) bezpieczeństwa
 - 1 Certyfikat podpisany lub certyfikat CA
-

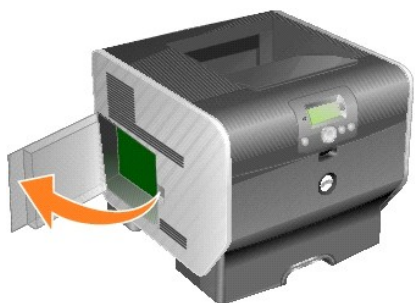
Instalowanie opcjonalnej karty bezprzewodowej

Przed instalacją bezprzewodowego serwera wydruku należy sprawdzić następujące aspekty poprawności instalacji drukarki:

- 1 Kasety drukujące lub kasety z tonerem zostały zainstalowane.
- 1 Papier został załadowany.
- 1 Drukarka jest wyłączona a przewód zasilający został odłączony.

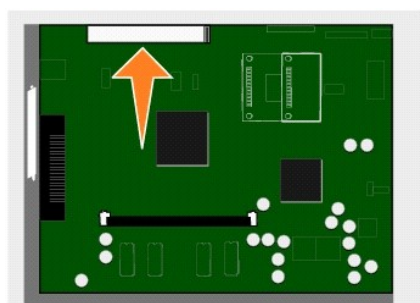
Instalowanie karty bezprzewodowej:

1. Otwórz drzwiczki boczne.

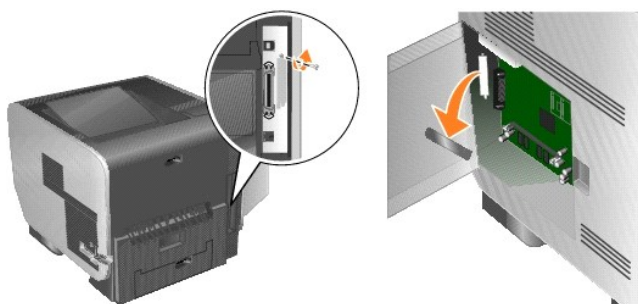


⚠ **UWAGA:** Ładunki elektrostatyczne mogą łatwo spowodować uszkodzenie kart opcjonalnych. Przed dotknięciem kart opcjonalnych należy dotknąć dowolnego metalowego elementu, np. obudowy drukarki.

2. Odszukaj złącze karty na płycie systemowej.

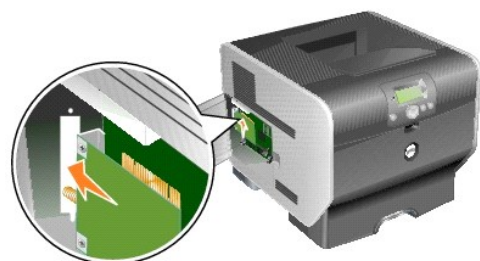


3. Wyjmij śrubę i zdejmij zaślepkę. Zachowaj wszystkie elementy.



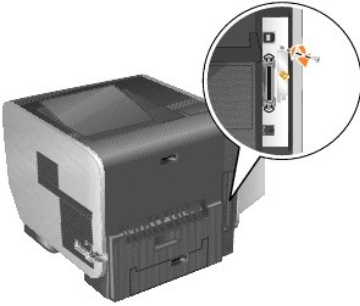
4. Rozpakuj kartę. Zachowaj opakowanie.

5. Wyrównaj styki karty ze złączem na płycie systemowej i umocuj kartę w złączu, wciskając ją do oporu.



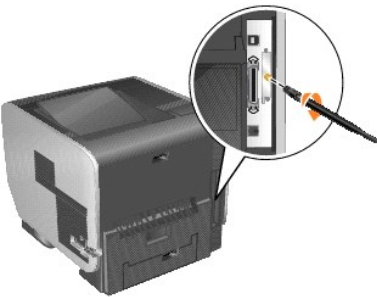
6. Umieść śruby pochodzące z zaślepki (lub śruby dodatkowe dostarczone z kartą) w otworach.

7. Dokręć śruby, aby przymocować kartę.

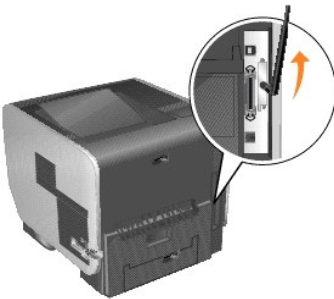


8. Przymocuj antenę do karty opcjonalnej.

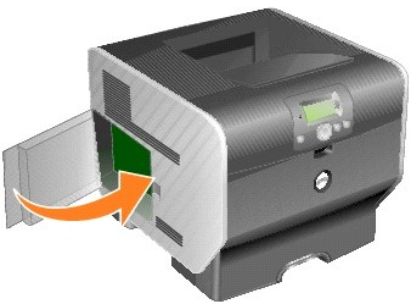
Upewnij się, że złącze anteny jest należycie zamocowane. Luźne połączenie może spowodować osłabienie sygnału bezprzewodowego.



9. Obracaj antenę, aż uda się skierować ją w górę.



10. Zamknij drzwiczki boczne.



11. Podłącz przewód zasilający i włącz drukarkę.



Konfiguracja opcjonalnej karty bezprzewodowej (Windows)

Ogólne informacje o konfiguracji

Po zainstalowaniu w drukarce wewnętrznego bezprzewodowego serwera wydruku istnieją dwie możliwości konfiguracji serwera wydruku do pracy w sieci bezprzewodowej: konfiguracja przy użyciu narzędzia Wireless Setup Utility (Narzędzie konfiguracji sieci bezprzewodowej) lub konfiguracja ręczna.

Konfiguracja serwera wydruku przy użyciu narzędzia Wireless Setup Utility odbywa się poprzez podłączenie drukarki, w której zainstalowano wewnętrzny bezprzewodowy serwer wydruku do komputera za pomocą kabla USB i uruchomienie dysku CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia). Narzędzie Wireless Setup Utility można uruchomić zarówno w trybie **Wizard** (kreatora), jak i w trybie **Advanced** (zaawansowanym). Kreator prowadzi użytkownika przez kolejne etapy procesu konfiguracji. Tryb zaawansowany zapewnia interfejs, poprzez który użytkownik może bezpośrednio wprowadzić i zastosować odpowiednie ustawienia konfiguracji bezprzewodowej dla sieci, w której będzie używana drukarka.


Konfiguracja ręczna jest przeznaczona dla użytkowników zaawansowanych; komunikacja z serwerem wydruku odbywa się za pomocą połączenia bezprzewodowego w trybie ad-hoc, a narzędzie Wireless Setup Utility i bezpośrednie połączenie USB nie są wykorzystywane. Użytkownicy preferujący konfigurację ręczną muszą dysponować szczegółowymi informacjami dotyczącymi ustawień bezprzewodowych danej sieci. Instrukcje dotyczące ręcznej konfiguracji wewnętrznego bezprzewodowego serwera wydruku można znaleźć w sekcji [Konfiguracja ręczna](#).

Przed skonfigurowaniem bezprzewodowego serwera wydruku należy sprawdzić poprawność instalacji drukarki:

- 1 W drukarce poprawnie zainstalowano opcjonalną kartę wewnętrznego bezprzewodowego serwera wydruku.
- 1 Wszystkie panele dostępu i drzwi drukarki zostały ponownie zamontowane i zamknięte.
- 1 Kasety drukujące lub kasety z tonerem zostały poprawnie zainstalowane.
- 1 Do drukarki załadowano papier.
- 1 Drukarka jest włączona i gotowa do instalacji.

Konfiguracja przy użyciu narzędzia Wireless Setup Utility

1. Upewnij się, że drukarka jest włączona i zasilana.
2. Podłącz drukarkę do komputera, korzystając z kabla USB.
3. Kiedy na ekranie komputera zostanie wyświetlony **Kreator dodawania nowego sprzętu**, kliknij przycisk **Anuluj**.
4. Włóż dysk CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia). Dysk CD-ROM uruchomi się automatycznie.
5. Kliknij przycisk **Configure Wireless Adapter** (Konfiguracja karty bezprzewodowej).
6. Kliknij przycisk **Agree** (Zgadzam się), aby zaakceptować warunki umowy licencyjnej.
7. Kliknij przycisk **Finish** (Zakończ), aby zainstalować pliki i uruchomić narzędzie konfiguracji.
8. Wybierz opcję **Wizard Mode** (Tryb kreatora) lub **Advanced Mode** (Tryb zaawansowany).
9. Kliknij przycisk **Next** (Dalej) i postępuj zgodnie z instrukcjami określonymi dla opcji [Wizard Mode](#) (Tryb kreatora) lub [Advanced Mode](#) (Tryb zaawansowany).

 **UWAGA:** W przypadku konfiguracji kilku kart bezprzewodowych narzędzie Wireless Setup Utility warto skopiować do komputera. Aby to zrobić, przejdź do folderu Tools na dysku CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia) i skopiuj folder SetupWizard na pulpit lub dysk twardy.

Tryb kreatora

W trybie **Kreator** narzędzie Wireless Setup Utility pobiera informacje dotyczące ustawień sieci bezprzewodowej z komputera, do którego podłączona jest drukarka. Wyniki tego zapytania pozwalają określić proces wyboru odpowiedniej nazwy sieci (SSID).


1. Wybierz odpowiednią nazwę sieci (SSID).

Wireless Configurations Found on Your Computer (Na komputerze odnaleziono informacje dotyczące ustawień sieci bezprzewodowych)

1. Jeśli na komputerze odnaleziono informacje dotyczące ustawień istniejących sieci bezprzewodowych, wybierz z listy odpowiednią **nazwę sieci (SSID)**, a następnie kliknij przycisk **Dalej** i przejdź do [punktu 2](#).
1. Jeśli odpowiednia nazwa sieci nie znajduje się na liście, wybierz opcję **I want to enter a different configuration** (Chcę określić inną konfigurację), kliknij przycisk **Dalej** i przejdź do sekcji [Wireless Networks Available in Your Area \(Sieci bezprzewodowe dostępne na danym obszarze\)](#).

Wireless Networks Available in Your Area (Sieci bezprzewodowe dostępne na danym obszarze)

1. Jeśli na komputerze nie odnaleziono informacji dotyczących ustawień istniejących sieci bezprzewodowych, narzędzie konfiguracji rozpocznie wyszukiwanie dostępnych sieci bezprzewodowych. Wybierz z listy **Network Name (SSID)** odpowiednią nazwę sieci (SSID), kliknij przycisk **Next (Dalej)** i przejdź do [punktu 2](#).
 1. Jeśli odpowiednia nazwa sieci nie znajduje się na liście, wybierz opcję **I want to enter a different network name** (Chcę wprowadzić inną nazwę sieci), kliknij przycisk **Next (Dalej)** i przejdź do [punktu 3](#) w sekcji [Wprowadzanie alternatywnych ustawień sieci](#).
2. Wybierz właściwą metodę zabezpieczeń, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**. Jeśli nie wykryto zabezpieczeń, przejdź do [punktu 4](#).
 3. Wprowadź właściwy klucz lub klucze zabezpieczeń sieci, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
 4. Na ekranie podsumowania sprawdź wszystkie atrybuty sieci, aby upewnić się, że ustawienia są poprawne. Jeśli ustawienia są poprawne, kliknij przycisk **Next (Dalej)**, aby zastosować wprowadzone ustawienia serwera wydruku.

 **UWAGA:** Po kliknięciu przycisku **Next (Dalej)** narzędzie konfiguracyjne przeprowadzi weryfikację komunikacji bezprzewodowej z drukarką. Proces weryfikacji może potrwać nawet 120 sekund. Jeśli użytkownik jest pewien, że ustawienia wyświetlane na ekranie są poprawne i nie chce rozpocząć procesu weryfikacji połączenia bezprzewodowego lub jeśli serwer wydruku jest konfigurowany pod kątem sieci, która nie jest jeszcze dostępna dla drukarki lub dla komputera konfigurującego, należy zaznaczyć pole wyboru **Do not verify the print server can join the network** (Nie przeprowadzaj testu możliwości łączenia się serwera wydruku z siecią), aby pominąć test połączenia bezprzewodowego i przejść do punktu 6.

5. Sprawdź, czy serwer wydruku może się komunikować przez sieć.
 1. Jeśli konfiguracja serwera wydruku zakończyła się powodzeniem i jest on dostępny w sieci, kliknij przycisk **Finish (Zakończ)**, aby zamknąć narzędzie konfiguracji.
 1. Jeśli serwer wydruku nie może podłączyć się do sieci, kliknij przycisk **View Settings (Wyświetl ustawienia)** i wybierz odpowiednią opcję, aby sprawdzić poprawność ustawień sieci bezprzewodowej, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
6. Przejdź do sekcji [Instalowanie drukarki w sieci](#).


Wprowadzanie alternatywnych ustawień sieci

Jeśli po zebraniu i wyświetleniu przez narzędzie Wireless Setup Utility informacji dotyczących ustawień istniejących sieci bezprzewodowych żądana sieć jest niedostępna, użytkownik ma możliwość wprowadzenia innej konfiguracji sieci.


1. Po przeprowadzeniu przez kreatora konfiguracji analizy sieci bezprzewodowych (tzw. site survey) wybierz opcję umożliwiającą wprowadzanie innej konfiguracji.
 1. Jeśli na komputerze odnaleziono informacje dotyczące konfiguracji sieci bezprzewodowych:

Na ekranie Wireless Configurations Found on your Computer (Na komputerze odnaleziono informacje dotyczące ustawień sieci bezprzewodowych) wybierz opcję **I want to enter a different configuration** (Chcę określić inną konfigurację), kliknij **Next (Dalej)**, a następnie przejdź do [punktu 2](#).
 1. Jeśli na komputerze nie odnaleziono informacji dotyczących konfiguracji sieci bezprzewodowych:

Na ekranie Wireless Networks Available in Your Area (Sieci bezprzewodowe dostępne na danym obszarze) wybierz opcję **I want to enter a different network name** (Chcę wprowadzić inną nazwę sieci), kliknij **Next (Dalej)**, a następnie przejdź do [punktu 3](#).
2. Na ekranie Wireless Networks Available in Your Area (Sieci bezprzewodowe dostępne na danym obszarze) wybierz opcję **I want to enter a different network name** (Chcę wprowadzić inną nazwę sieci) kliknij **Next (Dalej)**.
3. Wybierz tryb danej sieci bezprzewodowej (tryb infrastruktury lub ad-hoc).
4. Wprowadź parametr **Network Name (SSID) (Nazwa sieciowa) (SSID)** dla sieci, która ma zostać wykorzystana.

 **UWAGA:** Wprowadzona nazwa sieci (SSID) musi dokładnie odpowiadać nazwie stosowanej w sieci. W przypadku nazw sieci (SSID) brane są pod uwagę małe i duże litery, tak więc niepoprawne wprowadzenie nazwy sieci (SSID) uniemożliwi komunikację serwera wydruku w sieci, a proces konfiguracji trzeba będzie powtórzyć.

5. Wybierz odpowiedni kanał komunikacji dla danej sieci (jeśli ma to zastosowanie).
6. Kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
7. Wybierz wykorzystywany w sieci typ zabezpieczeń, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**.
8. Jeśli wybrano zabezpieczenie sieci, wprowadź odpowiedni klucz lub klucze zabezpieczenia, a następnie kliknij przycisk **Next (Dalej)**. Jeśli nie wybrano żadnych zabezpieczeń, przejdź do [punktu 9](#).
9. Na ekranie podsumowania sprawdź wszystkie atrybuty sieci, aby upewnić się, że ustawienia są poprawne. Jeśli ustawienia są poprawne, kliknij przycisk **Next (Dalej)**, aby zastosować wprowadzone ustawienia serwera wydruku.

 **UWAGA:** Po kliknięciu przycisku **Next (Dalej)** narzędzie konfiguracyjne przeprowadzi weryfikację komunikacji bezprzewodowej z drukarką. Proces weryfikacji może potrwać do 120 sekund. Jeśli wyświetlone ustawienia na pewno są prawidłowe i nie ma potrzeby rozpoczynania procesu weryfikacji połączenia bezprzewodowego, lub serwer wydruku jest konfigurowany do pracy w sieci, która nie jest jeszcze dostępna dla drukarki lub komputera

konfigurującego, zaznacz pole wyboru **Do not verify the print server can join the network** (Nie przeprowadzaj testu możliwości łączenia się serwera wydruku z siecią), aby pominąć test połączenia bezprzewodowego i przejść do punktu 11.


10. Sprawdź, czy serwer wydruku może się komunikować przez sieć.
 1. Jeśli konfiguracja serwera wydruku zakończyła się powodzeniem i jest on dostępny w sieci, kliknij przycisk **Finish** (Zakończ), aby zamknąć narzędzie konfiguracji.
 1. Jeśli serwer wydruku nie może podłączyć się do sieci, kliknij przycisk **View Settings** (Wyświetl ustawienia) i wybierz odpowiednią opcję, aby sprawdzić poprawność ustawień sieci bezprzewodowej, a następnie kliknij przycisk **Next** (Dalej).
11. Przejdź do sekcji [Instalowanie drukarki w sieci](#).

Tryb zaawansowany

Ekran główny trybu zaawansowanego zapewnia dodatkowe opcje korzystania z narzędzia Wireless Setup Utility. Kliknięcie przycisku **Wizard Mode** (Tryb kreatora) przywróci działanie narzędzia Wireless Setup Utility w trybie kreatora. Kliknięcie przycisku **Options** (Opcje) umożliwi dostęp do poniższych opcji zarządzania:

1. Wybierz tryb **Wizard Mode** (Tryb kreatora) lub **Advanced Mode** (Tryb zaawansowany) jako domyślny początkowy tryb pracy narzędzia.
1. Aby pominąć proces weryfikacji komunikacji bezprzewodowej, zaznacz pole wyboru **Do not verify the print server can join the network** (Nie przeprowadzaj testu możliwości łączenia się serwera wydruku z siecią). Proces weryfikacji może potrwać do 120 sekund. Jeśli serwer wydruku jest skonfigurowany pod kątem sieci, która nie jest jeszcze dostępna dla drukarki lub dla komputera konfigurującego lub użytkownik nie chce sprawdzać poprawności komunikacji bezprzewodowej z drukarką, należy zaznaczyć to pole wyboru i przejść do punktu 1.

1. Wybierz tryb funkcjonowania danej sieci bezprzewodowej (tryb infrastruktury lub ad-hoc).
2. Wprowadź parametr **Network Name (SSID)** (Nazwa sieciowa) (SSID) dla sieci, która ma zostać wykorzystana przez drukarkę.

 **UWAGA:** Wprowadzona nazwa sieci (SSID) musi dokładnie odpowiadać nazwie stosowanej w sieci. W przypadku nazw sieci (SSID) brane są pod uwagę małe i duże litery, tak więc niepoprawne wprowadzenie nazwy sieci (SSID) uniemożliwi komunikację serwera wydruku w sieci, a proces konfiguracji trzeba będzie powtórzyć.

3. Wybierz odpowiedni kanał komunikacji dla danej sieci.
4. Wybierz odpowiedni typ uwierzytelniania dla danej sieci. Opcje w zakresie typu uwierzytelniania zależą od trybu sieci bezprzewodowej wybranego w punkcie 1 i będą miały wpływ na dostępne typy szyfrowania.

W trybie infrastruktury:

1. Open (Otwarte)
1. Shared (Współużytkowane)
1. WPA Personal
1. 802.1x — RADIUS

W trybie ad-hoc: Open (Otwarte)

5. Wybierz odpowiedni typ szyfrowania dla danej sieci. W zależności od typu uwierzytelniania wybranego w punkcie 4, możliwe są do wykorzystania różne typy szyfrowania.

Open (Otwarte)	<ul style="list-style-type: none">1 Brak szyfrowania1 WEP
Shared (Współużytkowane)	<ul style="list-style-type: none">1 WEP
WPA Personal	<ul style="list-style-type: none">1 TKIP
802.1x — RADIUS	<ul style="list-style-type: none">1 No Encryption (Brak szyfrowania)1 WEP (dynamic keys) [WEP (klucze przydzielane dynamicznie)]1 WEP (static keys) [WEP (klucze stałe)]1 WPA-TKIP <p>UWAGA: Jeśli jako typ uwierzytelniania wybrano 802.1x — RADIUS wykorzystujący protokół EAP-TLS, do uzyskania podpisanego certyfikatu dla danego urządzenia wymagane będzie żądanie certyfikatu. Instrukcje dotyczące żądania nowego podpisanego certyfikatu można znaleźć w sekcji Generowanie żądania certyfikatu. Jeśli wybrano inny mechanizm uwierzytelniania 802.1x — RADIUS, przejdź do punktu 6.</p>

6. Skonfiguruj mechanizmy uwierzytelniania i szyfrowania. Jeśli nie wybrano żadnej z poniższych opcji, przejdź do [punktu 7](#).

Jeśli jako typ uwierzytelniania wybrano 802.1x — RADIUS, kliknij przycisk **Configure Authentication** (Konfiguruj mechanizm uwierzytelniania) i postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji [Konfiguracja mechanizmu uwierzytelniania](#).

Jeśli jako typ szyfrowania wybrano **WPA Personal**, kliknij przycisk **Configure Encryption** (Konfiguruj szyfrowanie) i postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji [Konfiguracja szyfrowania WPA Personal](#).

Jeśli jako typ szyfrowania wybrano **WEP** lub **WEP (static keys)** [WEP (klucze stałe)], kliknij **Configure Encryption** (Konfiguruj szyfrowanie) i postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w sekcji [Konfiguracja szyfrowania WEP](#).

7. Kliknij przycisk **Apply** (Zastosuj).

8. Kliknij przycisk **OK**.
9. Kliknij przycisk **OK**, aby zamknąć narzędzie.

Konfiguracja mechanizmu uwierzytelniania

1. Jeśli jako mechanizm uwierzytelniania wybrano protokół **EAP-MD5**, **MSCHAPv2** lub **LEAP**:
 - a. Wprowadź odpowiednią nazwę użytkownika i hasło dla serwera uwierzytelniania 802.1x — RADIUS.
 - b. Potwierdź hasło.
 - c. Kliknij przycisk **OK**, aby powrócić do ekranu głównego trybu **Advanced Mode** (Tryb zaawansowany) i przejdź do [punktu 6](#) instrukcji dla tego trybu.
1. Jeśli jako mechanizm uwierzytelniania wybrano protokół **PEAP**:
 - a. Wprowadź odpowiednią nazwę użytkownika i hasło dla serwera uwierzytelniania 802.1x — RADIUS.
 - b. Potwierdź hasło.
 - c. Kliknij opcję **Install CA Certificate** (Zainstaluj certyfikat CA).
 - d. Wprowadź ścieżkę do prawidłowego certyfikatu CA, albo kliknij przycisk **Browse** (Przeglądaj), aby wybrać certyfikat. Kliknij przycisk **OK**, aby zainstalować certyfikat, albo kliknij przycisk **Cancel** (Anuluj), aby anulować tę czynność.
 - e. Kliknij przycisk **OK**, aby powrócić do ekranu głównego trybu **Advanced Mode** (Tryb zaawansowany) i przejdź do [punktu 6](#) instrukcji dla tego trybu.
1. Jeśli jako mechanizm uwierzytelniania wybrano protokół **EAP-TLS**:
 - a. Wprowadź odpowiednią nazwę użytkownika dla serwera uwierzytelniania 802.1x — RADIUS.
 - b. Kliknij opcję **Install Signed Certificate** (Zainstaluj podpisany certyfikat).
 - c. Wprowadź ścieżkę do prawidłowego podpisanego certyfikatu, albo kliknij przycisk **Browse** (Przeglądaj), aby wybrać certyfikat. Kliknij przycisk **OK**, aby zainstalować certyfikat, albo kliknij przycisk **Cancel** (Anuluj), aby anulować tę czynność.
 - d. Kliknij opcję **Install CA Certificate** (Zainstaluj certyfikat CA).
 - e. Wprowadź ścieżkę do prawidłowego certyfikatu CA, albo kliknij przycisk **Browse** (Przeglądaj), aby wybrać certyfikat. Kliknij przycisk **OK**, aby zainstalować certyfikat, albo kliknij przycisk **Cancel** (Anuluj), aby anulować tę czynność.
 - f. Kliknij przycisk **OK**, aby powrócić do ekranu głównego trybu **Advanced Mode** (Tryb zaawansowany) i przejdź do [punktu 6](#) instrukcji dla tego trybu.
1. Jeśli jako mechanizm uwierzytelniania wybrano protokół **EAP-TTLS**:
 - a. Wybierz odpowiednią wartość dla opcji Inner Authentication (Uwierzytelnianie wewnętrzne), która ma zostać użyta w połączeniu z protokołem EAP-TTLS.
 - b. Wprowadź odpowiednią nazwę użytkownika i hasło dla serwera uwierzytelniania 802.1x — RADIUS.
 - c. Potwierdź hasło.
 - d. Kliknij opcję **Install CA Certificate** (Zainstaluj certyfikat CA).
 - e. Wprowadź ścieżkę do prawidłowego certyfikatu CA, albo kliknij przycisk **Browse** (Przeglądaj), aby wybrać certyfikat. Kliknij przycisk **OK**, aby zainstalować certyfikat, albo kliknij przycisk **Cancel** (Anuluj), aby zamknąć okno dialogowe certyfikatów.
 - f. Kliknij przycisk **OK**, aby powrócić do ekranu głównego trybu **Advanced Mode** (Tryb zaawansowany) i przejdź do [punktu 6](#) instrukcji dla tego trybu.

Konfiguracja szyfrowania WEP

1. Wprowadź odpowiednie klucze WEP. Szyfrowanie WEP wymaga co najmniej jednego klucza WEP, ale możliwe jest użycie nawet czterech takich kluczy.
2. Wybierz domyślny klucz transmisji WEP.
3. Kliknij przycisk **OK**, aby powrócić do ekranu głównego trybu **Advanced Mode** (Tryb zaawansowany) i przejdź do [czynności 7](#) instrukcji dla tego trybu.

Konfiguracja szyfrowania WPA Personal

1. Wprowadź odpowiedni klucz Pre-Shared.
2. Kliknij przycisk **OK**, aby powrócić do ekranu głównego trybu **Advanced Mode** (Tryb zaawansowany) i przejdź do [czynności 7](#) instrukcji dla tego trybu.

Generowanie żądania certyfikatu

Niektóre mechanizmy uwierzytelniania do poprawnego działania wymagają certyfikatów. W sytuacji, gdy wymagany jest podpisany certyfikat, w celu jego utworzenia wymagane jest zainicjowanie żądania certyfikatu.

Generowanie żądania certyfikatu

1. Przejdź kolejno do **Certificates** (Certyfikaty) → **Create Certificate Request** (Utwórz żądanie certyfikatu).
2. Wprowadź odpowiednie informacje dotyczące certyfikatu.

3. Kliknij przycisk **Przeglądaj**, aby wskazać miejsce, gdzie ma zostać zapisany certyfikat.
4. Kliknij przycisk **OK**, aby powrócić do ekranu głównego trybu **Advanced Mode** (Tryb zaawansowany) i przejdź do [punktu 6](#) instrukcji dla tego trybu.

Instalowanie drukarki w sieci

Po skonfigurowaniu serwera wydruku narzędzie Wireless Setup Utility powróci do ekranu głównego dysku CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia). Kliknij opcję **Network Installation — Install the printer for use on a network** (Instalacja sieciowa — Instalacja drukarki do użytku w sieci). Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcji [Instalacja sterowników do drukowania za pośrednictwem sieci](#).

Instalowanie drukarki sieciowej na dodatkowych komputerach w sieci








Jeśli drukarka sieciowa jest instalowana do użytku z wieloma komputerami w sieci, powtórz procedurę [Instalowanie drukarki w sieci](#) w przypadku każdego komputera, który będzie mieć dostęp do drukarki. Każda kolejna instalacja nie wymaga ponownej konfiguracji bezprzewodowego serwera wydruku.


Zmiana ustawień bezprzewodowego serwera wydruku

Najprostszym sposobem zmiany ustawień bezprzewodowego serwera wydruku jest skorzystanie z wbudowanego serwera WWW. Aby było to możliwe, drukarka musi być poprawnie zainstalowana w sieci.

1. W oknie przeglądarki wpisz adres IP drukarki. Na ekranie pojawi się wbudowana strona WWW serwera wydruku.

Aby ustalić adres IP drukarki, należy wydrukować stronę konfiguracji sieci.

- a. Upewnij się, że drukarka jest włączona.
- b. Naciśnij przycisk **Menu**  na panelu operacyjnym.
- c. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Raporty**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .
- d. Naciskaj przycisk strzałki w **Dół**  do momentu pojawienia się symbolu  obok pozycji **Strona konfig. sieci**, a następnie naciśnij przycisk **Wybierz** .

 **UWAGA:** Jeśli zainstalowano opcjonalny serwer wydruku, na wyświetlaczu pojawi się opcja **Drukuj str. ust. siec. 1**.

- e. Sprawdź w pierwszej sekcji strony z informacjami na temat konfiguracji sieci, czy parametr **Stan** ma wartość **Podłączona**.


Jeśli parametr **Stan** ma wartość **Niepodłączona**, może to oznaczać, że magistrala LAN nie działa lub uszkodzony jest kabel sieciowy. Należy skonsultować się z administratorem systemu w celu rozwiązania problemu, a następnie wydrukować ponownie stronę z informacjami na temat konfiguracji sieci, aby sprawdzić prawidłowość połączenia sieciowego.

2. Wybierz ustawienie, które ma zostać zmienione, na przykład adres IP.
3. Wprowadź zmiany, a następnie kliknij przycisk **Submit** (Wyślij).

Konfiguracja ręczna

Opcjonalna karta bezprzewodowa Dell 5210/5310 jest dostarczana z domyślnymi ustawieniami, które pozwalają na jej konfigurację do użytku w trybie ad-hoc poprzez wbudowaną stronę WWW serwera wydruku.

Ponieważ przy stosowaniu tej metody nie jest wykorzystywane narzędzie Wireless Setup Utility ani też bezpośrednie połączenie z komputerem poprzez port USB, wymagane będzie uzyskanie dostępu do kilku ustawień sieci bezprzewodowej zarówno w komputerze, jak i w samej sieci. W związku z tym przeprowadzenie procesu konfiguracji wymagać będzie znacznej wiedzy w zakresie ustawień sieci bezprzewodowej i komputera.

 **UWAGA:** Aby skonfigurować bezprzewodowy serwer wydruku za pomocą tej metody, komputer, na którym będzie przeprowadzany proces konfiguracji, musi być wyposażony w bezprzewodową kartę sieciową.

Przed skonfigurowaniem bezprzewodowego serwera wydruku należy sprawdzić poprawność instalacji drukarki:

- 1 W drukarce poprawnie zainstalowano opcjonalną kartę wewnętrznego bezprzewodowego serwera wydruku.
- 1 Kasety drukujące lub kasety z tonerem zostały poprawnie zainstalowane.
- 1 Do drukarki załadowano papier.
- 1 Drukarka jest włączona i gotowa do instalacji.

Konfiguracja serwera wydruku w trybie ad-hoc

1. Upewnij się, że kontrolka zasilania drukarki jest włączona.
2. Odszukaj w komputerze i zapisz ustawienia dotyczące bieżących parametrów sieci bezprzewodowej.

Informacje dotyczące uzyskiwania dostępu do bieżących parametrów sieci bezprzewodowej znajdują się w dokumentacji dotyczącej sieci bezprzewodowej; można także skontaktować się z osobą obsługującą daną sieć.

3. Zmień bieżące parametry sieci bezprzewodowej na następujące:

Parametr sieci bezprzewodowej	Nowe ustawienie
SSID [Network Name (Nazwa sieciowa) lub Service Set ID (Identyfikator zestawu usług)]	print server (serwer wydruku)
Basic Service Set Type (BSST) (Podstawowy typ zestawu usług)	Ad Hoc
Data Encryption Mode (Tryb szyfrowania danych)	Brak
WEP Key (Klucz WEP)	None (Brak)

4. Sprawdź adres IP drukarki.

Adres IP drukarki zostanie przypisany z wykorzystaniem metody AutoIP (Automatyczne przydzielanie adresu IP). Adres ten powinien należeć do zakresu 169.254. Aby ustalić adres IP drukarki, należy wydrukować stronę konfiguracji sieci.


5. Upewnij się, że komputer przypisał sobie adres IP różny od adresu IP drukarki, ale należący do tego samego zakresu. Przykład:

Urządzenie	Adres IP
komputer	169.254.10.40
serwer wydruku	169.254.10.41

Jeśli adres IP komputera nie jest w tym samym zakresie co adres IP drukarki, musi on zostać zmieniony, tak aby zawierał się w odpowiednim zakresie.


Więcej informacji na temat ustalania i zmiany adresu IP komputera można znaleźć w dokumentacji dotyczącej komputera lub systemu operacyjnego.

6. Otwórz przeglądarkę internetową i jako adres URL wpisz adres IP serwera wydruku, aby uzyskać dostęp do wbudowanej strony WWW serwera wydruku.

 **UWAGA:** Jeśli jako tryb zabezpieczenia danej sieci bezprzewodowej wybrano 802.1x — RADIUS a wybrana metoda uwierzytelniania wymaga podpisanego certyfikatu lub certyfikatu CA, zapoznaj się z sekcją [Zarządzanie certyfikatami](#), aby utworzyć niezbędne certyfikaty przed kontynuowaniem procesu konfiguracji.

7. Kliknij opcję **Configuration** (Konfiguracja) po lewej stronie witryny WWW.
8. W podgrupie Other Settings (Inne ustawienia) kliknij opcję **Network/Ports** (Sieć/Porty).
9. W podgrupie Network/Ports (Sieć/Porty) kliknij opcję **Wireless** (Bezprzewodowa).
10. Zmień wymienione ustawienia sieci, tak aby odpowiadały sieci bezprzewodowej, w której używana będzie drukarka, w tym:
 - 1 SSID
 - 1 BSS type
 - 1 Numer kanału (tylko tryb ad-hoc)
 - 1 Tryb zabezpieczenia sieci bezprzewodowej
 - 1 Tryb szyfrowania (jeśli ma to zastosowanie)

Wprowadzona nazwa sieci (SSID) musi dokładnie odpowiadać nazwie stosowanej w sieci. W przypadku nazw sieci (SSID) brane są pod uwagę małe i duże litery, tak więc niepoprawne wprowadzenie nazwy sieci (SSID) uniemożliwi komunikację serwera wydruku w sieci, a proces konfiguracji trzeba będzie powtórzyć.

 **UWAGA:** Jeśli jako tryb zabezpieczenia wybrano WEP, kliknij opcję **Advanced Settings** (Ustawienia zaawansowane), aby uzyskać możliwość wprowadzenia dodatkowych kluczy bezpieczeństwa WEP.

11. Kliknij przycisk **Submit** (Wyślij).
12. Przywróć początkowe wartości ustawień sieci bezprzewodowej w komputerze, które zapisano w punkcie 3.

Zarządzanie certyfikatami

Niektóre mechanizmy uwierzytelniające związane z trybem zabezpieczenia sieci bezprzewodowej 802.1x — RADIUS wymagają użycia certyfikatu CA (protokół PEAP i EAP-TTLS) lub zarówno podpisanego certyfikatu, jak i certyfikatu CA (protokół EAP-TLS).

Zarządzanie certyfikatami używanymi w trybie uwierzytelniania 802.1x — RADIUS

1. W oknie wbudowanej strony WWW serwera wydruku kliknij opcję **Configuration** (Konfiguracja) po lewej stronie witryny.
2. Kliknij opcję **Certificate Management** (Zarządzanie certyfikatami).
3. Wypełnij odpowiednie opcje zarządzania.

- Wróć do ekranu głównego wbudowanej strony WWW i przejdź do [punktu 7](#) instrukcji zawartych w sekcji [Konfiguracja serwera wydruku w trybie ad-hoc](#).

Instalacja nowego certyfikatu CA


- W podgrupie Certificate Configuration (Konfiguracja certyfikatu) kliknij opcję **Install A New Certificate Authority Certificate** (Zainstaluj nowy certyfikat urzędu certyfikacji).
- Przejdź do miejsca, gdzie znajduje się dany certyfikat i kliknij przycisk **Submit** (Wyślij).

Wysyłanie żądania i instalowanie nowego certyfikatu podpisanego

- W podgrupie Certificate Configuration (Konfiguracja certyfikatu) kliknij opcję **Update The Certificate Signing Request** (Aktualizuj żądanie podpisania certyfikatu).
- Wprowadź odpowiednie informacje dotyczące certyfikatu.
- Kliknij opcję **Update Certificate Signing Request** (Aktualizuj żądanie podpisania certyfikatu).
- W podgrupie Certificate Signing Request (Żądanie podpisania certyfikatu) kliknij **Download The Certificate Signing Request** (Pobierz żądanie podpisania certyfikatu).
- Aby podpisać certyfikat, należy skorzystać z systemu urzędu certyfikacji. Więcej informacji na temat potwierdzonych certyfikatów można znaleźć w dokumentacji dotyczącej serwera uwierzytelniania 802.1x — RADIUS.
- W podgrupie Certificate Configuration (Konfiguracja certyfikatu) kliknij opcję **Install New Certificate** (Zainstaluj nowy certyfikat).

Konfiguracja serwera wydruku za pomocą panelu operacyjnego drukarki

W przypadku niektórych modeli drukarek istnieje możliwość określania nazwy sieci (SSID) i trybu sieci (ad-hoc lub infrastruktura) za pomocą panelu operacyjnego drukarki. Aby odszukać odpowiednią opcję w menu, należy zapoznać się z dokumentacją dostarczoną wraz z drukarką, gdzie można znaleźć informacje na temat poruszania się po menu. Nazwy menu odnoszące się do ustawień sieci bezprzewodowej mogą różnić się w zależności od modelu drukarki.

 **UWAGA:** Ta metoda konfiguracji nie jest zalecana w przypadku sieci, gdzie stosowane są zabezpieczenia sieci bezprzewodowej, ponieważ jedynymi konfigurowalnymi ustawieniami z poziomu panelu operacyjnego drukarki są nazwa sieci i tryb sieci.

Instalowanie drukarki w sieci

Po skonfigurowaniu serwera wydruku włóż dysk CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia). Kliknij opcję **Network Installation — Install the printer for use on a network** (Instalacja sieciowa — Instalacja drukarki do użytku w sieci). Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcji [Instalacja sterowników do drukowania za pośrednictwem sieci](#).

Instalowanie drukarki sieciowej na dodatkowych komputerach w sieci

Jeśli drukarka sieciowa jest instalowana do użytku z wieloma komputerami w sieci, powtórz procedurę [Instalowanie drukarki w sieci](#) w przypadku każdego komputera, który będzie mieć dostęp do drukarki. Każda kolejna instalacja nie wymaga ponownej konfiguracji bezprzewodowego serwera wydruku.

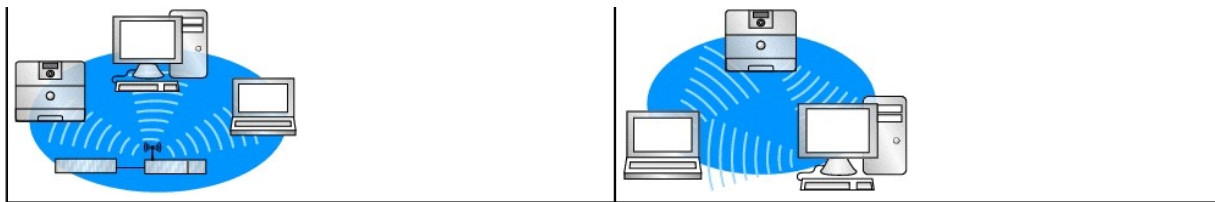
Konfiguracja opcjonalnej karty bezprzewodowej (Macintosh)

Ogólne informacje o konfiguracji

Po zainstalowaniu w drukarce wewnętrznego bezprzewodowego serwera wydruku musi on być skonfigurowany do pracy w sieci bezprzewodowej. Konfiguracja serwera wydruku obejmuje zastosowanie zerowej konfiguracji sieci do podłączenia serwera wydruku do bezprzewodowej sieci w trybie ad hoc oraz zmianę ustawień serwera wydruku dotyczących sieci bezprzewodowej.

Proces konfiguracji obejmuje sieci pracujące w trybie infrastruktury (struktura sieci oparta jest na grupie routerów bezprzewodowych lub stacji bazowych) lub w trybie ad-hoc (urządzenia bezprzewodowe komunikują się między sobą bezpośrednio, nie korzystając z bezprzewodowego routera).

Tryb infrastruktury	Tryb ad-hoc
---------------------	-------------




Przed skonfigurowaniem bezprzewodowego serwera wydruku należy sprawdzić poprawność instalacji drukarki:

- 1 W drukarce poprawnie zainstalowano opcjonalną kartę wewnętrznego bezprzewodowego serwera wydruku.
- 1 Wszystkie panele dostępu i drzwi drukarki zostały ponownie zamontowane i zamknięte.
- 1 Kasety drukujące lub kasety z tonerem zostały poprawnie zainstalowane.
- 1 Do drukarki załadowano papier.
- 1 Drukarka jest włączona i gotowa do instalacji.


Konfiguracja bezprzewodowego serwera wydruku

1. W folderze Applications (Aplikacje) wybierz opcję **Internet Connect** (Połączenie z Internetem), i kliknij ikonę stacji bazowej **AirPort** na pasku zadań.
2. Z menu podręcznego Network (Sieć) wybierz sieć **serwera wydruku**.
3. Otwórz przeglądarkę internetową Safari i z menu Bookmarks (Zakładki) wybierz polecenie **Show All Bookmarks** (Pokaż wszystkie zakładki).
4. Wybierz opcję **Rendezvous** lub **Bonjour** z kolumny Collections (Zbiory) po lewej stronie okna.
5. W kolumnie po prawej stronie kliknij dwukrotnie zakładkę bezprzewodowego serwera wydruku MarkNet N8050.

 **UWAGA:** Jeśli jako tryb zabezpieczenia danej sieci bezprzewodowej wybrano 802.1x — RADIUS a wybrana metoda uwierzytelniania wymaga podpisanego certyfikatu lub certyfikatu CA, zapoznaj się z sekcją [Zarządzanie certyfikatami](#), aby utworzyć niezbędne certyfikaty przed kontynuowaniem procesu konfiguracji.

6. Po załadowaniu strony WWW serwera wydruku kliknij opcję **Configuration** (Konfiguracja) kolumnie po lewej stronie.
7. W podgrupie Other Settings (Inne ustawienia) kliknij opcję **Network/Ports** (Sieć/Porty).
8. W podgrupie Network/Ports (Sieć/Porty) kliknij opcję **Wireless** (Bezprzewodowa).
9. Zmień wymienione ustawienia sieci w bezprzewodowym serwerze wydruku, tak aby odpowiadały danej sieci bezprzewodowej, w tym:
 - 1 SSID
 - 1 BSS type
 - 1 Numer kanału (tylko sieci ad-hoc)
 - 1 Tryb zabezpieczenia sieci bezprzewodowej
 - 1 Tryb uwierzytelniania (jeśli ma to zastosowanie)

Wprowadzona nazwa sieci (SSID) musi dokładnie odpowiadać nazwie stosowanej w sieci. W przypadku nazw sieci (SSID) brane są pod uwagę małe i duże litery, tak więc niepoprawne wprowadzenie nazwy sieci (SSID) uniemożliwi komunikację serwera wydruku w sieci.

 **UWAGA:** Jeśli jako tryb zabezpieczenia wybrano WEP, kliknij opcję **Advanced Settings** (Ustawienia zaawansowane), aby uzyskać możliwość wprowadzenia dodatkowych kluczy bezpieczeństwa WEP.

10. Kliknij przycisk **Submit** (Wyślij).
11. Odczekaj 10 sekund na zresetowanie ustawień serwera wydruku.
12. W folderze Applications (Aplikacje) wybierz opcję **Internet Connect** (Połączenie z Internetem), i kliknij ikonę stacji bazowej **AirPort** na pasku zadań.
13. Z menu podręcznego Network (Sieć) wybierz wyjściową sieć bezprzewodową, aby przywrócić początkowe wartości ustawień sieci bezprzewodowej w komputerze.

Zarządzanie certyfikatami

Niektóre mechanizmy uwierzytelniające związane z trybem zabezpieczenia sieci bezprzewodowej 802.1x — RADIUS wymagają użycia certyfikatu CA (protokół PEAP i EAP-TTLS) lub zarówno podpisanego certyfikatu, jak i certyfikatu CA (protokół EAP-TLS).

Zarządzanie certyfikatami używanymi w trybie uwierzytelniania 802.1x — RADIUS

1. W oknie wbudowanej strony WWW serwera wydruku kliknij opcję **Configuration** (Konfiguracja) po lewej stronie witryny.

2. Kliknij opcję **Certificate Management** (Zarządzanie certyfikatami).
3. Wypełnij odpowiednie opcje zarządzania.
4. **Wróć** do ekranu głównego wbudowanej strony WWW i przejdź do [punktu 6](#) instrukcji zawartych w sekcji [Konfiguracja bezprzewodowego serwera wydruku](#).

Instalacja nowego certyfikatu CA


1. W podgrupie Certificate Configuration (Konfiguracja certyfikatu) kliknij opcję **Install A New Certificate Authority Certificate** (Zainstaluj nowy certyfikat urzędu certyfikacji).
2. Przejdź do miejsca, gdzie znajduje się dany certyfikat i kliknij przycisk **Submit** (Wyślij).

Wysyłanie żądania i instalowanie nowego certyfikatu podpisanego

1. W podgrupie Certificate Configuration (Konfiguracja certyfikatu) kliknij opcję **Update The Certificate Signing Request** (Aktualizuj żądanie podpisania certyfikatu).
2. Wprowadź odpowiednie informacje dotyczące certyfikatu.
3. Kliknij opcję **Update Certificate Signing Request** (Aktualizuj żądanie podpisania certyfikatu).
4. W podgrupie Certificate Signing Request (Żądanie podpisania certyfikatu) kliknij **Download The Certificate Signing Request** (Pobierz żądanie podpisania certyfikatu).
5. Aby podpisać certyfikat, należy skorzystać z systemu urzędu certyfikacji. Więcej informacji na temat potwierdzonych certyfikatów można znaleźć w dokumentacji dotyczącej serwera uwierzytelniania 802.1x — RADIUS.
6. W podgrupie Certificate Configuration (Konfiguracja certyfikatu) kliknij opcję **Install New Certificate** (Zainstaluj nowy certyfikat).

Konfiguracja serwera wydruku za pomocą panelu operacyjnego drukarki

W przypadku niektórych modeli drukarek istnieje możliwość określania nazwy sieci (SSID) i trybu sieci (ad-hoc lub infrastruktura) za pomocą panelu operacyjnego drukarki. Aby odszukać odpowiednią opcję w menu, należy zapoznać się z dokumentacją dostarczoną wraz z drukarką, gdzie można znaleźć informacje na temat poruszania się po menu. Nazwy menu odnoszące się do ustawień sieci bezprzewodowej mogą różnić się w zależności od modelu drukarki.

 **UWAGA:** Ta metoda konfiguracji nie jest zalecana w przypadku sieci, gdzie stosowane są zabezpieczenia sieci bezprzewodowej, ponieważ jedynymi konfigurowalnymi ustawieniami z poziomu panelu operacyjnego drukarki są nazwa sieci i tryb sieci.

Instalowanie drukarki w sieci

Po skonfigurowaniu serwera wydruku włóż dysk CD-ROM *Drivers and Utilities* (Sterowniki i narzędzia). Kliknij opcję **Network Installation — Install the printer for use on a network** (Instalacja sieciowa — Instalacja drukarki do użytku w sieci). Więcej informacji na ten temat można znaleźć w sekcji [Instalacja sterowników do drukowania za pośrednictwem sieci](#).

Instalowanie drukarki sieciowej na dodatkowych komputerach w sieci

Jeśli drukarka sieciowa jest instalowana do użytku z wieloma komputerami w sieci, potwórz procedurę [Instalowanie drukarki w sieci](#) w przypadku każdego komputera, który będzie mieć dostęp do drukarki. Każda kolejna instalacja nie wymaga ponownej konfiguracji bezprzewodowego serwera wydruku.

Zmiana ustawień bezprzewodowego serwera wydruku

Najprostszym sposobem zmiany ustawień bezprzewodowego serwera wydruku jest skorzystanie z wbudowanego serwera WWW. Aby było to możliwe, drukarka musi zostać poprawnie zainstalowana w sieci.

1. Otwórz przeglądarkę internetową Safari i z menu Bookmarks (Zakładki) wybierz polecenie **Show All Bookmarks** (Pokaż wszystkie zakładki).
2. Wybierz opcję **Rendezvous** lub **Bonjour** z kolumny Collections (Zbiory) po lewej stronie okna.
3. W kolumnie po prawej stronie kliknij dwukrotnie zakładkę drukarki.
4. Wybierz ustawienia, które chcesz zmienić.
5. Wprowadź zmiany, a następnie kliknij przycisk **Submit** (Wyślij).

Oświadczenia o zgodności z normami dla urządzeń bezprzewodowych

Informacje dotyczące działania

Współpraca z urządzeniami bezprzewodowymi

Opcjonalną kartę bezprzewodową Dell 5210 / 5310 opracowano tak, aby współpracowała z dowolnym urządzeniem sieci bezprzewodowej LAN, którego działanie jest oparte technologii radiowej DSSS oraz technologii OFDM i aby zapewnić ich zgodność z wymienionymi poniżej standardami:

- 1 Standard IEEE 802.11b-1999 dla bezprzewodowej sieci LAN działającej w paśmie 2,4 GHz
- 1 Standard IEEE 802.11g dla bezprzewodowej sieci LAN działającej w paśmie 2,4 GHz
- 1 Certyfikat Wi-Fi zgodny z wytycznymi określonymi przez organizację Wireless Ethernet Compatibility Alliance.

Bezpieczeństwo

Opcjonalna karta bezprzewodowa Dell 5210 / 5310, podobnie jak inne urządzenia radiowe, emituje energię elektromagnetyczną w postaci promieniowania radiowego. Poziom energii emitowanej przez urządzenie jest jednak mniejszy niż energia elektromagnetyczna emitowana przez inne urządzenia bezprzewodowe, np. telefony komórkowe. Opcjonalna karta bezprzewodowa Dell 5210 / 5310 działa w zakresie wytycznych określonych przez zalecenia i standardy bezpieczeństwa dotyczące częstotliwości radiowych. Te standardy i zalecenia są efektem porozumienia środowiska naukowego i powstają w wyniku dyskusji prowadzonych przez panele i komisje składające się z naukowców, którzy nieustannie przeglądają i interpretują szeroki zakres literatury badawczej. W niektórych sytuacjach lub środowiskach korzystanie z opcjonalnej karty bezprzewodowej Dell 5210 / 5310 może zostać ograniczone przez właściciela budynku lub odpowiednich przedstawicieli danej organizacji. Przykładem może być:

Korzystanie z opcjonalnej karty bezprzewodowej Dell 5210 / 5310 w środowiskach, w których ryzyko wystąpienia zakłóceń działania innych urządzeń lub usług jest postrzegane lub zdefiniowane jako szkodliwe.

Jeśli użytkownik nie ma pewności co do zasad stosowanych przez daną firmę lub obowiązujących w danym środowisku (np. lotnisko) w odniesieniu do urządzeń bezprzewodowych, przed włączeniem opcjonalnej karty bezprzewodowej Dell 5210 / 5310 należy zapytać o zgodę na korzystanie z niej.

Informacje dotyczące zgodności z normami

Opcjonalną kartę bezprzewodową Dell 5210 / 5310 należy instalować i eksploatować zgodnie z instrukcjami producenta opisanymi w dokumentacji dostarczonej wraz z danym urządzeniem. Informacje dotyczące aprobaty danego urządzenia w określonym kraju można znaleźć w sekcji [Aprobata techniczna urządzeń radiowych](#). Firma Dell Inc nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek zakłócenia radiowe lub telewizyjne wywołane nieautoryzowanymi modyfikacjami urządzeń wchodzących w skład zestawu opcjonalnej karty bezprzewodowej Dell 5210 / 5310 oraz wymianą lub podłączeniem kabli i urządzeń innych niż określone przez firmę Dell Inc. Obowiązek wyeliminowania zakłóceń powstałych w wyniku takich modyfikacji, wymian lub podłączeń spoczywa na użytkowniku. Firma Dell Inc i jej autoryzowani partnerzy handlowi nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub naruszenia przepisów administracyjnych będące wynikiem nieprzestrzegania tych wytycznych przez użytkownika.

Stany Zjednoczone – Federal Communications Commission (FCC)

Oświadczenie FCC dotyczące narażenia na działanie promieniowania

OSTRZEŻENIE: Wyjściowa moc wypromieniowania sygnału opcjonalnej karty bezprzewodowej Dell 5210 / 5310 jest znacznie mniejsza od wartości narażenia na działanie fal radiowych dopuszczanych przez ograniczenia FCC. Tym niemniej opcjonalną kartę bezprzewodową Dell 5210 / 5310 należy używać w taki sposób, aby podczas normalnego użytkownika zminimalizować możliwość kontaktu osób z tymi urządzeniami. Aby uniknąć ryzyka przekroczenia ograniczeń FCC w zakresie narażenia na działanie fal radiowych, odległość między użytkownikiem (lub inną osobą w otoczeniu) a anteną wbudowaną w drukarkę powinna wynosić co najmniej 20 cm. Aby ustalić lokalizację anteny w drukarce, należy zapoznać się z informacjami zamieszczonymi na stronie pomocy technicznej firmy Dell (część ogólna) pod adresem <http://support.dell.com>.

Dla celów związanych z określaniem współczynnika SAR (Specific Absorption Rate – ilość promieniowania jaka oddziałuje na organizm) karta ta jest uważana za urządzenie przenośne. Zgodnie z wykonanymi obliczeniami urządzenie to jest zgodne z ograniczeniami FCC w zakresie narażenia na działanie fal radiowych przy stosowaniu w urządzeniach przenośnych.

Wymagania związane z potencjalnymi zakłóceniami radiowymi

OSTRZEŻENIE: Opcjonalna karta bezprzewodowa Dell 5210 / 5310

Ze względu na działanie w zakresie częstotliwości od 5,15 GHz do 5,25 GHz urządzenie to może być używane tylko wewnątrz budynków. Zgodnie z wymaganiami komisji FCC produkty działające w zakresie częstotliwości radiowych od 5,15 GHz do 5,25 GHz powinny być używane wyłącznie wewnątrz budynków, aby ograniczyć potencjalne zakłócenia systemów ruchomych usług satelitarnych.

Pasma częstotliwości od 5,25 GHz do 5,35 GHz oraz od 5,65 GHz do 5,85 GHz przyznano do użytkowania radarom o wysokiej mocy. Te radary mogą powodować zakłócenia w działaniu, a nawet spowodować uszkodzenie tego urządzenia.

Oświadczenie dotyczące zakłóceń

Urządzenia te są zgodne z Częścią 15 Przepisów FCC. Działanie urządzenia podlega dwóm poniższym warunkom: (1) Urządzenie nie może powodować zakłóceń oraz (2) urządzenie musi akceptować wszelkie zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie.

Urządzenie to zostało przetestowane i stwierdzono jego zgodność z zakresem wymagań dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z Częścią 15 przepisów FCC. Wymagania te zapewniają rozsądny poziom zabezpieczeń przed zakłóceniami podczas eksploatacji na terenie zamieszkałym. Urządzenie to generuje, wykorzystuje i może emitować energię w postaci promieniowania radiowego. Jeśli urządzenie to nie zostało zainstalowane lub nie jest używane zgodnie z instrukcją, może ono powodować zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że w przypadku danej instalacji nie wystąpią tego typu zakłócenia. Jeśli niniejsze urządzenie wywołuje zakłócenia w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego (co można sprawdzić, włączając i wyłączając urządzenie), należy spróbować wyeliminować zakłócenia, podejmując jeden lub więcej z poniższych środków zaradczych:

- 1 Zmień położenie urządzenia.
- 1 Zwiększ odległość między urządzeniem a odbiornikiem.
- 1 Podłącz urządzenie do gniazdka w obwodzie innym niż ten, do którego są podłączone pozostałe urządzenia elektroniczne.
- 1 Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowym.

UWAGA: Opcjonalną kartę bezprzewodową Dell 5210 / 5310 należy instalować i eksploatować zgodnie z instrukcjami producenta opisanymi w dokumentacji dostarczonej wraz z danym urządzeniem. Jakikolwiek inny sposób instalacji lub użytkowania będzie stanowić naruszenie Części 15 Przepisów FCC. Modyfikacje nie zaakceptowane wyraźnie przez firmę Dell mogą unieważnić prawo użytkownika do korzystania z danego urządzenia.

Urządzenie to nie może się znajdować w pobliżu lub działać w połączeniu z inną anteną lub przekaźnikiem.

Kanada. Industry Canada (IC)

Urządzenie to jest zgodne z przepisami RSS210 określonymi przez Industry Canada.



UWAGA: Narażenie na działanie fal radiowych

Osoba instalująca niniejszy sprzęt radiowy musi dopilnować, aby antena była zlokalizowana lub skierowana tak, aby emitowane przez nią pole radiowe nie przekraczało wartości granicznych określonych dla populacji przez departament Health Canada. Musi również zapoznać się z przepisami zawartymi w dokumencie SafetyCode 6, który można pobrać ze strony departamentu Health Canada pod adresem <http://www.hc-sc.gc.ca/rpb>.

Europa. Deklaracja zgodności – Unia Europejska




Hereby, Dell Inc declares that this Dell 5210 / 5310 Wireless Option is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

يتوافق مع المتطلبات الرئيسية والأحكام ذات الصلة للتوجيه رقم 1999/5/EC Dell 5210 / 5310 Wireless Option أن هذا الملحق اللاسلكي الاختياري Dell Inc بموجب هذا، تعلق.

Společnost Dell Inc tímto prohlašuje, že tento Dell 5210 / 5310 Wireless Option je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EC.

Hermed erklærer Dell Inc, at denne tradlose Dell 5210 / 5310 Option overholder alle vasentlige krav i direktiv 1999/5/EC.

Hierbij verklaart Dell Inc dat deze Dell 5210/5310 optionele draadloze kaart in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

 **UWAGA:** EIRP = effective isotropic radiated power — zastępcza moc promieniowana izotropowo (w tym zysk anteny)

UWAGA: Moc wypromieniowana przez opcjonalną kartę bezprzewodową Dell 5210 / 5310 zawiera się w przedziale od 10 do 100 mW.

Aprobata techniczna urządzeń radiowych

Istotne jest, aby dane urządzenie było używane wyłącznie w krajach, w których jego stosowanie zostało zaaprobowane. Aby ustalić, czy dane urządzenie sieci bezprzewodowej może być używane w określonym kraju, należy sprawdzić, czy numer typu urządzenia radiowego umieszczony na etykiecie identyfikacyjnej znajduje się na liście zaaprobowanych urządzeń radiowych. Lista jest dostępna na stronie pomocy technicznej firmy Dell pod adresem <http://support.dell.com>.

W przypadku krajów innych niż Stany Zjednoczone i Japonia należy w panelu sterowania wybrać element Opcje regionalne i językowe, a następnie w zakładce Opcje regionalne sprawdzić, czy ustawienie Lokalizacja jest zgodne z krajem, w którym używana jest dana opcjonalna karta bezprzewodowa Dell 5210 / 5310. Zapewni to zgodność z lokalnymi ograniczeniami w zakresie mocy wypromieniowania sygnału i pozwoli na zoptymalizowanie funkcjonowania sieci.